

Milion Kubańczyków słuchało Jana Pawła II na placu Rewolucji w Hawanie

Słowa już wolne

Wygłaszając homilię podczas uroczystej mszy świętej na placu Rewolucji, w centrum Hawany, Jan Paweł II powiedział wczoraj Kubańczykom, że „nadszedł czas, by wkroczyć na nową drogę”. Odrzucił jako model społeczeństwa zarówno marksizm, jak też dziki kapitalizm.

Papież przemawiał do blisko miliona uczestników mszy. – Kuba powinna przełamać izolację i otworzyć się na świat, a świat winien zbliżyć się do Kuby – powiedział Ojciec Święty. – Będziemy przeżywać rewolucyjne czasy, w miarę jak zbliżamy się do trzeciego tysiąclecia ery chrześcijańskiej.

Wśród obecnych na placu Rewolucji byli członkowie rządu kubańskiego i kierownictwo partii komunistycznej, w tym lider Kuby, Fidel Castro.

Dokończenie – str. 6



Uczestnicy mszy świętej na placu Rewolucji w Hawanie w ostatnim dniu wizyty papieża na Kuby. Ojciec Święty w późnych godzinach nocnych (czasu warszawskiego) odleciał z wyspy do Rzymu. Fot. PAP/CAF-EPA

Prezydent podpisał

Koniec sporów wokół konkordatu

Prezydent Aleksander Kwaśniewski podpisał ustawę upoważniającą go do ratyfikacji konkordatu – poinformował w sobotę rzecznik prezydenta Antoni Styrzula.

Ustawa będzie dziś opublikowana w Dzienniku Ustaw – powiedział Styrzula. Jednocześnie w Monitorze Polskim ukaże się deklaracja wynegocjowana z Watykanem przez rząd Włodzimierza Cimoszewicza.

Zdaniem prezydenta, podpisanie ustawy kończy spory wokół konkordatu. Jest to krok ku pojednaniu; pozwoli na unormowanie – zgodnie z konstytucją – stosunków pomiędzy Stolicą Apostolską a Rzeczpospolitą Polską – stwierdził rzecznik prezydenta.

„Umowa z Watykanem” – str. 3

Walka z monopolem czy biurokracja?

(INF. WL.) Od 3 stycznia tego roku każdy, kto planuje zostać właścicielem większej ilości akcji lub udziałów przedsiębiorstwa, którego wartość sprzedaży w roku poprzedzającym zakup przekracza 5 mln ecu (1 ecu to około 3,5 zł), musi wcześniej uzyskać zgodę Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Dotychczas taki obowiązek spoczywał jedynie na podmiotach gospodarczych.

Zdaniem Urzędu, w Polsce jest coraz więcej osób, które – poza wszelką kontrolą – skupiają po cichu akcje lub udziały jednego przedsiębiorstwa bądź przedsiębiorstw jednej branży, co grozi zmonopolizowaniem przez nie wybranych segmentów rynku. Przedsiębiorcy skarżą się, że konieczność oczekiwania na decyzje Urzędu hamuje rozwój ich działalności.

Dokończenie – str. 2

W Nowosądeckiem

Pogoda sprzyja narciarzom

(INF. WL.) W miniony weekend w Nowosądeckiem były czynne praktycznie wszystkie wyciągi. W okolicach Krynicy pokrywa śnieżna na nartostradach przekraczała 30 cm.

Najlepsze warunki panowały wokół wyciągu „Azotów” w Słotwinach. Dużym powodzeniem cieszył się też wyciąg orczykowy na Jaworzynie Krynickiej. Pełną parą pracowało dziewięć wyciągów w Suchej Dolinie koło Piwnicznej. W Gorlickiem, na Magurze Małastowskiej napadało 80 cm świeżego puchu. Zakopiańczycy spodziewają się głównej fali przyjezdnych 9 lutego, gdy rozpoczną się ferie dla młodzieży z województwa warszawskiego. (LEŚ)

Agent mordercy?

Władze w Groznm zakończyły śledztwo w sprawie zamordowania podczas snu szczeni lekarza PCK w grudniu 1996 roku w czeczeńskiej miejscowości Nowe Atagi. Organizatorem mordu ma być obywatel czeczeński Adam Denijew, mieszkaniec Moskwy. Rzecznik prezydenta Czeczenii podkreśla, iż „uznając ciężar przestępstwa prezydent Maschadow osobiście kontrolował tok śledztwa.

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy – str. 7

Willa do zwrotu?

Ewa W. z Kętrzyna twierdzi, że jest spadkobierczynią jednej z właścielek pałacu

(INF. WL.) Kilka lat pracy oraz ogromne fundusze pochłonął remont zrujnowanej Willi Decjusza na Woli Justowskiej w Krakowie. Środki na ten cel pochodziły z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa oraz od gminy Kraków.

Pałac, wzniesiony w XVI wieku jako letnia rezydencja ówczesnego sekretarza królewskiego – Ludwika Justa Decjusza, wielokrotnie w ciągu wieków zmieniał właścicieli. Z przekazanych nam informacji wynika, iż w listopadzie roku 1991 wo-

jewoda podjął decyzję o komunalizacji działek obejmujących park i pałac, a gmina Kraków została wpisana do ksiąg wieczystych jako właściciel.

Po gruntownej rewaloryzacji Willę Decjusza przeznaczono na siedzibę Akademii Europejskiej, która ma rozpocząć działalność za kilka miesięcy. Ostatnio do krakowskich urzędów nadeszło pismo od pani Ewy W., mieszkanki Kętrzyna, która twierdzi, że jest spadkobierczynią jednej z właścielek pałacu i zamierza wystąpić o zwrot tej nieruchomości.

Szczegóły – str. 17

„Jeżdżę z Dziennikiem” – str. 41-48, „Dziennik Finansowy” – str. 49-54

Suflerzy prokuratora

Psycholodzy z krakowskiego Instytutu Ekspertyz Sądowych opracują portret psychologiczny zabójcy dwojga studentów, którzy zginęli w Górach Stołowych

(INF. WL.) Do krakowskiego Instytutu Ekspertyz Sądowych przywieziono akta śledztwa w sprawie zabójstwa dwojga studentów Akademii Rolniczej we Wrocławiu. Latem ubiegłego roku Anna i Robert zostali zabici podczas wędrowki po Górach Stołowych. Zwłoki były częściowo obnażone, by zasugerować seksualne tło zabójstwa. Próby wykrycia sprawcy w oparciu o portret pamięciowy sporządzony na pod-

stawie zeznań osób, które widziały domniemanego sprawcę – zawiodły.

Specjaliści z Zakładu Psychologii Sądowej IES przeanalizują akta sprawy. Na podstawie informacji o miejscu zbrodni, sposobie działania sprawcy, wyników ekspertyz kryminalistycznych, medyczno-sądowych oraz sekcji zwłok podejmą próbę określenia sylwetki psychofizycznej nieznanego mordercy.

Pierwsze portrety psychologiczne sprawców powstały w USA. Opracowuje się je najczęściej w śledztwach dotyczących seryjnych morderstw popełnianych na tle seksualnym. Amerykańscy psycholodzy od początku śledztwa współpracują z policją. Biorą udział w oględzinach miejsca zbrodni. Mają więc okazję zauważyć istotne dla analizy psychologicznej szczegóły, które mogłyby umknąć policjantom.

Dokończenie – str. 4



Co najmniej 11 osób, w tym 9 dzieci, zginęło w piątek po południu pod zwałami lawiny w rejonie Orres w południowych Alpach francuskich, gdy wycieczka 13-15-letnich dzieci z paryskich szkół zeszła z wytyczonej trasy, powodując zejście lawiny. Fot. PAP/CAF



KrakChemia S.A.

DomHobbyOgród
HIPERMARKET

DHO

Kraków, ul. Pilotów 6

otwarcie 31. 01.1998 o godz. 10.00

KASY I DRUKARKI
FISKALNEPRZENOŚNE I STACJONARNE
SPRZEDAŻ I STAŁA EKSPOZYCJA

ZETO Kraków

ul. Szafrńska 11 ul. Podwale 1
od 8.00 do 16.00 od 9.00 do 17.00
tel. 644-51-02, 644-36-77

Kraków, ul. Wadowicka 12, pn.-pt. 9-19, sb., nd. 9-15

POŚWIĄTECZNA
WYPRZEDAŻ
WYKŁADZIN

OknoPlus®

Okna PCV
z szybą ciepłochronnąKraków ul. G. Zapolskiej 38
tel: 636 23 89, 423 82 23Kraków tel: 644 49 29
Tarnów tel: 21 67 81 w. 19
Tarnów tel: 21 77 32 w. 35
Bochnia tel: 611 15 74
Nowy Sącz tel: 443 57 04
Bielsko Biała tel: 15 73 80 w. 12 77

SUPEROKAZJA

SIEMENS S6

Z KARTĄ GSM

499,-

MOBILTEL
KRAKÓW, UL. DŁUGA 49
421 39 00
pl. Szczepański 7
ul. Długa 49
ul. Karmelicka 22
Autoryzowany dealer
41/gk



Walka z monopolem czy biurokracja?

■ ODŁOGI NA ZACHODZIE. Odłogi i ugory stanowią ponad 25 proc. gruntów ornych w woj. zielonogórskim, koszalińskim, krośnieńskim, warszawskim, jeleniogórskim, katowickim i śląskim. Najmniej tego rodzaju nieużytków jest w woj. łódzkiej, mazowieckiej, kaliskiej, toruńskiej, ciechanowskiej, leszczyńskiej i płockiej. Wszystkich odłogów i ugorów było w ub. roku ok. 1,8 mln ha.

■ JASKÓŁA MENEREM ROKU. Stowarzyszenie Menedżerów w Polsce przyznało prezesowi Petrochemii Płock SA Konradowi Jaskóła tytuł „Menedżera Roku 1997”, wyróżniając go nagrodą Kryształowej Piramidy.

■ PORYWACZE W ARESZCIE. Stołeczny sąd rejonowy aresztował 7 osób, w tym kobietę – sprawców porwania 16-miesięcznej Basi, za którą kidnaperzy żądali 1 mln dolarów okupu. Prokuratura zarzuca aresztowanym wtargnięcie do mieszkania, zabór mienia i uprowadzenie dziecka.

■ WYPCHNIĘTY Z III PIĘTRA. Agresywnie zachowujący się 42-letni Ryszard A., do którego wezwano z interwencją wrocławską straż miejską, wypchnął z trzeciego piętra jednego z interweniujących strażników. Następnie zaatakował dwóch policjantów, którzy przybyli z pomocą strażnikom. Strażnik przebywał w jednym z wrocławskich szpitali.

■ WYBUCHŁ ZBIORNIK Z KWASEM. Dwaj pracownicy Instytutu Metali Nieżelaznych zostali poparzeni w wyniku wybuchu zbiornika z kwasem solnym. Rannych przewieziono do Szpitala Wojewódzkiego w Legnicy. Ich życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

■ POSTRZELIŁ SIĘ Z PIŚTOLETU. 16-letnia mieszkanka gdańskiego osiedla Morena postrzeliła się w szyję, oglądając pistolet, który – jak twierdzi – znalazła w lesie. Agata C. została przewieziona do Szpitala Miejskiego w Gdańsku Zaspie i poddana operacji. Jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

Dokończenie ze str. 1

W myśl znolizowanej w 1995 roku ustawy o przeciwdziałaniu praktykom monopolistycznym – potocznie nazywanej ustawą antymonopolową – każdy podmiot gospodarczy, który ma zamiar połączyć się z innym podmiotem – w sytuacji, kiedy obydwie te firmy w roku poprzedzającym transakcję sprzedały towary o łącznej wartości przekraczającej 5 mln ecu – musi wcześniej uzyskać zgodę Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Celem tego przepisu jest przeciwdziałanie ponownemu powstawaniu monopolu w naszym kraju; wkrótce po 1989 roku, kiedy to rozpoczęto rozbijanie odziedziczonych po PRL-u monopolu, pojawiły się tendencje do ponownego ich tworzenia. Dlatego też Urząd ma obowiązek każdorazowo sprawdzić, czy planowana fuzja dwóch (lub więcej) przedsiębiorstw nie spowoduje zmonopolizowania przez jedną firmę danej branży; jeśli okaże się, że takie prawdopodobieństwo istnieje – z reguły zgody nie wydaje. Ustawa nakazuje też uzyskiwanie – z tego samego powodu – zgody Urzędu w przypadku, gdy zakład zamierza zakupić linię technologiczną, której wartość przekracza 2 mln ecu.

Jeśli ktoś nie zwróci się do Urzędu przed planowaną fuzją bądź zakupem – płaci karę. Delegatury Urzędu w całym kraju prowadzą stały monitoring koncentracji kapitału i takie przypadki są co jakiś czas wychwytywane. Np. delegatura Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Krakowie (obejmująca 8 województw południowej Polski) w ubiegłym roku nałożyła – jak informuje dyrektor Barbara du Vall – grzywny na łączną sumę 70 tys. zł. Nie bez winy są tutaj także sądy rejestrowe, które – choć nie wolno im zarejestrować podmiotu bez zgody Urzędu – niejednokrotnie obowiązku tego po prostu nie dopełniają.

W ubiegłym roku delegatura wydała w sumie 69 zezwoleń (nie było ani jednej odmowy), natomiast w roku 1996 tylko kilka. Oznacza to, że spółki łączą się coraz chętniej i skłonność do koncentracji kapitału jest coraz bardziej powszechna.

Podobnie jest w całym kraju. Jak informuje Jolanta Mitel-Tor, rzeczniczka Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie, w 1997 roku Urząd zajmował się przede wszystkim sprawami fuzji przedsiębiorstw i przejmowania jednych firm przez inne. Wyraźnie wzrosła też łączna wysokość kar nakładanych przez Urząd na zakłady łamiące przepisy. Obecnie zbierane są dane z całego kraju; wkrótce będzie gotowy zbiorczy raport za ubiegły rok.

Niejednokrotnie zakłady nie zgadzają się z postanowieniami Urzędu i odwołują się do Sądu Antymonopolowego, który ostatnio ma coraz więcej pracy. Kilka dni temu, podczas pierwszego spotkania powołanego przez Leszka Balcerowicza zespołu ds. odbiurokratyzowania gospodarki, przedsiębiorcy skarżyli się na stawiane im antymonopolowe wymogi. Pracownicy Urzędu – podkreślając, że brak kontroli nad koncentracją kapitału sprawiłby, że rozbijany z takim trudem monopol ponownie rozpanoszyłby się w naszej gospodarce – zgadzają się, że próg 5 mln ecu (w przypadku linii technologicznych 2 mln ecu) jest w istocie zbyt niski i wskazane byłoby jego podniesienie.

Ustawa antymonopolowa nakazuje też uzyskanie zgody Urzędu wówczas, gdy podmiot gospodarczy zamierza nabyć większy pakiet akcji lub udziałów innego przedsiębiorstwa w sytuacji, gdy łączna wartość towarów sprzedanych przez obydwie firmy w roku poprzedzającym transakcję przekracza wartość 5 mln ecu. Duży pakiet akcji lub udziałów to według ustawodawcy taka ich ilość, której zakup powoduje osiągnięcie lub przekroczenie 10 procent, 25 procent, 33 procent lub 50 procent głosów na walnym zgromadzeniu lub zgromadzeniu wspólników.

Prowadzone przez Urząd badania rynku wykazały jednak, że w ostatnim okresie w szybkim tempie przybywa osób fizycznych – a więc nie podlegających obowiązującym do niedawna przepisom i pozostających poza wszelką kontrolą – które systematycznie skupują akcje lub udziały firm jednej branży. W obawie przed zmonopolizowaniem przez jedną osobę istotnych segmentów rynku wprowadzono do obowiązującej od 3 stycznia ustawy o publicznym obrocie papierami wartościowymi zapis nakładający obowiązek uzyskiwania zgody Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w takich przypadkach także na osoby fizyczne, czyli na każdego Kowalskiego.

Takie jak w Polsce regulacje obowiązują w niektórych krajach Unii Europejskiej, m.in. w Niemczech. Jak w praktyce będzie wyglądała ich realizacja u nas – nie wiadomo. Wiadomo natomiast, że wielu Kowalskich i wiele podmiotów gospodarczych zamierza uczynić wszystko co możliwe, by zmiana kontrowersyjnych przepisów antymonopolowych stała się jednym z pierwszych zadań zespołu ds. odbiurokratyzowania gospodarki.

DOROTA STEC-FUS

Na Kubę po tani rum

Cudzoziemcy zwykle zaopatrują się w sklepach hotelowych, gdzie można wszystko kupić... za amerykańskie dolary

(INF. WL.) Do niedawna wśród Polaków odwiedzających Kubę przeważali działacze PZPR, ZSMP oraz artyści estradowi. Dziś na wyjazd do jednego z ostatnich na świecie bastionów komunizmu może pozwolić sobie każdy, kto ma odpowiednie zasoby gotówki. Choć Polacy wybierający się na Kubę nie muszą starać się o wizy, to jednak wyspę odwiedza niewielu naszych rodaków.

Ceny na Kubie porównałbym do cen usług turystycznych w Hiszpanii. Na pewno jest tam taniej niż na Wyspach Kanaryjskich czy na Cyprze – mówi Andrzej Karwowski, szef warszawskiego biura turystycznego „Akar”, specjalizującego się w organizowaniu wyjazdów na Kubę. – Niemieckie, kanadyjskie, hiszpańskie i włoskie korporacje stawiają na Kubie kompleksy hotelowe, w których mieszka większość turystów. Ci, którzy chcą samotnie podróżować po Kubie, powinni sobie wynająć samochód, bo miejscowymi środkami transportu raczej ciężko jest się gdziekolwiek dostać.

W ciągu ostatnich dwóch lat z „Akarem” wyspę odwiedziło 400 naszych rodaków. Dwutygodniowy pobyt na Kubie w hotelu 3-gwiazdkowym ze śniadaniami i kolacjami kosztuje ponad 1500

marek. Do tego dochodzi koszt przelotu – 1200 marek. Sezon na Kubie trwa praktycznie cały rok. Dla turystów z naszej strefy klimatycznej najlepszym terminem wyjazdu jest okres od października do kwietnia. W pozostałych miesiącach panują tam ogromne upały. Wszyscy odwiedzający Kubę zwracają uwagę, że można tam dostać tańsze niż w Polsce alkohole: wódki i rumy oraz znakiem i niedrogo owoce morza.

Dziesięciodniowy wyjazd z „Orbisem” (4 gwiazdkowy hotel, pokój 2-osobowy, 3 posiłki dziennie) kosztuje prawie 1900 dolarów, pobyt 17-dniowy – 2500 dolarów. Jeśli zdecydujemy się na jeden posiłek dziennie zapłacimy około 300 dolarów mniej. Jak oceniają przedstawiciele działu handlowego „Orbisu”, zainteresowanie wyjazdami na Kubę jest bardzo małe.

Jak nam powiedziano w ambasadzie kubańskiej w Warszawie, z racji tego, że większość rzeczy na Kubie jest na kartki, cudzoziemcy zwykle zaopatrują się tam w sklepach hotelowych, gdzie można wszystko kupić... za amerykańskie dolary. Toteż turyści nie muszą wymieniać pieniędzy i kupować miejscowych pesos. Jak zapewniają pracownicy ambasady, nie istnieje żadne niebezpieczeństwo związane z wyjazdem na wyspę.

(KRM)

Najazd na Beskidy

Na Skrzycznym i Pilsku odnotowano minus 10 stopni C

Tysiące narciarzy zjechały wczoraj do miejscowości beskidzkiej – Szczyrku i Korbielowa oraz Zwardonia i Wisły, wykorzystując mroźną i słoneczną aurę. Na Skrzycznym i Pilsku odnotowano minus 10 stopni C.

Na dobrą sprawę jest to w tym sezonie pierwsza niedziela, kiedy w Beskidach są dobre warunki narciarskie. Na trasach znajduje się od 30 cm śniegu na Małym Skrzycznym i Hali Szczawiny do 75-80 cm na Hali Miziowej i Pilsku.

Najlepiej jeździ się na Pilsku i Wielkiej Raczy oraz na sztucznie naśnieżanych trasach w Górny Szczyrku – poinformował szef grupy operacyjnej GOPR Jan Łaciak.

(PAP)

RAMSAT telekomunikacje

KRAKÓW
ul. Wielicka 84
tel. (012) 42-55-999

KRAKÓW
ul. Kalwaryjska 4-15
tel. (012) 636-04-46

KRAKÓW
ul. Długa 63
tel. (012) 632-53-91

NOKIA 450
tańsza
o 300 zł*

Teraz tylko 699 zł*

*Cena netto

KREDYT

Pożyczki gotówkowe
Kredyty samochodowe
Rewelacyjne warunki

Kredyt-Serwis, ul. Starowińska 78,
tel. (012) 421-87-90, 422-99-37,
DH „Gigant”, Wieliczka DH „Kinga”
Skawina, ul. Mickiewicza 18

DONIMIRSKI PAŁAC PUGETÓW BUSINESS CENTER
ma w zarządzie
ZABYTKOWE BUDYNKI
w centrum KRAKOWA

wynajmie opróżnione	200 - 600 m ²	ul. Na Gródku
i wyremontowane	150 - 450 m ²	ul. Straszewskiego
(na biuro, hotel)	100 - 440 m ²	ul. Grodzka
	150 - 500 m ²	ul. Papiernicza
	50 - 500 m ²	ul. Starowińska

Kraków, ul. Starowińska 13
fax 421-70-63

<http://www.palacpugetow.krakow.pl>
dppbc@palacpugetow.krakow.pl

Prognoza pogody

0-2 m/s

Temperatura (min./max)					
Bielsko	-11	-4	Nowy Sącz	-10	-5
Częstochowa	-10	-2	Przemyśl	-12	-4
Kasprowy Wierch	-13	-5	Rzeszów	-12	-4
Katowice	-10	-2	Tarnów	-12	-4
Kraków	-12	-5	Zakopane	-20	-7
Krosno	-11	-5	Warszawa	-12	-4

słonecznie
 przelotny deszcz
 zachmurzenie
 pochmurno
 śnieg
 burza
 deszcz
 mgła

Sytuacja baryczna

Polska południowa znajduje się pod wpływem wyżu z centrum nad Szkocją i Czechami.

Prognoza pogody

Rano mglisto, w dalszej części dnia pogodnie i słonecznie. Bez opadów. Temperatura maksymalna od -6 do -2, na Podhalu od -10 do -5, wysoko w Tatrach -5 st. Wiatr słaby z kierunków zachodnich. W nocy lokalnie mgły, temperatura minimalna od -12 do -10, lokalnie niższa, na Podhalu od -20 do -12, wysoko w Tatrach -13 st. Wiatr słaby z kierunków zachodnich.

Sytuacja biometeorologiczna

Korzystna, sprawność psychofizyczna u większości ludzi utrzymuje się w fizjologicznej równowadze.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

Pogoda i temperatura bez większych zmian. Wiatr słaby, zachodni i południowo-zachodni.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano lokalnie zmniejszona, utrudniająca ocenę odległości. Nawierzchnie dróg suche.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00):

1005 hPa, tj. 754 mm, spadek ciśnienia.

Całkowita zawartość ozonu

345 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla stycznia wynosi 350 Dobsonów.

Temperatura z 25 stycznia

Polska: Białystok -2,2, Bielsko-Biała -4,8, Kasprowy Wierch -7,9, Katowice -1,2, Kielce -0,7, Kraków -5,2, Śnieżka -8,9, Tarnów -4,2, Warszawa -2,8, Wrocław -1,7, Zakopane -6,7; Europa: Ateny 11,0, Amsterdam 2,3, Belgrad 0,0, Bratysława 0,3, Budapeszt -1,7, Kijów -1,9, Londyn 3,9, Madryt 5,2, Moskwa -6,8, Paryż 1,2, Rzym 11,1, Sztokholm 0,1, Wiedeń -2,4.

Horoskop codzienny

BARAN: Średnie samopoczucie i w miarę kiepski nastrój. A w interesach, jak na razie, zastój.

BYK: Miło, przyjemnie, ładnie – zwłaszcza że największe problemy pokonane. A więc radość. Gordyjski węzeł – rozwiązano.

BLIŹNIĘTA: Bardzo dobrze, ale... już czujesz zmęczenie, a spraw jakby nie ubywa. Trzeba relaksu, odświeżenia. Chyba...

RAK: Znużenie, wyczerpanie, sporo problemów, jak to bywa, małe astrologiczne przesilenie ze dwa dni potrzyma.

LEW: Lepiej! Mars przestaje Ci bruździć. Głębszy oddech, uśmiech!

PANNA: Znakomity dzień, powodów do zadowolenia nie brakuje – jesteś silny, mobilny – owocujesz.

WAGA: Trochę emocji całkiem zbędnych, daj sobie spokój – spójrz, ile spraw przed Tobą świetnych! Wolność!

SKORPION: No, wreszcie się przełamało. Mars Ci sprzyja. Dynamiczny, zorganizowany – ostro, twardo.

STRZELEC: Małe problemy urastają. Przybywa zajęć, obowiązków. Weź się z życiem za bary. Ostro!

KOZIOROŻEC: Ładnie, co było, to się skończyło. A teraz radość jest i miłość.

WODNIK: W szczycie.

RYBY: I czyste niebo ponad głową, śpiew ptaków, radość istnienia. Chciałbym kilka uśmiechów ocalić od zapomnienia.

ASTROLOGUS

symico SALON SPRZEDAŻY, KRAKÓW
 ul. Kraszewskiego 36
 tel. 422-35-38
 autoryzowany przedstawiciel PTK CENTERTEL
samochodowe zestawy głośnomówiące do 38% taniej!

NOKIA 450 VIP - 699 zł
 ceną netto

NOKIA 550 - 1399 zł

 **CENTERTEL**
 Największy zasięg w Polsce

Dokończenie ze str. 1

Krakowski Instytut Ekspertyz Sądowych jest jedyną w Polsce placówką, w której psycholodzy typują sprawców przestępstw. Coraz częściej współpracują z policją, oglądając miejsca, w których rozegrały się tragedie.

Najczęściej prokurator zwraca się do psychologów o pomoc w sytuacji, gdy wszystkie inne metody wykrycia sprawcy przestępstwa zawiodły. Terminy oczekiwania na ekspertyzę są bardzo długie, toteż w większości przypadków psycholodzy podejmują się wykonania portretu w skomplikowanych sprawach o zabójstwo.

- Ekspertyza psychologiczna może posłużyć prokuratorowi do zawężenia kręgu potencjalnych sprawców czy też skierowania podejrzeń na określone środowisko - mówi Teresa Jaśkiewicz-Obydzińska, kierownik Zakładu Psychologii Sądowej IES. Ewa Wach z tego zakładu podkreśla, że ekspertyza ukierunkowuje jedynie poszukiwania sprawcy, natomiast nie polega na podaniu jego szczegółowej charakterystyki.

Suflerzy prokuratora

Często zdarza się, że informacje zawarte w aktach sprawy są zbyt skąpe. Brakuje w nich np. bardziej szczegółowych informacji o ofierze. Tymczasem zwyczaj, tryb życia, kontakty społeczne ofiary mogą wiele powiedzieć o przypuszczalnych cechach sprawcy. - *Posłużmy się prostym przykładem: jeśli ofiara była znana z przezorności, a sprawca pomimo tego wszedł do mieszkania, nie uszkadzając zamka, to można przypuszczać, że ofiara go wpuściła* - mówi Teresa Jaśkiewicz-Obydzińska. - *A więc mógł być to ktoś znajomy albo polecony przez znajomego. Mógł reprezentować jakąś instytucję, np. jako inkasent, kominiarz czy listonosz.*

Jeżeli ofiara słynęła z tego, że bywali u niej przedstawiciele marginesu społecznego lub trudniła się handlem nielegal-

nym towarem, sprawcy trzeba szukać w kręgu jej potencjalnej klienteli.

Sekret „Łomiarza”

Bardzo ważnym elementem typowania sprawcy jest ustalenie jego motywacji. Jest to proces bardzo złożony. Między innymi psycholodzy analizują tzw. poziom ryzyka ponoszonego przez sprawcę. Jeżeli pomimo znacznego prawdopodobieństwa bycia zauważonym czy rozpoznaniem sprawca decyduje się na atak, świadczy to o bardzo silnej motywacji do popełnienia przestępstwa.

Psycholodzy z IES przygotowali m.in. ekspertyzę w sprawie „Łomiarza”, który napadł w Warszawie na 29 kobiet. Działalność w centrum miasta, w bramach przy ruchliwych ulicach. Ogłuszał ofiary łomem i wrywał

im torebki. Prowadzący śledztwo przypuszczali, że działa z pobudek ekonomicznych, psycholodzy zwrócili jednak uwagę na to, że ofiarami były zawsze starsze kobiety, które miały przy sobie zaledwie parę groszy. Wyszuli hipotezę, że sprawca może przeżywać silny konflikt związany z matką. Atakując kobiety w zbliżonym do jej wieku, odreagowuje „w zastępstwie” agresję wobec niej. Przypuszczenia w pewien sposób się potwierdziły.

Ewa Wach podkreśla, że psycholog ma większe pole do popisu, jeśli sprawca zaatakował większą liczbę ofiar. Psycholog może je ze sobą porównać, dzięki czemu działanie sprawcy staje się dla niego bardziej czytelne.

Inscenizacja zbrodni

Niebagatelne znaczenie dla psychologa ma też tzw. insceni-

zacja miejsca zdarzenia. Daje ona m.in. pogląd na stosunek sprawcy do ofiary. Dzięki niemu psycholog może wnioskować o ewentualnych motywach przestępstwa.

W jednej ze spraw analizowanych przez ekspertów z IES sposób ułożenia zwłok ofiary, przygotowanie symbolicznego grobu sugerowały szczególnie stosunek emocjonalny sprawcy do ofiary. W innej sprawie fakt umycia zwłok kobiety, a następnie przebrania jej w czystą sukienkę i złożenia jej rąk w pozę jak do modlitwy, pozwolił wysnuć hipotezę, że w ten sposób o ofiarę mógł zadbać ktoś szczególnie jej bliski. Śledztwo potwierdziło, że sprawcami byli brat i ojciec ofiary, którzy chcieli ją w ten sposób ukarać za „złe prowadzenie się”.

- Pewne zachowania nigdy nie wystąpiłyby, gdyby sprawca działał w pojedynkę - mówi Teresa Jaśkiewicz-Obydzińska. Działanie w grupie ułatwia wywołanie zachowań podejmowanych tylko po to, by zaimponować „widowni”.

Zdarzyło się, że policja odkryła leżące na łóżku zwłoki dwojga starszaków. Pomiędzy ich głowami były poustawiane butelki po alkoholu. Wiele przesłanek wskazywało, że sprawców było kilku. Mieli też wyjątkowo pogardliwy i lekceważący stosunek do ofiar; motywem zbrodni był rabunek, jednak sprawcy nie znaleźli w mieszkaniu pieniędzy.

Biorąc pod uwagę sposób działania sprawców, amerykańscy psychologowie dzielą ich na zorganizowanych i niezorganizowanych. Ci pierwsi z detalami planują zbrodnię, działają perfekcyjnie i zostawiają niewiele identyfikujących śladów. Sprawcy niezorganizowani atakują przypadkowe osoby. Zdarza im się nawet zapomnieć o usunięciu narzędzia zbrodni z ciała sprawcy.

ALEKSANDRA NOWAK

ZAMAWIAJĄCY:

pełna nazwa Zamawiającego
Zarząd Domów Mieszkalnych Zakład Budżetowy
komórka prowadząca sprawę:
Dział Eksploatacji
kod, miejscowość, województwo:
34-500 Zakopane, woj. nowosądeckie,
ulica, nr domu:
ul. Jagiellońska 42
numer kierunkowy: 0-18
tel. (018) 2061-311, fax-, telex-

OGŁASZA PRZETARG DWUSTOPNIOWY

na wymianę podkładów pod posadzkę na stropach:

miejsce realizacji zamówienia:

ul. Jagiellońska 7 w Zakopanem

a) rodzaj zamówienia:

☒ roboty budowlane ☐ dostawy ☐ usługi

POSTĘPOWANIE BĘDZIE PROWADZONE

☒ z zastosowaniem ☐ bez zastosowania

OBOWIĄZKOWYCH PREFERENCJI KRAJOWYCH

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA:

a) formularz można osobiście odebrać w:

☒ siedzibie zamawiającego

☐ innym miejscu

b) cena formularza:

50 zł; słownie: pięćdziesiąt złotych

PRACOWNIKIEM UPRAWNIONYM DO KONTAKTÓW

Z OFERENTAMI JEST:

a) imię i nazwisko: Jan Stopka

b) telefon: 0-182061-311

c) godziny, w których udziela się informacji dotyczących przetargu: 7.00 - 15.00

KRYTERIA WYBORU OFERTY I ICH ZNACZENIE (w %):

☒ proponowana cena 40%

☒ wiarygodność techniczno-ekonomiczna 30%

☒ atrakcyjność oferty - wprowadzenie nowoczesnych technologii 10%

☒ termin zapłaty za wykonanie robót, warunki gwarancji 10%

☒ zgodność przedstawionych propozycji z obow. 10%

normami dot. przedmiotowych robót

suma=100%

TERMIN I MIEJSCE SKŁADANIA OFERT WSTĘPNYCH:

a) miejsce złożenia:

siedziba zamawiającego: Zakopane, ul. Jagiellońska 42

b) w terminie do: 13 marca 1998 r., godz. 10.00.

Dyrekcja Zarządu Domów Mieszkalnych

WYPOSAŻENIE

ŁAZIENEK

DOPEX **RABAT**
GRES **15%**
PORCELLANTO

flizy, terakota, kabiny natryskowe, ceramika łazienkowa,
lustra belgijskie kryształowe, baterie, wanny, brodziki
systemy grzewcze i wiele innych...

Dystrybutor

włoskich pustaków

szklanych (laksferów)

BoMar 2

30-705 Kraków, ul. Klimeckiego 25,

tel./fax (012) 423-51-37

HURT-DETAL

Filia: Bochnia, ul. Górská 1B

BEZPOŚREDNI IMPORTER - KORZYSTNA OFERTA DLA SKLEPÓW I INSTALATORÓW



BDK - DAEWOO LEASING

NOWA ATRAKCYJNA OFERTA!

Leasing fabryczny samochodów
LUBLIN, ŻUK, POLONEZ TRUCK
AVIA, LDV

oraz leasing innych samochodów
ciężarowych i środków trwałych

Kraków, ul. Szpitalna 15, tel./fax 421-70-89,
422-40-55 w. 133 oraz tel. 648-30-22 wew. 354

Strzał w opone

Uzbrojony przechodzień udaremnił kradzież samochodu

Uzbrojony przechodzień udaremnił w Gdyni zuchwałą kradzież samochodu. Widząc złodzieja odjeżdżającego z próbującym go zatrzymać właścicielem auta na masce, strzelił kilkakrotnie w powietrze, a później w opone samochodu. Porzucony pojazd odnaleziono kilka ulic dalej - poinformował wczoraj nadkomisarz Jarosław Czarnota z KW Policji w Gdańsku.

Do zdarzenia doszło w sobotę w centrum Gdyni, na placu Kaszubskim. Przypadkowy przechodzień zauważył złodzieja uruchamiającego nissaną primerę. Właściciel pojazdu rzucił

się na maskę, usiłując powstrzymać przestępcę, ale ten ruszył z miejsca, zrzucając mężczyznę na jezdnię po przejechaniu kilkudziesięciu metrów.

Przechodzień, który miał pozwolenie na broń, postanowił w tej sytuacji użyć pistoletu. Oddał z niego kilka strzałów ostrzegawczych, a kiedy nie odniosły skutku i złodziej kontynuował ucieczkę, wycelował w koło nissanu. W międzyczasie do pościgu za skradzionym samochodem włączył się policyjny radiowóz. Funkcjonariusze znaleźli skradzione auto kilka ulic dalej, z przestrzeloną oponą. Złodziej zbiegł. (PAP)

Strażak z Helu

Zamawiał pożary

Młody strażak z Ochotniczej Straży Pożarnej w Helu przyznał się do „zamawiania” pożarów u pochodzących z rodzin patologicznych nieletnich, którym płacił za wzniecenie niewielkiego pożaru po 20 zł - poinformowała wczoraj komisarz Gabriela Sikora z Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku.

Wszystko wskazuje na to, że strażak znalazł sobie oryginalny sposób na „dorabianie”, gdyż gmina Hel płaci członkom miejscowej OSP po 6 zł za godzinę gaszenia pożaru. W ostatnich miesiącach w mieście odnotowano kilkanaście niewielkich pożarów - paliły się m.in. wiaty handlowe, zadaszenia przystanków i inne obiekty. (PAP)

Tomek ma 9 lat

Dziecko Tomasz Jurek, ur. 30.01.1989 r., cierpi na przewlekłą niewydolność nerek i wymaga w trybie pilnym rozpoczęcia ciągłej dializy otrzewnowej. Terapia nerkozastępcza dla dzieci tak małych jak Tomek jest prowadzona w domu i wymaga wspomagania aparatem CYCLER. Jeden taki aparat służy pojedynczemu pacjentowi.

Koszt zakupu wynosi 15.000 PLN, co daleko przekracza możliwości finansowe rodziny.

Wszystkich, którzy pragną pomóc dziecku, prosimy o przekazanie środków finansowych na konto ZR PCK w BPH O/Nowy Sącz nr 10601507-6435-27000-520101 z dopiskiem „TOMEK”. Dziękujemy.

k-228

*Czasopismo
niezbędne
dla prowadzących
własną firmę*

**TWÓJ
BIZNES**

W bieżącym 4. numerze
TWOJEGO BIZNESU m.in.:

- PIT D - najbardziej skomplikowany
- Dla tych, którzy w latach wcześniejszych ponieśli wydatki na budowę lub remont mieszkań i domów
- Nowe PIT-y - pytania i odpowiedzi
- VAT '98 - terminy, limity, zmiany
- Ceny nowych i używanych samochodów dostawczych

**W kiosku
od środy**

**10
INFOR
TWÓJ
DORADCA**

k-5137/a

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka Akcyjna wraz z Radą Dzielnicy I

informuje, że w dniu 21.01.1998 r. uruchomiony został

punkt konsultacyjny

na Rynku Kleparskim 4 w siedzibie Rady, w którym otrzymać będzie można informacje na temat możliwości ogrzewania z miejskiej sieci ciepłowniczej oraz likwidacji źródeł niskiej emisji na terenie Śródmieścia Krakowa.

Punkt czynny będzie w środy, w godz. 13 - 16.

Serdecznie zapraszamy

k-306

Ford		EURO CAR		Główny Autoryzowany Dealer					
samochody używane:									
Model	Kolor	Rocznik	Przebieg	Cena	Model	Kolor	Rocznik	Przebieg	Cena
Ford Escort 1,6CL	czerwony	1993	93600	27 990	Ford Mondeo 1,6CLX	granat m.	1996	42000	46 900
Ford Escort 1,3CL	szary	1996	14500	28 500	Ford Orion 1,3CLX	czerwony	1992	63500	19 990
Ford Fiesta 1,1C	srebrny m.	1996	33500	22 500	Ford Orion 1,3CLX	biały	1993	107700	negocjacje
Ford Mondeo 1,6CLX	granat m.	1996	10900	49 900	Peugeot 405GL 1,6	czerwony	1995	55200	30 400
Ford Mondeo 1,8CLX	czarny m.	1994	68400	40 000	Fiat CC 700	czarny	1994	44300	13 990

• samochody nowe "od ręki" • jazdy próbne • kredyty • leasing • ubezpieczenia
Ul. Zakopiańska 136, tel. 267-44-00, bezpłatna infolinia: 0800/300-44, internet: http://www.eurocar.com.pl/

**HC
CONTINENTAL
HOTEL**

KRAKÓW,
al. Armii Krajowej 11

514/el/b

DNI LEŚNEGO UCZTOWANIA

czyli kuchnia myśliwska w HOTELU CONTINENTAL.

Bogaty wybór potraw z dziczyzny, niepowtarzalna leśna sceneria, gajowy częstujący żubrowką każdego wchodzącego Gościa.

Zapraszamy do naszej restauracji w dniach 30.01 - 8.02.98, rezerwacja stolików: 637-50-44 wewn. 0042 lub 0035.



KOMANDOS

Najlepszy
magazyn militarny
w Polsce

Kukulska z R'n'G

Natalia Kukulska nagra piosenkę „Tu mogę być sobą” z zespołem R'n'G. Ricardo Overman i Gerald Koeningsverdraag przyjechali do Polski promować swoją płytę.

Utwór „Tu mogę być sobą” pochodzi z płyty „Puls” Natalii Kukulskiej i prawdopodobnie dołączony będzie do debiutanckiego albumu R'n'G, który ukaże się w połowie marca. Duet w lutym przyjedzie na 3 koncerty do naszego kraju, a dwa miesiące później zapowiada 10 występów w Polsce.

– *Poznaliśmy się pod koniec ub.r. na balu naszej firmy fonograficznej – powiedziała Natalia Kukulska.* (PAP)

Od 9 do 10,5 mln ludzi ogląda „Wiadomości”

Siła przyzwyczajenia?

(INF. WŁ.) Główne wydanie „Wiadomości” nadal ma największą widownię spośród wszystkich programów informacyjnych nadawanych przez telewizję publiczną, Polsat i TVN. Jedynie „Teleexpress” w niektóre dni ma większą oglądalność.

Jak wynika z analiz Ośrodka Badania Opinii Publicznej, od poniedziałku do soboty główne wydanie „Wiadomości” ogląda regularnie od 9 do 10,5 mln widzów, czyli od 25 do 30 proc. wszystkich Polaków powyżej 4 roku życia. Jedynie niedzielne wydanie „Wiadomości” ma zazwyczaj niższą oglądalność, która wynosi 18 – 20 proc., co i tak daje niebagatelną liczbę widzów: 6,5 – 7,5 mln.

„Teleexpress” jest jedynym rywalem „Wiadomości”. Przyciąga on przed telewizory regularnie, niezależnie od dnia tygodnia, od ponad 6 do po-

nad 8 mln osób. Jak dotąd, „TVN Fakty” nie stanowi realnej konkurencji dla obydwu programów informacyjnych I programu TVP. Od poniedziałku do soboty mają one 2-procentową widownię (około 700 tys. osób), a w niedzielę – zaledwie 1-procentową. Taką samą popularnością cieszy się nadawana zazwyczaj o 22.35 „Kropka nad i” w TVN (1-2 proc.). Dla porównania, jej rywal – „W centrum uwagi”, program emitowany w I programie telewizji publicznej w dni powszednie po filmie nadawanym po „Wiadomościach” osiąga oglądalność od 5 do 9 proc. (1,8 – 3,3 mln osób).

Oglądalność głównego wydania „Panoramy” o godz. 22.00 i „Informacji” Polsatu o godz. 18.45 jest podobna – wynosi od 5 do 12 proc. (1,8 mln – 4,3 mln osób).

(K.W.)

„Bezradne” szkoły

Rodzice i nauczyciele – wspólna odpowiedzialność za wychowanie

(INF. WŁ.) Ustawa o systemie oświaty z 7 września 1991 r. zakłada tworzenie rad szkół, w skład których mają wchodzić rodzice, nauczyciele i uczniowie. Istnienie takich rad w przynajmniej 10 proc. szkół na terenie województwa pozwala na powołanie wojewódzkich rad oświatowych. Jak dotąd tylko w Opolu utworzono Wojewódzką Radę Oświatową. Głównym celem rad jest wspólne rozwiązywanie problemów przez tych, którzy są najbardziej zainteresowani życiem szkoły.

Początkowo proponowano powołanie rad szkół, które miałyby szersze kompetencje – na wzór rad nadzorczych przedsiębiorstw. Ostatecznie jednak przyznano im jedynie uprawnienia doradcze i opiniujące. Oprócz tego, że wszelkie ważne dla szkoły sprawy rozgrywać się muszą za jej wiedzą, rada m.in. uchwała statut szkoły, opiniuje plan finansowy i plan pracy szkoły, ma też poważne uprawnienia w sprawach kadrowych.

– *Spodziewaliśmy się, że rodzice powszechnie będą forsować tworzenie rad szkół, a tymczasem większość z nich nadal traktuje szkołę jak przechowalnię dzieci – mówi dr Kazimierz Bujak z Instytutu Sociologii UJ, przewodniczący Forum Rad Szkół Województwa Krakowskiego. – Nadal króluje wizja szkoły wyizolowanej ze społeczeństwa, w której nauczyciel jest doskonale kompetentny, rodzic jest klientem, zaś uczeń przedmiotem. Niewiele osób rozumie, że rodzice, którzy są odpowiedzialni za wychowanie dzieci, muszą też mieć jakiś wpływ na to, co dzieje się w szkole. Tworzeniu rad sprzeciwiają się głównie nauczyciele, bo rady szkół przejmują część kompetencji rad pedagogicznych.*

Forum Rad Szkół Województwa Krakowskiego, które powstało w 1994 r., miało doprowadzić do stworzenia rady na stopniu wojewódzkim. Jego twórcy przeprowadzili kampanię informacyjną, m.in. przy współudziale krakowskich władz samorządowych wydano barwną i atrakcyjną ulotkę oraz broszurę informacyjną. Niestety, na fali tej akcji rady powstały jedynie w kilkunastu szkołach. Do dziś nie ma ich jeszcze w ponad 90 proc. placówek oświatowych (wliczane są do nich również przedszkola) województwa, które nadal nie ma w związku z tym rady oświatowej. Podobnie jest w innych województwach, gdzie rady szkół istnieją w średnio 4 proc. placówek. Do wyjątków należy woj. opolskie, gdzie 19 grudnia ubiegłego roku powołano do życia Wojewódzką Radę Oświatową.

Wielu dyrektorów szkół, w których powstały rady, jest zadowolonych z ich działalności. – *Rada istnieje u nas od trzech lat i, jak na razie, jej działalność zdaje egzamin – mówi Bogusław Kucharek, wicedyrektor Liceum Ogólnokształcącego nr XIII w Krakowie. – Dzięki niej udało się nam rozwiązać wiele problemów. Zdaniem Zofii Piber, wicedyrektora Szkoły Podstawowej nr 105 w Krakowie, to właśnie rada zapewnia sprawny przepływ informacji pomiędzy trzema stronami biorącymi udział w jej pracach, który jest niezbędny dla podejmowania decyzji w najbardziej istotnych sprawach. – Efekty działania rady w naszej szkole są widoczne – mówi Mariola Jabłeczka, wicedyrektor LO nr II w Tarnowie. – Wykorzystując swoje kontakty, rada stara się np. o dofinansowanie Internetu dla dwóch pracowni komputerowych.* (PAD)

Z sal koncertowych

Młodzi pianiści

go niezbyt przekonywająco. Na szczęście, niepewność początkowych akordów i lekka asynchroniczność kolejnych tutti zostały zrekomensowane przez dobrze brzmiący kwintet i pełne uroku, korespondujące motywicznie dialogi instrumentów dętych. Warto dodać, że zestawienie „Egmonta” z Koncertem Es-dur jest bardzo trafne, bowiem łączy te dzieła nie tylko czas powstania, lecz także tonacja, oznaczająca u tego kompozytora klimat „bohaterski”.

Wielu estetycznych wrażeń dostarczyły oba koncerty fortepianowe.

W grze obojga pianistów można zauważyć wiele bardzo pozytywnych cech wspólnych.

Przed wszystkim dysponują doskonałą, błyskotliwą techniką, co jest dzisiaj podstawowym warunkiem gry solowej. Oboje wykazują niezwykłą wrażliwość na dźwięk i jego kształt, unikając – czasem nawet przesadnie – dynamicznego, ostrego forte (tego forte brakowało mi chwilami w pierwszych częściach obu koncertów). Odnajdują się niepospolitą muzykalnością, a nawet dojrzałością, co było słychać nie tylko w środkowych częściach obu koncertów (Adagio Beethovena i Romance Chopina). Rozumieją formę muzyczną (zwłaszcza architekturę tak Beethovenowskiego, jak i Chopinowskiego Allegro). Z wyraźną przyjemnością grają

wirtuozowskie, „płynne” finałowe Ronda.

Tak więc utalentowani młodzi ludzie zaprezentowali nam imponujący potencjał swoich możliwości. Trudno przewidzieć, jak rozwinie się ich artystyczna kariera. Na pewno czeka ich bezustanna, ciężka praca i wiele wyrzeczeń. Mimo zaufania, jakim darzą własnego pedagoga, powinni konfrontować swoją wiedzę i umiejętności z tym, co dzieje się „na świecie”. No i muszą mieć jeszcze dużo, dużo szczęścia.

Na zakończenie, kilka słów o estradowym savoir-vivre. Przywitanie solisty z orkiestrą jest miłym, kurtuazyjnym gestem, jednak zbyt głęboki ukłon w jej stronę, zaraz po wejściu na estradę, powoduje, że artysta przedstawia publiczności najpierw tę drugą, niekoniecznie elegantszą stronę swojej osoby, co zarówno pani Anna, jak i pan Piotr powinni wziąć pod uwagę.

ZBIGNIEW LAMPART

NIE TRACĆ GŁOWY !

Eleganckie limuzyny **VOLVO** Sedan już od 75 000 zł*,

a ponadto dodajemy najszerszy pakiet ubezpieczeń firmy AGF. Twój wybór to również ogromna gama silników benzynowych i diesla. Jedyne, czego nie możesz wybierać, to bogate standardowe wyposażenie Twojego VOLVO, m.in. systemy najnowszej generacji ABS i SIPS, trzy poduszki powietrzne, immobiliser ze zmiennym kodem i współpracujący z nim alarm Ultrasonic. Dla Twojej wygody w standardowym wyposażeniu możesz znaleźć: elektrycznie regulowane lusterka i szyby, wspomaganie układu kierowniczego, centralny zamek i wiele innych. Niezawodne VOLVO czeka na Ciebie - wypróbuj go w przygotowanej specjalnie dla Ciebie jeździe próbnej.

Twoje VOLVO możesz kupić w systemie **kredytu** lub **leasingu VOLVO**, przygotowanym bez żadnych pośredników.

Wybierz swój silnik dla linii S - S40 lub S70: 1.9TD/90KM 1.6/105KM
1.8/115KM 2.0/125KM 2.0/140KM 2.5TDI/140KM 2.0LPT/160KM 2.5/144KM
2.5/170KM 2.5/193KM 1.9T-4/200KM 2.3T-5/240KM 2.3R/250KM

Przyjdź do nas, czekamy na Ciebie przez **7 dni w tygodniu**.

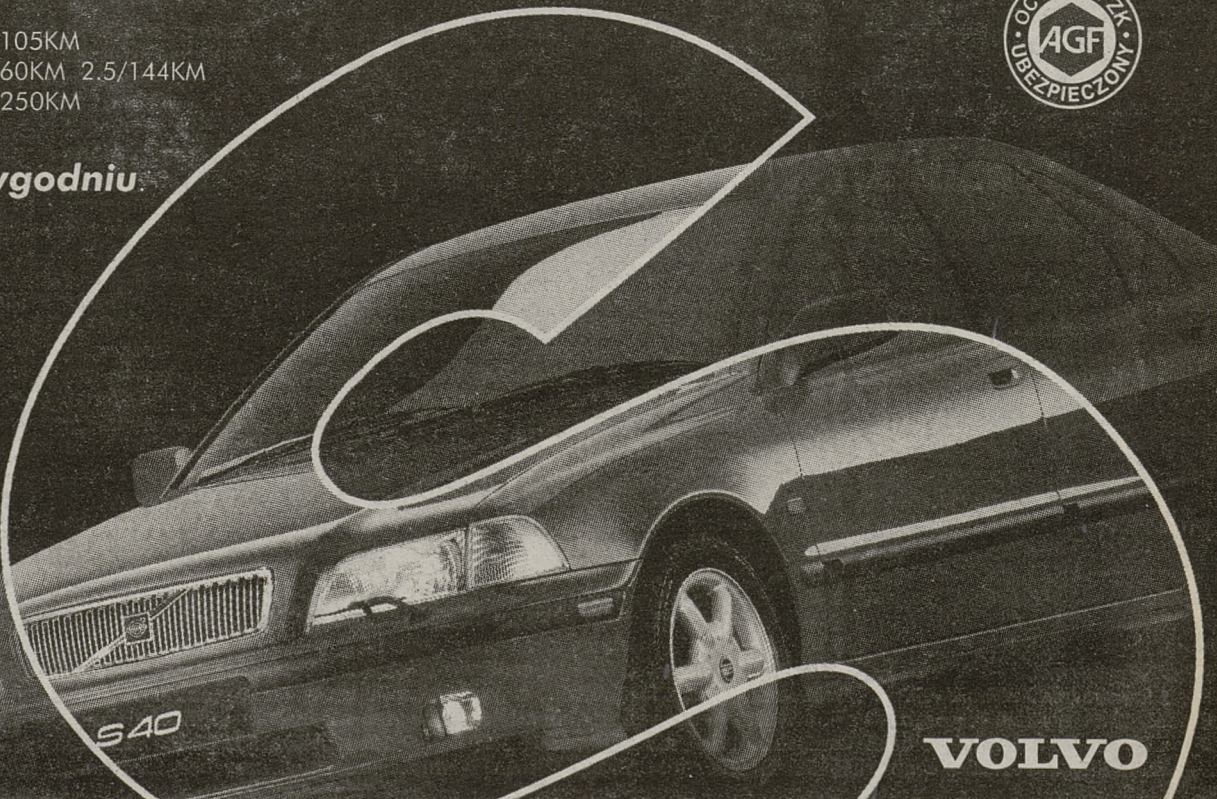
HYDROTREST S.A.

30-134 Kraków, Kunickiego 5

tel. (12) 636 68 07

fax (12) 637 98 32

* Wg kursu 1NLG=1.68 zł



VOLVO



Wśród intelektualistów

Fidel Castro niespodziewanie pojawił się na spotkaniu papieża z intelektualistami, które odbyło się w piątek wieczorem na Uniwersytecie Hawańskim. W jego obecności papież zażądał od intelektualistów i artystów promowania demokracji, którą zakwalifikował jako system polityczny najlepiej odpowiadający naturze człowieka.

Jan Paweł II zaapelował do intelektualistów i „najwyższego przywódcy”, który słuchał przemówienia bez słowa, o czerpanie inspiracji z wartości chrześcijańskich, którymi kierowali się ojcowie-założyciele niepodległości kubańskiej. Przywołał też pamięć Jose Martí, przypominając, że ojciec państwa kubańskiego był „zdeklarowanym demokratą”.

W auli, w której papież spotkał się z profesorami, studentami i intelektualistami kubańskimi, znajduje się marmurowy grobowiec księdza Felixa Vareli (1788-1853), pisarza, który działał na rzecz niepodległości Kuby i zniesienia niewolnictwa na wyspie. Przewodnik po Uniwersytecie Hawańskim nazywa Varele, który przez wiele lat wykładał w wyższej szkole seminaryjnej w Hawanie i wniósł duży wkład do literatury i nauki tego kraju, „nauczycielem kubańskich nauczycieli”. (PAP)

Słowa już wolne

Dokończenie ze str. 1

Systemy ideologiczne i ekonomiczne, które następowały po sobie w ostatnich dwustu latach – powiedział Jan Paweł II – wydzwignęły do rangi kanonu metodę walki, bo w ich programach zawarte są już ziarna sprzeciwu i rozbitcia. Niektóre z tych systemów chciały sprowadzić religię do rzędu spraw prywatnych, chciały pozbawić religię wszelkiego wpływu na życie społeczne. Wygłaszając te słowa, piszą agencje, papież miał na myśli komunizm.

Nowoczesne państwo – mówił dalej – nie może uczynić z ateizmu religii państwowej i jednego z fundamentów politycznych. Państwo powinno wspierać zdrowy klimat społeczny i odpowiednie ustawodawstwo. Każdy człowiek ma prawo do swobodnego wyznawania wiary.

Papież potępił dziki kapitalizm oparty na zasadach neoliberalizmu, który podporządkowuje jednostkę ludzką i rozwój społeczeństw „ślepy siłom rynku”. Jesteśmy świadkami przesadzonego bogactwa i jednych kosztów zubożenia znacznie większej liczby innych ludzi i to w taki sposób, że bogaci są wciąż jeszcze bogatsi a biedni coraz biedniejsi – mówił.

Papież nie przypadkowo nalegał, by najważniejszą z czterech mszy mógł odprawić właśnie na placu Rewolucji, uważanym za symboliczne miejsce rewolucji kubańskiej. To tu wielokrotnie, za każdym razem po kilka godzin, zwykły przemawiał Fidel Castro.

W mszy odprawionej przez papieża wzięli udział – i to w komplecie – członkowie rządu, Komitetu Centralnego partii, dowódcy Kubańskich Sił Rewolu-

cyjnych. W pierwszym rzędzie, tak aby wszyscy mogli go widzieć, stał Fidel Castro, ubrany po cywilnemu, a nie – jak zwykle – w mundurze wojskowym. Obok niego zajął miejsce laureat Literackiej Nagrody Nobla z 1982 roku, Kolumbijczyk Gabriel Garcia Marquez.

Tłum reagował entuzjastycznie na słowa papieża. Kiedy zaczął mówić o wolności religii i prawach obywatelskich, setki tysięcy ludzi skandowało „wolność, wolność”, co przybrało formę demonstracji politycznej i wyrażało zbiorową wolę Kubańczyków dokonania zasadniczych zmian w obowiązującym dziś systemie.

Szczególny entuzjazm zgromadzonych wywołały słowa Jana Pawła II: „Niech Kuba otworzy się na świat, a świat zbliży się do Kuby”. Miliony Kubańczyków – zarówno wierzących jak niewierzących – są przekonane, że „Kuba nie będzie już taka jak do tej pory”. Wielu komentatorów przyrównuje tę wizytę do pierwszej pielgrzymki papieża do Polski w 1979 roku.

Nie ulega wątpliwości, że Castro będzie chciał wykorzystać tę wizytę dla własnych celów. Telewizja kubańska pokazywała go wielokrotnie, jak oklaskiwał papieża, uśmiechał się do niego, a po zakończeniu mszy serdecznie pożegnał się z nim, ściskając mu dłoń. To, że w mszy uczestniczyli wszyscy członkowie rządu i kierownictwa partii ma dowodzić, że oficjalna Kuba nie walczy już z wiarą katolicką i że rezygnacja w 1992 r. z doktryny ateizmu nie była czymś przypadkowym i krótkotrwałym.

(PAP)

Jan Paweł II upomniał się o prawa człowieka

Płomienny apel

Podczas sobotniej mszy w Santiago de Cuba, Jan Paweł II wystąpił z płomiennym apelem w obronie praw człowieka, swobód obywatelskich i wiary katolickiej.

W historycznym mieście, uważanym za kolebkę ruchu niepodległościowego i kubańskiej rewolucji papież odprawił mszę na placu im. Antonio Maceo w obecności 200 tys. osób. W uroczystej mszy wziął także udział 66-letni Raul Castro, brat Fidela, uważany za nr 2 komunistycznego systemu władzy i desygnowany na następcę obecnego przywódcy kubańskiego. Msza w Santiago, wbrew wcześniejszemu programowi, była transmitowana przez telewizję na cały kraj a nie tylko lokalnie.

Jan Paweł II upomniał się podczas homilii o prawa człowieka, których przestrzeganie służy wspólnemu dobru i przyczynia się do rozwoju społeczeństwa i kraju. Zapewnił, że Kościół katolicki nie dąży do żadnej formy władzy politycznej ani też do żadnych korzyści. Broniąc wolności religij-

nych – broni swobód obywatelskich.

Bezpośrednio przed homilią głos zabrał arcybiskup Santiago Pedro Claro Meurice Estiu, który poddał ostrej krytyce kubański system władzy jednopartyjnej, pozbawiony swobód obywatelskich i praw człowieka.

Papież spotkał się w Santiago z entuzjastycznym przyjęciem. Kilkadziesiąt tysięcy ludzi witało go na długiej trasie z lotniska na plac im. Antonio Maceo, którą Ojciec Święty pokonał w swym słynnym „papa-mobile”. „Janie Pawle, Ty jesteś naszym bratem, Ty jesteś Kubańczykiem” – skandowali wierni bezpośrednio przed nabożeństwem.

Papież był w bardzo dobrej formie, uśmiechał się, podczas mszy udzielał komunii. Nabożeństwo odbywało się w niezwykłej scenerii. Nad placem górował posąg Antonio Maceo, bohatera kubańskiej wojny o niepodległość. Tuż obok znajdował się wielki portret Che Guevary, bohatera kubańskiej rewolucji komunistycz-

nej, a także gigantyczny obraz Chrystusa.

Papież dokonał podczas mszy koronacji cudownego obrazu Madonny Miłosiernej z El Cobre, który uważany jest za największą świętość na wyspie. Właśnie ta Madonna z Dzieciątkiem, według tradycji przyniesiona na Kubę przez morskie fale w 1606 roku i odnaleziona przez trzech ubogich rybaków, jest od lat patronką wyspy.

Ojciec Święty odmówił też ułożoną przez siebie modlitwę do Madonny Miłosiernej, prosząc ją o wstawiennictwo w dziele pojednania Kubańczyków. Chodzi tu o przełamanie podziałów politycznych a przede wszystkim stworzenie takich warunków, by emigranci kubańscy mogli powrócić na łono ojczyzny. Kubańska diaspora liczy 2 miliony osób, w większości mieszkających w Stanach Zjednoczonych. Ich największym skupiskiem jest Miami na Florydzie. Kubański Kościół katolicki od dawna opowiada się za takim pojednaniem i powrotem wychodźców do ojczyzny. (PAP)

Zakończenie, na jakie czekaliśmy...

(INF. WL.) Wczorajszą mszę świętą odprawioną przez Ojca Świętego w Hawanie, na zakończenie pielgrzymki, oglądano w wielu polskich domach, w klasztorach, na plebaniach.

Jestem wzruszony i ucieszony, że pan Bóg tak błogosławił papieżowi, że naród kubański tak serdecznie przyjął papieża. Myślę, że Duch Święty sprawi, iż na Kubie będzie się ludziom żyło lepiej, że i chwała Boża będzie większa – mówił „Dziennikowi” tuż po zakończeniu mszy w Hawanie ks. Janusz Bielański, proboszcz katedry wawelskiej.

W opinii ks. Mieczysława Malińskiego stało się to, na co czekaliśmy: – Najważniejsze treści zostały wypowiedziane. Opatrzność Boża nad wszystkim czuwa. Dowodem tego dzisiejsza Ewangelia Święta, ten jej fragment, kiedy Jezus przychodzi do synagogi i czyta tekst: „przynoszę wolność więźniom uciśnionym, wyzwolenie z ucisku, dobrą nowinę”. Na kanwie tej Ewangelii, która została przeczytana w trakcie mszy świętej w Hawanie, Ojciec Święty mógł rozwinąć temat. Mógł powiedzieć o wolności, którą przynosi temu więzionemu narodowi. Mógł powiedzieć o wolności jako podstawie bytu człowieczego, która to wolność na Kubie jest krepowana przez totalitaryzm komunistyczny. Oczywiście, nie powiedział o tymi słowami, jakimi ja to w tej

chwili mówię. Niemniej to zostało powiedziane. Ekwilibrystka tego przemówienia jest całkiem wyraźna. Papież, mówiąc o wolności, wyzwoleniu, wskazał, co grozi, gdy nie kontrolujemy wolności, gdy nie jest ona ograniczona prawem miłości. Dla człowieka, który słucha papieża w czasie kolejnych podróży, słowa wypowiedziane przez Ojca Świętego w Hawanie to nic nowego, ale w tym kontekście, w którym On to, mówił na Kubie, to są rewelacje. Ten naród, skuty od 40 lat, słyszy takie słowa po raz pierwszy. Ojciec Święty był w znakomitej formie, jak za najlepszych czasów. Był dowcipny i kontrolujący to co się wokół dzieje, to, co jest śpiewane, to, co jest krzyżane. Dorzucane później przez Niego komentarze, świadczą, że papież jest bardzo sprawny psychicznie, umysłowo. Całe kazanie było takie, że gdyby nie było religijne, gdyby nie było tej atmosfery i ducha Ewangelii, to w zasadzie Kubańczycy powinni chwycić za broń. Całe kazanie było wyprowadzające ten zmęczony, przykuty naród do wolności, do świata, do demokracji, do normalnego życia. To było zakończenie znakomite, takie, na jakie czekaliśmy. Co stanie się po tej pielgrzymce papieża na wyspie? Nie wiem, ale wiem, że Kuba będzie inna. Nastąpiła w tym narodzie, w jego świadomości, zmiana nieodwracalna. (G)

Władze kubańskie nie wykluczają amnestii

Dyplomatyczne naciski

Jan Paweł II zażądał uwolnienia więźniów politycznych na Kubie. Papież wskazał na cierpienia ludzi więzionych za swe przekonania. „Mimo wszystkich trudności nie powinni oni upadać na duchu” – powiedział w sobotę, podczas spotkania z chorymi w kościele Św. Łazarza w Hawanie.

– Zachęcam do wszelkich wysiłków na rzecz integracji więzionych ze społeczeństwem – mówił papież.

Pierwszy raz w czasie swojej wizyty na Kubie Jan Paweł II pu-

blicznie poruszył sprawę dysydentów. Wcześniej Watykan zabiegał na drodze dyplomatycznej o ułaskawienie więźniów politycznych, których liczbę szacuje się na 700-900.

Deklaracja, złożona przez rzecznika watykańskiego Joaquina Navarro Vallsa oraz nieoficjalne wypowiedzi wysokich przedstawicieli władz kubańskich, mogą stanowić zapowiedź rychłego zwolnienia pierwszej grupy więźniów politycznych na Kubie. Wymienia się „na początek” liczbę około 30 osób. Zwolnienie osób,

których dotyczy wstawiennictwo Jana Pawła II, mogłoby nastąpić wkrótce po wizycie papieża.

Córka kubańskiego przywódcy Fidela Castro – Alina Fernandez Revuelta w piątek zwróciła się do władz hiszpańskich o udzielenie jej azylu politycznego – podał wczoraj madrycki dziennik „El Pais”. 41-letnia córka Fidela Castro wyjechała z Kuby w lutym 1993 r. Po krótkim pobycie w Hiszpanii zamieszkała w USA, gdzie uzyskała m.in. prawo stałego pobytu. (PAP)

kasowa promocja



• najchętniej kupowany model CR 280+ w promocji za 995 zł*

• drukarki fiskalne w promocji za 995 zł*

• przebój roku '97 kasa PS 2000 tańsza o 17 %

• kasy fiskalne już od 570 zł*

• sprzedaż ratalna wszystkich urządzeń

• w promocji ograniczona liczba urządzeń

995 zł.

NOWE ZALETY CR280 +

• współpraca z czytnikiem kodów kreskowych •
• zwrot butelek • nowa obudowa •

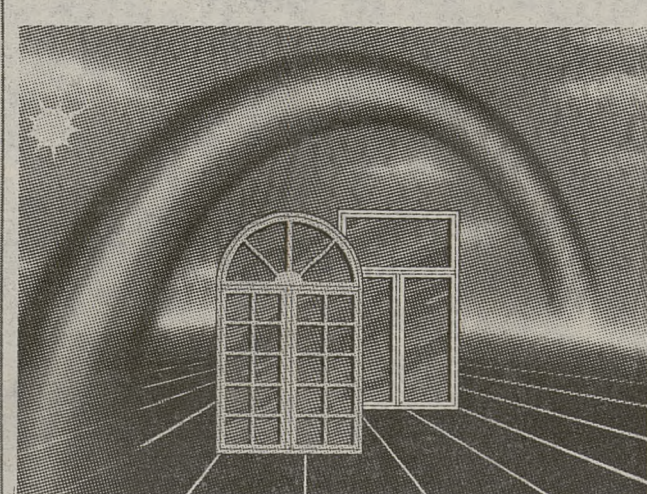
• Bochnia BIT LINE 612 38 71 • Brzesko ZETO 316 64 • Kraków PARASOFT 637 2493 • EXPERT POLAND 634 25 15 • LANTECH 637 24 10 • OPTIKOM 411 50 98 • OPTIMUS ESC 632 64 77 • Krynica INFO SERWIS 471 25 20 • Limanowa BAJT 37 41 31 • Nowy Targ POLANSKI 680 99 • SHIFT 651 59 • Nowy Sącz PROTEUS 42 34 11 • Tarnów RWD PROSPECT 21 50 00 • ZETO 21 66 62 •

* wszystkie ceny netto po odliczeniu 50%

OPTIMUS-ic

zadzwoń 0 800 30 0 23

bezpłatna infolinia



Odwiedź nasze biuro lub zadzwoń!

THERMOPLAST

31-503 KRAKÓW
ul. Lubicz 25,
tel. 421 04 33 w. 1351, fax w. 1352
tel./fax (012) 422 16 23

35-310 RZESZÓW
ul. Rejtana 10A,
tel./fax 0-17/62 57 51

33-100 TARNÓW
ul. Szkolnik 2 B (wystawa budowlancza)
tel. (014) 21 77 32 w. 55
(014) 22 40 54 w. 55

CENTRALA WARSZAWA 00-716, ul. Bartycka 26, tel. 22/40 52 05, 40 52 07, 651 05 85, fax 40 52 90

Kredytowi milionerzy

Korespondencja z Bułgarii

Głównym tematem dyskusji w Bułgarii jest opublikowanie spisu osób i firm zalegających z obsługą kredytów. Sensacyjne okazały się nie tyle nazwy firm, gdyż – tak jak oczekiwano – są to przede wszystkim spółki państwowe, lecz wielkość tych długów wynoszących 2,75 bln lewów (2,75 mld marek niemieckich).

Suma nie obsługiwanych kredytów stanowi ok. 16 proc. ubiegłorocznego produktu krajowego brutto i jest o wiele wyższa niż przypuszczał autor projektu ustawy, poseł Aleksander Karakaczanow. Na mocy tej ustawy o nierzetelnych dłużnikach, którzy nie spłacają kredytów o równowartości przekraczającej 5 tys. marek niemieckich. Dotyczy to kredytów zaciągniętych po 1987 r., zarówno przez firmy, jak i osoby prywatne, a także przez banki czy ministerstwa.

Na liście znalazło się wiele nazwisk osób zamieszanych w rozmaite afery, znanych biznesmenów, prezesów klubów sportowych, a także trzech posłów. Niektórzy, po zaciągnięciu kredytów, których nie mieli zamiaru spłacać, ukryli się za granicą.

Za pozytywny skutek przyjęcia ustawy uznaje się fakt, iż w ciągu ostatniego miesiąca w obawie przed rozgłosem część dłużników zwróciła do banków łącznie ponad 548 mld lewów (548 mln marek niemieckich). Jest to kwota nieco mniejsza niż wynosi zaplanowany na ten rok deficyt budżetu państwa (610 mld lewów).

Licząca prawie 3,8 tys. pozycji lista została udostępniona mediom. W dwa dni później ukazała się "Pełna lista kredytowych milionerów" w postaci książki liczącej ok. 200 stron.

Pojawiły się opinie, iż efekt opublikowania tej listy można porównać do skutków, jakie dałoby otwarcie teczki „beziepieki”, gdyby około połowy teczki zawczasu tu nie ukryto lub nie zniszczono. Mówi się, że przysłity i znaczna część kontrowersyjnej klasy tutejszych nuworzyszy okazała się być kapitalistami z cokolwiek nieprawego łoża.

Specjalizujący się w tematyce ekonomicznej tygodnik „Kapitał” napisał, iż: – nie ma cienia wątpliwości, że tzw. bułgarskie „korporacje” powstały dzięki oczywistym machlojkom i e jedynej „narodowej” cechą „narodowego kapitału” (tak określała się grupa kilku największych korporacji) jest to, że okradano bułgarskich drobnych ciułaczy, a nie na przykład rumuńskich.

Zgodnie z ustawą, w ciągu 6 miesięcy prokuratura ma przedstawić raport odnośnie działań podjętych w stosunku do nierzetelnych dłużników. Pojawiają się liczne krytyczne głosy powątpiewające, czy niezbyt sprawna i nisko opłacana „trzecia władza” poradzi sobie z dysponującymi znacznymi możliwościami finansowymi dłużnikami. Istnieją obawy, że znaczna część tych pieniędzy „wywędrowała” za granicę, została zamieniona w nieruchomości należące do dalekich krewnych, bądź „wylądowała” na kontach podstawowych osób.

PAWEŁ JANOWSKI

Dziewczyny Clintona...



Skandal związany z romansami Billa Clintona, może kosztować go utratę urzędu, jeśli prokuratura udowodni, że prezydent nakłaniał Monikę Lewinsky, była stażystkę zatrudnioną w Białym Domu, do zatajenia przed sądem ich związku. Wczoraj adwokat Moniki Lewinsky, William Ginsburg, oświadczył, że jego klientka chce powiedzieć całą prawdę przedstawicielom wymiaru sprawiedliwości, ale domaga się przyznania jej tzw. immunitetu sądowego. Na zdjęciach od lewej: Paula Jones oskarżająca prezydenta o molestowanie seksualne, Monika Lewinsky oraz piosenkarka Jennifer Flowers. Romans z Flowers omal nie przeszkodził Clintonowi w 1992 r. w wyborach prezydenckich.

Fot. PAP/CAF

Agent Moskwy mordercą?

Władze w Groznm poinformowały, iż organizatorem mordu sześciu lekarzy PCK w grudniu 1996 r. jest obywatel czeczeński Adam Denijew, mieszkaniec Moskwy.

Po podaniu tej wiadomości przez Agencję „Interfax”, nasza korespondentka w Moskwie połączyła się z Waczigajewem i zapytała go czy rosyjskie służby specjalne nie chcą wydać Denijewa dlatego iż działał na ich polecenie.

– Tak właśnie. Nasza Służba Bezpieczeństwa Narodowego twierdzi, że Denijewa wspiera Federalna Służba Kontrwywiadu Rosyjskiego. Między innymi dlatego może on spokojnie prowadzić interesy w swym eleganckim biurze w centrum Moskwy, na Leningradzkim Prospekcie – mówi rzecznik prezydenta Czeczenii.

Majerbek Waczigajew przypomniał tu oświadczenie obecnego ministra spraw wewnętrznych Kulikowa, który jeszcze w czasie wojny rosyjsko-czeczeńskiej, jako jeden z głównodowodzących siłami Rosji groził, iż „zrobi wszystko, co możliwe, aby organizacje niosące Czeczenii pomoc humanitarną, opuściły republikę”. – Trzeba było wtedy przeprowadzić akcję szokującą świat – mówi dzisiaj Waczigajew – by można było osiągnąć ten cel. Uważam, i to zostało dowiedzione, że mord został popełniony na zamówienie FR, zmierzającej do ogólnoswiatowego, politycznego i gospodarczego bojkotu Republiki Iczkeria. Obecnie zaś władze Czeczenii mają zamiar zwrócić się z prośbą do społeczności międzynarodowej, by ta wply-

nęła na wydanie przez Moskwę Groznmu czeczeńskiego przestępcy.

Na pytanie, czy Waczigajew podobne działania rosyjskich służb specjalnych wiąże z porwaniami ludzi na terenie republiki, odparł: – Tak dziwnie się składa, że większość tych porwań następuje po tym, jak ofiary spotkały się z którąś z ważniejszych osobistości naszej polityki. Tak było z Węgrami, którzy zniknęli po spotkaniu z jednym z naszych wicepremierów, tak było z dziennikarzami rosyjskimi, których porwano, a to po spotkaniu z Basajewem, a to Radujewem, tak było wreszcie i z Polakami, których porwano po spotkaniu z naszym byłym prezydentem, Jandarbijewem.

KRYSZYNA KURCZAB-REDLICH (MOSKWA)

24 godziny

■ **POMOC** Polski rząd przeznaczył 10 mln dolarów na rekonstrukcję sarkofagu przykrywającego zniszczony w 1986 roku reaktor nr 4 elektrowni atomowej w Czarnobylu.

■ **GROŹBA WOJNY.** USA są zdecydowane podjąć działania militarne przeciwko Irakowi już w najbliższych tygodniach, jeśli kraj ten nie podporządkuje się decyzjom Rady Bezpieczeństwa ONZ – pisze „Washington Post”. Tymczasem władze irackie wezwwały obywateli, by wstępowali ochotniczo do wojska dla odbycia przeszkolenia. Rząd iracki obawia się, że w najbliższych dniach może dojść do nowej wojny. Wczoraj pierwsi ochotnicy stawili się w koszarach. Prasa bagdadzka pisze, że szkolenie ma objąć milion ludzi.

■ **HACKER.** 30-letniemu rosyjskiemu hackerowi grozi pięć lat więzienia i co najmniej 250 tys. USD kary za wyprowadzenie za pomocą komputera z konta amerykańskiego Citibank prawie 4 mln dolarów. Uzyskał on dostęp do systemu komputerowego banku z St. Petersburga, zdołał przełamać bankowe kody zabezpieczające i wyprzewadzić z niego na konta swoje i współpracowników w Finlandii, Stanach, Holandii, Niemczech i Izraelu 3,7 mln USD.

■ **WIZYTA.** Prezydent Aleksander Kwaśniewski, który w Levoczy na Słowacji uczestniczył w spotkaniu 11 prezydentów państw Środkowej Europy, potwierdził w sobotę, że w marcu oficjalną wizytę w Polsce złoży czeski prezydent Vaclav Havel. Spotkanie było poświęcone społeczeństwu obywatelskiemu w kontekście integrującej się Europę.

■ **OBCHODY.** Dni Adama Mickiewicza, w ramach obchodów zbliżającego się 200-lecia urodzin poety, zorganizowały władze Grodna. Przedstawiciele białoruskiej kultury zwracali uwagę, że na świecie jest około 50 pomników Mickiewicza, jednak najmniej na Białorusi – w jego stronach rodzinnych.

■ **KONTROWERSYJNA WYSTAWA.** W sobotę w południe w Dreźnie w związku z wystawą o Wehrmachcie demonstrowali neofaszyści z NPD i członkowie antyfaszystowskiego Sojuszu Przeciwko Prawicy. Policja nie dopuściła do starć w mieście, ale wcześniej doszło do bitwy między obu grupami.

■ **OSTATNI LOT.** W sobotę amerykański prom kosmiczny Endeavour przycumował do rosyjskiej stacji orbitalnej Mir. Wśród siedmiu członków załogi amerykańskiego promu jest Andrew Thomas, który pozostanie na Mirze do końca maja. Jest on ostatnim amerykańskim kosmonautą na Mirze. Na Ziemię powróci na pokładzie Endeavoura amerykański astronauta Dave Wolf, który ostatnie miesiące spędził na rosyjskiej stacji.

W dniu 24.01 A.D. 1998 roku odbył się Wielki Bal Karnawałowy firmy „Euro-Trade” PHZ Exp. Imp.

Pracownicy serdecznie dziękują Dyrekcji za szampańską zabawę.

BIG Bank GDAŃSKI SA

BIG BANK
Spółka Akcyjna

Lokaty terminowe

miesiące	oprocentowanie
1	19,00%
2	19,50%
3	20,00%
4	20,20%
5	20,30%
6	20,50%
9	21,50%
12	22,00%
24	24,50%
36	26,50%

Minimalna kwota lokaty: 200 zł dla osób fizycznych, 2.000 dla podmiotów gospodarczych
Wszystkie stopy procentowe dotyczą okresu rocznego

Zapraszamy do oddziałów
BIG BANK Spółka Akcyjna:

Kraków, ul. Straszewskiego 15, tel. (0-12) 422 00 96

Niepołomice, ul. Zamkowa 8, tel. (0-12) 281 20 13

UDANY SKOK W NOWY ROK

Fundacja dla Uniwersytetu Jagiellońskiego

ogłasza zapisy na:

KURSY PRZYGOTOWAWCZE

prawo, politologia, administracja samorządowa, filozofia, socjologia, psychologia, pedagogika, religioznawstwo, filologia polska, filologie obce, historia, filmoznawstwo, teatrologia, zarządzanie i marketing, dziennikarstwo oraz

COLLEGIUM MEDICUM

INFORMACJE I ZAPISY:

Fundacja dla Uniwersytetu Jagiellońskiego
ul. Zwirzyńska 14/6, 31-102 Kraków
tel./fax (012) 422-26-96 w godz. 9-16

128ka

echo

INVESTMENT

Największa firma deweloperska w Polsce
poszukuje lokalnych współpracowników
do pozyskiwania nieruchomości
pod inwestycje w Krakowie.

- Kandydat powinien charakteryzować się następującymi cechami
- doświadczenie w obrocie nieruchomościami
- umiejętność sporządzania kalkulacji opłacalności inwestycji
- umiejętność przeprowadzania trudnych negocjacji
- chęć odniesienia sukcesu
- dyspozycyjność
- sumienność
- lojalność wobec pracodawcy
- prawo jazdy kat. B
- znajomość języka angielskiego lub/i niemieckiego

Gwarantujemy wynagrodzenie proporcjonalne do osiągniętych wyników, samochód osobowy, telefon komórkowy oraz możliwość podnoszenia swoich kwalifikacji.

Życiorys z przebiegiem kariery zawodowej oraz dokonania w zakresie pozyskiwania nieruchomości prosimy przesyłać na adres „Echo Investment” S.A. 25-561 Kielce, ul. Witosa 76 lub faksem pod nr (041) 368-50-13.

284k

Czeskie Zgromadzenie Narodowe, Izba Poselska i Senat Parlamentu Republiki Czeskiej, wybrało Vaclava Havla, urzędującego prezydenta, na drugą kadencję (1998-2003). Wybór ten był zgodny z oczekiwaniami zarówno w Czechach jak i za granicą; nikt z polityków reprezentujących siły demokratyczne w Republice Czeskiej nie stanął w szranki z autorytetem Havla, jego kandydaturę wysunęli solidarnie przedstawiciele partii rządzącej koalicji centroprawicowej i socjaldemokratycznej opozycji. Podobnie jak w grudniu 1989, w kilka tygodni po aksamitnej rewolucji, kiedy Havel został prezydentem Czechosłowacji, tak samo jak styczniu 1993, gdy po podziale państwa została proklamowana Republika Czeska, tak i teraz nie było praktycznie innej możliwości jak wybrać prezydentem Havla. Przyczyniła się do tego także aktualna sytuacja na czeskiej scenie politycznej: rozłam na prawicy i ostra polaryzacja między rządzącą koalicją a socjaldemokratyczną opozycją (mającą nadzieję na przejęcie władzy w przedterminowych wyborach) spowodowały, że żadna z poważnych partii nie miała szans wystawienia kandydata przeciw Havlowi choćby jako „gry wyborczej” i dla sprawdzenia siły elektoratu przed wyborami parlamentarnymi. Trzeba zresztą dodać, że w tej sytuacji żadna z poważnych partii kandydata takiego nie miała; jeśli zaś byli politycy, którzy mieliby prezydenckie aspiracje, to w tej sytuacji nie opłacało się im ryzykować porażki. Ostatecznie więc swoich kandydatów przeciw Havlowi wysunęły tylko partie skrajnej prawicy (tzw. republikanie) i komunistycznej lewicy.

Wybór Havla niewątpliwie stabilizuje sytuację polityczną wewnątrz kraju, jest też dobrym sygnałem dla zagranicznych partnerów Republiki Czeskiej, szczególnie dla jej przyjaciół, do których szczęśliwie przez ostatnie lata zalicza się nieodmiennie Polska. A mimo to sam wybór nie przebiegł gładko. W pierwszej turze Havel nie otrzymał wymaganej ustawowo w obu izbach oddzielnie większości, określanej po czesku jako „nadpołowiczna” (czyli przewagi głosów na „tak” nad pozostałymi), w turze drugiej w izbie poselskiej była to przewaga najmniejsza z możliwych, 99 głosów poparcia przy 197 głosujących (czyli 99:98!). Oczywiście naiwnością byłoby oczekiwać wyboru jedynego! Taki „cud” mógł się zdarzyć tylko raz, kiedy komunistyczne jeszcze Zgromadzenie Narodowe federacyjnej formalnie Czechosłowacji, z którego wyrzucano najbardziej skompromitowanych polityków, a na ich miejsce dokooptowano kilkudziesięciu dysydentów, wybrało 29 grudnia 1989 na prezydenta Havla, niedawno jeszcze więzionego opozycjonistę. W pluralistycznym społeczeństwie demokratycznym Havel w sposób naturalny ma przeciwników politycznych a nawet osobistych wrogów, od których nikt nie może wymagać poparcia dla jego kandydatury. Istnieje jednak nadrzędny interes państwa. I jeśli nie dziwi fakt, że posłowie skrajnej prawicy (18 mandatów w 200-osobowej Izbie Poselskiej) i lewicy (22 mandaty z list Komunistycznej Partii Czech i Moraw), które w dodatku wysunęły swoich kandydatów, głosowali przeciw Havlowi, to fakt, że przeciw głosowało także prawie 60 posłów partii demokratycznych budzi jednak zdziwienie. Gdyby partie te wysunęły swojego, czy swoich kandydatów – zgoda, wtedy bowiem głosy przeciwne byłyby sygnałem dezaprobaty politycznej, co w porządku demokra-

tycznym jest praktyką dopuszczalną. Ale głosowanie przeciw Havlowi w sytuacji, kiedy kontrkandydatami są politycy partii w parlamencie izolowanych, zarówno przez rządzącą koalicję jak i demokratyczną opozycję, kiedy jednemu z owych kontrkandydatów zarzuca się dodatkowo współpracę ze służbą bezpieczeństwa, a drugi znany jest ze swoich publicznie wyrażanych poglądów rasistowskich,

Jacek Baluch

Drugi akt

Żadna poważna partia nie miała szans wystawienia kandydata przeciw Havlowi



Fot. Archiwum „DZIENNIKA POLSKIEGO”

otóż takie głosowanie, dla „upokorzenia” (jak pisze czeska prasa) prezydenta, dla osłabienia jego urzędu, jest przeciwne politycznemu rozsądkowi. Tym bardziej, że w politycznym układzie, który rysuje się na horyzoncie najbliższych wyborów, właśnie ten prezydent może okazać się koniecznym partnerem dla wszystkich sił demokratycznych.

Już obecnie (jak wynika z liczb przytoczonych wyżej) partie kontestujące demokratyczny porządek republiki mają w Izbie Poselskiej 40 miejsc, czyli 20 proc. Gdyby w najbliższych wyborach stan ten powiększyły – a może temu sprzyjać i sposób, w jaki upadł rząd Klaus, i niestety, także styl, w jakim wybrano prezydenta – prawdopodobnie powstaną kłopoty z utworzeniem rządowej większości. W sytuacji więc, kiedy jedynym wyjściem byłaby „wielka koalicja” wszystkich sił demokratycznych przeciw niedemokratycznej opozycji, w interesie rządzącej koalicji byłaby zgodna współpraca z prezydentem, a w interesie demokracji w państwie umocnienie jego pozycji. Warto więc w tym kontekście spojrzeć szerzej na urząd prezydenta w krajach, które po odrzuceniu komunizmu i radzieckiej dominacji oraz wkroczeniu na drogę gospodarki rynkowej i demokracji parlamentarnej, urząd ten przywróciły lub przywróciły mu polityczny sens.

Urząd prezydenta był dla tych krajów niewątpliwie w pierwszym rządzie widomym znakiem suwerenności. Wiele państw socjalistycznych urząd ten zniósł i poniekąd słusznie, ponieważ konstytucyjna zasada przewodniej roli partii komunistycznej sprawiała, że faktyczną głową państwa był i tak szef partii, nie mówiąc już o tym, że zasada przewodniej roli partii, wraz z obowiązującą ideologią,

stwowe Węgrów oraz silna osobowość równie wiarygodnego premiera Antalla spowodowały, że w Budapeszcie, przy wielkim autorytecie prezydenta, politycznie dominował jednak premier. Natomiast w Czechosłowacji przez dłuższy okres po aksamitnej rewolucji to prezydent, a właściwie osobiście Havel, był główną „instytucją” demokratycznych przemian. Ale, paradoksalnie, wczesny wybór Ha-

miast zarówno władza jak i „Solidarność” mogły zmobilizować siły znacznie większe. W Polsce więc nieostrożne postępowanie obu stron mogło wywołać starcie, w Czechosłowacji natomiast groził chaos.

Tak myśłano w Polsce w okresie „okrągłego stołu”. Ale wybory w czerwcu 1989 roku ten styl myślenia podważyły i kiedy w sejmie kontraktowym wybierano prezydenta, Jaruzelski prze-

dent zadał mi pytanie „Jakie szanse na zostanie prezydentem ma mój przyjaciel Lech Wałęsa?”. Przypnę, że na moment mnie zamurowało i nie bez powodu. Przed chwilą bowiem wręczyłem Havlowi listy uwierzytelniające, na których widniał podpis urzędującego prezydenta RP, generała Jaruzelskiego! Z kłopotu wybrała mnie Markéta Fialková, która uczestniczyła w audycji jako przyszła ambasador w Warszawie, mówiąc: „Vaszk, według protokołu w czasie pierwszej audycji nie prowadzi się rozmów politycznych...” Prezydent zaśmiał się i powiedział: „Rozumiem. Będę musiał wobec tego zabrać ambasadora na piwo i wtedy sobie pogadamy o polityce”. Ale nie minęło kilka miesięcy, a przyjaciel Lech Wałęsa został prezydentem RP i po raz pierwszy odwiedził Pragę 1 lipca 1991, kiedy w pałacu Czerninów, siedzibie czechosłowackiego MSZ, odbywał się „pogrzeb Układu Warszawskiego”.

Nie opowiadam tego tylko dla anegdoty. Wybór Wałęsy na prezydenta miał ogromny wpływ na zdynamizowanie wzajemnych stosunków między obu krajami. Czechosłowację (a potem Republikę Czeską) odwiedził Wałęsa jako prezydent osiem razy, a więc znacznie częściej niż jakikolwiek inny kraj, z Watykanem włącznie. Jednak dla interesującego nas dziś tematu kształtu prezydentury w naszych i innych krajach postkomunistycznych, istotna wydaje mi się inna rozmowa, bardzo nieformalna, choć przeprowadzona w trakcie oficjalnej wizyty ówczesnego premiera Klaus w Polsce, jesienią 1993 r., tuż przed wyborami. Wałęsa budował wtedy BBWR i opowiadał o tym Klausowi, który kręcąc sceptycznie głową mówił: „Panie prezydencie, żadne ruchy, tylko mocne partie...”. Różnica zdań między obu politykami wynikała oczywiście z ich odmiennych celów politycznych. Wałęsa, dążąc do stworzenia rządów prezydenckich, nie chciał mocnych partii, natomiast Klaus przeciwnie, budując system gabinetowy i stawiając przede wszystkim na ekonomikę, potrzebował silnego wsparcia partyjnego.

Fakty te częściowo należą do historii, ale należy je mieć w pamięci, ponieważ instytucje demokratyczne w państwach jak Polska czy Republika Czeska nie uległy jeszcze dostatecznej stabilizacji i sposób, w jaki zostały w 1989 roku restytuowane, późniejsze wokół nich kontrowersje, często mogą wiele tłumaczyć w kwestiach aktualnych, jak choćby ostatnie wybory prezydenta Czech (kolejną próbą demokracji w naszym regionie będą na przykład wybory prezydenta u naszego wspólnego sąsiada, w Republice Słowacji).

Należy więc stwierdzić, że urząd prezydenta okazał się w naszych krajach i potrzebny, i ważny. Przykład czeski pokazał też, że kiedy naruszeniu ulega stabilność politycznego układu sił, urząd ten jest ważnym regulatorem. Dlatego w interesie demokratycznych sił politycznych jest jego należyte poszanowanie i okrzepnięcie oraz bardzo jasne miejsce w konstytucyjnym porządku państwa. Pod tym względem zresztą konstytucja Republiki Czeskiej, uchwalona jeszcze przed podziałem państwa, jest klarowna, a uchwalona w Polsce w roku ubiegłym konstytucja również naprawiła wykoślawienia tzw. Małej Konstytucji i związanej z nią praktyki. Niezależnie jednak od tej teorii i praktyki, ważna w systemie demokratycznym jest osobowość prezydenta. I pod tym względem również Czesi nie mogli uczynić lepszego wyboru. Havel nadal bowiem wyznacza standardy pewnej politycznej klasy.

vla na prezydenta i jego odejście z Forum Obywatelskiego w kilka zaledwie tygodni po jego powstaniu spowodowały, że Havel stracił swoje pierwotne i naturalne zaplecze polityczne. Zdołał je natomiast zbudować – powołując Obywatelską Partię Demokratyczną – Václav Klaus i na tym gruncie wyrosła jego późniejsza polityczna siła.

Warto z tej obcej perspektywy popatrzeć na sytuację prezydentury w Polsce. Kształtowała się bowiem ona w zupełnie innych warunkach politycznych. W Czechosłowacji 1989 roku ugodą między komunistami a dysydentami wymagała, żeby organizacyjnie włąły i nieliczny ruch Karty 77 wzmocnić przez wybór Havla na prezydenta. Jeśli przejęcie władzy miało się odbyć bez większych wstrząsów, należało jakby „oddać do dyspozycji” dotychczasowej opozycji aparat państwowy. W Polsce natomiast – jeśli można się w ten sposób wyrazić – „tak samo a nawet odwrotnie”, jeśli przejęcie władzy miało się odbyć bez wstrząsów o trudnych do przewidzenia konsekwencjach (a sytuacja międzynarodowa nie była jeszcze dostatecznie „przetestowana”, byliśmy w tym względzie eksperymentatorami!), należało powołać urząd prezydenta i oddać go przedstawicielowi dotychczasowej władzy w funkcji jakiegoś bezpiecznika. W Czechosłowacji w owym okresie słaby był i rząd, i opozycja, w Polsce nato-

szedł możliwie najmniejszą ilością głosów. Można więc dziś spekulować, że już wówczas był możliwy wybór „naszego prezydenta”, choć trudno powiedzieć, co by z tego wynikało. A jednak ani Wałęsa, ani żaden z ówczesnych liderów „Solidarności” nie zaryzykował walki o fotel prezydencki. Sprawa ta stała się aktualna dopiero później, kiedy praktycznie posypał się cały blok państw socjalistycznych, kiedy w związku z tym partie komunistyczne nie mogły już liczyć na poparcie Moskwy i kiedy na przykład w Czechosłowacji prezydentem był Havel.

Fakt ten – jak sądzą ówczesni uczestnicy życia politycznego – miał pewien wpływ na kwestię prezydentury w Polsce. Sądzę, że mogło to także poświadczyć. Uczestniczyłem bowiem, jako przyszły ambasador w Pradze, w pierwszym w ogóle spotkaniu prezydenta Havla z przewodniczącym „Solidarności” Wałęsą na przełęczu Karkonoskiej 17 marca 1990 roku. I właśnie wówczas, w czeskiej „boudzie”, czyli schronisku, Lech Wałęsa wypowiedział pamiętne słowa do Havla i jego otoczenia: „W temacie prezydenta wyprzedziliście nas!”. Kilka tygodni później, składając na Hradczanach listy uwierzytelniające Havlowi (było to 19 kwietnia) znalazłem się po raz pierwszy jako dyplomata w bardzo kłopotliwej sytuacji. W czasie prywatnej audycji, jaka towarzyszyła temu aktowi, prezy-

HIT

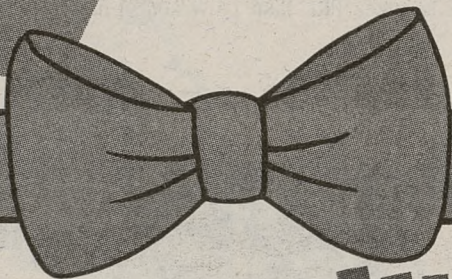
ZAPRASZAMY
7 DNI W TYGODNIU

PON.-SOB.: 8.00-21.00
NIEDZ.: 9.00-18.00

OFERTA WAŻNA
OD 26.01. DO 29.01.98

4. urodziny

HIT w Polsce



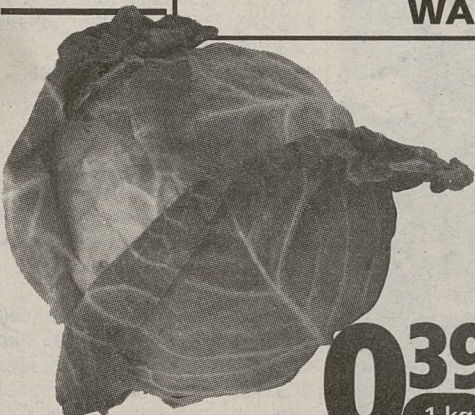
konkurs

Wygraj
Daewoo
Nubira !



WARZYWA

WARZYWA



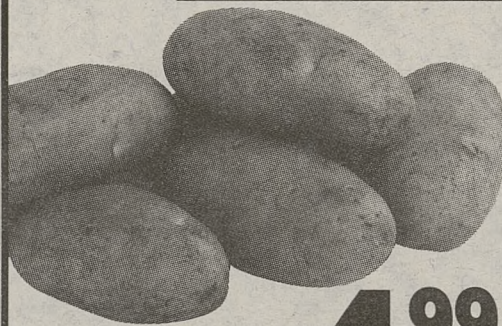
KAPUSTA BIAŁA

039
1 kg



PAPRYKA
CZERWONA

799
1 kg



ZIEMNIAKI

499
10 kg
worek



BURAKI

069
1 kg

WĘDLINY

NAPOJE / OWOCE



SZYNKA
WIEPRZOWA
GOTOWANA HIT

1299
1 kg



KIEŁBASA BIAŁA
duże opak.

499
1 kg



AQUANA
Woda mineralna
gazowana i niagazowana

079
1,5 l



JABŁKA

149
1 kg



- OFERTA URODZINOWA



„BAJKOWE HIT-Y”
na kasetach video
TYLKO U NAS!

999
1 szt.



KŁOCKI
KONSTRUKCYJNE
DLA DZIECI

2499
opak.



KOMPLET
DZIECIĘCY
50% bawełny,
50% poliestru
2, 3, 4 lata

2999
kpl.

Kraków: ul. Wielicka 259

Kiedy Herr Pflaume przetrzącił nogę kierowcy ładowarki Nowakowi, w miasteczku zawrzało. No bo jakże to możliwe, żeby szef okaleczył pracownika, a w dodatku Niemiec Polaka. Chłopcy prześladowający w barze „Obywatelskim” przy rynku namawiali się nawet, żeby porysować Szwabowi jego mercedesa, ale komu by się chciało iść taki kawał za miasto – firma jest na peryferiach. No więc nie poszli, a potem, kiedy się rozeszło, że sprawę prze-wąchuje prokuratura, odpuścili, bo niech już Niemcowi prawo „zrobi koło galotów”.

Polski wymiar sprawiedliwości zarzuca obywatelowi RFN, Kurtowi Pflaume, dwa czyny, za które ma odpowiadać przed sądem. Po pierwsze oskarża pełnomocnika z za Odry, iż „po-przez uderzenie filtrem ładowarki »Ł-34« w kończynę dolną Albina Nowaka złamał jego I kość śródstopia lewego, co spowodowało naruszenie czynności narządów jego ciała na okres powyżej 7 dni”. W drugim punkcie aktu oskarżenia uznano za naganne, że w czasie kilku miesięcy jako reprezentant właściciela firmy „Drog-Kru”, „publicznie używając słów uznanych powszechnie za obelżliwe wobec pracowników spółki narodowości polskiej, dopuścił się ich lżenia, wyszydzania i poniżania z powodu ich przynależności narodowościowej”.

Tym samym zapowiada się proces

o obrazę polskości,

pierwszy w powojennej historii naszego kraju.

Miejscowość, jak wszystkie prawie na Śląsku, urosła niegdyś pod boki kopalni. Centrum ma sznyt z tłustych dla górnictwa lat siedemdziesiątych – coś w rodzaju rynku, który powstał zapewne dzięki rozjechaniu przez spychacze wiejskich chałup, od którego gwiazdziście rozchodzą się ulice: ku Katowicom, na Opole i w stronę czeskiej granicy. Trochę sklepów, kamienic o secesyjnych aspiracjach, które stawiała sobie przed wojną na tych ziemiach kopalniana elita z niemieckimi nazwiskami, a z tyłu, w podwórkach, widoczki jak z filmów senatora Kutza: familoki z czerwonej cegły, drewnutnie z poczerwiałych ze starości desek i „króliczoki”, gdzie merdają ogonkami „belgioki” i zwykłe szarusie.

Za miastem góruje hałda, ogromna, jak w powieściach Gustawa Morcinka. Hałda zajmuje w zdarzeniach miejsce centralne, bo gdyby nie ona, Kurt Pflaume nigdy by się tutaj nie pojawił. Hałda ma kolor ceglany, jest niekształtna, wysoka i wygląda z bliska niczym tort okrojony z boków przez łakome dzieciaki. Jest się na co łakomić.

– To kamienna hałda – tłumaczy kierownik robót w firmie „Drog-Kru”. – Takie coś powstaje po przesortowaniu węgla. Takie bryły pełne rozmaitych minerałów sypie się, aż powstanie góra jak ta. Po pewnym czasie następuje samozapłon i hałda powoli, od środka płonie. Ta pali się już czterdzieści pięć lat.

– To co to właściwie jest – kamień czy jeszcze węgiel?

– Złoto... przeliczając na forsy.

Po parkingu chodzi się jak na korcie tenisowym. Chwila i

w czerwonym pyłe

utyłane są buty, skarpety i spodnie do kolan. Tutaj wszystko w promieniu kilkuset metrów wygląda jak powierzchnia Marsa, pokryta kosmiczną patyną: ziemia, bezlistne drzewa, transportery i nieustannie krążące wokół hałdy ciężarówki.

Spółka „Drog-Kru” powstała kilka lat temu, dzięki kapitałowi niemieckiemu. Przyjechał pewien facet w eleganckim wozie

i kupił hałdę, choć wszyscy stukali się palcami w czoło. Skoro kopalnia prawie przez pół wieku nie wiedziała, co z tym zrobić... Dziś wielkie młyny miały kamień na kamyki, grys oraz piasek i chętnych nie brakuje, bo materiał z hałdy nadaje się na podsypki pod drogi, place, chodniki i parkingi, zaś odbiorcy przyjeżdżają nawet z bardzo daleka.

– Ten Kurt to był palmus! – mówi kierowca i właściciel

Adam Molenda

Hałda, Polacy i Niemiec

Owszem, były już przypadki pobicia pracownika przez szefa, ale żeby złamać robotnikowi nogę, wyzywając go od polskich świń, tego jeszcze nie było!



Fot. Archiwum „DZIENNIKA POLSKIEGO”

wielkiej taty. – Taki nerwusek, który przypominał w ruchach Luisa de Funesa. Wszystko wiedział najlepiej, wszystko zauważył, nie chodził, tylko biegał, najbardziej lubił stać na szczycie hałdy i wołać: „Polacy do gazu!”. A głos miał jak dzwon...

Herr Pflaume też był pracownikiem wynajętym, przez tego Niemca, który kupił górę kamienia. Kurt rządził jednak niepodzielnie, niczym udzielny książę, bowiem tamten siedział gdzieś nad Renem, zaglądając tylko czasami na konto, czy odpowiednio puchnie.

– Zaczął od wprowadzenia gestapowskiej dyscypliny – opowiada jeden z tych, którzy już na hałdzie nie pracują. – Przyjeżdżał długo przed wszystkimi, ma samochód, więc nie miał problemów, no i patrzył, kto kiedy przychodzi do roboty. Spóźnił się minuta wedle jego Arbanduhr i już miał zwanig mark mniej. Niektórzy się od razu pozwalniali, bo im wyszło z jego wyliczeń, że za karę dostaną pensję mniejszą niż bezrobocie.

Najgorsze było to, że Herr Pflaume stale w firmie był. Ba, żeby chociaż przesiadywał w baraku, tak jak księgowa, ale skąd, on

musiał kontrolować ludzi

i to na każdym kroku. Ulewa, nie ulewa, ubierał gumofilce, przeciwdeszczową kurtkę i łaził

po hałdzie wokół niej. W każdej chwili można się było spodziewać, że wyjdzie gdzieś zza kamiennej grudy i wrzśnie:

– Weg do robota, ty schweine!

Opinia publiczna jest w miasteczku podzielona.

– Miał rację, że wprowadzał ordnung – wzrusza ramionami zagadnięty na rynku mężczyzna w zachodnim samochodzie. – Sam prowadzę firmę, więc wiem, że ci ludzie są przez PRL jako

Przychodził na przykład z prostownikiem i mówił, że urządzenie jest zepsute, bo uderzyło o ziemię wtedy, kiedy on się przewrócił i połamano sobie żebra. Po chwili widziałem, że Nowak spaceruje sobie po placu cały i zdrowy.

Pan Albin podaje skrajnie odmienną wersję wydarzeń. Według niego było tak, że chef rozdarł się o coś na niego, więc on porwał sprawny prostownik i wskoczył na swoją ładowarkę,

starzykowie. Kopcą sporty i chętnie rozmawiają.

– I po to my te wojny powygrywali, żeby teraz nami richtig Niemcy rzondzili?

Prokurator prowadzący sprawę kręci głową:

– Owszem, mieliśmy już przypadki pobicia pracownika przez szefa, ale żeby

złamać robotnikowi nogę

wyzywając od polskich świń, tego jeszcze nie było!

powtarzać na przykład, że: „Polakami się powinno czyścić kominy!”.

Po złamaniu Nowakowi nogi zwolniło się z pracy kilku innych pracowników. Podpisali oni pismo do prokuratury, w którym zarzucili Herr Kurtowi, iż „szydzi z Polaków” oraz „nie posiada pozwolenia na pracę w RP”.

Kierownik robót w „Drog-Kru”:

– Współpracowałem z chefem przez kilkanaście miesięcy bez żadnych zażaleń. Nigdy nie słyszałem, by lżył polski naród.

Podobne opinie wygłaszają pracownicy biura.

Sąsiedzi Nowaka uważają, że Albin

głupio zrobił

nadając sprawie rozgłos. Według niektórych powinien był cicho siedzieć i liczyć pieniądze. Na hałdzie zarabia się 15, nawet 18 milionów starych złotych, a on teraz poszedł na jakąś posadkę za parę groszy.

– Chleb się liczy, a nie to, że szef czasem opier....!

Były zaopatrzeniowiec z „Drog-Kru”:

– Być może Pflaume miał powody do zdenerwowania, bo wiem ludzie pracujący w tym zakładzie nie mają uprawnień, ani nawet przeszkolenia pozwalającego im na pracę na tych maszynach. On umie powiedzieć po polsku tylko kilka inwektyw i nie potrafił się w żaden sposób porozumieć ze swoją załogą. Wiadomo jak „wspaniale” można się dogadać na migi... To, co Niemiec wyrabiał z nimi tutaj na hałdzie, to był czysty obłęd! Skarżyli się często, że groził im pobicie albo zabiciem, ale ja tego nie słyszałem. Za to wyzywał ich na co dzień.

Stały klient firmy:

– Jego zachowanie wynikało chyba z jakichś kompleksów. Przecież Pflaume to po polsku znaczy: „śliwka”. Tacy, „nawróceni” narodowościowo są zawsze najgorsi.

Interwencja policji kompletnie Herr Kurta zaskoczyła. Podczas przesłuchań zeznał przez tłumacza, iż owszem, stosował określenie: „głupie małpy”, ale bezosobowo, nie mając zamiaru nikogo urazić. Zaprzeczył natomiast kategorycznie, jakoby używał epitetów w rodzaju „polskie świny”. Następnie wyjechał, podobno do Niemiec, w każdym razie w miasteczku przestał się pokazywać.

Kilka dni temu prokurator skierował do sądu akt oskarżenia przeciwko niemu. Zarzuty są dwa. Pierwszy, z art. 156, par. 1 kodeksu karnego mówi: „Kto powoduje inne, niż w art. 155 (ciężkie uszkodzenie ciała – przyp. A.M.) uszkodzenie ciała lub rozstrój zdrowia człowieka, podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do 5 lat”. To dotyczy satysfakcji Albina Nowaka, wszystkich Polaków natomiast interesują konsekwencje przewidziane przez artykuł 274: „Kto publicznie lży, wyszydza lub poniża grupę ludności lub pojedynczą osobę z powodu jej przynależności narodowościowej, etnicznej lub rasowej, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3”.

– Sam jestem ciekaw procesu – mówi prokurator. – Praktyka jest taka, że przy wielu zarzutach wyrok wydaje się na podstawie paragrafu przewidującego wyższy wymiar kary.

Niestety, wezwania kierowane do domu Herr Kurta nie znajdują adresata, niemieckiego adresu nie zostawił, więc sądy będą wobec chefa siłą rzeczy nie rychliwe. A może działa gdzieś, tym razem na wybrzeżu, już jakoko... Pan Śliwka?

★

PS Personalia, nazwa firmy oraz niektóre okoliczności ze względu na toczące się postępowanie karne, zostały zmienione.

pracownicy kompletnie zdemoralizowani.

Kopalnie przyjmowały każdego

i dawały wszystko co chciał: mieszkanie, samochód na talon za pół darmo i tak samo inne rzeczy w sklepach górniczych na asygnaty. Oni myślą, że socjalizm się wróci i będzie tak jak dawniej, to znaczy, pensja za to, że się przyjdzie do roboty i na pewno nie wyrzucą, jak człowiek ma żonę i dzieci.

– To zawsze była katorga – twierdzi nauczyciel wuefu. – Ludzie zapieprzali jak dzikie osły, zabierano im nawet niedzięle jak wprowadzono na kopalniach „czterobrygadówkę”. Ten Niemiec chciał im jeszcze zabrać godność i dobrze, że nie pozwolili.

Albin Nowak podpadł Herr Kurtowi od samego początku, w zasadzie nie wiadomo dlaczego. Pracownicy powiadają, że może im się biorytmy nie zgadzały, albo co... W każdym razie Pflaume miał wyjątkowo ostre oko dla Albina i tępił go na każdym kroku.

– Chef tak w nigo ciepł kamieniami, że ryncy bolały! – wspominają koledzy. – Wołał na Albina: „Ty głupio, polsko małpo” i jeszcze paskudnij!

Herr Pflaume twierdzi, że Nowak to był kłamca i kombinator, który czas spędzany w pracy poświęcał głównie na myślenie, jakby nie pracować.

ale tam z nerwów się potknął i spadł z wysokości dwóch metrów na ziemię, rozbijając aparat i łamiąc sobie kilka żeber.

– Do lekarza nie poszedłem, pracowałem ze złamanymi, dopóki same się nie zrosły, bo gdybym wziął zwolnienie, tyn ciul by mi nie doł wrócić do firma...

Pracując przy hałdzie maszyn hałasują, więc Herr Kurt posługiwał się przy wydawaniu poleceń nie tylko swym głosem jak dzwon, ale także kamieniami.

Mówi Zygmunt L.:

– Stawał na samej górze i krzyczał do ludzi co mają robić, a kiedy nie rozumieli, o co chodzi, rzucał w nich tyłami czerwonymi bryłami. Tak samo było z Albinem...

– Na hałdzie pracował spychacz, co stanowiło zagrożenie dla pojazdów przejeżdżających poniżej – twierdzi Kurt Pflaume. – Machałem Nowakowi rękami, żeby nie podjeżdżał tak blisko ładowarkę, ale on, chyba złośliwie, zbliżał się coraz bardziej. Wtedy z hałdy posypały się grudy...

– Wówczas chef zaczął rzucać kamieniami w ładowarkę Albina. Jeden z nich, wielkości zaciśniętej dłoni, trafił w przednią szybę maszyny i rozbił ją. Albin się mało nie zesroł ze stracha, ale dalej robił, bo co miał robić? I no blank zblodł.

Na osiedlu niskich bloków, gdzie mieszka Albin Nowak, przycupnęli na ławeczce dwaj

Od 1940 r., a dokładniej od czasów bitwy o Wielką Brytanię, stoczonej przez Królewskie Siły Powietrzne, wiadomo, że wojnę wygrywa ten, kto dysponuje przewagą w powietrzu. Zasada ta potwierdziła się na wszystkich frontach II wojny światowej – wschodnim i zachodnim, w Afryce Północnej i na Pacyfiku. Do dzisiaj nic, poza wprowadzeniem do lotnictwa oszałamiającej techniki, się nie zmieniło. Ostatnio prawdę o tym, że współczesne wojny wygrywa się w powietrzu, potwierdziła w 1991 r. operacja Pustynna Burza, podczas której oprócz swojego potężnego lotnictwa Amerykanie wykorzystali także najnowsze wówczas zdobycze satelitarnej techniki cyfrowej i komputerowej. Efekt tej operacji pozwolił entuzjastom sił powietrznych zapomnieć o smutnych doświadczeniach, jakie były udziałem Amerykanów w Wietnamie, a później Rosjan w Afganistanie.

Dzisiaj decydującej roli lotnictwa na współczesnym polu walki nie kwestionuje już nikt. Szybki rozwój techniki powoduje, że najnowocześniejsze samoloty świata muszą być stale modernizowane, aby sprostać wciąż wzrastającym wymaganiom. Dotyczy to zwłaszcza samolotów wielozadaniowych, bo takim mianem określa się współczesne myśliwce. Dzisiaj za najlepsze maszyny uznaje się amerykański F-15 Eagle i rosyjski Su-27 Flanker. Za przyzwoity myśliwiec uchodzi także rosyjski Mig-29, będący na wyposażeniu polskiego lotnictwa.

Wiadomo jednak, że na przełomie tysiącleci w lotnictwie wojskowym rozpocznie się zmiana warty. Według szacunków analityków, w 2005 r. obok wciąż jeszcze wspaniałego Orła, czyli samolotu F-15, królować będą Eurofighter 2000 i Rafale – nowe samoloty wielozadaniowe, które powstały dzięki połączonym wysiłkom kilku państw Europy Zachodniej, oraz Su-35, opracowany przez projektantów zakładów Suchoja, następcą Su-27.

Władca przestworzy

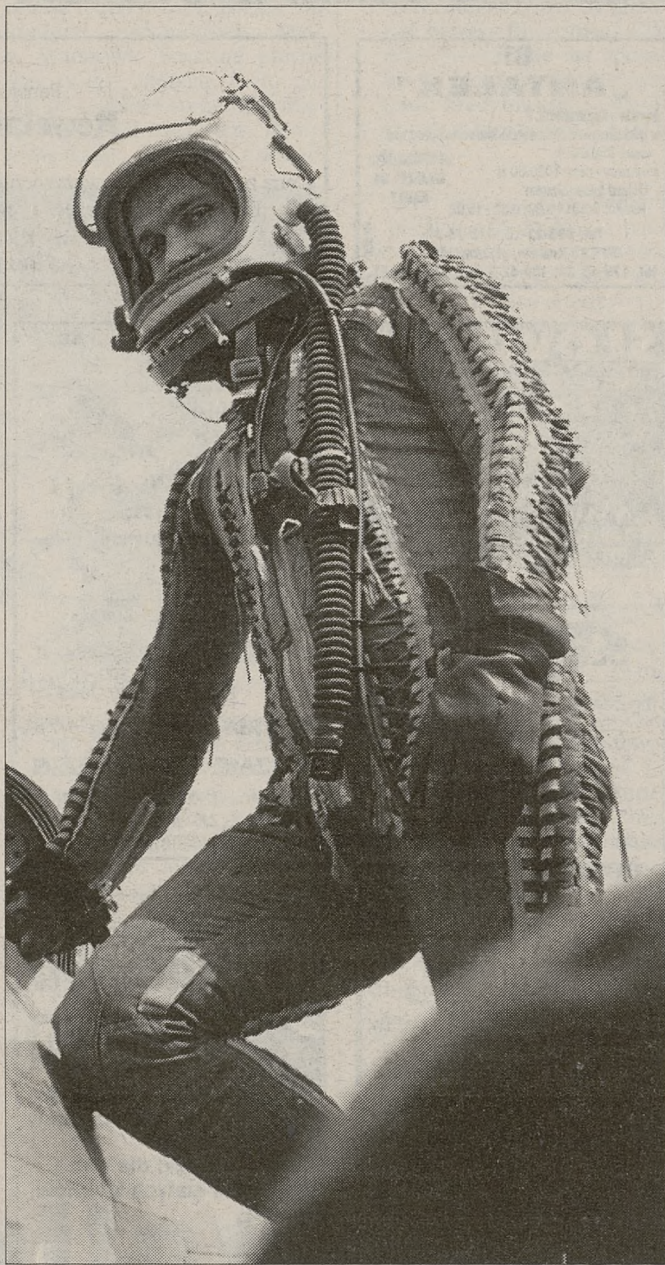
Raptor nie jest taną zabawką, raczej wprost przeciwnie...

Jednak żadna z tych konstrukcji nie jest faworytem, gdy chodzi o przyznanie tytułu króla przestworzy pierwszej połowy XXI wieku. Otrzymała go już po swoim pierwszym publicznym pokazie w powietrzu – we wrześniu ub.r. – maszyna amerykańska – F-22 Raptor (Drapieżca).

F-22 to wspólne dzieło dwóch amerykańskich potentatów lotniczych Lockheeda Martina i Boeinga. Skonstruowanie samolotu, który ma z powietrza zabezpieczać interesy USA w pierwszej połowie XXI wieku, pochłonęło astronomiczną kwotę 2,1 mld dolarów.

Już dzisiaj wiadomo, że Drapieżca nie będzie miał godnego siebie przeciwnika. Nie należy bowiem przypuszczać, aby w najbliższych dziesięcioleciach jakiegokolwiek inne państwo mogło sobie pozwolić na skonstruowanie podobnie nowoczesnego samolotu wojskowego. Amerykański supermyśliwiec jest jednym z elementów konsekwentnej realizacji nowej doktryny wojennej USA, która została zainicjowana jeszcze za czasów prezydentury Ronalda Reagana. Postanowiono wtedy, że amerykańska przewaga wojskowa w świecie będzie opierać się na najnowszej i zarazem najbardziej kosztownej technologii. Pierwszym triumfem takiego podejścia do współczesnych konfliktów zbrojnych był wynik wojny w Zatoce Perskiej.

Drapieżca jest amerykańską odpowiedzią na posiadanie przez coraz większą liczbę państw, niekoniecznie nastawionych przyjaźnie wobec USA, nowoczesnych samolotów wielozadaniowych. W 1985 r. jedynie 17 krajów mogło pochwalić się myśliwcami najnowszej generacji. 10 lat później takich państw było już



Fot. Archiwum „Dziennika Polskiego”

50. Według szacunków Defense Intelligence Agency, która jest wojskowym odpowiedni-

kiem CIA, w 2005 w tym ekskluzywnym klubie znajdą się już 62 kraje. Z tym, że żaden

z nich nie będzie miał Raptora. *Wszystko jest możliwe, jeśli go masz, nic już nie będzie możliwe, jeśli go stracisz* – tak o F-22 wyraził się gen. Charles Horner, który dowodził siłami powietrznymi USA podczas Pustynnej Burzy...

F-22 został wykonany w technologii Stealth, polegającej na zastosowaniu tworzyw pochłaniających promieniowanie radarów. Dzięki temu i wyposażeniu w supernowoczesny system zakłócania stacji radiolokacyjnych przeciwnika oraz własnemu, doskonałemu radarowi o nie spotykanym dotąd zasięgu, żaden współczesny przeciwnik nie ma w powietrzu szansy sprostać Raptorowi. Samolot ma komputer o ogromnej mocy obliczeniowej – co pozwoli na błyskawiczną analizę wszystkich danych i informacji – który dostarczać będzie pilotowi niezbędnej wiedzy potrzebnej do wykonania każdego zadania bojowego.

Zęby – to oczywiście uzbrojenie. W przeciwieństwie do wszystkich współczesnych samolotów wielozadaniowych, nie jest ono podwieszane pod skrzydłami lub kadłubem, ale chowane wewnątrz samolotu, w specjalnej ładowni. Takie rozwiązanie pozwoliło na poprawienie aerodynamiki maszyny. Dane dotyczące uzbrojenia samolotu objęte są do tej pory ścisłą tajemnicą, ale specjaliści przypuszczają, że składa się na nie najprawdopodobniej od 8 do 10 rakiet średniego i krótkiego zasięgu oraz wielolufowe działo o ogromnej szybkostrzelności.

Osiągi F-22 są dzisiaj także ściśle tajne. Producenci podają jedynie niektóre, a i to tylko jako przybliżone wielkości. Wiadomo, że posiadający dwa potężne silniki Raptor lata z szybkością przekraczającą dwu-

krotnie prędkość dźwięku oraz wytrzymuje przeciążenie rzędu 9 g (1 g = siła normalnego przyciągania ziemskiego), co daje pojęcie o jego ogromnych zdolnościach manewrowych. Możliwości bojowego wykorzystania samolotu uświadamia jedna z ujawnionych informacji. Według niej, Raptor jest w stanie jednocześnie zestrzelić do 5 samolotów przeciwnika. Dzieje się tak przede wszystkim dzięki naszpikowaniu maszyny najnowszą, do tej pory otoczoną najbardziej ścisłą tajemnicą, technologią elektroniczną.

Jeden F-22 ma – z powodzeniem – zastąpić 3 samoloty F-15C, będące dzisiaj podstawowymi myśliwcami sił powietrznych USA. Poza tym jest od swojego starszego brata znacznie bardziej zwrotny, tańszy w obsłudze i o wiele trudniejszy do zniszczenia. Prawdopodobieństwo dostrzeżenia go przez współczesne myśliwce lub jednostki obrony przeciwlotniczej jest pięciokrotnie mniejsze niż w przypadku innych samolotów bojowych o podobnych parametrach. Natomiast możliwości skutecznego odpalenia w jego kierunku pocisku rakietowego są niemal zerowe...

Pierwsza eskadra USAAF (Siły Powietrzne Stanów Zjednoczonych) ma otrzymać Raptory w 2004 roku. Cała armia USA przypuszczalnie zakupi 438 takich samolotów, co powinno całkowicie wystarczyć do zapewnienia Amerykanom panowania w powietrzu nad każdym zakątkiem globu.

Nietrudno więc wywnioskować, że F-22 Raptor nie będzie raczej taną zabawką. Jego cena została oszacowana na ponad 71 mln dolarów za sztukę, nie wliczając w to kosztów uzbrojenia samolotu. Poza granice USA samolot ten ma być sprzedawany za, bagatela, 90 mln dolarów. O tym, czy znajdą się państwa, które zdecydują się na zainwestowanie w swoje siły powietrzne setek milionów, a raczej miliardów dolarów, przekonamy się dopiero za kilka – a może i kilkanaście – lat. (PAI)

Armia po szwajcarsku

Karabin bojowy stanowi, podobnie jak zegar z kukułką, nieodłączny element wyposażenia wnętrza

S poczywa na kominkach lub strychach, ale znajduje się w każdym szwajcarskim domu. „Fass 90” – karabin bojowy, z którym mieszkaniec Helwecji nie rozstaje się aż do śmierci, stanowi równie nieodłączny atrybut wyposażenia, jak zegar a kukulka.

Raz w roku Szwajcar smaruje zamek swego karabinu, czyści magazynek i udaje się na strzelnicę w celu oddania „obowiązkowych 20 strzałów”. Jeśli nie spudłuje „więcej niż trzy razy” i uzyska 42 punkty, może odłożyć broń do następnego roku. W przeciwnym przypadku musi sam płacić za naboje, dopóki nie osiągnie wymaganych wyników, co potwierdzane jest stemplem w je-

go „książeczce osiągnięć wojskowych”.

Poza karabinem Szwajcar trzyma w domu naboje, które znajdują się w zapieczętowanych pudełkach, aby uniknąć ich wykorzystania w celach przestępczych. Również przechowywana w każdym domu maska przeciwgazowa jest wyposażona w specjalne zabezpieczenia, aby zapobiec jej użyciu wbrew przepisom. Po osiągnię-

ciu wieku 40 lat, obywatel Szwajcarii nie podlega już obowiązkowi udziału w dorocznych sprawdzianach strzeleckich, ale karabin zatrzymuje aż do grobowej deski.

Liczącą przeszło sto lat instytucja obowiązkowych strzałów, dziś w mniejszym stopniu służy zadaniom obronnym, lecz raczej jest podyktowana względami umacniania więzi społecznej w tym podzielonym na 26 kanto-

nów i używającym czterech języków kraju. Jest również dobrym interesem dla producentów naboju oraz towarzystw strzeleckich, co tłumaczy jej przetrwanie mimo reformy sił zbrojnych w 1995 roku, której towarzyszyły ostre cięcia budżetowe.

Przy cenie 38 centymów za nabój, producenci pobrali w 1997 r. z kasy Konfederacji Helweckiej przeszło 7 milionów franków (5 mln dolarów). 4 ty-

siące towarzystw strzeleckich, które są ważnymi instytucjami w wioskach szwajcarskich, zainkasowało 6 milionów, otrzymując po 18 franków za wyszkolenie każdego uczestnika.

W dużych miastach młodzi obywatele przejawiają wyraźną skłonność czekania do ostatniej chwili z oddaniem obowiązkowych strzałów. Pod groźbą kary od 80 do 400 franków są wzywani do udziału w ćwiczeniach dla

spóźnialskich. W Genewie opłaty te wynoszą 150.000 franków rocznie.

Każdy obywatel, osiągając 20 lat, musi odbyć trwającą 15 tygodni służbę wojskową. Następnie otrzymuje przydział do jednej z jednostek, w której do 40 roku życia podlega obowiązkowi 10 przeszkoleń. Obowiązkowe strzelanie jest niezależne od tych zajęć, regularnie dezorganizujących pracę wielu przedsiębiorstw i instytucji. Armia zawodowa jest ograniczona do 2.500 osób.

W zorganizowanym w 1989 r. po upadku Muru Berlińskiego referendum, dwie trzecie ogółu obywateli opowiedziało się za jej utrzymaniem.

(PAP)

NOKIA 450 VIP

CENTERTEL
Największy zasięg w Polsce

Kraków, ul. Piłsudskiego 22 ☎ 090/33-00-00



za



Turystyka

TEST TOUR
BIURO PODRÓŻY
Kraków, ul. Juliusza Lea 20, tel. (012) 632-53-70
OBOZY NARCIARSKIE
SŁOWACJA: NIŻNA - HOTEL „RADAR”
ROHAČE - OSOBY
• Zakwaterowanie w hotelu, pokoje 2-3-osobowe, z pełnym węzłem sanitarnym.
• Pełna opieka trenerów i wychowawców.
• Dodatkowe zajęcia na sali gimnastycznej i basenie.
AUSTRIA - FILZMOOS
PROMOCJA 238775

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH
KRAKÓW ul. Kalwaryjska 16
tel./fax 423-58-04, 656-01-66
SŁOWACJA
• **OBOZ NARCIARSKI - HOTEL** pok. z łaz. 31.01.- 10.02.98. - 720zł
• **WCZASY - PENSJONAT** superkomfort pok. 2 os./apart. - 8 dni / śniad. - 395 - 420zł/os.
WŁOCHY - PREDAZZO 13.03. - 22.03.98 apart. 4 - 6 osob./przejazd - 610zł/os.

BT. „ANTAŁEK”
Austria - Ramsau.
• młodzieżowy obóz narciarsko-snowboardowy - cena 950.00 zł
• wczasy - cena 1020.00 zł
Dojazd luksautomatem
Termin: 30.01 - 8.02; 6.02 - 15.02
Tel. 633-22-18, 423-38-38, 30-033 Kraków, pl. Inwalidów 7, tel. 429-43-33, 429-42-32, ul. Grodzka 51.

♦ FERIA- kraj
♦ ALPY, SŁOWACJA
♦ TUNEZJA - 279 \$
♦ WYSPIY KANARYJSKIE +25°
♦ BILETY AUTOKAROWE
„La Strada”, Rynek Główny 34
422-69-97, 422-75-67, 422-54-53

TRANS SERVICE
MIĘDZYNARODOWE LINIE AUTOKAROWE
w 1 str. w 2 str.
BELGIA 230 zł 345 zł
NIEMCY 120 zł 200 zł
WŁOCHY 203 zł 319 zł
Sprzedaż: „MAGELLAN” Kraków, tel. 421-80-58, 421-83-28.

Ferie tylko w Krynicy!
Pensjonat Wolność - w terminie 1.02.98 - 7.02.98!
Rewelacyjnie niska cena 429,- PLN
Zapraszamy serdecznie!
Cena zawiera: nocleg, wyżywienie (3 posiłki dziennie), opłatę klimatyczną, ubezpieczenie od nieszczęśliwych wypadków.
Informacje: Biuro Podróż KRAKTEL, Mały Rynek 1 (wejście od ul. Mikołajskiej), 31-041 Kraków, tel. (012) 4210616, 4211688, 4291002, fax 4211788.

Lato '98
do 15 lutego
95 USD zniżki

Grecja	1 184 zł
opcja: Halkidiki, Riviera Olimpijska, Ateny, Peloponez, Delfy, Mount Athos	
Rodos	1 324 zł
opcja: Turcja-Marmaris, Ateny, Peloponez, Delfy, Halkidiki	
Tunezja	1 360 zł
opcja: Jeep Safari - 3 i 7 dniowe	
Turcja	1 360 zł
opcja: Alanya, Kusadasi, Marmaris, Pamukale, Kapadocja, Kos, Rodos	
Kreta	1 396 zł
opcja: Amoudara, Rethimnon, Santorini-rejs, Ateny, Peloponez, Riwiera	
Kos	1 450 zł
opcja: Turcja, Rodos	
Cypr	1 436 zł
opcja: rejs Izrael 3 i 4 dniowy	
Majorka	1 612 zł
opcja: Playa Calamajor, Portal Nous, Magaluf, Paguera, Arenal	
Teneryfa	1 972 zł
opcja: La Gomera, Lanzarote, Fuerteventura, Gran Canaria	
Lanzarote	1 972 zł
opcja: Fuerteventura	
Gran Canaria	2 044 zł
opcja: Gambia, Lanzarote, Teneryfa	
Tajlandia	3 340 zł
opcja: Bangkok, Phuket, Chiang Mai, Bali, Singapur, Wietnam, Hongkong	
Gambia	4 316 zł
opcja: Gran Canaria	

ceny obejmują 2 tygodnie pobytu w hotelu 2** + przelot LOT

ul. Karmelicka 12 tel. (012) 422 96 31

SŁOWACJA
Ferie od 187 zł 7 dni
KURS PILOTÓW
wydźwięk zagranicznych
AMIGO-TOURIST
31-128 Kraków, ul. Karmelicka 6
tel. (012) 422 25 00, fax 421 68 71

BIURO TURYSTYCZNE
OLIMP 31-103 Kraków
ul. Felicjanek 27
róg Zwierzynieckiej, tel./fax 423-08-51
Zima '98
ALPY FRANCUSKIE
9 dni, zakw., dojazd,
w cenie karnet narciarski - 999 zł
OBOZ MŁODZIEŻOWY - AUSTRIA
9 dni, zakw., wyżyw., dojazd,
opieka - 849 zł.
Lato '98
LUX AUTOKARY, WYJAZDY Z KRAKOWA
HISZPANIA, FRANCJA,
CHORWACJA, WŁOCHY, GRECJA.
MIASTECZKA CAMPINGOWE I HOTELE.
PROMOCJA IMPREZ Z KATALOGU „LATO '98”

HARCTUR
ZIMOWISKA ZAKOPANE
szkoła narciarska 7-14 lat
nauka na snowbordzie 12-18 lat
SŁOWACJA Ružomberok
AUSTRIA
St. Michael, Kaprun
wyżywienie, transport,
instruktorzy, ubezpieczenie
Ceny od 500 zł.
632-68-44, 634-00-11
K-ów, Karmelicka 31

B.T. JAWORZYNA TOUR SC.
ul. Zamoyskiego 41
30-519 Kraków
tel./fax 656-27-55, 423-56-31.
Zimowiska dla dzieci i młodzieży
SŁOWACJA (sztucznie śnieżone stoki)
SABINOW - 625,- zł
HUMENNE - 600,- zł
KRAJ - WISŁA DW 352,-/684,- zł
WISŁA pensj. 300,-/600,- zł
ZAKOPANE 330,-/645,- zł
AUSTRIA -St. Michael 860 zł, 7 dni
WCZASY DLA RODZIN
SŁOWACJA (Z DOJAZDEM LUB BEZ)
ZAKOPANE, ZATWARNICA, SZCZYRK,
USTRON.

Chicago 455 USD
• Bilety lotnicze do wszystkich krajów świata
• Zniżki dla firm i stałych klientów
IATA
Prezent!
do każdego biletu zakupionego w karnawale!
ul. Karmelicka 12
tel. (012) 429 22 22
http://www.scanholiday.krakow.pl

FERIE '98!
OBOZ NARCIARSKI - DZIECI, MŁODZIEŻ
SŁOWACJA - WIELKA FATRA
• POLSKA KUCHNIA, POKOJE Z ŁAZIENKAMI
• DOŚWIADCZENI INSTRUKTORZY I WYCHOWAWCY
• STOKI SZTUCZNIE ŚNIEŻONE
• BOGATY PROGRAM SPORTOWY (HALA, BASEN).
AGENCJA "LOB"
Tel. (0-12) 266-05-46, 0602-350-124.

BIURO TURYSTYCZNE „COLUMBUS”
Kraków, ul. Basztowa 24
tel. (012) 421-77-88
★ **NARTY FERIE** ★
AUSTRIA, WŁOCHY, FRANCJA, SŁOWACJA, POLSKA
BILETY AUTOKAROWE
licencjonowanych firm

Różne

KURSY PRZYGOTOWAWCZE
do egzaminów wstępnych na
WYŻSZE UCZELNIE
(012) 423-03-72,
po 16.00 - tej: 633-43-84

Lokal „MagDo-T” organizacja
• wesel
• przyjęć okolicznościowych
Kraków, tel. 635-10-09.

DRAPEX PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEROBU ŻŁOMU
zakupi:
• złom stalowy
• złom żeliwny
proponujemy:
• najwyższe ceny
• kontenerowy odbiór
30-731 Kraków, ul. Kosiarzy 5
tel. 653-27-62, 653-22-79, 653-16-57, fax 653-20-61

Kolorowy dodatek „NAGANO '98”
Od 7 do 22 lutego odbędzie się w Nagano Zimowa Olimpiada. Z tej okazji wydajemy kolorowy, 16-stronicowy dodatek pod hasłem „NAGANO '98”. Dodatek drukujemy w nakładzie ok. 75 tys. egz. Proponujemy firmom ogłoszenia w naszym dodatku. Reklama o powierzchni jednej strony kosztuje 2.550 zł, 1/2 strony 1.500 zł, 1/4 strony - 880 zł, 1/8 strony - 570 zł. Podane ceny nie obejmują podatku VAT. Bliższe informacje można uzyskać w: Biurze Reklam i Ogłoszeń Wydawnictwa Jagiellonia S.A.
• Dział Obsługi Klienta tel. (0-12) 422-08-87, 422-75-88, w. 194, fax: 421-97-77 • Dział Sprzedaży Reklam w Krakowie. tel. (0-12) 422-75-88, w. 135, 143, 153; 422-03-32, 411-20-88.
Oddziałach Redakcji „Dziennika Polskiego”: • Nowy Sącz, tel./fax: (0-18) 43-54-49 • Rzeszów, tel./fax: (0-17) 522-478 • Tarnów, tel./fax: (0-14) 21-35-20. W Dziale Sportowym „Dziennika Polskiego”, tel. (0-12) 421-97-23 lub 422-14-70, fax: 422-14-70.
Zareklamuj swoją firmę!

ZIMA '98
• AUSTRIA
• FRANCJA
• WŁOCHY
• SZWAJCARIA
• apartamenty • hotele • pensjonaty
• 7, 14 dni • dojazd własny
• BILETY LOTNICZE
• MIĘDZYNARODOWE PRZEWOZY AUTOKAROWE
Pierwsza w Polsce południowej agencji renomowanych niemieckich biur podróży:
NECKERMAN REISEN i TUI
INTERHOME IATA TUI

Siła Bioprądów Rongena
Już sam wygląd Johanna Rongena budzi zaufanie. On sam nigdy nie chorował. Ubiera się lekko, bez względu na pogodę. Czemu zawdzięcza hart ciała? Na pewno niepospolitym właściwościom, jakimi obdarzyła go natura. Jego dłonie emanują tajemniczą siłą. Pod jej wpływem znika ból, wygładzają się blizny, łagodnieje cierpienie, ustępują choroby. Powraca zdrowie, sprawność i ochota do życia. W wyniku magnetyzerskiego zadziaływania następuje zdecydowana poprawa w takich problemach jak nerwice, nowotwory, zaburzenia pracy serca, wątroby, nerek.
Johannes Rongen, którego zdolności potwierdzają w klinicznych badaniach znani lekarze, w nieinwazyjny sposób reguluje energetyczne ubytki i zaburzenia. To niesamowite, jeśli słyszy się o wyleczeniach ludzi, których niemal wnoszono do Rongena. Warto naprawdę sprawdzić efekt działania dłoni Rongena, jakie też następuje poruszenie zastarzałych bloków w organizmie. Najbliższe terminy przyjęć w Krakowie (Klub Garnizonowy przy ul. Zyblikiewicza 1), to 3 i 17 lutego, w godz. 7.30 do 12.00.
Tel. informacyjny (041) 343-18-81.

Jak ocenia stan naszego budownictwa mieszkaniowego? Był szef tej branży, minister w rządzie T. Mazowieckiego? Czy dostrzega Pan początek końca wieloletniego kryzysu?

- Trochę mnie denerwuje to bezustanne ograniczanie polskiego budownictwa do mieszkaniówki, która rzeczywiście tkwi w kryzysie i nie ma szans na zwrot ku odnowieniu wcześniej niż za dwa lata. Nawet w latach siedemdziesiątych ten dział nie absorbował więcej niż 15-17 proc. ogólnego potencjału wykonawczego. Pozostałe dziedziny mają się dziś znakomicie, znacznie lepiej niż przemysł. Budownictwo przeżywa koniunkturę; Warszawa jest trzecim w Europie placem budowy, po Berlinie i Moskwie, a przekształcenia w branży są najświetniejszym przykładem polskiej transformacji. Zmieniła się całkowicie struktura budownictwa. Niegdyś podstawę piramidy stanowiły wielkie przedsiębiorstwa, a obecnie, podobnie jak w krajach unijnych - małe firmy, zatrudniające do dwudziestu osób. Z tysiąca ówczesnych gigantów zostało kilkanaście, z reguły w dużym stopniu sprywatyzowanych lub zgoda prywatnych, wykonujących zadania typu strategicznego, w rodzaju budowy autostrad.

- Wróćmy jednak do tej gorszej części ruchu budowlanego, żywo interesującej co najmniej cztery miliony rodzin. Jeszcze w gospodarce nakazowo-rozdziałowej publicysta A. Paszyński lansował hasło „mieszkanie towarem”. Dlaczego stało się

Kiedy przełom?

Rozmowa z ALEKSANDREM PASZYŃSKIM, b. ministrem budownictwa, prezesem Korporacji Przedsiębiorców Budowlanych UNI-BUD

towarem niedostępnym dla człowieka przeciętnie zarabiającego?

- Ponieważ państwo nie ma pieniędzy na dopłaty do kredytu, ludzie niewiele zarabiają,

relacja cztery razy gorsza od średniej europejskiej. Metr w Warszawie kosztuje prawie trzy tysiące złotych. I oto powstało osobliwe sprzężenie między kosztami a popytem. Buduje się drogo - bo mało; niewiele



Fot. Archiwum „DZIENNIKA POLSKIEGO”

a ceny osiągnęły pułap światowy. Z przykrością stwierdzam raz jeszcze, że nie ma szans na zmianę sytuacji w ciągu dwóch lat. Nadal uważam, że mieszkanie jest towarem, ale szczególnego rodzaju, który dla normalnego człowieka może być dostępny tylko za pośrednictwem systemu kredytowego, a to z uwagi na dochody mieszkańców Rzeczypospolitej. Za polską, przeciętną pensję można bowiem nabyć 0,5-0,6 metra kwadratowego powierzchni. Jest to

- ponieważ tylko bogaczy stać na zakup, głównie za gotówkę. Jednakże nie należy liczyć, nawet przy zwiększeniu rozmiarów mieszkaniowej produkcji, na takie potanie metra kwadratowego, by kupno mieszkania stało się dostępne dla wszystkich. Przy dużym popycie możliwe będzie zmniejszenie kosztów o 10-15 procent, co nie zmieni sytuacji. Z kolei niedostępność kredytu wynika z wciąż dużej inflacji i stóp procentowych.

- Co zatem czynić, by pokonać barierę finansową? Czy rzeczywiście nie ma sposobu na skonstruowanie systemu kredytowania - dopóki nie wzbogacimy się jako naród?

- Potrzebne są dwa elementy: pierwszy to dopłata z państwowej kasy do kredytów udzielanych przez banki, wyrównująca różnicę między rynkową ceną pieniądza a pobieraną za kredyt mieszkaniowy. Nie sądzę jednak, by na tym filarze można było zbudować system kredytowania. Pomijając nawet tak sporną kwestię jak zasadność dopłacania - przez ogół podatników - do stu czy dwustu tysięcy beneficjentów korzystających z refundacji, nie ma dziś żadnych szans, by budżet państwa zdołał w liczącym się stopniu alimentować kandydatów na lokatorów. Pozostaje więc sposób znany w świecie, choć u nas skompromitowany przez książeczki mieszkaniowe PKO: premiowane oszczędzanie na własne lokum oraz system kredytu hipotecznego - nie tylko rozumianego prymitywnie, jako budowanie pod zastaw przyszłego mieszkania, lecz emitowanie przez banki specjalistyczne listów zastawnych i zbieranie w ten sposób kapitału inwestycyjnego. Banki uniwersalne niechętnie jednak podejmują ryzyko, natomiast założenie specjalistycznego, o wystar-

czając dużym kapitałem, nie jest zadaniem prostym. Wpущenie dużego kapitału obcego - i taki wariant jest możliwy - to rozwiązanie mocno dyskusyjne. Rząd lansuje kasy mieszkaniowe, posłowie otworzyli też drugą drogę; wzorowaną na niemieckich Bausparkassen, korzystniejszą dla klientów, lecz bardziej ryzykowną dla każdego rządu i całego systemu.

- Na czym polega ryzyko?

- W kasie „rządowej” osoba oszczędzająca na mieszkanie odlicza sobie premię od własnego podatku, państwo rezygnuje więc z części wpływów. Natomiast w „poselskiej” państwo zobowiązuje się do dopłacania premii. Jeśli dojdzie - jak to się stało na Węgrzech, bo niemieckie banki ruszyły na rynek Europy Wschodniej - do masowych zapisów do tego systemu, to pojawia się niebezpieczeństwo niewydolności budżetu, powtórzenie wariantu książeczek mieszkaniowych. Być może są to strachy na lachy. Nie zmienia to wszakże mojej oceny: dopiero za dwa lata można się spodziewać wolnego wzrostu zamówień na ten szczególnie towar, gdy w kasach skumulują się nieco kapitału z oszczędnościowych wkładów, gdy to wszystko zacznie działać i mechanizm wprawiony zostanie w ruch. Przy okazji dodam, że stało się coś bardzo złego. Gdy zostałem

ministrem budownictwa, wydało mi się, że trzeba bardzo szybko utworzyć zaplecze finansowe budownictwa. Powstała idea założenia Bud-Banku. Niestety, ten bank nie stał się tym, czym stać się powinien. Obecnie spodziewam się próby odtworzenia tamtej inicjatywy i zlokalizowania w Bud-Banku całej inżynierii finansowej. Ale to też wymaga czasu.

- A więc - mieszkanie towarem z perspektywą stopniowego zwiększenia dostępności, poczynając od roku 2000, wraz z kumulowaniem kapitału w różnych kasach mieszkaniowych. Na czym polegać powinna pomoc państwa?

- Pomoc należy adresować i kierować do konkretnego człowieka. Owe niewielkie pieniądze powinny dotrzeć do tych, którzy w inny sposób nie kupią tego towaru. Należy ponadto uwzględnić, że państwo musi jeszcze uczestniczyć w pokrywaniu kosztów eksploatacji mieszkań - co wyszło na jaw przy ostatniej podwyżce cen energii. Moim zdaniem, lokatorzy mieszkań własnościowych powinni być pozbawieni wszelkich dodatków, rekompensat z tytułu podwyżek czynszów, a należy je zachować dla lokali kwaterunkowych i ewentualnie lokatorskich-spółdzielczych. Przed laty - a był to rok 1990 - przegrałem tę grę w Sejmie, ale nadal uważam za nonsens dopłacanie do własności - bo skoro do utrzymania mieszkań, to dlaczego nie dopłacać do eksploatacji samochodów, jeśli dochód w rodzinie jest niski?

(PAI)

Rozmawiał: WIESŁAW WESOŁOWSKI

Jerzy Walawski

Kompatybilny staruszek

Nie każdemu pisane są fotele ministrów, ławy poselskie, funkcje kierownicze, posady i posadki przynoszące nie tylko zaszczyty. Nie wypada też mówić o tak zwanym „awansie społecznym”. Koniec z nim. Wyjątki tylko potwierdzają regułę. Nadal jednak wszyscy lub prawie wszyscy awansują w końcu na... staruszkę! Panie tylko pozostaną zawsze młode.

Bez sensu jest definiowanie pojęcia: „staruszek”! Biolog spierałby się na ten temat z psychologiem, neoliberal z konserwatystą, bogaty z biednym, wnuczka z czterdziestoletnią babcią, siedemnastolatka z „trzeciej b” ze swoją koleżanką: „Ty chyba upadłaś na głowę? Nie wstydziś się chodź z takim starym facetem, z czwartego roku medycyny”!

Pozostawmy więc definicje odczuciom i sprawdzianom samych zainteresowanych. Test lustra? Nie polecam. Autolustracja obciążona będzie błędami wynikającymi z wady wzroku, oświetlenia twarzy, miłości własnej, próżności, która tkwi w każdym i zniekształca prawdziwy obraz delikwenta.

Nie ma większego sensu zadawanie kokieterijnego pytania: „Na ile lat pani (pana) zdaniem wyglądam”? W 90 przypadkach na 100 otrzymuje się odpowiedź lizusowska, lub litościwą, choć można trafić na kogoś aroganckiego: „Dałbym panu jakieś sześćdziesiąt... bez zawieszenia”! Po takim dictum masz ochotę strzelić swojego dowcipnego rozmówcę w głowę, lecz oszczędzasz go łaskawie... i trochę strzyka ci w barku.

O nadciągającej smudze cienia przypomnia ci przede wszystkim kobiety: młodsze o kilkanaście lat koleżanki z pracy, sąsiadki, gdy któregoś dnia uklonią ci się pierwsze. I wcale nie dlatego, że ich nie dostrzegłeś. To był odruch z ich strony. Tłumaczysz to sobie ich, dobrym wychowaniem i masz rację. Nikt nas nie pocieszy, jeżeli nie potrafimy pocieszać się sami.

Nadejdzie dzień, gdy po raz pierwszy ktoś ustąpi ci miejsca w tramwaju. To będzie młoda dziewczyna. One mają bardziej bystry wzrok od chłopców, umieją odczytać zmęczenie wypisane

na czyjejś twarzy. Rzeczywiście jesteś zmęczony, czujesz się fatalnie, lecz teraz nie wiesz, czy podziękować dziewczynie i usiąść na ławce, czy odmówić i bohatercko tkwić w pozycji stojącej. Myślisz sobie: „Uprzejma, miła, ładna dziewczyna, ale dlaczego właśnie mnie wybiera jako obiekt swej uprzejmości... obok stoi pani, chyba starsza ode mnie i tęga. Jej mogłaby ustąpić miejsca nie mnie. Czy tak źle wyglądam”?

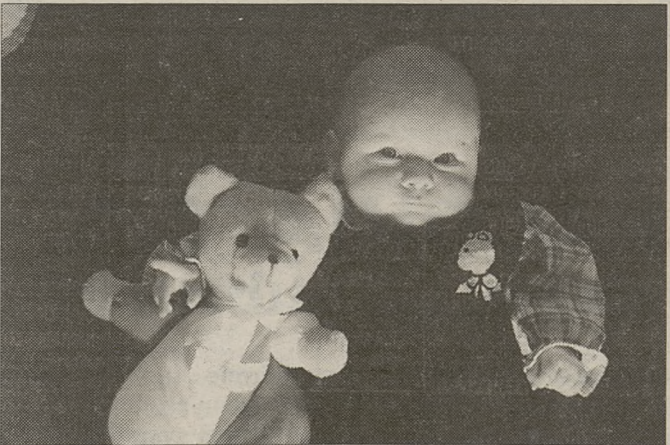
Kilka podobnych rozterek, a po jakimś czasie przestaniesz się dziwić, że ktoś unosi się z miejsca przed tobą. Ba, zaczniesz mieć za złe, gdy osiemnastolatek siedzi z nosem wbitym w szybę na miejscu dla inwalidy i nic nie widzi, nic nie słyszy, nic nie rozumie. Masz ochotę złapać go za koltierz, zbesztać, dać lekcję dobrego wychowania... Spokojnie mój miły, masz zadatki na starego zgreda! Staruszką już jesteś, ale staruszek staruszkowi nierówny. Najgorszą odmianą jest typ, który wszystkim ma za złe wszystko. Ten smarkacz rzeczywiście mógłby wstać dla ciebie albo dla kogoś innego. Rzecz jednak w tym, że podobna myśl nie zaświtała mu nigdy w głowie. Nie powiedział mu tego ani tatuś, ani mamusia, a jego dziadek był starym, upierdliwym pijakiem, nie służącym na szacunek i współczucie. On nie lubi starych programowo, bo są nudni, złośliwi i niejedną już mu się dał we znaki. Pokaż mu, że jesteś inny. Pochyl się nad tym młodym człowiekiem i powiedz mu najbardziej uprzejmie jak potrafisz: „Proszę pana - to bardzo ważne dla siedemnastolatka - proszę pana, czy zechciałby pan ustąpić miejsca tej starszej pani, która stoi obok?”. Zaskoczenie, zdziwienie, zażenowanie - i miejsce jest wolne. I przy okazji skuteczna lekcja dobrego wychowania. Bez irytacji z obu stron, która z całą pewnością byłaby dla ciebie bardziej szkodliwa.

Jeżeli już jesteś „staruszką”, co jest pojęciem względny, staraj się zachować życzliwość dla innych, dla wszystkich - młodych i starszych od siebie. Bądź „staruszką” spolegliwym, kompatybilnym, jak mówią ci, którzy sądzą, że będą wiecznie młodzi.

Głęboki wpływ wywarły przemiany ustrojowe lat dziewięćdziesiątych na ludność Rzeczypospolitej. Zmalała liczba urodzeń do nieco ponad 400 tysięcy rocznie. Współczynnik dzietności spadł do 1,5, a to znaczy, że wstrzymana została prosta zastępowalność pokoleń. Spośród stu rodzin dwadzieścia cztery nie mają dzieci. Liczba zawieranych małżeństw spadła do 205 tysięcy w roku ubiegłym, a rozwiodło się 41 tysięcy par.

Demograficzne problemy Polaków

Natomiast poczynając od roku 1992 wydłuża się czas życia Polaków, maleje współczynnik zgónów. Dziewczynka obecnie urodzona ma szansę dożyć prawie 77 lat, a chłopiec - ponad 68.



Fot. Katarzyna Pacholaz

Coraz mniej Polaków opuszcza kraj w poszukiwaniu lepszych warunków życia; jak podaje Główny Urząd Statystyczny, od roku 1989 wyemigrowało prawie dwieście tysięcy osób, lecz w roku ubiegłym - już tylko dwadzieścia tysięcy, co wskazu-

ficznie charakteryzują się dużą stabilnością, wiarygodność prognoz jest bardzo wysoka. Otóż GUS przewiduje, że granicę czterdziestu milionów mieszkańców przekroczy Polska dopiero w okolicach roku 2010, a przez kolejne dziesięciolecie, do roku

2020, zaludnienie Rzeczypospolitej zwiększy się nieznacznie, o około 700 tysięcy obywateli. Od początku nowego stulecia w wiek produkcyjny wchodzić będą coraz mniej liczne roczniki i około roku 2010 na 57 zdolnych do pracy przypadnie 43 emerytów. Bardzo interesujące - i niezmierznie ważne dla strategii gospodarczej - są wnioski z przewidywanego zwiększenia liczby gospodarstw domowych. Otóż do roku 2010 co pięć lat przyby-

wać będzie milion rodzin samodzielnie gospodarujących. Oznacza to wzrost z dwunastu i pół obecnie do 16 milionów takich gospodarstw w roku 2010. Takie będą skutki poprawy warunków życia, prowadzące do ekonomicznego usamodzielnienia i odchodzenia od modelu wielopokoleniowych rodzin, zwłaszcza na wsi. Jest to tendencja występująca w krajach gospodarczo zaawansowanych, w których obserwuje się coraz większy procent małych gospodarstw domowych, jako że ludzie zazwyczaj pragną mieszkać oddzielnie. Jednocześnie zmaleje liczba osób w rodzinie z 3,1 obecnie do 2,5; oczywiście, ułamki osób nie istnieją, to tylko średnia, obrazująca tendencję. Demografowie przewidują znaczne zmniejszenie grupy rodzin pięcioosobowych i większych, i jednocześnie wyraźny wzrost gospodarstw jedno-, dwu- i trzyosobowych, co wynika ze starzenia się społeczeństwa. Do tych zmian powinna zostać dostosowana polityka socjalna, oferta produkcyjna i budownictwo mieszkaniowe, obecnie nastawione głównie na ludzi dobrze zarabiających.

(PAI)

Różne

WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI
W KRAKOWIE

zaprasza do udziału w szkoleniu przygotowawczym do egzaminu licencyjnego dla

ZARZĄDCÓW NIERUCHOMOŚCI

Proponujemy dwie formy studiowania:

zajęcia popołudniowe 2x w tygodniu przez 2 miesiące lub 6 godzin dziennie przez 10 dni.

Zgłoszenia/informacje W.S.Z. i B., al. Kijowska 14, tel./fax 637-33-47.

UWAGA: dla osób spoza Krakowa miejsca w hotelu uczelni (30 zł doba).

162m

Certyfikat wg standardów Rady Europy

Rosyjski - wszystkie poziomy. Rosyjski w biznesie.

Egzaminy i kursy przygotowawcze prowadzi
Centrum Egzaminacyjne UJ.

Informacje i zapisy: Centrum, ul. św. Anny 6, II p. tel. 421-92-48.

238110

Zarząd Gminy Mogilany
udziela zamówienia publicznego w trybie

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO na usługi transportowe

w zakresie dostawy kruszywa

z Huty im. T. Sendzimira w Krakowie na teren gminy.

Termin składania ofert: 5.02.1998 r., godz. 13.00, w Urzędzie
Gminy Mogilany, pok. 10.

Termin otwarcia ofert: 5.02.1998 r., godz. 13.00 (publicznie w
pok. nr 15 w Urzędzie Gminy Mogilany).

Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami w sprawie prze-
targu jest pan Andrzej Mastaj, tel. 270-12-45.

Dokumentację przetargową można odebrać w Urzędzie Gminy
Mogilany w pok. nr 10, I piętro, w godzinach pracy urzędu.

20629

MIESZKANIA HIPOTECZNE
ORAZ GARAŻE WBUDOWANE
CENA MIESZKANIA
od 1.980,00 zł za 1 m²
REJON UL. BRONOWICKIEJ

238774

MIESZKANIA OS. „WIDOK”

Tel. 415-60-45, 415-64-65, w. 13, 17,
415-60-43 (bezpośredni)

Budowlana Spółka Mieszkaniowa „BSM”
Kraków, ul. Bursztynowa 3
od pon. do piątku 9-17

MECHANIKA I ELEKTRONIKA POJAZDOWA s.c.

zapraszamy

FORD

KRAKÓW, UL. WIDŁAKOWA 13A, TEL. (012) 266 96 24, 266 79 47
czynne od pn.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰



Kurs dla kandydatów na członków Rad Nadzorczych.

Rozpoczęcie luty br.
Informacji udziela
Zespół Ekspertów Manager
w Krakowie,
tel. (012) 423-23-48 lub 423-23-63.

238649

„SERKOZ” Sp. z o.o.
ul. Sikorskiego 18
32-400 Myślenice
Informujemy, iż z dniem 12.12.97 r.
ogłasza się

LIKWIDACJĘ SPÓŁKI „SERKOZ”

20506

Zarząd Gminy Mogilany
udziela zamówienia publicznego w trybie

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO na dostawę materiałów biurowych oraz druków i formularzy dla potrzeb Urzędu Gminy.

Termin składania ofert: 5.02.1998 r., godz. 13.00, w Urzędzie
Gminy Mogilany, pok. 10.

Termin otwarcia ofert: 5.02.1998 r., godz. 13.20 (publicznie w
pok. nr 15 w Urzędzie Gminy Mogilany).

Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami w sprawie prze-
targu jest pani Martyna Strączek, tel. 270-10-13, w. 243.

Dokumentację przetargową można odebrać w Urzędzie Gminy
Mogilany w pok. nr 10, I piętro, w godzinach pracy urzędu.

20628

Zarząd Gminy Mogilany
udziela zamówienia publicznego w trybie

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO na usługi sprzętem budowlano-montażowym dla potrzeb Urzędu Gminy.

Termin składania ofert: 5.02.1998 r., godz. 13.00, w Urzędzie
Gminy Mogilany, pok. 10.

Termin otwarcia ofert: 5.02.1998 r., godz. 13.10 (publicznie w
pok. nr 15 w Urzędzie Gminy Mogilany).

Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami w sprawie prze-
targu jest pan Andrzej Mastaj, tel. 270-12-45.

Dokumentację przetargową można odebrać w Urzędzie Gminy
Mogilany w pok. nr 10, I piętro, w godzinach pracy urzędu.

20627

Zespół Ekonomiki Oświaty Kraków - Południe
ul. Sokolska 13

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie w placówkach oświatowych podległych tutejszemu Zespołowi:

- I. Zaleceń kominiarskich w zakresie robót ogólnobudowlanych,
- II. Innych zaleceń (np. Państwowego Terenowego Inspektora Sa-
nitarnego, Państwowej Inspekcji Pracy itp.) w zakresie robót
ogólnobudowlanych z towarzyszącymi drobnymi pracami wod-
kan, gaz, co.

Termin realizacji zamówienia od marca do grudnia 1998 r. - wg
zgłoszeń ZEO.

Warunkiem udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia
publicznego jest wniesienie wadium o wysokości 1500 zł, któ-
re należy wpłacić na konto: Bank Współpracy Regionalnej III
Oddział Kraków nr 19101080-2400121-360-114 do dnia
18.02.1998 r.

W przetargu mogą brać udział oferenci, którzy nie podlegają wy-
kluczeniu z ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego
zgodnie z art. 19 Ustawy z dnia 10.06.1994 r. o zamówieniach
publicznych (Dz.U. nr 76 poz. 344).

Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamó-
wienia można odebrać osobiście w siedzibie ZEO - Południe,
przy ul. Sokolskiej 13, pokój 11, od dnia 22.01.1998 r. w godzi-
nach od 10 do 12. Informacji udzielają: Małgorzata Zamroźniak i
Małgorzata Stępień, tel. 656-56-04.

Oferty należy składać zgodnie z wymogami specyfikacji istot-
nych warunków zamówienia w pokoju nr 11, nie później niż do
dnia 18.02.1998 r. do godziny 14.

Otwarcie złożonych ofert nastąpi w siedzibie ZEO - Południe (sa-
la konferencyjna) dnia 19 lutego 1998 r. o godz. 10.

271k

KRAKOWSKIE ZAKŁADY EKSPLOATACJI KRUSZYWA w KRAKOWIE ul. Rzemieślnicza 1

ogłaszają przetarg nieograniczony, pisemny, ofertowy

na sprzedaż łączną niżej wymienionych nieruchomości i składników budowlanych / ogrodzenie / położonych we wsi Budziny, gmina Liszki, woj. krakowskie w kompleksie ZALEWU KRYSPINÓW :

1. prawa własności nieruchomości obejmujących działki:

174/1, 186, 206/2, 207/2, 292 o łącznej powierzchni 33 a 00 m². Działki powyższe posiadają księgę wieczystą
KW Nr 138710 w Sądzie Rejonowym dla Krakowa Podgórze w Krakowie.

2. prawa wieczystego użytkowania nieruchomości obejmujących działki o numerach:

161/2, 167, 169/2, 170, 171, 172, 173, 174/2, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 182, 185, 187, 188, 190, 191, 192, 193,
194, 195, 197, 199, 201, 202, 204, 205/1, 205/2, 206/1, 207/1, 208, 209/2, 211, 214, 218/3, 218/4, 219, 220/1,
220/2, 221/1, 221/2, 222/1, 222/2, 223, 224, 225, 226/1, 226/2, 228, 229, 230, 231, 233/2, 235, 237, 238/1, 238/2,
239/1, 239/2, 240, 241/2, 243/2, 244, 245, 246, 273/2, 274, 275/2, 277/2, 278, 279, 281, 282/1, 282/2, 283, 285/1,
285/2, 286/1, 286/2, 287, 288, 289, 291, 293/1, 294, 295, 296/1, 297, 298, 168, 212, 181, 189, 196, 200, 215, 217, 234,
242, 232, 280, 284, 273/1, 275/1, 277/1 o łącznej powierzchni 19 ha 29 a 00m². Działki powyższe objęte są
księgami wieczystymi KW Nr 230317 i KW Nr 126990 w Sądzie Rejonowym dla Krakowa - Podgórze.

3. Ogródzenie trwałe wokół jeziora o długości ok. 700 mb.

Obszar działek jest w większości zalany wodą, tworząc zbiornik wodny.

Cena wywoławcza 129.900 zł. + VAT.

Oferty w zamkniętych kopertach z dopiskiem "Przetarg BUDZYŃ" należy składać w Sekretariacie Przedsiębiorstwa, Kraków,
ul. Rzemieślnicza 1, pok. nr 113 w terminie do 9 lutego 1998r. do godz. 13.00.

Wynik przetargu zostanie ogłoszony w dniu 10 lutego 1998r. o godz 12.00. w siedzibie
Krakowskich ZEK w Krakowie.

Nieruchomości objęte przetargiem można oglądać po uprzednim zgłoszeniu w sekretariacie KZEK.

Warunki uczestnictwa w przetargu:

1. Złożenie pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się z dokumentacją terenowo-prawną
zbywanych nieruchomości.

2. Złożenie pisemnej oferty zawierającej:

- przedmiot oferty • oferowaną cenę, • nazwę lub imię i nazwisko oraz adres oferenta, a w wypadku przedsiębiorców - wypis z rejestru lub
zaświadczenie o wpisie do działalności gospodarczej, • dowód wpłaty wadium, • zezwolenie (promesa MS WiA dla osoby zagranicznej),
- oświadczenie, że oferent przyjmuje opublikowane warunki przetargu bez zastrzeżeń oraz, że jest związany ofertą do dnia zawarcia
umowy notarialnej, • oświadczenie, że oferent poniesie wszystkie koszty związane z przeniesieniem prawa wieczystego użytkowania
gruntu i własności obiektów budowlanych (notariusz, urząd skarbowy, sąd).

3. Wpłata wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej na rachunek bankowy
KZEK 20301459-1935-2700-11.

Pozostałe warunki przetargu:

1. Wszelkie informacje na temat przetargu oraz dokumentację terenowo-prawną można uzyskać w siedzibie KZEK w Krakowie
ul. Rzemieślnicza 1, pok nr 116, tel. 012/266-62-98.
2. Wadła złożone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, będą zwrócone bez odsetek, a oferentowi, którego oferta została przyjęta,
wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia.
3. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent, którego oferta została przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy w terminie ustalonym
w ogłoszeniu wyniku przetargu.
4. Sprzedawcy przysługuje prawo swobodnego wyboru oferty, jeżeli uczestniczący zaofiarowali tę samą cenę.
5. KZEK zastrzega sobie prawo do odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Laboo

KPIS-CRACOVIA S.A. 31-503 Kraków, ul. Lubicz 27

KPIS
CRACOVIA

W dniu 30 stycznia 1998 r. naszej firmie,
jako jednej z pierwszych firm budowlanych,
zostanie uroczysto wręczony certyfikat systemu
jakości, zgodny z normą ISO 9002
w zakresie generalnego wykonawcy.

Przyznanie certyfikatu
przypada w 45. roku działalności firmy.

- Czy prywatnie jest Pan taki sam jak na scenie?

- Skądże, rozróżniam czas relaksu i pracy. W domu staram się być normalny. Ludzie mają różne zбочzenia, ja wiem gdzie są granice humoru. Moim credo życiowym jest bycie dobrym człowiekiem. Pragnąłbym, aby przynajmniej 80 procent osób było ze mnie zadowolonych. Staram się poza sceną nie wygłupiać, kiedy idę prywatnie do kogoś na imieniny, to siedzę cicho, przecież nie przyszedłem tam na występy.

- Jest Pan jednym z niewielu czynnych zawodowo satyryków, którzy działali w PRL-u i utrzymują się nadal na fali popularności. Skąd ten sukces?

- Nigdy nikogo nie oszukiłem, nie występowałem w Komitecie Wojewódzkim PZPR, ani w kościele. Zawsze mówię prawdę, ludzie się śmieją, a po pewnym czasie okazuje się, że miałem rację. Poza tym nawet mój wygląd jest zabawny.

- Jednak śmieje się Pan i z komuny, i z „Solidarności”...

- Uważam, że trzeba równo łąć, a nie zmieniać barwy klubowe. Usiłuję pokazać, że nasz kraj, kiedyś zniewolony, teraz oszalał. Najlepiej można przekonać się o tym słuchając długich dyskusji politycznych z prawicy, lewicy czy środka.

- Jak zmienił się przez te wszystkie lata kabaret?

- W tej chwili można bez ograniczeń żartować ze wszystkich i wszystkich. Czasami żałuję, że nie ma już cenzury. Obecnie w programach informacyjnych, połowa wiadomości dotyczy rozpraw sądowych. Mówi się o gwałciicielach, mordercach, zabójcach. Obcokrajowcy boją się przyjeżdżać do Polski. Cenzura przynajmniej takie informacje zatajała. Według mnie nie ma sensu karmić ludzi tylko pesymistycznymi faktami. Później okazuje się, że przestępcy nie zostali skazani, ukarani. Wtedy inni czują się bezkarni. Programy dla dzieci również po-

Tęsknię za cenzurą

Z BOHDANEM SMOLENIEM, kabareciarzem i piosenkarzem rozmawiają:
Artur Borzęcki i Mariusz Kordas

zostawiają dużo do życzenia. Niedawno w Poznaniu była afera. Dziesięcioletni chłopiec wyrzucił trzyletniego brata przez okno z piątego piętra. Na szczęście spadł na krzaki. Okazało się, iż dziesięcioletni po oglądnięciu bajki w telewizji postanowił zabawić się jak postacie z kreskówki. Żałował tylko, że nie jechał walec, ponieważ zostałby fajny ślad... Powinny funkcjonować jakieś instytucje, które cedziłyby wiadomości, dzieliły bajki dla dzieci i dorosłych, dla dobra ogółu.

- O czym opowiadał Pan dawniej, a co jest tematem dzisiejszych dowcipów?

- Kiedyś określony był jeden wspólny wróg, obecnie został on bardzo rozproszony. Od zawsze starałem się pomagać ludziom, ponieważ wierzę, że mogę liczyć na rewanż z ich strony. Zawsze śmiałem się i będę śmiał z polityki, w Polsce parlamentarzyści dostarczają tematów do żartów na okrągło.

- Czy w Polsce istnieje jeszcze kabaret?

- Oczywiście, że tak. Dopóki będzie istniała tzw. stara gwardia satyryków, kabaret w Polsce będzie funkcjonował. Niestety, niewiele młodzieży podąża naszymi drogami, oni są niecierpliwi, od razu chcieliby odnieść sukces. Jeżeli licealiści czy studenci zajmują się kabaretem, to nie ma ich kto wypromować, nikt się nimi nie interesuje. Gdy wyjeżdżam na zagraniczne występy, zawsze biorę ze sobą kogoś z młodszego pokolenia. Trzeba pomagać młodzieży...

- Podobno polowanie jest Pana hobby?

- Uwielbiam polować, mam blisko domu las, mieszkam pod

Poznaniem, czasami, kiedy nie mam co robić, biorę sztucer i idę na łowy. Lubię wszystko co ma kulki, ponieważ stół bilardowy nie zmieścił się w moim pokoju, wybrałem myślistwo.

- Czy ma Pan w domu jakieś trofea?

- Owszem, ale są to trofea jeszcze z mojego sklepu zoologicznego. Dekoracje przeniosłem do domu, ponieważ szkoła mi było je wyrzucić. Ja nie poluję na pokaz i żadne z odłowionych przeze mnie zwierząt nie zawiśnie na ścianie, nie zostanie wypchane.

- Nigdy nie narzekał Pan na brak widzów, czy dziś występuje Pan rzadziej niż przed laty?

- Na pewno rzadziej. Po pierwsze - w tej chwili nie ściagam się już z pieniądzem. Parę lat temu wybudowałem sobie dom, a przecież w dwóch wилach nie można mieszkać. Synom kupiłem mieszkania i urządziłem ich. Po drugie - jestem już starszy, nie mogę więc grać siedmiu koncertów dziennie, byłoby to ponad moje siły. Po trzecie - potrzebuję jak najczęstszego kontaktu z rodziną. Nie chcę być skazany do końca życia na walizkę, którą trzeba przenosić od jednych drzwi hotelowych do innych.

- Odszedł z kabaretu Pana przyjaciel Zenon Laskowik, który jest teraz listonoszem. Twierdzi, że w tej roli bardziej przydaje się społeczeństwu...

- Nie chciałbym się wypowiadać na jego temat. Była to decyzja Zenka. Osobiście uważam, że bardziej byłby przydatny na scenie. Mimo iż mam wykształcenie zootechniczne

i mógłbym na przykład chować zwierzęta, z kabaretu odejść tylko na emeryturę. Jestem w stanie zrozumieć, kiedy awansuje się na przykład z elektryka na prezydenta, ale jak artysta kabaretowy zostaje listonoszem - wówczas teorie filozoficzne milczą.

- Prowadził Pan sklep zoologiczny w Poznaniu, czy miał być on odskocznią od pracy?

- Sklep prowadziła moja żona, ja byłem w nim tylko małpą. Oczywiście, miała to być odskocznia od pracy. Uważam, że akwarium jest telewizorem, w którym nie pojawi się żaden generał. Niestety, sklep zajmował szczątki mojego wolnego czasu. Wówczas w nocy jechałem po ryby do Katowic, wracałem nad ranem, rozładowywałem towar i w tym samym dniu grałem dwa koncerty.

- A dlaczego sklep przestał istnieć?

- Przyszła demokracja i właściciel budynku w bardzo niekulturalny, dosadny sposób kazał nam się wynieść w ciągu miesiąca. Nie pomogły żadne argumenty o przeprowadzeniu generalnego remontu pomieszczeń. Oprócz naszego wyrzucił jeszcze trzy inne sklepy.

- Wspierał Pan w wyborach PSL, twierdząc, że jest to tylko interes...

- Wykorzystałem jedną z ofert drużyn startujących w igrzyskach. Nie chciałem reklamować skrajnych ugrupowań, dlatego zdecydowałem się promować partię chłopską. Nie wynikało to z przekonania ideologicznego. Gdybym oznajmił z którą ze stron politycznych sympatyzuję, wtedy połowa

widowni przestałaby przychodzić na moje występy. Nie powiem więc! Zdaję sobie sprawę, że są pewne granice komercji, ale wielu artystów wspiera partie polityczne. Pan Ofierski, czyli sołtys Kierdziołek również w wyborach popierał Polskie Stronnictwo Ludowe. To jest taki zawód, utrzymuję z niego siebie i rodzinę. Za parę miesięcy minie 30 lat mojej pracy scenicznej. Panom łatwiej startować w życiu - jesteście młodzi, przystojni, wysocy i żyjecie w innych czasach. Gdy ja miałem 20 lat rzeczywistość wyglądała zupełnie inaczej.

- Czy nie wstydzi się Pan związków z disco polo?

- Nie. Był to z mojej strony żart. Chciałem, aby moi koledzy również otworzyli się na ten gatunek muzyczny. Niektórzy dali się złapać. Wiele osób nienawidzących disco polo słuchało moich utworów, zaliczając je do piosenek kabaretowych. Przecież „Ani me, ani be...” była pierwszą polityczną piosenką po odzyskaniu wolności w 1989 roku. Mój repertuar został nagrany w wytwórni disco polo, ponieważ mogła ona go szybko wypromować. Kontrakt zerwałem z nią ponad rok temu. W momencie podpisywania umowy nie zostałem poinformowany, że nie płaci ona kompozytorom i autorom tekstów tantiem. Dostałem honorarium tylko za nagranie płyty. Nie zamierzam wrócić do disco polo. W tej chwili promuję swój najnowszy program kabaretowy „50 lat wątroby Smolenia”.

- Ile można zarobić opowiadając dowcipy przez telefon za 3,70 za minutę rozmowy?

- Sporo. Opowiadałem dowcipy m.in. o blondynkach. Firma zajmująca się tego typu rozmowami była bardzo zadowolona. Sam nie zarobiłem dużo, ponieważ większość zysków przypadła w udziale organizatorom.

- Ma Pan pozwolenie na broń?

- Oczywiście. Mam pozwolenie na broń osobistą, myśliwską i sportową.

- Minęło już trochę czasu odkąd zatrzymano Pana na lotnisku Network, w USA, za przemyt broni...

- Moja walizka kilka dni wędrowała po różnych portach lotniczych. W jakiś sposób znalazł się w niej pistolet. Kto go tam włożył? Do dziś nie wiem. Jedna z pasażerek zadzwoniła do Polskiej Agencji Prasowej, która natychmiast, bez sprawdzenia o co chodziła podała, że Smoleń przemycił broń!. Dwudniowy wyjazd do USA i wyjaśnienie sprawy w sądzie kosztowało mnie kilka tysięcy dolarów. Była to chyba błaħostka, ponieważ do dziś nikt z dziennikarzy PAP-u mnie nie przeprosił, ani nie sprostował tego doniesienia. Dobrze, że pojawiło się to pytanie, bo muszę się sam oczyścić z zarzutów. Samo stwierdzenie, iż jestem przemysłnikiem jeszcze o niczym nie świadczy! Podobnie jest z Wojtkiem Fibakiem - rozgłasza się, że molestuje on kobiety. One bardzo lubią jak się je molestuje, ale po co o tym zaraz pisać na pierwszej stronie i to jeszcze przed ogłoszeniem wyroku?

- Czy nie tęskni Pan za Krakowem?

- W Krakowie studiowałem zootechnikę na Akademii Rolniczej i mieszkałem od 1965 do 1978 roku. Pewnego dnia otrzymałem telefon z Poznania od Zenona Laskowika. Uwierzyłem, że tam będzie lepiej i się przeprowadziłem. Oczywiście, tęsknię za Krakowem, ale gdybym tu wrócił, to brakowałoby mi Poznania. Najbardziej żal jest mi jednak Bielska-Białej, w którym się urodziłem i żyłem przez 18 lat.

Krzysztof Miklaszewski

Klin społecznego komitetu

Bogusz, Jerzy Grzymek, Bolesław Smyk - czy Karol Estreicher, wielcy nauczyciele ochrony środowiska. Jednym słowem: Kliny miały pozostać najbardziej zieloną z krakowskich enklaw mieszkaniowych.

Zieleń do dzisiaj zresztą spełnia tu bardzo pożądaną funkcję estetyczną: zakrywa architektoniczną szpetotę Fortecznej i okolicznych uliczek, upstrzonych dziwactwami chorej wyobraźni budowlanych lat 60. i 70. Na tym tle pojedyncze domki ulicy Zagaje, mimo „nowobogackiego” wystroju uważa można za „ósmą cud świata”, podobnie zresztą jak obecnie wykańczaną „szeregowkę” ulicy Rdzawej, którą stanowią małeńkie, schludne domeczki.

Ten właśnie kwartał Klinów poddany został działaniu... klina. Zanim jednak przyjdzie wyjaśnić i zanalizować jego działanie, zauważyć warto dobrze utrzymany w tej części wzgórz pas zieleni, przebiegający między domami ulicy Fortecznej aż do ulicy Zagaje.

Ta ostatnia, podobnie jak Forteczna, tylko z równoległym przesunięciem ku połowii, wiedzie ku pięknemu fortowi austriackiemu. Obszar ten księgi wieczyste określiły kryptoni-

mem „działki 263/105 obrys 69”.

Ta działka właśnie stała się początkowo Pomnikiem Jedności mieszkańców; młodych ludzi, osiedlających się na Klinach w latach 60. i 70. Ci „szczęśliwcy” (tak określali ich koledzy koczuący w kwaterunkowych „kołchozach”) i „optymiści” (tak chcieli siebie widzieć oni sami) byli jeszcze na dodatek „dobrze zorganizowani”. Nie mogąc znieść w swoim najbliższym otoczeniu śladów po budownictwie (pakamer, śmietnisk, dołów z porzuconym, zdewastowanym sprzętem, wykopów bez przeznaczenia) postanowili te części wzgórz wyrównać, splantować, zalesić i posadzić krzewy i kwiaty. Dziś, po 20 latach widać, jak porządnie teren zagospodarowano, a dobrze rozrósł się drzewa, bujne krzewy i gęsty żywopłot nie naruszyły dostępu do urzędów, zabezpieczających życie osiedla (gaz, prąd, kanalizacja). Te działania, kiedyś „bohaterskie” i „stanowiące dobry przykład oddolnej inicjatywy”, dzisiaj określane są nawet nie tylko jako „naganne”, ale jako „przestępstwo”. Imputuje się mieszkańcom Fortecznej, którzy uzyskali nie tylko „poparcie”, ale i rzeczową pomoc władz dzielnicy i miasta; że

to oni... „bezprawnie przywłaszczili sobie tę działkę”.

nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby owym moralizatorem nie stała się inna grupa interesów tego samego wzgórz, która nagle i niespodziewanie w „czasach odnowy politycznej i moralnej” przyjęła nazwę „Społecznego Komitetu Budowy Ciagu Pieszego”. Ten „komitet” złożony głównie z mieszkańców czterech domów, tych „bogatyń” przy ulicy Zagaje, postanowił nie tylko zniwelować cały teren, tzn. zniszczyć kultywowany pas zieleni, przylegający do ulicy Fortecznej, ale poprzez sam środek tego pasa przeprowadzić... ciąg pieszy, asfaltowany i przeciągnąć go przez ogródkową zielenią zapleczu domków przy ulicy Rdzawej. Znaczący to, że mieszkańcom Fortecznej wycięto by drzewa, krzewy, żywopłot i grządkę kwiatową, a mieszkańcom Rdzawej na tyłach ich domów przeprowadzono by... chodnik. A wszystko po to, by czterech rezydentów miało do Fortecznej nie sto pięćdziesiąt metrów, ale tylko pięćdziesiąt.

I jeszcze nie byłoby w tym nic dziwnego, bo każdy dąży do wygod cudzym kosztem; gdyby tej prywaty absolutnej nie skrywała otoczka inicjaty-

wy... społecznej. Otóż komitet nie tylko pozyskał sobie sympatię władz różnych szczebli, ale i jest bliski... dofinansowania swojej „społecznej akcji”. Władze dzielnicy podgórskiej uznały ten przykład „robienia całym Klinom na złość” jako „bezcenny przykład oddolnej inicjatywy”. Cóż z tego, że komitet, dysponujący coraz to inaczej fałszowanymi listami członków (jest lista „170”, jest lista „czterdziestu kilku”), są deklaracje osób... czterech), nie wydaje się wiarygodny, jeśli wszystkie protesty mieszkańców: i tych z Fortecznej, i tych z Rdzawej, są oddalone, a zawiieszana kilkakrotnie absurdalna decyzja o budowie ciągu pieszego, nanoszonego chytrze na starą mapę planu zagospodarowania osiedla, ciągle powraca jako... obowiązująca. Mało brakowało, a na pieniądze gminne załapałoby się tych czterech bezczelniaków.

Władze Krakowa, zgodne na wielu szczeblach, że ten problem trzeba by w końcu rozwiązać, a narzucone samemu sobie (przez odpowiednie uchwały i deklaracje władz miasta i dzielnicy Podgórze) kompromitujące więzy przeciąć, są jednak w ostatecznych rozstrzygnięciach bezradne. I oto na oczach

wszystkich zdaje się wygrywać ten, który całą aferę wymyślił, a właściwie wygrywa ta, bo - jak powiada mądre przysłowie - gdzie diabeł nie może, tam kobiety pośle.

„Ta” czy inaczej „Ona”, „Przewodnicząca Komitetu”, postać o tyle tajemnicza, bo znana głównie z deklaracji i manifestów, pozwów i odwołań, dyplomowany technik i inżynier zna zapewne więcej tajników skuteczności, aniżeli władze wszystkie razem wzięte. Zna bowiem skuteczność działania klina, który został wbity w Kliny. „Klin - jak powiada stara encyklopedia techniczna, z której mogła korzystać nasza bohaterka - to maszyna prosta. Jej skuteczność i siła, pokonująca opór w czasie ubijania, zależą tylko od wielkości kąta, jaki tworzą dwie ściany klina”. Dodajmy jeszcze, że powinien być to kąt... ostry. Tutaj: narysowany całkowicie społecznie.

Całości opowieści, której bohaterami są konkretne osoby, nie wymyśliłby nawet Stanisław Lem, mieszkaniowiec wspomnianej enklawy, spoglądający zapewne z przerażeniem w przyszłość, która po wycięciu krzewów, drzew i żywopłotu znamionowałaby Koniec Ciagu Pieszego pod oknami jej willi.

KRZYSZTOF MIKLASZEWSKI
PS. Częściowe rozszyfrowanie problemu przyniesie reportaż telewizyjny „Klin w Kliny”, emitowany w poniedziałek, 26 stycznia 1998, o godz. 22.00 w cyklu publicystycznym „Na czasie” w Programie I TVP SA.

Teatr życia

Koleżance

Halinie Gąterskiejwyrazy serdecznego współczucia
z powodu śmierci **MEŻA** składają

Dyrekcja i Współpracownicy z SPZOZ

**W pierwszą rocznicę śmierci mojego MEŻA
prof. dr. hab. WŁODZIMIERZA
PARACHONIAKA**odbędzie się w kolegiacie św. Anny msza św.
o godz. 20.30 dnia 29 stycznia 1998 r.

Żona z Rodziną

Tym wszystkim, którzy tak ofiarnie nieśli pomoc
w trudnych chwilach ciężkiej choroby i śmierci
Mojego Ukochanego Męża

s t p

KRZYSZTOFA STACHOWSKIEGOa w szczególności Ordynatorowi Oddziału Kardiologii WSS
im. L. Rydygiera w Krakowie dr. Wiesławowi Piotrowskiemu
i Jego Zespołowi, kolegom z kabaretu „Pigwa Show”,
Redaktor Reginie Cyganik i Panu Henrykowi Cyganikowi,
Dyrekcji Teatru „Bagatela”, Przyjaciółom oraz wszystkim,
którzy tak licznie odprowadzili Go
na miejsce wiecznego spoczynku,
gorące podziękowania składa

Żona

głoszenia ekspresowe**Praca****ABSOLUTNIE** od zaraz do działu marketingu i obsługi klienta, wiek do 35 lat. /012/266-50-22 wewn. 280. 479678**AGENCJA** zatrudni panie, superwarunki. 0602-76-99-33. 479277**ATRAKCYJNA** dochodowa praca dla 10 osób. Informacje bezpłatne. Pisz: „Filmar” 30-698 Kraków, ul. Lusina 122. 479167**ATRAKCYJNA** praca i zarobki. /012/658-21-68 (10.00-14.00). 477270**DO** sprzedaży obwarzanków, przyjmę. 0602-22-12-57. 479638**DRUKARNIA** zatrudni krajacza. 012/421-45-36. 479297**FHU** zatrudni na stałe. /012/267-29-29. 479752**FIRMA** budowlana zatrudni: murarzy, brygadę cieśli, robotników budowlanych. Zgłoszenia: Kraków, pl. Na Stawach 1/512. 135490**FIRMA** cukiernicza zatrudni przedstawiciela handlowego. Kraków, al. 29 Listopada 165. Zgłoszenia osobiste 7.00-14.00. 479574**FIRMA** informatyczna zatrudni programistę z biegłą znajomością C++ dla Windows 95/NT. /012/415-40-43. 135442**FIRMA** informatyczna zatrudni osobę do działu wysyłek. Wymagane wykształcenie średnie i podstawowa znajomość obsługi komputera. /012/415-40-43. 135444**FIRMA** informatyczna zatrudni osobę do wdrażania oprogramowania. Wymagana biegła znajomość DOS i Windows. /012/415-40-43. 135445**FIRMA** produkcyjna zatrudni konstruktora for, wtryskowych, wykończonych, tłoczników - wymagana praktyka, znajomość Auto-Cad'a. 012/643-30-34, 28, 29.01.98 (15.00 - 17.00). c164/v**FIRMA** prywatna. /012/27-72-287. 479256**FIRMA** reklamowa poszukuje sekretarek. /012/266-50-22 wewn. 280. 479680**FIRMA** zatrudni młodą dziewczynę do pracy biurowej. 012/616-24-04. 479173**FRYZJERKĘ** przyjmę. /0-12/266-40-81. 479458**FRYZJERKĘ** przyjmę. /012/423-40-46 po 19.00. 479685**GRAFIKA** komputerowego przyjmie drukarnia. /012/637-53-98. 135313**HURTOWNIA** zatrudni cztery młode osoby. /012/267-33-30. 479381

„Budostal-3” S.A.

poszukuje do pracy

w Niemczech

2 kierowników budowyze znajomością j. niemieckiego
i uprawnieniami budowlanymi.

Tel. 644-38-34

KIEROWNIKA magazynu, zatrudnimy. Wymagania: dyspozycyjność, referencje, minimum 5 lat na stanowisku kierowniczym. 012/616-24-04. 479179**LAKIERNIK**, blacharz. /012/647-39-64. 479767**MAGAZYNIERA**, /012/647-39-64. 479769**MASZ** samochód, wiek do 40 lat. Mamy pracę dla ciebie. /012/413-06-88. 479563**MASZYNISTĘ** offsetowego zatrudnię, ul. Berka Joselewicza 14. 478420**MECHANIKA** samochodowego. /012/647-39-64. 479764**MŁODA**, energiczną kobietę zatrudnię do sprzątan. „Pod Aniołami”, Kraków, ul. Grodzka 35 (17.00-19.00). 135449**MŁODYCH** do hurtowni muzycznej. 012/644-50-99. 479144**NAJWIĘKSZA** w Polsce firma marketingowo-reklamowa poszukuje do działu marketingu, promocji i obsługi klienta, wiek do 35 lat, przeszkolenia. /012/266-12-98 wewn. 563. 479679**OPERATORA** komputera ze znajomością corela. 012/637-95-99. 135351**PANIĄ** do sprzątan. (chętne rencistkę), przyjmę. Spotkanie 27.01.98. na ul. Floriańskiej 18, II p., w godz. 15.00-17.00. 135428**POSZUKUJĘ** dziewczyny do pracy w domu i opieki nad dzieckiem w Wielkiej Brytanii. /012/649-66-19 po 20.00. 478983**PRACA** dla dyspozycyjnych, 2 tys., warunek- wiek 40, samochód. /012/657-38-10. 479375**PRACA** od zaraz. /012/26-72-929. 479753**PRACOWNIKÓW** do zakładów w Krakowie i Niepołomicach przyjmie firma, ul. Mała Góra 65 (10.00-12.00). 479527**PRZEDSIĘBIORSTWO** zleci uszycie dużej partii ubrań roboczych (stałe zamówienia). 012/658-96-36. 135256**PRZYJMĘ** do pracy mechaników i elektromechaników samochodowych, Daewoo-Grzybek, tel. /012/653-21-53, Kraków, ul. Przewóz 34A. 479158**PRZYJMĘ** osobę do prowadzenia gospodarstwa domowego, dzielnica Podgórze, wskazane referencje. /012/656-24-26. 478731**RADIO** przyjmie pracowników do działu reklamy. /012/425-97-60. 479070**RENOMOWANA** firma zatrudni rencistów na stanowiskach: obsługa windy towarowo-osobowej (wymagane uprawnienia), sprzątaczką, szwaczka. Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny: 9.00-15.00, (022)656-02-01. 479003**ROZGŁOSIŃA** zatrudni osoby z doświadczeniem w branży. /012/425-97-60. 479065**SIAMO** una importante organizzazione con uffici in Cracovia ed in Italia se sei di bella presenza, conosci bella lingua Italiana, ti offriamo un importante occasione di lavoro in Italia a Bologna. Tel. /012/656-06-28 (10.00-18.00). 479332

W związku z podziałem firmy,

nowo powstająca spółka

z kapitałem zagranicznym

poszukuje

kandydata na stanowisko

GŁÓWNEGO**KSIĘGOWEGO.**

Od kandydata oczekuje się:

◆ wykształcenia wyższego

◆ minimum 3 lata praktyki

na podobnym stanowisku.

Osoby zainteresowane prosimy

o składanie ofert wraz z c.v.

faksem lub na adres:

ul. H. Modrzewskiej 30,

31-327 Kraków,

tel. 636-31-33 wew. 200,

fax 636-30-32.

SPÓŁDZIELNIA Inwalidów „Kulbut” w Krakowie, zatrudni specjalistę ds. zbytu w branży obuwia domowego. Wymagane wykształcenie średnie, znajomość organizacji sprzedaży, staż pracy w tej dziedzinie, dyspozycyjność, wyjazdy. Oferty składać osobiście w dziale kadr spółdzielni w Krakowie, ul. Morawskiego 5, pok. 147 codziennie od 10.00 do 15.00, tel. 422-74-80, 422-48-77. 398K 478870**SPÓŁDZIELNIA** Inwalidów przyjmie szwaczki. /012/422-82-77. 479293**SPRZEDAWCĘ** na Tomex zatrudnię. 090-604-180. 479471**STAŁA**, dodatkowa. /012/412-34-98. 479788**STOLARZA** meblowego zatrudnię. /012/278-48-36. 479293**STOMATOLOGA** zatrudnię. /012/633-94-80 od 10, po 20.00. 479628**SZUKASZ** pracy w nieskończoność wykreć numer i chodź do nas. /012/644-28-37. 479731**WE** need english - polish speaking babysitter- teacher, for our 4 years old boy. Preference: skilling and swimming person. Good salary. Tel. /018/206-20-29. 479324**ZATRUDNIĘ** elektryków. 0602-370-169. 479288**ZATRUDNIMY** sprzedawcę samochodów. (012) 643-21-69. 479468**5,60** na godzinę. /012/267-29-29. 479754

Szukam pracy

MŁODA, średnie ekonomiczne, studium finansów, komputer, podstawy niemieckiego i angielskiego, doświadczenie w pracy biurowej, prawo jazdy, poszukuje pracy. 012/649-52-61. 478847

PODEJMĘ pracę pomocnika. /012/657-29-24. 479243**ULOTKI** roznieśmy. 012/421-81-55. 479470

Ferie z głową

kurs szybka nauka

TECHNIKI PAMIĘCIOWE ■

SZYBKIE CZYTANIE ■

KONCENTRACJA ■

KURSY RÓWNIEŻ DLA DZIECI ■

oraz VII - VIII KLASISTÓW ■

I LICEALISTÓW ■

inne kursy

AUTOPREZENTACJA ■

KOMUNIKACJA ■

ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR

DynaMind

Studium Technik Umysłowych

Kraków, pl. Sikorskiego 1, tel. 411-99-61

DoctorQ

Centrum Edukacyjne

Microsoft Authorised Training Center

KURSY KOMPUTEROWE

Windows, Word, Excel,

Access Internet, CorelDraw

Kraków, ul. Podwale 3, tel. 423-14-12.

Nauka

GEOGRAFIA, matura, studia. /012/632-62-59. 479378**HISTORIA**. WOS. Angielski, (studia, matura), kurs intensywny, skutecznie, niedrogo. /012/636-36-43, 422-96-63, 0601-46-40-16. 478722**Lokale****A. A. A. Agencja**. (012)412-32-77. 478078**A. A. Mieszkania** wynajmujemy. /012/422-01-10. 479695**A. „Bonus”** poszukujemy ofert. /012/422-42-89. 479306**A. Mieszkania** do wynajęcia. /012/278-19-28. 479715**A. Sprzedaż**, wynajem. /012/633-81-79. 479763**A. „Tondos”** sprzedaż, wynajęcie. /012/645-43-65. 479777**AGENCJA**. /012/422-22-71. 479707**AGENCJA**. /012/634-17-74. 478475**AGENCJA** skutecznie. /012/634-54-50. 133793**AZORY**, dwupokojowe sprzeda Pośrednictwo. /012/632-50-03. 479779**BEZDZIELNE** małżeństwo poszukuje taniego mieszkania. /012/655-78-02 po 17.00. 135318**BIURA** 80 m², Krowodrza do wynajęcia. /012/422-42-89. 479313**BIURA** od 50 m² wynajmujemy. /012/267-03-44. 479092**BIURO** do wynajęcia. /012/633-81-79. 479772**CENTRUM**, dwupokojowe wynajmujemy. (012)421-16-61. 479540**CZARNOWIEJSKA**, trzypokojowe wynajmujemy. /012/429-57-01. 479350**CZTEROPOKOJOWE**, Stare Miasto, 156 m², trzypokojowe 140 m², sprzeda „Bonus”, /012/422-42-89, 0602-308-541. 479309**DO** remontu, 60 m², sprzedamy. /012/429-27-90. 478942**DO** wynajęcia 1-pokojowe Huta, Agencja. /012/423-20-31. 479676**DO** wynajęcia 3-pokojowe Śródmieście 1.000 zł. (012)412-32-77. 478079**DO** wynajęcia kilkadziesiąt mieszkań - 500-700/m-c (012)658-71-28. 479491**DO** wynajęcia lokal, 70 m², os. Złotego Wieku. 012/634-19-44. 478941**DO** wynajęcia mieszkanie z telefonem, 37 m². /012/415-20-80. 479129**DO** wynajęcia mieszkania poszukuję. /012/278-19-28. 479712**DO** wynajęcia mieszkania, lokale. /012/636-60-04. 479717**DO** wynajęcia pokój 2-osobowy. /012/423-32-99. 478961**DO** wynajmu poszukuję mieszkania (012) 656-17-04. 474670**DWUPOKOJOWE**, Kozłówek, trzypokojowe Ruczaj, wynajmujemy. /012/267-03-44. 479090**DWUPOKOJOWE** Prokocim, 83.000 zł, sprzedam. /012/413-63-46. 479646**DWUPOKOJOWE** - Spółdzielców, 85.000,- sprzeda „Elba”. (012)412-18-96. 479488**DWUPOKOJOWE** /Żabinięć/, sprzedamy. 012/421-95-70. 135481**DWU**, trzypokojowe wynajmujemy. /012/636-22-44. 479721**GARAŻ**, Strzelców, sprzedamy. /012/422-49-14. 479171**GARSONIERA** do wynajęcia. /012/632-15-14. 479684**GARSONIERA**, Huta, Kozłówek, sprzedamy. /012/632-50-03. 479782**GARSONIERA**, parter, Huta, 45.000,- /012/636-22-44. 479716**GARSONIERA**, rejon KrakChemii, 68.000 zł. /012/413-63-46. 479080**GARSONIERĘ** sprzedam, Olsza II, 25 m², III/IV, 67.000,- /012/ 413-13-97. /012/658-95-77. 479087**HANDLOWY** 370 m², wynajem. /012/422-42-89, 0602-308-541. 479308**JEDNOPOKOJOWE**, 450,- /012/633-81-79. 479771**JEDNOPOKOJOWE**: Kutrzeby, Armii Krajowej wynajmę. /012/422-01-10. 479693**JEDNOPOKOJOWE**, małżeństwu, wynajmujemy. /012/421-56-25. 479743**JEDNOPOKOJOWE**, Mazowiecka, Olsza, Dywizjonów; dwupokojowe Bieżanów, Prokocim, Krowodrza, wynajmujemy. /012/278-19-28. 479714**JEDNOPOKOJOWE**, Krowodrza, 750, do wynajęcia. /012/414-17-32. 479704**KIOSK** do wynajęcia. /012/411-78-30. 479178**KIOSK** (Tomex) - sprzedam. 012/423-13-31, po 17.00. 479095**KOZŁÓWEK**, 26-metrowe, 55.000,- /012/422-76-29. 479624**KUPIĘ** pilnie garsonierę. /012/633-81-79. 479765**KUPIĘ** trzypokojowe bezpośrednio. /012/649-59-33. 479776**LOKAL** biurowy 58 m², Śródmieście, do wynajęcia. /012/632-92-96. 479706**LOKAL** do wynajęcia. /012/633-31-56 (10.00-19.00), /012/634-30-02. 479358**LOKALE** handlowe, magazynowe, produkcyjne, biurowe oferujemy. (012)658-71-28. 479495**LOKALE** magazynowo-produkcyjne do wynajęcia. /012/422-42-89. 479312**LOKALE** wynajmujemy. (012)413-78-69. 479481**LOKALU** handlowego, centrum, ok. 30 m², poszukuję. /012/423-13-31 po 17.00. 479097**LOKALU** poszukujemy. (012)658-71-28. 479476**MAZOWIECKA**, Mińska, dwupokojowe, sprzedaż, wynajem. /012/412-54-24. 479264**M-C/700,-** mieszkania poszukujemy. (012)658-71-28. 479474**MIESZKANIA** poszukuję. /012/422-01-10. 479691**MIESZKANIA** wynajmujemy. (012)413-78-69. 479480**MIESZKANIE**, Borsuca 5 p./10, M-3, jasna kuchnia, 42 m², loggia, telefon, filizy, zabudowa przedpokoju, kuchni, umeblowane, wysoki standard, sprzedam. /012/267-24-01. 479074**MIESZKANIE** do wynajęcia. /012/634-26-04. 479634**MIESZKANIE** tanio do wynajęcia. /012/636-43-37. 479696**PILNIE** poszukuję lokali na „Ciucholandy”. 0601-447-106. 479557**PILNIE** szukam mieszkania. /012/633-81-79. 479759**POKÓJ** do wynajęcia. /012/635-93-24. 135450**POKÓJ** do wynajęcia. /012/411-16-35 (18.00-19.00). 479786**POSZUKUJEMY** współlok

KRONIKA KRAKOWSKA

Cegielki na klasztor w Chęcinach



Fot. Anna Kaczmarz

Kilkaset osób przybyło w sobotę wieczorem do bazyliki oo. Franciszkanów, aby posłuchać kolęd w wykonaniu zespołu „Skaldowie”. Wśród publiczności dominowały osoby w wieku średnim, ale nie brakowało również nastolatków. Zamiast biletów, przed rozpoczęciem koncertu rozdawane były cegielki o nominalnej 5, 10 i 20 zł. Uzbierane w ten sposób pieniądze zostaną przeznaczone na odbudowę XIV-wiecznego franciszkańskiego kościoła i zespołu klasztornego w Chęcinach, koło Kielc. W czasach zaborów mieściło się tam ciężkie więzienie, a po wojnie hotel i restauracja. Franciszkanie odzyskali kościół w roku 1991.

– Kupowano przede wszystkim cegielki za 5 zł. Niektórzy jednak płacili nawet po 500 zł – powiedział o. Andrzej Kulczycki, kustosz z Chęcin. Przed koncertem rozdawano również przekazy pocztowe z numerem konta, na które można wpłacać datki (Bank Pekao SA O/Kielce 12401372-1256567-2700-401112 z dopiskiem „Na odbudowę kościoła i klasztoru oo. Franciszkanów w Chęcinach”).

– W tym roku chcielibyśmy wymienić kotłownię, a potem dachy w kościele. Cały zespół klasztorny wymaga również odnowienia. Koszt tych prac wyniesie ok. 2 mln zł – powiedział o. Andrzej Kulczycki.

(AM)

Szkoły drugiej kategorii?

Problem dopłat do przejazdów kolejną jest przedmiotem sporu zbiorowego pomiędzy Związkiem Nauczycielstwa Polskiego a gminą

Większość szkół w Krakowie przeszła już na garnuszek samorządu. W dalszym ciągu jednak około 100 placówek podlega kuratorium. Pensje pracowników oświaty są wszędzie takie same. Nauczycieli „samorządowi” i „kuratorijni” dostają jednak innego rodzaju dodatki. Pracownicy szkół podległych gminie mają pretensje, że nie wykupuje się dla nich zniżek na bilety kolejowe, natomiast nauczyciele z placówek, które pozostały przy kuratorium, zazdroszą „samorządowców” dodatków do budżetu szkoły.

W ubiegłym tygodniu Zarząd Miasta postanowił przyznać szkołom podlegającym gminie dodatek w wysokości od 800 do 600 zł (w zależności od liczby oddziałów) za IV kwartał ubiegłego roku. Decyzja ta wzbudziła gorycz u nauczycieli ze szkół podlegających kuratorium.

– Nie mamy pieniędzy na prowadzenie SKS-ów i innych zajęć pozalekcyjnych. Brakuje środków na remonty. Nie ma z czego płacić nauczycielom za zastępstwa – mówi Antoni Depukat, dyrektor Zespołu Szkół Mechanicznych nr 2, jednej z placówek podlegających kuratorium. – Czujemy się jak szkoły drugiej kategorii. Chcielibyśmy przejść pod władzę gminy, ale w Urzędzie Miasta twierdzą, że nie mają na to na razie pieniędzy.

Z kolei szkoły samorządowe mają pretensje do gminy, że nie wykupuje im zniżek na przejazdy pociągami pospiesznymi, In-

terCity i ekspresami. Takie ulgi zapewnia podległym sobie placówkom kuratorium.

– Na ten rok wykupiliśmy zniżki dla 84 proc. uprawnionych, czyli dla około 4030 osób. W sumie podlega nam 4790 nauczycieli. Kurator wykupuje ulgi tylko dla tych, którzy taką wolę wyrażają. Niektóre szkoły wolą pieniądze przeznaczyć nie na zniżki na pociągi, ale na inne cele, np. remonty czy dofinansowanie zajęć pozalekcyjnych – mówi Marek Michno z kuratorium.

Gminie podlega 137 szkół podstawowych, 30 liceów ogólnokształcących i 9 zespołów szkół zawodowych. Pracuje w nich ok. 9 tys. 800 nauczycieli. W ubiegłym roku, w ramach rekompensaty za brak zniżek na pociągi pospieszne, władze miasta wypłaciły nauczycielom po 30 zł. Obecnie problem dopłat do przejazdów kolejną jest przedmiotem sporu zbiorowego pomiędzy Związkiem Nauczycielstwa Polskiego a gminą.

W grudniu Komisja Edukacji i Kultury Fizycznej Rady Miasta pozytywnie zaopiniowała wniosek o wypłacaniu nauczycielom co najmniej 5 proc. tzw. dodatku motywacyjnego co miesiąc. Niektórzy nauczyciele nie wierzą, że wniosek zaakceptuje Zarząd Miasta. Jeśli jednak w szkołach samorządowych będą wypłacane dodatkowe pieniądze, wzbudzi to znowu niesnaski pomiędzy nauczycielami.

(AM)

Willa do zwrotu?

Wszelkie dokumenty dotyczące stanu własności tego zabytku będą skrupulatnie badane, gdyż „prośba Ewy W. zaskoczyła wszystkich”

Jak się dowiedzieliśmy, do krakowskich urzędów nadeszło pismo od pani Ewy W., mieszkanki Kętrzyna. Zwróciła się ona „z uprzejmą prośbą” m.in. o przesłanie jej wypisów z ksiąg wieczystych dotyczących stanu własności (głównie właścicieli sprzed wojny i okresu zaraz po wojnie) Willi Decjusza oraz otaczającego go parku. Pani Ewa W. podała, iż jest to jej potrzebne do przeprowadzenia postępowania... w sprawie zwrotu tej nieruchomości. Jak twierdzi, jedną z właścielek pałacu i parku była Gustawa N., której Ewa W. jest spadkobierczynią.

Z przekazanych nam informacji wynika, iż w listopadzie roku 1991 wojewoda podjął decyzję o komunalizacji działek obejmujących park i pałac, a gmina została wpisana do ksiąg wieczystych (jako właściciel) w czerwcu następnego roku i od tego czasu oficjalnie miasto Kraków włada tymi obiektami.

Z księgi wieczystej można przeczytać, iż skarb państwa stał się właścicielem nieruchomości (obejmuje ona w sumie kilka działek) w 55/100 części – na podstawie umowy sprzedaży z 12 lipca 1985 roku. Z pisma ówczesnej Krakowskiej Dyrekcji Inwestycji wynika, że umowa notarialna dotyczyła w sumie 3 działek należących do: Andrzeja B. (30/100 części), Krystyny B. oraz Janusza G. (25/100 części). Pozostała część, czyli 45/100 nieruchomości, została przejęta na mocy decyzji wywłaszczeniowej – 26 sierpnia 1985 roku. Skarb państwa wszedł w miejsce Stanisława Z., który zmarł, a nie udało się ustalić jego spadkobierców.

W księgach wieczystych widnieją, jacy byli właściciele tych terenów po 1916 roku, gdyż wcze-

śniejsza księga prawdopodobnie zaginęła („lub jest w miejscu, które na razie nie jest znane”). W 1916 roku nieruchomość należała m.in. do: Tadeusza F., Stanisława Z., Eugeniusza N., Jerzego M.; już później pojawiło się nazwisko Zofii Ł. B. oraz Jerzego G. Luka w dokumentach obejmuje także dwutygodniowy okres między 11 a 25 sierpnia 1985 roku, akurat w czasie, gdy finalizowano sprzedaż i proces wywłaszczeniowy. Dane przenoszone były do in-

wiele prac związanych z infrastrukturą, drogi, okablowano park, w którym mają w przyszłości stanąć stylowe lampy. Za kilka tygodni powinna być gotowa oficyna, a w planie jest jeszcze budowa nowego obiektu – zaplecza hotelowego. – Park czeka jeszcze na remont, ale już w ten obiekt włożono ogromne pieniądze, głównie z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa; od 4 lat pieniądze daje także gmina Kraków. Tylko w ubiegłym



Fot. Anna Kaczmarz

nych ksiąg, ale obecnie nie udało się do nich dotrzeć. Na razie, jak przyznano w Urzędzie Miasta, można domniemywać, kto był w okresie tych 2 tygodni wpisany jako właściciel, ale póki nie znajdą się dokumenty – „będą to tylko domysły”.

Tadeusz Murzyn, dyrektor Zarządu Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa, powiedział nam, iż remont w dużym zakresie został podjęty w zrujnowanej Willi Decjusza przed około sześciu laty, a przed dwoma oddano główny obiekt. Wykonano

roku przeznaczono na renowację około 1 miliona złotych – mówi dyrektor Murzyn. W Willi Decjusza, którą administruje Stowarzyszenie „Willa Decjusza”, działa już Centrum Konferencyjne, w lecie ruszy ma Akademia Europejska; wkrótce przewidziany jest także program stypendialny.

W Urzędzie Miasta Krakowa usłyszeliśmy, iż wszelkie dokumenty dotyczące stanu własności tej nieruchomości będą skrupulatnie badane, gdyż „prośba Ewy W. zaskoczyła wszystkich”.

JANUSZ ŚWIEŚ

Ciężki dzień strażaków

Zwłoki w Białusze

Bardzo pracowicie spędzili minioną sobotę krakowscy strażacy, którzy w tym dniu 11 razy wyjeżdżali do pożaru, a ponadto 8 razy interweniowali z powodu innych tzw. miejscowych zagrożeń. M. in. o godz. 10.20 zostali wezwani w rejon ul. Kosynierów, do wyciągnięcia z rzeki Białuchy zwłok mężczyzny. Policja wykluczyła udział osób trzecich w śmierci tego 34-letniego mieszkańca Krakowa. Dokładną przyczynę jego zgonu ustali Zakład Medycyny Sądowej.

Dwukrotnie strażacy uwalniali przymarzniałe do lodu łabędzie. Za pierwszym razem pośpieszyli z pomocą (przy użyciu drabiny) dwóm królewskim ptakom uwięzionym na stawie w Staniątkach (gm. Niepołomice); powtórnie – łabędziom przymarzniałym do lodu na zalewie w Krępinowie.

Najpoważniejszy z sobotnich pożarów wybuchł przed południem w mieszkaniu przy ul. Worcella 10. Jego przyczyną była awaria piecyka. Spłonęło wyposażenie pokoju i przedpokoju, a także opalenie uległy ściany

w innych pomieszczeniach. Straty wstępnie oszacowano na 20 tys. zł. Jedną osobą z objawami zacczadzenia zajęło się pogotowie. Podpalenie było z kolei przyczyną spłonięcia – przeznaczonego do wyburzenia – budynku po dawnej kotłowni na os. Krakowiaków. Podpalacz grasował również w okolicach Nowego Bieżanowa, gdzie w sobotę spaliła się pakamera przy ul. Aleksandry oraz altanka przy ul. Mała Góra. Trzykrotnie Straż Pożarna wzywana była do gaszenia palących się śmietników, raz – do podpalonych opon przy ul. Szenwalda. Przyczyną groźnego z pożoru zadymienia mieszkania przy ul. Starowiślniej okazał się... papieros „zgaszony” w doniczce z torfem.

Niedziela była już znacznie spokojniejsza. Do godzin wieczornych odnotowano 2 pożary (w pomieszczeniu biurowym przy ul. św. Łazarza 13, gdzie nastąpiło zwarcie w instalacji elektrycznej; straty – 10 tys. zł oraz w kolejnej altance przy ul. Mała Góra), a także 5 innych, drobnych interwencji. (WES)

Notujemy

■ **SKRADZONE SAMOCHODY.** Z ulicy Kazimierza Wielkiego skradziono bmw o wartości 35 tysięcy złotych. Złodzieje zainteresowali się także oplem astrą (za 30 tys. zł) z ulicy Powstańców Warszawy, polonezem truckiem z ulicy Gersona (15 tys. zł) oraz fiatem 126p, który stał na ulicy Gersona (7,5 tys. zł). (jś)

■ **DOTACJE NA KULTURĘ.** W obecnym kwartale gmina Kraków zamierza m.in. wspomóc organizację XVII Międzynarodowego Festiwalu Piosenki Żeglarskiej „Shanties'98” (dotacja w wysokości 15 tys. zł) oraz Studio Aneks, które realizuje czterodniową „prezentację muzyki poważnej, ludowej i jazzowej Finlandii” (12 tys. zł). Na dotację mogą także liczyć: Wojewódzki Ośrodek Kultury na koncert pieśni opartych na poezji R. M. Rilkego „Godzinki” (2 tys. zł), Krakowska Fundacja Żeglarstwa, Sportu i Turystyki Hals na organizację II Warsztatów Szantowych (2 tys. zł), organizatorzy koncertu kolęd polsko-ukraińskich (2,5 tys. zł), VIII Festiwalu Kultury Turckiej (2 tys. zł), koncertu „Pastorałka i kolęda w Toniach – spotkanie pokoleń” (1 tys. zł). (jś)

■ **CENTRUM Z YMCA.** Zarząd Miasta upoważnił szefa Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana do zawarcia umowy ze Związkiem Młodzieży Chrześcijańskiej Polska YMCA na najem nieruchomości przy ul. Krowoderskiej 8 na 10 lat (budynek, po uchyleniu decyzji komunalizacyjnej, jest własnością ZMCh Polska YMCA). Umowa zawiera zobowiązania obu stron do „współdziałania w dziedzinie pracy z młodzieżą oraz świadczenia usług społecznych na rzecz młodych mieszkańców Krakowa”. Mają być rozwijane programy sportowe, edukacyjne, działalność kulturalna; przewidziano wspólne korzystanie z bazy wypoczynkowej dla młodzieży oraz podejmowanie wspólnych działań w zakresie promocji miasta i rozwoju międzynarodowej wymiany młodzieży. (jś)

■ **PROJEKTY POZARZĄDOWE.** Zarząd Miasta przyznał dofinansowanie na część projektów, realizowanych przez organizację pozarządową z zakresu pomocy społecznej, które stanowią kontynuację projektów z ubiegłego roku. Dofinansowanie otrzymały: Zgromadzenie Sióstr św. Michała Anioła, Stowarzyszenie Przyjaciół im. Świętego Brata Alberta, Fundacja na Rzecz Rozwoju Rehabilitacji Konnej Dzieci Niepełnosprawnych „Hipoterapia”, Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Przystanek Betlejem”, Krakowski Oddział Krajowego Towarzystwa Autyzmu, Stowarzyszenie Rodzin Katolickich Archidiecezji Krakowskiej (koło przy parafii Matki Bożej Dobrej Rady) i Towarzystwo Przyjaciół Dzieci (Zarząd Wojewódzki). (geg)

Radio Taxi „GROSIK”
tel. 6-333-444 lub 96-69
30% zniżki!!! Zapraszamy

• MIŁA OBSŁUGA
• TAXI BAGAŻOWE
• NABÓR TAKSÓW-KARZY
2666-444
96-21
2666-444

Dzieci z defektem

W nowohuckiej Przychodni Medycyny Wieku Rozwojowego brakuje dosłownie wszystkiego

Spośród 54 tysięcy dzieci mieszkających w Nowej Hucie, ponad połowa potrzebuje systematycznej opieki medycznej. Z porady lekarza specjalisty w Przychodni Medycyny Wieku Rozwojowego w Nowej Hucie, jedynej tego typu placówce w tej części Krakowa i województwa, skorzystało w ub. roku ponad 30 tys. młodych pacjentów. Ich liczba z roku na rok rośnie. Przybywa dzieci z zespołem Downa, z wadami wzroku, z zaburzeniami układu odpornościowego. W nie dofinansowywanej przez lata placówce, brakuje dosłownie wszystkiego. Kupienie zwykłej piłki lekarskiej, którą wykorzystuje się do rehabilitacji, urasta - z braku funduszy - do rangi wielkiego problemu.

Przychodnia Medycyny Wieku Rozwojowego istnieje w Nowej Hucie już 35 lat. Mieści się w skromnym pawilonie. Jego projektanci i budowniczowie zapewne nie przypuszczali, że przyrost naturalny w tej dzielnicy Krakowa będzie wyższy niż gdzie indziej. Prawdopodobnie nie myśleli również o tym, że kombinat hutniczy doprowadzi do takiej degradacji środowiska, iż właśnie w tym rejonie będzie się rodzić najwięcej dzieci z niedorozwojem fizycznym i umysłowym, z defektami genetycznymi. W istniejącej w tej przychodni pracowni cyto-genetycznej (jedynej z dwóch w Krakowie) zdiagnozowano w tym roku ponad trzystu pacjentów z podejrzeniem upośledzenia umysłowego oraz ich rodziców.

Dzieci z Nowej Huty częściej niż w innych częściach Krakowa zapadają na astmę i różnego rodzaju alergię. W Przychodni Medycyny Wieku Rozwojowego skutecznie „odczulono” w tym roku 70 małych pacjentów. Do tej placówki trafiają też dzieci autystyczne i ze schorzeniami narządów ruchu. Rehabilitacja, której się tutaj poddają, jest - z przyczyn niezależnych od personelu - niewystarczająca, ponieważ przychodni nie stać na kupienie odpowiedniego sprzętu. Nie ma pieniędzy na hantle, spirale do ćwiczenia rąk, piłki lekarskie i wiele innych drobiazgów. Na zakup fotelika, na którym sadza się dzieci z porażeniem mózgowym, złożyli się pracownicy ośrodka i rodzice chorych dzieci. Bardzo dotkliwy jest brak wanień do masażu wirowego kończyn. Stare wanny są tak wyeksploatowane, że nie można ich używać, bo mogłoby dojść do zwarcia w instalacji.

Dr Anna Wilkoń-Dutka, szefowa Przychodni Medycyny Wieku Rozwojowego, robi, co może, aby pozyskać sojuszników i sponsorów. Dobrym wujkiem chorych dzieci okazał się jeden z nowohuckich radnych, przy pomocy którego udało się przeprowadzić remont sal do ćwiczeń, ale to tylko kropla w morzu potrzeb.

Dr Anna Wilkoń-Dutka apeluje za pośrednictwem „Dziennika” o pomoc finansową i rzeczową dla nowohuckich „dzieci z defektem”.

GRAŻYNA STARZAK

„Od przedszkola do Opola”

Gwiazdy z kokardkami



Fot. Anna Kaczmarz

Ponad 50 maluchów prezentowało swoje umiejętności wokalne podczas eliminacji do programu telewizyjnego „Od przedszkola do Opola”, odbywających się w sobotę w Nowohuckim Centrum Kultury. Niektóre dzieci zostały przyprowadzone przez rodziców już kolejny raz. - *Moja córeczka przeszła już w tym roku przez wstępne eliminacje. Niestety, nie mogła pojechać na kolejne, ponieważ się rozchorowała* - mówi mama trzyletniej Ani. Ania chodzi na zajęcia z rytmiki; prowadząca je pani uznała, że dziewczynka ma dobry słuch muzyczny.

Ania śpiewa jedną piosenkę po angielsku. Potem trochę myli się w zeznaniach. - *Czy stawiał*

cię ktoś w kącik? - pyta pani prowadząca eliminacje. - *Tak* - mówi Ania. - *A kto?* - *Nikt* - odpowiada dziewczynka. - *To Magdę stawiali* - pomaga siedząca na widowni mama.

Klaudia, która ma też 3 lata, zaśpiewała piosenkę o smokach i wyznała, że jej ulubioną zabawką jest dinozaur, „który jest bardzo mięciutki”. Kiedy pani prowadząca eliminacje podziękowała dzieciom za występ, Klaudia rozplakała się. - *A gdzie nagroda?* - pytała rozżalona. - *Będzie, jak tatuś zasponsoruje* - pocieszał ją ktoś z widowni. - *Klaudia uderzyła się przed występem w główkę i jest trochę nie w formie* - usprawiedliwiali małą artystkę rodzice.

Pięcioletnia Kasia chciała być w przyszłości myśką. - *Bo one są malutkie i szare, i lubią żółty ser* - wyjaśniła. - *To pewnie dlatego, że dostała ostatnio chomika i jest pod wrażeniem małych zwierzątek* - tłumaczył jej tatuś.

Mama 3-letniej Joasi marzy, aby zobaczyć swoją córkę w telewizji. Na eliminacje kupiła jej nową sukienkę, nauczyła dwóch piosenek. Przed występem poprawia córcę kokardki i martwi się, że Joasia pomyli zwrotki. - *Jak się teraz nie uda, to spróbujemy następnym razem* - stara się ukryć swoje zdenerwowanie.

Mariusz ma 7 lat i jest fanem Michaela Jacksona. - *Nie można go było oderwać od telewizora, kiedy Jackson przyjechał do Polski* - opowiada tatuś Mariusza. - *On jest fajny, tylko trochę za biały* - ocenia swojego idola Mariusz. Na estradzie śpiewa jednak „Makumba” zespołu Big Cyc.

Spośród ponad 50 dzieci, które biorą udział w eliminacjach, do drugiej tury przechodzi zazwyczaj siedmioro. Przez najbliższe miesiące rodzice wszystkich maluchów, które próbowały swojej „szansy na sukces”, będą z niecierpliwością czekać na wyniki.

(AM)

Najwięcej na Rakowicach

W ubiegłym roku na cmentarzach komunalnych zorganizowano 5595 pochówków (rok wcześniej - 6049). 1468 zmarłych pochowano do grobu ziemnego zwykłego, 2448 - do grobu ziemnego pogłębionego, a 1563 - do grobu murowanego; w 47 przypadkach (0,8 proc.) dokonano pochowania urny. Najwięcej pogrzebów (1955, czyli 34,8 proc. wszystkich) zorganizowano na cmentarzu Rakowickim.

W minionym roku Zarząd Cmentarzy Komunalnych wydał 2114 pozwoleń na montaż nowych nagrobków. Podpisano 510 umów na budowę grobu murowanego. W tej liczbie mieści się 28 piwnic, wystawionych przez ZCK na przetarg, z którego uzyskano 376.150 zł dochodu netto (po odliczeniu kosztów budowy piwnic i podatku VAT).

(GEG)

Kukurydza wróciła

Czy każdą skargą będzie musiała się zajmować Rada Miasta?

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa zwrócił się do Komisji Rewizyjnej o przygotowanie projektu uchwały w sprawie odrzucenia (lub uwzględnienia) skargi pana M., zarzucającego Zarządowi Miasta niesprawiedliwe traktowanie jego osoby. Sprawa pana M. była już przedmiotem badań komisji, która wtedy nie znalazła podstaw do uwzględnienia zarzutów. Skarżący prowadził stoisko przy ul. Floriańskiej, na którym sprzedawał kukurydzę, decyzji na lokalizację stoiska mu nie przedłużono. Taki sam projekt uchwały ma powstać po rozpatrzeniu skargi innego krakowianina, tym razem dotyczącej braku dbałości o mienie komunalne, czego przykładem ma być nie zagospodarowany budynek NOT. Zespoły, powołane do zbadania spraw i przygotowania projektów uchwał, chcą w pierwszej kolejności zba-

dać, na jakiej podstawie odrzucenie tych skarg musi się odbywać w trybie uchwał Rady Miasta. - *Takie precedensy poskutkują tym, że każdy niezadowolony z pracy urzędu czy uchwał rady, będzie się domagał rozpatrzenia jego skargi na sesji* - motywują radni. Pierwszym precedensem nie będą jednak uchwały przygotowane przez Komisję Rewizyjną, tylko projekt Zarządu Miasta - sprawa dotyczy odrzucenia skargi przewodniczącego Rady Dzielnicy IV na uchwałę RM stwierdzającą nieważność uchwał rady tej dzielnicy. - *Moim zdaniem wystarczyłoby nie odpowiedzieć na skargę. Brak odpowiedzi w ciągu miesiąca oznacza, że rada podtrzymuje swoje stanowisko* - uważa Stanisław Handzlik, przewodniczący RM. - *Brak odpowiedzi to uwzględnienie skargi* - twierdzi Mieczysław Pieronek, sekretarz gminy.

(GEG)

Uzupełnianie zimowej garderoby

Mimo mroźnej pogody nie brakowało w niedzielę klientów na placu Wolnica. Największy ruch panował przy stoiskach ze swetrami i kurtkami zimowymi. Za ciepły, wełniany golf trzeba było zapłacić ok. 35 zł. Puchowe, pikowane kurtki kosztowały 70 zł. Osoby, które chciały zaopatrzyć się w nowy kożuszek, musiały wysupłać z kieszeni ok. 300 zł.

Nie brakowało również butów. Za kozaczki „z drugiej ręki” sprzedający żądali od 70 do 120 zł. W tej samej cenie sprzedawano również eleganckie, karnawałowe „szpilki” o modnych w tym roku spiczastych noskach.

Rozczarowały się kobiety, które liczyły na to, że znajdą na placu Wolnica elegancką kreację na bal. Zdeterminowane klientki zdołały co prawda wyszukać kilka sukienek, ale raczej dziewczęcych i nie nadających się na większe okazje. Cena sukien wahała się od 50 do 100 zł. Więcej szczęścia miały panie, które chciały kupić elegancki dodatek w postaci torebki. Za skórzane trzeba było zapłacić od 20 do 50 zł, a drobne cacko z wężowej skóry kosztowało 70 zł.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się również podróbki znanych firm. Sztruksowe pseudowranglery można było nabyć już za 70 zł. Oryginalne spodnie tej marki kosztują w sklepach ok. 170 zł. Kupowano również bluzy z polaru (70 zł), które sprzedający reklamowali jako „oryginalne najki”.

(AM)

Dokąd po szkole?

* **CENTRUM EDUKACYJNE „PAWIE OCZKO”** (ul. Ugorek 14, tel. 411-44-49) zaprasza do udziału w warsztatach: teatralno-muzycznych, kroju i szycia, rękodzieła. Prowadzi długoterminowe kursy jęz. angielskiego dla uczniów szkół podstawowych i przegląd komputerowych programów edukacyjnych (pon., śr. w godz. 15 - 17, wt., czw. w godz. 12 - 14).

* **POLSKA „YMCA”** (ul. Krowoderska 8, tel. 421-00-91) zaprasza dzieci i młodzież na zajęcia: siatkówki, tenisa stołowego, unihokeya, tańca towarzyskiego, tańca nowoczesnego, karate, komputerowe, aerobiku, szachowe oraz na basen. Informacje i zapisy w sekretariacie „YMCA”, pon. - pt., w godz. 10 - 18.

* **DK „PODGÓRZE”** (ul. Krasickiego 18, tel. 656-36-70 i 656-44-41) przyjmuje zapisy na kursy języków: angielskiego, niemieckiego, francuskiego, włoskiego i esperanto, a także kursy: komputerowe, tańca towarzyskiego, disco z elementami akrobacji, fotografii, gry na instrumentach. Ponadto zaprasza do udziału w warsztatach teatralnych i plastycznych oraz do pracy w klubach: małego modelarza, szachowym, kolekcjonerów, sztuki filmowej i klubie przyjaciół muzeów krakowskich. DK prowadzi także rytmikę z elementami gimnastyki korekcyjnej, dziecięcy zespół wokalny oraz przedszkole estetyczne (po 3 godz. dziennie).

* **NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY** (al. Jana Pawła II 232, tel. centr. 644-02-36 i 644-02-66) zaprasza do pracowni: ceramiki, rysunku i malarstwa, krawieckiej, komputerowej, mechaniczno-lotniarskiej, modelarstwa lotniczego i elektronicznej, a także na kursy języków obcych (angielski, niemiecki, francuski i włoski) oraz kursy: rysunku i malarstwa, lotniowy, narciarskie, pilotażu modeli latających. Ponadto NCK prowadzi m.in.: naukę gry na instrumentach, zajęcia z zakresu fotografii i filmu, tańca towarzyskiego, rytmiki, trening twórczego myślenia, walki wschodu (jujitsu), muzyczny klub przedszkolaka; przyjmują również zapisy do zespołów artystycznych: baletowego, tańców góralskich, eksperymentalnego teatru muzycznego.

W turnieju uczestniczyło ponad 100 par

Pląs „hormonów”



Fot. Anna Kaczmarz

Ponad 100 par z całej Polski wzięło udział w turnieju tańca „Karnawałowy pląs” zorganizowanym po raz szósty w Nowohuckim Centrum Kultury. Gwiazdami niedzielnej gali byli wicemistrzowie Polski w kategorii show: Janusz Biały i Anna Kosowska. Krakowski zespół „Pląs” zaprezentował spektakl taneczny w stylu modern pt. „Hormony”, w choreografii Eryka Makohona. Tancerze ubrani byli na czarno, mieli siatki na głowach i bose nogi. - *Styl tańca modern nie uznaje żadnych kanonów. Ruchy są naturalne i bardziej spontaniczne* - mówi Małgorzata Igielska, organizatorka turnieju.

W sobotę wyłoniono sześć najlepszych par w kategorii tańca towarzyskiego 14 - 15-latków. Zwycięzili Przemysław Królik i Natalia Szewczyk z Klubu Tańca Towarzyskiego „Klasa” z Tarnowa.

O przejście z klasy mistrzowskiej C do B walczyły 23 pary powyżej 15. roku życia. Najlepsi w tańcach latynoamerykańskich okazali się Kamil i Agnieszka Kudłkowie, a standardowych - Paweł Szczęśniak i Karolina Tomczyk. Obie pary trenują w krakowskim klubie „Fantazja”.

„Karnawałowy pląs” zorganizował Młodzieżowy Dom Kultury z alei 29 listopada 102.

(AM)

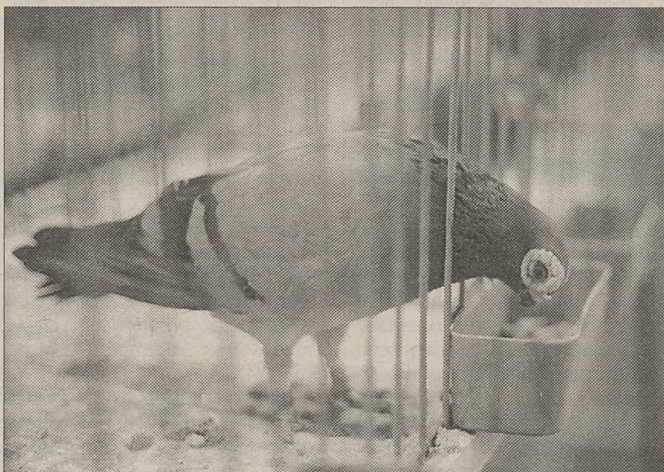
Ginąca gołębia arystokracja

Trochę kremu i słoniny

Rzadkie okazy gołębi można było oglądać w sobotę i w niedzielę w sali Krakowskiego Klubu Szermierzy, przy ul. Kościuszki 24. Na wystawie pokazano ptaki z ginących ras małopolskich: listonosza polskiego,

dowanie np. populacji mewki polskiej potrzeba nawet kilkunastu lat.

Na wystawie nagrodzono także najlepszych hodowców. Pierwsze miejsce za kolekcję gołębi rasy srebrniak otrzymał Bo-



Fot. Anna Kaczmarz

srokę polską zwaną krakusem i mewkę polską.

- *Dawniej z hodowli gołębi słynęły Bronowice, Czarna Wieś i Kazimierz. W latach 60., kiedy ludzie poprzynosili się do bloków, większość hodowców musiała zrezygnować ze swojego hobby. Teraz takie małopolskie rasy gołębi, jak kalina polska czy białka polska prawie w ogóle już nie występują* - powiedział Stanisław Wójcik, wiceprezes Klubu Hodowców Gołębi Ras Małopolskich. Klub istnieje od roku 1996 i zrzesza 23 osoby. Każda z nich ma obowiązek starać się uratować co najmniej jedną z ginących ras. Klubowicze wyszukują u innych hodowców rzadkie gołębie i krzyżują ze sobą pary tej samej rasy. Na odbu-

lesław Bilski z Krakowa. W kategorii pasiak srebrzysty zwyciężył Zbigniew Pietrzak z Łodzi. Przyznano również tytuły czempionów najbardziej rasowemu gołębiom. Otrzymali je m.in.: srebrniak wyhodowany przez Zbigniewa Pietrzaka z Łodzi, koroniarz końcący Bohdana Koziarskiego z Krakowa i mewka polska Jana Buszka z Poznania.

Gołębie muszą być odpowiednio przygotowane przed wystawą. - *W nóżki wsmarowuje się krem, dziób i brewkę natuszcza się słoniną lub olejem. Ważna jest także odpowiednia dieta. Przed konkursem podaje się dużo witamin i niskokaloryczne jedzenie* - mówił jeden z hodowców - Tadeusz Frask.

(AM)

Warto wiedzieć i skorzystać...

• **W KOŚCIELE ŚW. ANDRZEJA PRZY UL. GRODZKIEJ** – do 25 bm. (od godz. 9 do 17.45, w niedzielę o godz. 8 msza św.) trwa sesja „Wprowadzenie w duchowość i modlitwę św. Teresy”, którą prowadzi ks. Etienne Michelin, autor książki „Gdy wierzę... Moc wiary w działanie”. Organizatorzy zapraszają na spotkania mieszkańców Krakowa.

• **FEDERACJA ANARCHYSTYCZNA** organizuje zbiórkę obuwia i odzieży dla bezdomnych – w niedzielę w godz. 12 – 15 – koło kościoła św. Wojciecha w Ryнку Głównym.

• **W RESTAURACJI ŻYDOWSKIEJ „ARIEL”** (ul. Szeroka 18) – dziś i jutro o godz. 20 koncerty muzyki żydowskiej.

• **CENTRUM KULTURY KATOLICKIEJ MISTRZEJOWICE** zaprasza dziś o godz. 16 do kaplicy kościoła pod wezwaniem M. M. Kolbego na spektakl jasełkowy w wykonaniu dzieci ze Szkoły Podstawowej w Woli Zachariaszowskiej; o godz. 19 koncert kołęd w wykonaniu M. Bałaty i T. Leśniaka oraz zespołów studenckich. Wstęp wolny.

• **NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY** (pl. Centralny) zaprasza dzieci uzdolnione wokalnie (w wieku 3 – 8 lat) na przesłuchania do programu TV „Od przedszkola do Opola”. Należy przygotować 2 piosenki i przyjść dziś (w godz. 10 – 15) do sali 203 NCK. Opłata wpisowa 5 zł.

• **WIECZÓR POEZJI DUCHOWEJ „Złota Łódź”** – dziś o godz. 18 w Studium medycznym przy ul. Koletek 18. W programie utwory indyjskiego filozofa, poety, prozaika, laureata licznych nagród literackich, wykładowcy uniwersyteckiego – Sri Chinmoy.

• **W HARRIS PIANO JAZZ BAR** (Rynek Główny 28) – dziś o godz. 21 I rocznica działalności klubu „Harris Piano Jazz Bar”. Grają: M. Strzelczyk, J. Skowron, J. Cichy, M. Sitkowski.

• **WYSTAWA, POKAZ ORAZ GIEŁDA GOŁĘBI RASOWYCH** – dziś (w godz. 9 – 17) i 25 bm. (w godz. 9 – 15) w sali Krakowskiego Klubu Szermierzy przy ul. Kościuszki 24.

• **OJCOWIE FRANCISZKANIE ZAPRASZAJĄ** na wieczór kołęd z zespołem „Skaldowie” – dziś o godz. 20 w Bazylice oo. Franciszkanów przy pl. Wszystkich Świętych 5. Zamiast biletów – przed koncertem będą rozprowadzane cegiełki, z których dochód jest przeznaczony na renowację XIV-wiecznego franciszkańskiego kościoła i zespołu klasztornego w Chęcinach.

• **MUZEU M ŻUP KRAKOWSKICH** zaprasza 25 bm. o godz. 16 (sala gotycka przy ul. Zamkowej 8 w Wieliczce) na „Koncert Wielicki – Z kołędą przez świat”. Wykonawcy: Irena Urbańska – śpiew, L. Lic – fortepian, T. Szybowski – recytacja.

• **OTWARCIE WYSTAWY** „Hafty i koronki” Zenony Stróżyk Stuglińskiej – dziś o godz. 12 w DK „Podgórze” przy ul. Krasickiego 18/20. O godz. 12 spotkanie kolekcjonerów i miłośników ekslibrisu oraz otwarcie wystawy „Ekslibris wrocławski i małe formy grafiki”.

• **W MDK DOM HARCERZA** (ul. Reymonta 18) – 25 bm. o godz. 11 impreza dla dzieci, otwarcie wystawy prac dziecięcych (maski), bal przebierańców. O godz. 16 w galerii Teatralnej MH m. Krakowa przy ul. Szpitalnej 21 otwarcie wystawy maski tradycyjnej i współczesnej.

Z papieru lub pomarańczy

Wystawa masek tradycyjnych i współczesnych

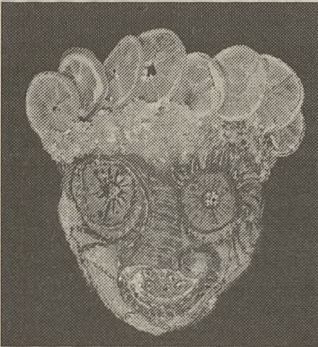


W dwudziestym, jubileuszowym konkursie na maskę tradycyjną i współczesną wzięło udział 60 osób, które nadesłały 180 prac. Przyznano 14 pierwszych, równorzędnych nagród, a 16 artystów zajęło drugie miejsce. Wręczono również nagrody jubileuszowe, dyplomy i wyróżnienia. Kilkadziesiąt najlepszych masek można oglądać do końca lutego w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa.

Franciszek Skrzypoń zdobył jedno z pierwszych miejsc w kategorii maski tradycyjnej. Swoje prace wykonuje z naklejanych na tekturkę kawałków papieru. Do wyrobu masek używa kleju swojej produkcji. Robi go z maki, wody i cukru. Potem maskę suszy na piecu kaflowym. – Dawniej ludzie mieli bardziej wyraziste twarze i ostre rysy. Moje maski są najczęściej portretami osób, które zapamiętałem z dzieciństwa: Żydów, kalek, ko-

łędników. Urodziłem się i wychowałem na wsi. Chciałbym ocalić twarze ludzi, których pamiętam – mówi Franciszek Skrzypoń.

Jedną z pierwszych nagród w kategorii maski współczesnej zdobył Eugeniusz Molak, artysta plastyk. – Swoje maski wykonuję z kamionki. Niektóre z nich nawiązują do mitologii greckiej, na przykład maska Midasa, Prometeusza. Chciałbym uchwycić również twarze ludzi, których mijam na ulicy, bo każdy z nas



Zdjęcia: Anna Kaczmarz

nosi jakąś maskę. Zależy mi na uchwyceniu prawdy o człowieku – powiedział twórca.

Prezentowane na wystawie maski wykonane zostały różnorodnymi technikami. Niektóre są wydziergane na drutach, inne wyrzeźbione w drewnie, wycięte ze sznurków, narysowane ołówkiem albo nawet zrobione z płatków owsianych i plasterków pomarańczy.

(AM)

Przegląd grup kołędniczych

Gdowskie tradycje

Dziesięć zespołów z województwa krakowskiego wzięło udział w „Przeglądzie grup kołędniczych”, który odbył się w niedzielę w Zielonkach. Pierwsze miejsce zajęli dwa zespoły: „Herody” z Zielonek i „Kołęda z konikiem” z Gdowa, które w lutym będą reprezentowały województwo krakowskie na odbywającym się



Fot. Anna Kaczmarz

w Bukowinie Tatrzańskiej ogólnopolskim przeglądzie grup kołędniczych.

W skład działającego od 20 lat zespołu „Kołęda z konikiem” wchodzi siedmiu mężczyzn w średnim wieku. W niedzielę zaprezentowali kołędę z Lajkonikiem, Jasiem i Kasią, Rusinem i Rusinką, Żydem oraz Żydówką. – Zgodnie ze zwyczajem, w role kobiety wcielają się mężczyźni – mówi Józef Mardosz, kierownik zespołu. Członkowie grupy pożyczili od swoich żon spódnice, torebki i buty na wysokich obcasach, umalowali usta szminką.

Józef Mardosz i jego zespół poszukują starych, gdowskich tekstów związanych z kołędowaniem, spisują piosenki, które pamiętają starsi ludzie. – Młodzi, niestety, nie interesują się już kołędowaniem. Wolą chodzić na dyskoteki – stwierdza kierownik zespołu.

Zespół „Kołęda z gwiazdą” powstał w ubiegłym roku w Trojanowicach (gmina Zielonki). Należy do niego pięciu chłopców, w wieku od 10 do 13 lat. – Wyciągnęliśmy stroje ze strychów, rodzice nauczyli nas kołęd – mówi 13-letni Marek, przebrany za jednego z Trzech Króli.

Od roku 1983 działa grupa z Nieznanowic (gmina Gdów) „Kołęda z gwiazdą i trzema królami”. Kilkunastoletni chłopcy przebrani za Żyda, Heroda, Diabła, Turonia, Śmierć i Trzech Króli przedstawili scenkę poszukiwania Jezusa przez Heroda. Tekst należy do gdowskiej tradycji kołędowania i jest przekazywany z pokolenia na pokolenie. Chłopcy przyznali się, że najbardziej w kołędowaniu podoba im się to, że można w ten sposób zebrać trochę pieniędzy.

(AM)

Szerszy pas zieleni

Choć autorzy miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla niewielkiego terenu, położonego u zbiegu ul. Młyńskiej i Bora Komorowskiego, spełnili wiele postulatów zainteresowanych osób, to i tak zaproponowane w nim rozwiązania budzą sprzeciw. – Tereny komercyjne ingerują w istniejący park, niegdyś królewski, można by tam ewentualnie postawić niskie pawilony handlowe, ale w bardzo bliskim sąsiedztwie są dwa supermarkety. Jeśli nawet trzeba ustąpić komercji, to przynajmniej poszerzyć pasy zieleni ochronnej i postawić dodatkowe ekrany z gęstej, niskiej zieleni – mówią protestujący. Według Wydziału Archi-

tektury, wszelkie sugestie, dotyczące zwiększania ochrony istniejącej zabudowy mieszkaniowej, zostały spełnione. – Uwzględniliśmy postulaty konserwatora i nie będzie tam 10-piętrowej zabudowy, tylko do 3 kondygnacji. W projekcie planu zapisano, że istniejące pasy zieleni (jeden ma 12 metrów szerokości, drugi – 15 metrów) należy dogłębić i powinien to zrobić inwestujący na sąsiednim terenie – powiedział nam pracownik WA UM. Do uchwalenia planu dla tego kawałka ziemi jest jeszcze daleko, ale już zakusy na działkę przy samej ulicy ma koncern paliwowy, który zamierza postawić tam stację benzynową. (GEG)

„Osmèdeusze” w STU

Teatr STU (al. Krasińskiego 16) zaprasza 27 stycznia o godz. 17.00 na spektakl pt. „Osmèdeusze” na motywach poezji Miłana Białoszewskiego, w reżyserii Ziuty Zajacówny. Występują: Ziuta Zajacówna, Stanisław Dembski i Włodzimierz Jasiński.

„Osmèdeusze” – to krwawy romans podwórkowy, opowiedziany przez aktorów, wcielających się w postaci z przedmieścia Warszawy. Motywy podwózkowych melodii współtworzą nastrój zadumy nad ulotnością życia. Barwne, starannie skomponowane przedstawienie, którego premiera odbyła się 4 października ub. roku, zyskało przychylną i publiczność krytyków, jak i publiczność.

Klub stałego Czytelnika

PULA NAGRÓD DO WYGRANIA W NAJBLIŻSZYM LOSOWANIU:

Nagroda główna – samochód osobowy Citroen Saxo oraz

- suszarka Philips x 2
- żelazko Philips x 2
- ostrzałka Philips x 3
- golarka Philips x 3
- toster Philips x 3
- toster Philips x 2
- żelazko Philips x 3
- golarka Philips x 2
- minimikser Philips x 3
- depilator Philips x 2
- suszarka Philips x 3
- czajnik Philips x 3
- frytkownica Philips x 1

Łączna wartość nagród wynosi 36500 zł.

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dzisiaj od godz. 11.45 do godz. 12.10, będą mogli otrzymać bilet lub zaproszenia na następujące imprezy:

• **KRAKCHEMIA** zaprasza 31.01.98 o godz. 10 na oficjalne otwarcie nowego hipermarketu „Dom-Hobby-Ogród” (DHO), gdzie na powierzchni ok. 5000 m² będzie można znaleźć prawie wszystko do remontu i wyposażenia mieszkania i domu, jak również to, co potrzebne do ogrodu. Nowy obiekt handlowy, znajdujący się obok supermarketu, będzie czynny: pon.-sob. 8 - 20, niedz. 10 - 18. Bon towarowy o wartości 20 zł upoważniający do zakupów w supermarkecie.

• Film „COP LAND”. Projekcja w kinie „UCIECHA” dzisiaj o godz. 20.15 (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „PLAC WASZYNGTONA”. Projekcja w kinie „PASAZE” dzisiaj o godz. 20.15 (jedno podwójne zaproszenie).

• Film „NIC DO STRACENIA”. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 16.00 (jedno podwójne zaproszenie).

• Chińska Restauracja „LOTOS” (ul. Czarnowiejska 8, wejście od al. Mickiewicza, tel. 632-43-11) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne chińskie receptury. Doskonałe smakowo, dietetyczne. Restauracja posiada w ofercie bogaty zestaw dań wegetariańskich. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

• **Restauracja Pizzeria „PRONTO”** (pl. Dominikański 1) zaprasza na pizzę i potrawy kuchni narodowych: włoskiej, hiszpańskiej i tureckiej. Obsługa grup wycieczkowych, organizacja przyjęć i bankietów. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

• **Restauracja ART - CLUB** (ul. Łobzowska 3, tel. 0601 48-44-55) poleca POLSKIE SPECJAŁY! Organizujemy: studniówki - komersy - wesela - bankiety - bale - kolacje z folklorem - obsługę wycieczek - przyjęcia rocznicowe - meetingi - zjazdy - konferencje - chrzciny - stypy. Na miejscu galeria sztuki. Przystępne ceny, dogodna lokalizacja. DAJEMY DOBRZE JEŚĆ. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

• **Salon kosmetyczny - fryzjerski „DIANA”** (ul. św. Gertrudy 7/3A, tel. 421-05-95) poleca usługi w zakresie: kosmetyki leczniczej i pielęgnacyjnej, fryzjerstwa, manicure, pedicure oraz masaży leczniczych, relaksacyjnych i odchudzających. Zapraszamy pon. - pt. 9.00 - 20.00, sob. 9.00 - 15.00 (bon o wartości 25 zł na dowolny zabieg w gabinecie).

• **Gabinet kosmetyczny „MONIKA”** (ul. Paulińska 4) zaprasza, pon., śr., pt. w godz. 13.00 - 19.00, wt., czw. 10.00 - 18.00. W ofercie zabiegi odchudzające, masaże

lecznicze, również przy schorzeniach psychosomatycznych, kosmetyka laserowa. Zamiast inwestować w wyjazd na Łazurowe Wybrzeże, zanurz się u nas w okładach z naturalnej algi morskiej. Bon o wartości 25 zł na dowolny zabieg w gabinecie.

• **EuroFitnessClub** (pl. Biskupi 18, tel. 633-01-13) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 22.00, sob. 9.00 - 19.00, oraz w niedzielę 9.00 - 16.00. Prowadzi aerobic, step reebok, callanethics, gimnastykę francuską, jogę, solarium i masaże. Fitness Club posiada nowoczesną siłownię, szatnię i natryski. Karnet na 4 bezpłatne wejścia do solarium.

• **STUDIO LINIA** (ul. Siemaszki 17; tel. 633-01-00 w. 202) zaprasza na aerobic, Tai Chi Chuan, gimnastykę francuską z elementami stretchingu i callanethicsu, gimnastykę odchudzającą i geriatryczną. Dla dzieci gimnastyka korekcyjna. Wykonujemy masaże lecznicze w domu pacjenta. Komfortowe warunki treningu oraz fachowa opieka instruktorów, prysznice, solarium (miesięczny karnet na dwa zajęcia w tygodniu).

• **Fitness Studio** (ul. Królewska 86 i ul. Łokietka 60, tel. 633-11-43) zaprasza na aerobik-mix, ćwiczenia z lekkim obciążeniem i gumą dyna-bandy, aerodance, step I i II stopnia oraz gimnastykę odchudzającą. W piątki gwarantujemy opiekę nad dziećmi. Miesięczny karnet na cztery zajęcia ruchowe w miesiącu na sobotę o godz. 10.00 dla jednej osoby.

• **Gabinet Rehabilitacji Leczniczej** mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamic, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kręgosłupa, nerwobólów, kontuzji i schorzeń reumatycznych, ul. Wójcowska 3, tel. 633-21-97 i 633-11-43 (masaż kręgosłupa oraz naświetlanie lampą sollux dla jednej osoby).

• **Solarium „EDEN”** (ul. św. Agnieszki 9, tel. 421-00-11, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02) zaprasza codziennie w godz. 9.00 - 21.00 oraz w sobotę 9.00 - 16.00. Posiada profesjonalne łóżka firmy Erqoline z systemem Turbo Power oraz UWE z opalaczami dla osób o delikatnej cerze, prysznic, barek (trzy pojedyncze zaproszenia).

• **Restauracja „WYRWIGROSZ”** (ul. św. Jana 30, tel. 421-29-94, czynna niedz.-śr., godz. 13.00 - 23.00, czw.-sob. 13.00 - 1.00), piękna architektura wnętrza, miła i profesjonalna obsługa, staropolska kuchnia. Zapraszamy na koncerty jazzowe śr.-sob. o godz. 20.00 oraz na przedstawienie „Kabaretu pod Wyrwigroszem” w poniedziałek o godz. 20.00 (jedno podwójne zaproszenie na dzisiejszy kabaret).

• **Basen Klubu Sportowego Sparta** mieszczący się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63 zaprasza pon. - pt. na godz. 17.15 i 18.00. Organizacja kursów nauki i doskonalenia pływania, ratowników WOPR. Dwie dwuosobowe wejściówki.

• **Kregielnia Klubu Sportowego Sparta** mieszcząca się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63, zaprasza pon., sob. w godz. 10.00 - 15.00 oraz wt., pt. 10.00 - 20.00. Dwie wejściówki na bezpłatną godzinę gry dla dwóch osób.

Przypominamy, iż zgodnie z regulaminem loterii promocyjnej wydawanie nagród za grudzień odbędzie się 26 bm. (poniedziałek) o godz. 16.00 w siedzibie „Dziennika Polskiego” mieszczącego się przy ul. Wielopole 1 w Krakowie.

ZAPRASZAMY FIRMY DO WSPÓŁPRACY

Wszystkich Państwa, którzy chcieliby zareklamować swoją firmę na łamach Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”, prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny od poniedziałku do piątku, w godz. 10 - 15, tel. 422-13-73.

Klub stałego Czytelnika Dziennik Polski

Styczeń '98 21 Kupon nr

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 422-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

26

stycznia

poniedziałek

Michała, Tymoteusza

W Krakowie

przed 70 laty

26 I 1928

Uczczenie zastug prof. Brücknera przez Wszechnicę Jagiellońską. We wtorek wyjechali do Berlina w charakterze delegatów Uniwersytetu Jagiellońskiego prof. Ignacy Chrzanowski i dr Stanisław Kot, jak również dr Muszyński, przedstawiciel krakowskiej Spółki wydawniczej, celem wręczenia prof. Brücknerowi książki pamiątkowej wydanej ku uczczeniu 50-lecia jego pracy. Uroczystość odbędzie się w salonach poselstwa polskiego w Berlinie.

Nalepianie afiszów. Magistrat przypomina, że w myśl obowiązujących przepisów, nalepianie wszelkich ogłoszeń i afiszów dozwolone jest jedynie na kolumnach na ten cel przeznaczonych, natomiast zakazane jest lepienie afiszów tych i ogłoszeń na murach, domach, parkanach itp. Niestosujący się karani będą grzywnami, nadto magistrat będzie zarządzał usuwanie afiszów nalepionych w sposób niedozwolony na koszt winnych.

Niefortunny występ. Do biura firmy automobilowej Jana Wajdy przy ulicy Czarnowiejskiej L. 9, zakradli się złodzieje i skradli kasę żelazną oraz maszynę do pisania marki „Ideal”. Złodzieje rozbili kasę, a przekonawszy się, że jest próżna, porzucili ją na miejscu. Sprawców w osobach Ludwika Sudera i Mariana Szewczyka policja aresztowała i maszynę odebrała.

NOWA REFORMA

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 422-29-99, Centrala: 422-36-00, Lotnisko Balice: Alarmowy: 285-68-99, 285-68-98; Teligi 8: 658-59-99, 658-59-79; Rynek Podgórski: 656-59-99; Nowa Huta: 644-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 633-39-80, Alarmowy: 633-39-99, Białoprądnicka 8: 415-61-15, Alarmowy: 415-09-99; Skawina: 999, tel.: 276-14-44; Wieliczka: 278-12-89, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: 381-19-99; Iwanowice: 388-40-99 (alarmowy), 388-41-99; Krzeszowice: 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999, Zachorowania i przewozy: 386-21-35; Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego - transport chorych: 421-71-58.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK - 636-61-10, 636-46-11.

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW, EKG, tel. 658-56-64.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów, internistów i laryngologów, EKG - codziennie 8-22, tel.: 658-49-59.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 411-13-78.

Krakowska antena

TV HBO

9.00 „Szczyt tajemniczenia” - dramat USA (1993), reż. Fred Schepisi, wyk. Stockard Channing, Will Smith 10.50 „Wszystko gra” - australijska komedia (1995), reż. Richard Wherrett, wyk. Max Cullen, Kris McQuade 12.25 Orka - angielski film przyrodniczy (1990) 13.20 „Czy to ty, czy to ja?” - komedia familijna USA (1995), reż. Andy Tennant, wyk. Kirstie Alley, Steve Guttenberg 15.00 „Mój Kochanek Demon” - komedia USA (1987), reż. Charlie Loventhal, wyk. Scott Valentine, Michelle Little 16.25 „Uliczny wojownik” - film sensacyjny USA (1994), reż. Steven Desouza, wyk. Jean-Claude Van Damme, Ming-Na Wen 18.05 „Tina” - dramat biograficzny USA (1993), reż. Brian Gibson, wyk. Angela Bassett, Laurence Fishburne 20.00 „Rzykant” - dramat USA (1995), reż. Paul Thomas Anderson, wyk. Samuel Jackson, Gwyneth Paltrow 21.45 „Wielki luz” - film kryminalny USA (1987), reż. Jim McBride, wyk. Dennis Quaid, Ellen Barkin 23.30 Seksykon cz. 4 - film dokumentalny USA (1996) 24.00 „Niecny proceder” - dramat USA (1994), reż. Damian Lee, wyk. Jeff Wincott, Michelle Johnson 1.35 „Cienie przeszłości” - angielski dramat (1995), reż. Terry Benedict, wyk. Dwight Yoakam, Bo Hopkins

Radio ALFA

Serwisy informacyjne godz. od 7.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 13.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15 Auto, motor i sport: 15.15 do 15.30 Repertuar kin i teatrów: 14.00 Notowania giełdowe: 14.35

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa; w tym: 9.35 - 9.55 Giełda pracy 11.05 - 22.00 Muzyka non stop 17.30 Powieść w odcinkach 22.05 - 23.00 Listy z Galilei 23.00 - 6.00 Muzyka non stop

Radio BLUE FM 97,7 MHz

7.00 - 12.00 Rano 12.00 - 18.00 Popołudnie 18.00 - 24.00 Wieczór

Radio ŁAN

Wiadomości z kraju i ze świata: od 6.25 do 17.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55 Informator kulturalny: 8.45, 13.45, 17.45 Serwis muzyczny: 14.55, 19.55

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 - program reporterów, wywiady, rozmowy, reportaże 12.30 FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn 16.30 W naszym regionie - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 19.00 Muzyczne marzenia, piosenki na życzenie: tel.: (012) 386-21-97 20.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - program polskojęzyczny, dziennik VOA (10 minut) 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More”

Radio Plus

Wiadomości: 6.00 - 21.00 (co godzinę) Skróty wiadomości: 7.30, 9.30, 11.30, 12.30 (wiadomości kulturalne), 13.30, 15.30, 16.30 (serwis motoryzacyjny), 17.30, 18.30 (z życia Kościoła), 19.30 Wiadomości lokalne: 6.30, 8.30, 10.30, 14.30, 20.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Giełda: 12.45, 15.45 (komentarz) Komunikaty drogowe: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 16.45, 17.45 Radio Plus Pomoc: 7.31, 11.31, 17.31 Ekoserwis: 9.31, 15.31, 19.31

6.00 - 9.00 Zaczynij od Plusa - ewangelia dnia i refleksja, muzyka na dzień dobry, gość dnia, informacje i rekomendacje kulturalne 9.00 - 14.00 Eteryczne rendez-vous, w tym: ciekawe konkursy, relacje reporterskie na żywo, Książka na Plus 14.00 - 19.00 Rytm & Plus: muzyczne ciekawostki, komentarz giełdowy, informacje ze świata komputerów, serwis drogowy, od godz. 16.00 Puls Plusa - podsumowanie najważniejszych wydarzeń dnia, Radio-Wezeł Gordyjski - konkurs 19.25 English? No problem! - powt. lekcji języka angielskiego 20.10 Więcej światła - program społeczno-religijny 20.35 Radio Plus Opinie - najważniejsze wydarzenia polityczne w kraju i na świecie 22.15 Dobre słowo 24.00 - 6.00 Nocny odcień Plusa

Radio RAK

Wiadomości: od 7.30 do 20.30 podawane co godzinę Wiadomości sportowe: 23.00 Serwisy drogowe: 7.20, 8.20, 9.20, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej: 9.05, 18.45 Powerplay „polski”: (grany co 3 godziny) - 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Powerplay „zagraniczny”: (grany co 3 godziny) - 8.35, 11.35, 14.35, 17.35, 20.35 Piosenka Niekoniecznie Profesjonalna: (grana co 3 godziny) - 7.35, 10.35, 13.35, 16.35, 19.35 Wieczorny Konkurs Muzyczny: 20.01

6.00 - 9.00 Klub Rannych Ptasek - przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studio etc. 9.15 - 10.00 Rock'n'RAK - muzyka 10.00 - 11.00 Propozycje z RAKlisty i Listy Przebojów 11.00 - 15.00 RAKTime - okołopołudniowy program radia RAK, konkursy, ciekawostki ze świata show-biznesu, relacje reporterów z miasta, gość w studio etc. 15.00 - 19.00 Program popołudniowy - omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, relacje z regionu i kraju, gość w studio etc. 19.00 - 22.00 Gramy na żywanie 22.00 - 23.00 Hitogranie - muzyka 23.00 - 24.00 Jazz nie zna litości - „Grolsch Jazz Club” - program muzyczny 24.00 Janosik 0.03 - 2.00 Muzyka do kocyka

Radio Wanda

Serwis informacyjny „RWE” zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 23.00) Serwis lokalny: 17.00, 19.00 Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 425-96-60

6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.10 Życzenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słychać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słychać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe, a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Kalendarium 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna 17.10 Wydarzenia sportowe 18.10 Playlista Radia Wanda 20.10 Nowości i nie tylko 22.10 Hity Radia Wanda 0.10 Muzyczna noc z Wandą

JAZZ RADIO

Serwis kulturalny 8.30, 12.30, 16.30

6.00 Bułka z funkiem 10.00 - 20.00 Jazz 20.00 We Want Miles 21.00 Koncert (Live/CD) 22.00 Piotr Iwicki: Jazz to nie boli 24.00 Ballady jazzowe 3.00 Jazz

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 633-71-37 (16 - 22). MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - (14 - 19). TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 656-24-24 (9 - 18). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 656-46-80 - (całodobowy - od godz. 9 w poniedziałek do godz. 20 w piątek). NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 656-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20 - 6). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 656-51-77 - wtorek, środa, piątek (16 - 19). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eFka”: 422-47-50 - poniedziałki (10 - 13), środa (10 - 13), piątek (20 - 24). TELEFON SAFO DLA KOBIET: 0-601-466-896, czwartek - sobota (18 - 20). TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW: 643-03-38 - poniedziałek - piątek (9 - 18). OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 421-92-82. TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN OFIAR ZBRODNI ORAZ PRZEMOCY (Stowarzyszenie Przeciwno Zbrodni im. Jolanty Brzozowskiej): 0-90-28-24-45, pager - centrala 96-46 dla numeru 80-180. TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Fatimska 17, tel.: 643-49-10, 425-70-86 - czynne 10 - 14. INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 421-96-57 (czw. 10 - 12). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonek”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUN-CZY - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14. OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUN-CZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI, ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. DOM OTWARTYCH DRZWI, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekają psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIAŻY - 411-47-66 (pon. i piątek godz. 10 - 12, środy godz. 16 - 18). DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH, Skawina - 276-17-44 (czw. pt. godz. 16 - 19). PORADY DLA OSÓB JAKĄCYCH SIĘ - Polski Związek Jakkających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 - 20. OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, zajęcia integracyjne i mediacyjne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 423-10-91 (poniedziałek - piątek 15 - 20). STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel.: 421-71-41

(środy i soboty godz. 17.30 - 19.30). TOWARZYSTWO „KOBIECY PRZECIW PRZEMOCY”, ul. Chodkiewicza 17, poniedziałek, wtorek, środa, piątek: 8 - 14, czwartek: 8 - 20 (tel. 429-38-57 - grupa adaptacji porozwodowej kobiet), poniedziałek - piątek: 20 - 23 (tel. 657-02-64). SZKOŁA RODZENIA im. dr Jadwigi Beaupré - AWF ul. Jana Pawła II, tel. 646-14-51 - zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 610-79-43 czynny całą dobę. POLICJA KRYMINALNA: tel. anonimowy 413-44-44 (automat), KRP Zachód - tel. 610-19-97, KRP Południe - tel. 610-29-97, KRP Wschód - tel. 610-39-97, KRP Centrum - tel. 610-79-97, KRP Proszowice - tel. 386-17-97, KRP Myślenice - tel. 272-06-31. ZANDARMERIA WOJSKOWA tel. 613-40-61, czynny całą dobę. TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116 - 411-26-81, Śródmieście - 411-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 - 644-17-81 (7 - 22), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 - 636-02-99 (7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 - 658-47-86 (7 - 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Ossowskiego 4 - 655-51-08, 655-44-77 (czynne całodobowo). SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT - 422-04-72. TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI - 421-77-72, 421-26-85, fax. 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) - tel.: 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa - 933, 422-41-82; komunikacja międzynarodowa - 422-22-48, 424-54-39; informacja taryfowa - 424-55-29, 421-86-64. PKS - 936. SŁUŻBA ZDROWIA - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA (kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia, różne informacje praktyczne), ul. Krowoderska 8, tel./fax: 421-96-45 w. 34, telefon komórkowy 0601-46-50-43, poniedziałek, piątek (10 - 14), wtorek, środa, czwartek (13 - 17). PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ, ul. św. Jana 2 - tel.: 421-77-87 (pn. - pt. godz. 10 - 19, sb. godz. 11 - 19). TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA, tel.: 421-91-20, od pon. do piątku 10 - 18. INFORMACJA TURYSTYCZNA, tel.: 939, (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). MIE-

DZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE, tel. 423-16-76 (pon. - pt. 9 - 18, sob. godz. 9 - 14). INFORMACJA MORSKA I PROMOWA, tel.: 422-54-88, 423-09-10 (pon. - pt. 9.30 - 18, sob. 9.30 - 14). PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH - 963, 644-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. POLICJA - 997. GAZOWE - 992, 656-50-36 (czynne całą dobę), 423-67-11 (czynne 15 - 7). DŻWIGOWE - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. ELEKTRYCZNE (N. Huta) - 644-19-69. ENERGETYCZNE (Krowodrza) - 633-06-97, (N. Huta) - 644-12-10, (Podgórze) - 656-21-55, (Śródmieście) - 421-27-49. TECHNICZNE - 648-00-84. C.O. - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. WODOCIĄGOWE - 421-20-11 (N. Huta) - 648-28-61, (Podgórze) - 655-53-98, (okręg miejski) - 422-92-05. MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI - bezpłatna infolinia - 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). CIEPLNE MPEC - 993.

TLUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 422-26-17, tel./fax: 423-22-99. RYNEK GŁÓWNY 30, tel.: 422-32-01.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. CAŁODOBOWA: 267-21-02, (0-90)31-96-93. CAŁODOBOWA, autoserwis: 415-01-90, 645-71-27. CAŁODOBOWA: 644-55-99.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. OSOBOWE, ŚLUBY: ul. Piastowska 20, 637-12-55. „WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602634088 „WEGA”: ul. Żmudzka 10a, 411-00-34. „CARO”, ul. Bielskiego 2a, 658-44-84. OSOBOWE: 425-75-20 w. 190.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 411-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, na cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel.: 632-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 423-50-39. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8 - 14. Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 411-45-02, 411-45-04.

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Dunajewskiego 2, tel.: 422-65-04; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Centrum E bl. 15, tel.: 625-77-85; ul. Morawskiego 8, tel.: 421-75-63; ul. Pachonńskiego 8, tel.: 415-35-69; ul. Białoruska 10a, tel.:

425-65-06; ul. Bieżanowska 54, tel.: 658-22-40.

KRZESZOWICE, Rynek 12; MYŚLENICE, Rynek 17/18; PROSZOWICE, ul. Królewiska 84; SKAWINA, ul. Słowackiego 5; WIELICZKA, os. Sienkiewicza 24.

Szpital

CHIRURGII OGÓLNEJ - Trynitarzka 11 (Szpital Zakonu Bonifratrów św. J. Grandego), CHIRURGII URAZOWEJ - Modrzewiowa 22 (Krak. Centrum Rehabilitacji), CHIRURGII DZIECIĘCEJ, LARYNGOLOGICZNY - Sieroszewskiego 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), OKULISTYCZNY - Witkowiec (Krak. Szpital Okulistyczny), UROLOGICZNY - ul. Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Elfy z ogrodu czarów” (USA, b.o., dubbing) – 10.30, „Drżące ciało” (hiszp./fr., 15 l.) – 12.30, 18.30, „Kamasutra” (ind./ang./jap./niem., 18 l.) – 14.30, 20.30, „Twin Town” (ang., 15 l.) – 16.30; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27):** „Bracia Witmanowie” (węg./fr./pol., 15 l.) – 15.30, 20.45, „Historie miłosne” (pol., 15 l.) – 17.15, 19.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perelkowy): „Młode wilki 1/2” (pol., 15 l.) – 14.45, 16.45, 18.45, „James Bond: Jutro nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) – 20.45.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala): „James Bond: Jutro nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) – 15, „Kiler” (pol., 15 l.) – 17.15, „Goło i wesoło” (ang., 15 l.) – 19.15, „Gra” (USA, 15 l.) – 21; **KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (stereo, ekran perelkowy):** „Młode wilki 1/2” (pol., 15 l.) – 16, „James Bond: Jutro nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) – 18, „Tajemnice Los Angeles” (USA, 15 l.) – 20.15; **SZTUKA (ul. św. Jana 6):** „Kiler” (pol., 15 l.) – 11.40, 15.30, 19.20, „Młode wilki 1/2” (pol., 15 l.) – 13.40, 17.30, 21.20.

PIF „APOLLO FILM”: KIJÓW (al. Krasińskiego 34): „Anastazja” (USA, b.o., dubbing) – 9, 11, 13, 15, 17, „Obcy: Przebudzenie” (USA, 18 l.) – 19, 21; **WARSAWA (ul. Stradom 15):** „Alex – sam w domu” (USA, b.o., dubbing) – poranki dla szkół, 14.15, „Królowie życia” (fr., 15 l.) – 16.15, 18.15, „Teoria spisku” (USA, 15 l.) – 20.15; **MIKRO (ul. Lea 5):** „Nic

do stracenia” (USA, 15 l.) – 16, „Miasto zaginionych dzieci” (fr., 15 l.) – 18, „Donnie Brasco” (USA, 18 l.) – 20.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Agent specjalnej troski” (ang., 15 l.) – 10.45, „Spawn” (USA, 15 l.) – 12.45, „Air Force One” (USA, 15 l.) – 14.30, „Peacemaker” (USA, 18 l.) – 16.30, „Stracone pokolenie” (ang., 18 l.) – 18.45, „Plac Waszyngtona” (USA, 15 l.) – 20.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Alex – sam w domu” (USA, b.o., dubbing) – 9, „Obcy: Przebudzenie” (USA, 18 l.) – 11, 18, „Cop Land” (USA, 15 l.) – 16, 20.15.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Anastazja” (USA, b.o., dubbing) – poranki dla szkół, 15, 16.45, „Teoria spisku” (USA, 15 l.) (efekt stroboskopowy) – 18, „Mój chłopak się żeni” (USA, 15 l.) – 18.30, 20.15, „Obcy: Przebudzenie” (USA, 18 l.) – 20.30.

TECZA (ul. Praska 52): Kino szkolne – propozycje: „Pan Samochodzik i praskie tajemnice”, „Kanał”, „Pan Kleks w kosmosie”.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): nieczynne.

SFINKS (os. Góralski): DKF: „Kropka” – filmy krótkometrażowe Piotra Dumay – 18.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): „Zagubiona autostrada” (USA, 1996, 135') – 19.

MYŚLENICE – MUZA (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 – 15.

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA (ul. Daniłowicza 10): Podziemna Trasa Turystyczna I – III poziom, Kaplice solne: bł. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych (8 – 16);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH – EKSPOZYCJA PODZIEMNA: Wyst. stała: „Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze”, Wyst. czas.: „Gorzkim smakiem soli” (8 – 16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”, „Środkowy: wyst. czasowa: „Warsztat szewski” (9 – 15) codziennie z wyjątkiem wtorku i niedzieli;

MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (Niepołomice, Zamek): wyst. czasowa: „Oświęcim” wszystkie dni tygodnia (10 – 16);

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: Wyst. czas.: „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (10 – 15, wejście o pełnej godzinie, jednorazowo do 10 osób);

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15), wtorek – nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: nieczynne;

SMOCZA JAMA: nieczynna;

KATEDRA: poniedziałek – sobota (9 – 15), niedziela (12.15 – 17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: wtorek – niedziela (10 – 15), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM NARODOWE – SUKIENICE: „Sztuka polska XIX w.” wtorek – sobota (10 – 15.30), czwartek (10 – 18), niedziela, poniedziałek – nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAYSKICH (pl. Szczepański 9): nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanoniczna 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 – 15.30), czwartek (9 – 17), poniedziałek nieczynne (telefonizna rezerwacja dla grup: 422-83-37, 422-97-23);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: „Creo, Create, Creator” wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 – 15.30), piątek (10 – 18), poniedziałek – nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”; wtorek, czwartek, piątek, niedziela (10 – 15.30, sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum), środa (10 – 18, sprzedaż biletów do 17.30), poniedziałek nieczynne (niedziela dniem wolnego wstępu);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): Wyst. czas.: Bernardino Luini – pokaz transferu malowidła „Trzy święte”, (czynna do 1 marca), poniedziałek – nieczynne, wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 – 15), piątek (10 – 17), niedziela – wstęp bezpłatny;

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne, Cykl – Wieczór w Domu Mehoffera; wtorek, czwartek – niedziela (10 – 15.30), środa (10 – 18), poniedziałek – nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): Wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” – kolekcja Feliksa Jasieńskiego, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska”; poniedziałek – nieczynne, wtorek – niedziela (10 – 18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25): wtorek – czwartek (10 – 15), poniedziałek, piątek, sobota, niedziela – nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Górny: „Uratować fortunę Estreicherów dla Krakowa i Polski” (część odzyskanych zbiorów), codziennie (10 – 17);

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”; wtorek (10 – 17.30), środa – piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: „Polska kultura ludowa”; poniedziałek (10 – 18), środa, czwartek, piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14), wtorek – nieczynne, (nieczynne od 19 – 30 stycznia), (ul. Krakowska 46): „Teatr Azji” poniedziałek (10 – 18), środa, czwartek, piątek (10 – 15), wtorek – nieczynne, sobota, niedziela (10 – 14);

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: „Starożytny Egipt”, „Starożytność i średniowiecze Małopolski”, „Pradzieje Nowej Huty”; „Kraków

przed 1000 lat”; „Lalki świata”, wyst. czas.: „Gotfryd Ossowski 1835 – 1897: człowiek – archeolog – geolog”, poniedziałek, wtorek, środa (9 – 14), czwartek (9 – 14) – tylko dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel.: 422-71-00 (14 – 17), piątek, sobota – nieczynne, niedziela (11 – 14) – wstęp wolny;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): wtorek (12 – 17.30), środa – niedziela (10 – 15.30), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa” (nieczynna do odwołania); sień – wyst. czasowa: „Ozdoby choinkowe”, „Najpiękniejsze szopki krakowskie” – wystawa pokonkursowa, (czynna do 15 lutego), poniedziałek – piątek (9 – 17), sobota, niedziela (10 – 16);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 – 15.30); środa (11 – 18), poniedziałek, wtorek – nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3 – I piętro): Eugeniusz Waniek: „Malarstwo i rysunek 1960–1997”, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15.30), czwartek (11 – 18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”; środa, czwartek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15.30), piątek (11 – 18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

CELESTAT (ul. Lubicz 16): „Dzieje krakowskiego Bractwa Kurkowego”, środa, piątek, sobota, niedziela (9 – 15.30), czwartek (11 – 18), poniedziałek, wtorek oraz III sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

ZWIERZYNIĘCKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): środa (11 – 17), czwartek, piątek (9 – 15), sobota, niedziela (10 – 14);

SYNAGOGA IZAAKA (ul. Kuropa 18): Zwiędzanie i projekcje (non stop) filmów pt. „Kazimierz krakowski 1936”, „Przeprowadzki do getta w Krakowie”; niedziela – czwartek (9 – 19), piątek (od 9 do zmroku), sobota – nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): poniedziałek – piątek (9 – 14.30), sobota, niedziela – nieczynne, dla grup zorganizowanych po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym (tel.: 412-90-00);

GALERIA BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): „Hilary. Obraz albo świat cały. Malarstwo i teatr” (czynna do 1 marca); wtorek – niedziela (11 – 18);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): nieczynne;

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: „200 lat Starego Teatru”; wtorek – piątek (11 – 13) i na godzinę przed spektaklem na Dużej Scenie;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Grodzka 53): wtorek – piątek (10 – 13), niedziela (11 – 14), sobota – nieczynne;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): korytarze – wyst. stała: Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia, wtorek (10 – 17.30), środa – piątek (10 – 15), sobota – niedziela (10 – 14);

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 – 19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11 – 14), 2. 3. 4. sobota miesiąca (11 – 14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca, – nieczynne;

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): poniedziałek – piątek (10 – 15).

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Wystawa rzeźby Stefana Borzeckiego. Czynna: pn. – pt. 10 – 19, niedz. 15 – 18.

GALERIA RZEŹBY ZWIĄZKU ARTYSTÓW RZEŹBIARZY (ul. Bracka 15): Wystawa malarstwa Kingi Polit „Linie napięć”. Czynna (do 30 stycznia): pon. – pt. 11 – 18.

GALERIA „SUKIENNICZ” ZPAP (Rynek Główny – Sukiennice): Z cyklu „Trzy dzieła” – Barbara Pałka-Winek (do 5 lutego). Czynna: pn. – pt. 10 – 18, sob. 10 – 14.

GALERIA AUSTRIACKIEGO KONSULATU GENERALNEGO (ul. Cybulskiego 9, sala I piętra): Wystawa „Wojtek Krzywobłocki i przyjaciele” (do 30 stycznia). Czynna: pon. – pt. 12 – 16.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Artyści Krakowa”. Malarstwo na szkle – Krzysztof Okoń (do 7 lutego): pn. – pt. 11 – 19, sob. 10 – 14. Filia w restauracji „Wierzynek” (Rynek Główny): Malarstwo – Anitta Rotter Puc i Wiesława Stefańska. Czynna: codziennie 9 – 23.

FOTO GALERIA (NCK, al. Jana Pawła II 232): Przeglądowa wystawa prac członków Krakowskiego Klubu Fotograficznego „Fotografia 97”. Czynna (do 15 lutego): pn. – sb. 9 – 21.

GALERIA „CENTRUM” (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa malarstwa Carloty Bologny „Pejzaż prawdziwie włoski” (do 2 lutego). Czynna: pon – pt. 8 – 21, sob. – niedz. 10 – 18.

GALERIA „SIENNA 5” (ul. Sienna 5) Krakowskiej Fundacji „Hamlet”: Wystawa prac warsztatów Terapii Zajęciowej im. Brata Alberta w Radwanowicach. Czynna (do 5 lutego): pon. – pt. 11 – 17, sob. 11 – 14.

GALERIA FUNDACJI ŚW. WŁODZIMIERZA (ul. Kanoniczna 15): Salon „różowy” – polichromia z przełomu XVIII i XIX wieku. Kaplica wg projektu Jerzego Nowosielskiego. Ikony z XVII – XIX wieku. Artyści ukraińscy w Polsce w latach 1947 – 1997, malarstwo, rzeźba, grafika. Czynna: czw., pt., sob., niedz. 12 – 16.

GALERIA U ZIYADA (Zamek w Przegorzałach, ul. Jodłowa 13): Wystawa malarstwa Macieja Wiznera. Czynna (do 30 stycznia): codziennie 10 – 24.

GALERIA SZTUKI LOGOS (ul. J. Szujskiego 5): Wystawa malarstwa Teresy Świeży-Klimek pt. „Pejzaże polskie od Bieszczad do Bałtyku”. Czynna (do 28 lutego): codziennie 9 – 18.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Salon Zimowy – malarstwo, grafika, rzeźba (do 2 lutego). Czynna: wt. – pt. 11 – 18, sob. 11 – 14.

ART CLUB (ul. Łobzowska 3): Wystawa „Boże Narodzenie w sztuce ludowej”. Czynna (do 14 lutego): codziennie 10 – 22.

GALERIA SZTUKI „KANONICZA 1” (ul. Kanoniczna 1): Pokonkursowa wystawa plakatu „Sztuka, człowiek, piękno”. Czynna (do 28 stycznia): codziennie 10 – 18.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Wystawa „Habitats Habitaty trzeciej fali” (prof. Zbigniewa Bacja z Politechniki Wrocławskiej). Czynna (do 11 lutego): wt. – pt. 11 – 12 i 13 – 18.

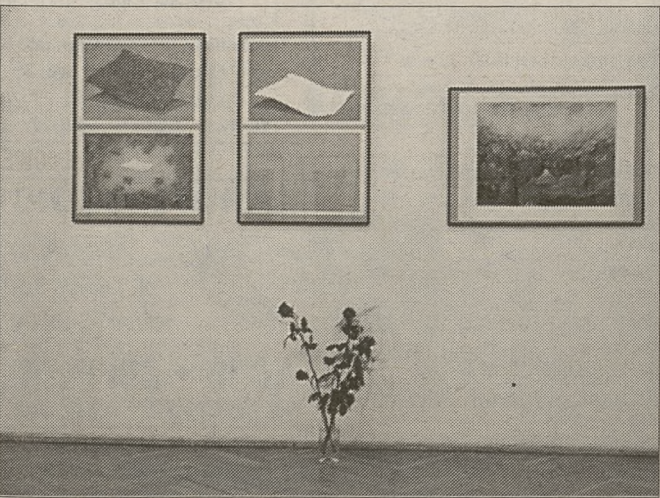
CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa Vincenta Capraro pt. „Holocaust” (wystawa stała – sala recepcyjna). Czynna: pn. – pt. 10 – 18, sob. 10 – 14.

STARMACH GALLERY (ul. Węgierska 5): Kolekcja własna. Czynna: pn. – pt. 11 – 18.

Wystawy

W galerii Pryzmat

Krótki zapis jednego życia



Fot. Anna Głód

Pierwsza indywidualna w kraju wystawa Józefa Rozbroja, polskiego artysty z Zaolzia, wychowanka krakowskiej ASP (studia na wydziałach grafiki i scenografii, dyplom w 1979 roku) jest wystawą pośmiertną. Zdążył wziąć udział w liczących się wystawach zbiorowych w kraju i za granicą, w konkursach, przez trzy lata pracował jako scenograf w Cieszynie. Po 1983 roku, kiedy już na stałe przeniósł się do Polski, nadal współpracował ze Sceną Polską teatru w Czeskim Cieszynie, także z teatrami w Ostrowie, w Opawie i – po tej stronie granicy – w Bielsku-Białej. Ilustrował książki, próbował sił w malarstwie monumentalnym. Na wystawie indywidualnej jakoś brakowało czasu i okazji, choć, owszem, jedna była: indywidualna prezentacja rysunków w Berghausen, w Niemczech, w 1988 roku.

Zmarły w czerwcu 1996 roku artysta był znakomitym rysowni-

kiem. Na wystawie czynnej obecnie w galerii ZPAP „Pryzmat” przy ul. Łobzowskiej prezentowany jest przegląd dorobku długiego życia: rysunki, grafiki, akwarele. Na wernisażu pokazano również szkicowniki – zapis jego wieloletnich rozważań o sztuce.

Wystawa pozwala prześledzić rozwój warsztatu, ewolucję zainteresowań, dążenie do znaku odcyśniętego z zbędności, nośnego, klarownego.

Przygotowana przy współpracy ASP i rodziny artysty wystawa stanowiąca cykl bardzo przedwcześnie zamknięty, powinna z wielu względów zostać pokazana w Karwinie, w Trzyńcu – tam, gdzie Józef Rozbrój zaistniał jako artysta, w Jabłonkowie – jednym z polonijnych centrów Zaolzia, w Czeskim Cieszynie, który (być może) pamięta jeszcze jego plakaty teatralne i rozwiązania scenograficzne. Czy ktoś wystąpi z taką ofertą przez granicę?

(AN)

Teatry

LUDOWY (os. Teatralne 34) – 9, 11.30: „Zemsta – „TESPIS”, **SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) – 19:** „Don Giovanni”. **TEATR DIALOG – na scenie Teatru Zależnego (ul. Kanoniczna 1) – 19:** „Rozmowy z katem”.

TEATR PROMOCJI POEZJI (Rynek Gł. 25, s. widowiskowa) – 19: Pokaz spektaklu warsztatowego „Nieświęty Mikołaj” – scenariusz i reż.: spółka autorska bez żadnej odpowiedzialności: Piotr Wroński i Łukasz Ropka, opieka artyst.: Szczepan, Wroński.

PIWNICA POD BARANAMI (Rynek Gł. 25) – 20: Wieczór poetycki Annę Zawadzkiej.

DUŻA SCENA, ul. Jagiellońska 1
SCENA KAMERALNA, ul. Starowiślna 21
MAŁA SCENA, ul. Sławkowska 14

REPERTUAR

27 wt.	DS	17.00	Operetka, W. Gombrowicz, reż. T. Bradecki	
	MS	19.30	Listy miłosne, A. R. Gurney, reż. W. Nurkowski	
28 śr.	DS	17.00	Operetka, W. Gombrowicz, reż. T. Bradecki	
	MS	19.30	Listy miłosne, A. R. Gurney, reż. W. Nurkowski	
29 czw.	DS	17.00	Operetka, W. Gombrowicz, reż. T. Bradecki	
	MS	19.30	Listy miłosne, A. R. Gurney, reż. W. Nurkowski	
30 pt.	DS	17.00	Niebo-Piekło, P. Merimee, reż. A. Glińska	
31 sob.	DS	17.00	Sen nocy letniej, W. Shakespeare, reż. R. Ziolo	
	SK	19.15	Wspólny pokój, Z. Uniłowski, reż. I. Kempa	
	MS	19.30	Niebo-Piekło, P. Merimee, reż. A. Glińska	

Halowe MP juniorów w lekkiej atletyce

Cztery medale krakowian

Przez trzy dni w Spale odbywały się halowe mistrzostwa Polski juniorów w lekkiej atletyce. Krakowianie zdobyli w tej imprezie cztery medale: jeden złoty, dwa srebrne i brązowy. Złoty medal wywalczył w biegu juniorów na 60 metrów przez płotki zawodnik Wawelu Rafał Lis, który uzyskał na mecie czas 8,26 sek. W trójskoku juniorów srebro zdobył Konrad Katarzyński (AZS AWF) z wynikiem 14,97 m. W kategorii juniorów młodszych krakowianie zdobyli medale w skoku wzwyż - wśród chłopców Konrad Bławat był drugi z wynikiem 2,03 m, a wśród dziewcząt Joanna Kuncewicz (oboje AZS AWF) zajęła trzecie miejsce z wynikiem 1,65 m. (PAP)

III liga koszykarzy

Krew na parkiecie

KORONA - GÓRNIK WIELICZKA 95-88 (45-30). Punkty: S. Kunc 33 (5 as.), Mielcarek 15 (3 zb.), Mosio 9, Siwek 9 (5 zb.), Stopa 7, Nowacki 6 (5 zb.), Czarek 5, Narożniak 5, Tatar 4 (9 zb.), Wronicz 2 - Nowak 23, Hajduk 21 (11 zb.), D. Kunc 14 (2x3), Dymacz 11, Cieślak 11, Dudziak 4, Hankus 4.

Pierwszy punkt zdobył z rzutu wolnego D. Kunc i Górnik jedyny raz w tym meczu prowadził. Przewaga Korony rosła z minuty na minutę, w 6 min było 12-5, w 8 min 22-9. Goście nie mogli przebić się przez dobrze ustawioną obronę Korony, toteż większość ich akcji kończyła się niecelnymi rzutami, bądź stratami, co dawało możliwość szybkich kontr gospodarzom. Gdy Korona wywalczyła przewagę 15 punktów, a na ławce usiedli Nowacki, Kunc i Mielcarek, goście powoli zaczęli odrybiać dystans. W końcówce I połowy krakowianie znów przyspieszyli grę i do szatni podopieczni Jerzego Dybały schodzili z 15-punktową zaliczką. Po zmianie stron w zespole Górnika „obudzili” się Nowak i Hajduk, którzy wzięli ciężar gry i zdobywania punktów na siebie. W ich ślady nie poszli jednak koledzy z drużyny i w 31 min Korona prowadziła już 68-48. W 35 min w starciu z Nowakiem rozcięcia głowy doznał najlepszy na parkiecie S. Kunc. Wypadek wyglądał bardzo groźnie, ponieważ parkiet zaczerwienił się od krwi, a zawodnik na moment stracił przytomność. Wszystko jednak dobrze się skończyło, bo choć Kunc nie powrócił już do gry, to z uśmiechem schodził do szatni. Wypadek kolegi podzielał na koszykarzy Korony dekoncentrująco. Na ławce za 5 przewinień usiedli Nowacki i Tatar, którego bardzo brakowało w walce na tablicach. Na 40 sekund przed końcem było tylko 93-85, a w posiadaniu piłki byli górnicy. Ich akcja zakończyła się jednak niepowodzeniem i Korona dowiozła korzystny wynik do końca. W zespole gospodarzy po wielu tygodniach przerwy do gry powrócił skrzydłowy Czarek.

SKAWA WADOWICE - HUTNIK II 90-98 (42-36). Punkty dla Skawy: Mikołajko 35, Ra-

dwan 23, Żak 12, Kowalczyk i D. Rusin po 10. Punkty dla Hutnika: Bżykot 30, Kościelny 19, Nuszkievicz 13, Fryźlewicz 10, Moryto 8, Pyła 8, Ząbczyk 8, Jedlewski 2. Skawa prowadziła aż przez 35 minut. Później doświadczeni krakowianie zaczęli bronić strefą, szybko odrabiając straty. W końcówce było nerwowo, co hutnicy wykorzystali zmuszając gospodarzy do popełniania prostych błędów. Nic dziwnego, większość hutników to przecież gracze drugoligowi, którym występ w III lidze pomagają utrzymać dobrą formę. (RS)

POLONIA II PRZEMYSŁ - WISŁA II 65-81 (35-34). Punkty dla Wisły: Włoch 21 (2x3), Sokół 20, Kwadrans 16 (1x3), Salomon 14, Wąs 10.

Pierwsza połowa tego ciekawie zapowiadającego się meczu była wyrównana. Do 13 min trwała walka kosz za kosz, później nieznacznie odskoczyli gospodarze i po kwadransie gry było 29-21. W ciągu następnych 4 minut Wisła zdobyła 10 punktów, nie tracąc żadnego, jednak dwa celne rzuty za 3 punkty w końcówce I połowy zdecydowały, że to gospodarze schodzili do szatni z przewagą jednego punktu. Po zmianie stron wyrównana walka trwała przez 13 minut. W 33 min było 54-58 i od tego momentu krakowianie zaczęli wyraźnie dominować na parkiecie. W ostatnich 7 minutach najwyższy na parkiecie Sokół zdobył 10 punktów i to zdecydowało o zwycięstwie koszykarzy Wisły.

W pozostałych meczach: Unia II Tarnów - Gorce Nowy Targ 96-73, Sokół Łańcut - Soki Derby Gorlice 73-99, Gold Drop Limanowa - Znicz Jarosław 60-67. Pauzowała Cracovia. 1. Unia II 19 35 1821-1586 2. Hutnik II 19 33 1659-1478 3. Korona 19 33 1654-1493 4. Soki Derby 18 33 1584-1471 5. Znicz 18 31 1582-1386 6. Wisła II 19 30 1635-1457 7. Polonia II 18 28 1436-1422 8. Skawa 18 27 1541-1506 9. Górnik 17 24 1454-1539 10. Gorce 18 22 1388-1623 11. Gold Drop 18 21 1367-1653 12. Cracovia 18 21 1387-1675 13. Sokół 19 21 1371-1767 (PAN)

Krakowskie rozmaitości

BRYDŻOWE MISTRZOSTWA. Mistrzami Polski brydżowych par mikstowych zostali Ewa Sobolewska z Katowic i Jacek Romański z Warszawy. Mistrzostwa odbywały się w dwóch seriach. Po pierwszej na wysokim trzecim miejscu znajdowali się krakowianie Barbara Batkiewicz i Adam Łączny, niestety w drugim dniu zawodów spisali się słabiej i zajęli dalszą lokatę. DOMINACJA KRAKOWIAN. Generalnym triumfem przedsta-

wicieli Krakowa zakończył się rozgrywany w Nowym Targu II - strefowy turniej klasyfikacyjny seniorów w tenisie stołowym. Pierwsze miejsca, premiowane prawem gry w turnieju ogólnopolskim, wywalczyli: Jolanta Szatko-Nowak (Wanda) oraz Dymitr Pieriewicz (Podgórze). Na drugich pozycjach uplasowali się Marta Piłka z Bronowianki i Bogdan Tonga z Podgórza. (STM)

Informator Medyczny

INFORMACJA MEDYCYNĄ PRODUKCJA HANDEL USŁUGI

coit

(012)653-22-02 ➤ całodobowe
0-602-68-97-99
(012) 634-30-20 ➤ pon. - pt. 9-18
632-34-12
internet http://www.coit.com.pl

WIZYTY DOMOWE

„ABA”. Choroby dzieci, wizyty. Tel. (012) 633-42-95.

ABC LEKARZY - SPECJALISTÓW wizyty pediatrów, internistów, + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów, odtruwanie - pielęgniarci. Tel. 658-56-64.

ABC SPECJALISTÓW PEDIATRÓW. Doktor. (012) 636-45-91, pon.-pt. 15.00-21.00, sob.-niedz. 8.00-21.00.

ABC SPECJALISTÓW PEDIATRII - pon.-niedz. 8.00-21.00, (012) 423-79-68.

BADANIE EKG, wizyty lekarskie, odtrucie poalkoholowe, L-4, leczenie bólu - laseroterapia, 267-26-82.

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler, 636-91-39.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurgdy. Badanie i leczenie. 636-27-91.

DOMOWY PEDIATRA, 422-43-40.

EKG, specjalistyczne wizyty lekarskie. (012) 411-28-79.

INTERNISTA, EKG - Krzysztof Marzec. 0601-423-100.

INTERNISTA EKG - Ewa Pleszyńska, tel. 632-92-11.

INTERNISTA, EKG, kropiółki. (012) 654-52-04.

LEKARZ rehabilitacji. 425-64-01.

LARYNGOLOG, gabinet, wizyty, G. Król-Kisiel, (012) 413-51-16.

LARYNGOLOG 0602-358-357.

LARYNGOLOG, wizyty. (012) 637-02-45.

LOGOPEDA, jękanie. (012) 655-61-69.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. Tel. 633-15-54.

MASAŻ, rehabilitacja. (012) 414-11-97.

MASAŻ, rehabilitacja (012) 412-14-71.

MASAŻ energetyczny Reiki, u pacjenta. (012) 278-45-00, wew. 77, 17.00-20.00.

MASAŻ leczniczy, energetyczny. (012) 266-10-23, 0601-41-12-74.

NEUROLOG. (012) 65-65-510.

OKULIŚCI. (012) 266-47-19.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L4, 8.00-24.00, (012) 422-00-49.

PEDIATRA - specjaliści. 658-76-98.

PEDIATRA 648-78-41.

PEDIATRA 012/643-45-63.

PEDIATRA. (012) 647-57-34.

PEDIATRA. Gabinet, wizyty domowe, L-4, 7 dni w tygodniu. Tel. (012) 635-93-05, 0601-43-65-04.

PEDIATRA. (012) 644-76-78.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L4. (012) 657-52-78, 0602-241-437.

SPECJALISTA chirurg naczyński. Doppler - 647-59-52.

BAŃKI, zastrzyki, kolczykowanie. 643-73-49

PIELĘGNIARKI, położne - 657-85-95.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 422-08-18.

PIELĘGNIARKA. (012) 632-43-67.

PIELĘGNIARKA. (012) 649-43-09.

USŁUGI pielęgniarckie. (012) 647-51-71, po 16.00.

ZASTRZYKI, BAŃKI - 648-95-33.

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI

- MEDYCYNĄ OGÓLNA • PEDIATRIA • LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA
- ODRUCIA POALKOHOLOWE, DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE • CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO • CEWNIKI DOŻYLNIE.

Tel. 637-85-34
Tel. kom. 0601-447-191

WIZYTY DOMOWE

Dr med. INTERNISTA, 655-61-69, (do 24) EKG - USG - L4

testy zawałowe - wątrobowe - nerkowe, cukier, moc, grypa

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®
Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI-MED wizyty domowe

- psychiatra
- ODRUCIANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- opieka pielęgniarcka
- internista + EKG

tel. 421-75-27 całą dobę
421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰

„LEKARZ” 658-49-59 WIZYTY DOMOWE:

- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów

Codziennie 8-22
Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

SPECJALISTYCZNE WIZYTY LEKARSKIE

ALFA-MED

- medycyna ogólna • pediatra • chirurg urolog • laryngolog • L4 • neurolog • onkolog • EKG • odtrucie poalkoholowe • Esperal

☎ 633-95-17, 266-36-46

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- BADANIA OKRESOWE
- BADANIA KIEROWCÓW
- ODRUCIANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU

647-43-18
649-14-70
codziennie 9-22

L4 MEDICUS

Zgłoszenia z całego Krakowa

636-61-10
636-46-11
CAŁODOBOWO DOŚWIADCZENI INTERNIŚCI! ZNAKOMICI PEDIATRY!

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARZY,

ODTRUCIANIE POALKOHOLOWE
tel. 412-12-79

GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. /012/411-58-78, (10-18, sob. 9-13). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ALERGIA, testy aparatem „Bicom”, odczulanie; pediatra, internista; Włoczków 20. (012) 634-31-26, (012) 422-17-75.

ALERGIA - testy skórne i z krwi, leczenie, ul. Komorowskiego 12. Pn i czw. 15.00-17.30. Tel. 421-23-66.

CHOROBY WĄTROBY, USG, L-4, lek. Śliwińska, Krakowska 4, tel. 421-55-29.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 633-76-08 - psychiatry, psychodzy, internista, seksuolog, logopeda.

CYTOLOGIA, GINEKOLOGIA - dr Zbigniew Skolicki: 411-91-71, 413-32-14.

DERMATOLOG. (012) 413-46-84, 634-00-17.

DR MED. Anna Walczyńska specj. psychiatra, przyjmuje w środy 16.00-19.00, tel. (012) 637-57-02.

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak, psychiatra. 0602-270-252.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż 413-79-07.

GABINET leczenia schorzeń: internistycznych, układu pokarmowego, EKG, USG. Ul. Żuławskiego 14/7, 633-14-75.

GABINET neurologii. Tel. 423-71-65, 0601 43-65-06.

GABINET PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNY, Filarecka 17, (012) 421-71-57, 636-59-04.

GABINET Panaceum Ruchu, kompleksowa rehabilitacja uwolni cię od bólu, poprawi sprawność. (012) 634-26-32.

GINEKOLOGIA (012) 412-69-94.

GINEKOLOGIA, i położnictwo codziennie, dr Mieczysław Hetnał, (012) 656-38-35.

GINEKOLOGIA-Onkologia dr Jerzy Jakubowicz, (012) 423-05-11, 632-00-68, 0-602-211-449.

GINEKOLOGIA. 0-601-45-47-47 Kraków.

GINEKOLOGIA. 0-90-367-503 Kraków.

GINEKOLOGIA. 090-215-991, Kraków.

GINEKOLOGIA. 032/2428-724.

GINEKOLOGICZNO-Polożniczy, specjalistka Lidia Jończyk. (012) 655-05-30.

GINEKOLOGIA. 0601-428-158, Kraków.

GASTROSKOPIA, kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobacter, test żółtaczkowy. SZEWSKA 4/5, 421-25-20 (8-17).

„HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1, 633-79-85, 632-14-22.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 633-12-03, 633-72-16.

KTŚM Gabinety Lekarskie. Starowiślna 13, (012) 422-78-08.

LARYNGOLOG. (012) 644-27-08, 425-81-30.

LECZENIE depresji, dr Andrzej Polewka, Kraków, ul. Gołębia 1, tel. (012) 421-07-74.

MASAŻE lecznicze, odchudzające, kręgowanie, rehabilitacja, elektroakupunktura, wizyty domowe. (012) 422-86-35, (012) 655-93-77.

OKULISTYKA - wizyty, 266-55-46.

OKULISTA - soczewki. 658-76-98.

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47.

PSYCHOLOG - Wanda Kwiecińska. 423-80-90.

PSYCHOTERAPIA nerwic - Mgr M. Dubińska - 422-06-50.

PSYCHOTERAPIA nerwic, mgr Agnieszka Kurek. (012) 633-08-72.

PSYCHOLOG - hipnoza, nerwice, alkohol, 421-62-01.

PSYCHOLOGIZY, konsultacje, terapia. (10-13, 15-19), (012) 421-70-06.

PSYCHOLOG, psychoterapeuta, Jadwiga Litwin. (012) 267-43-46.

PORADNIA Psychologiczna Polskiego Towarzystwa Dysleksji. Mogińska 80, rejestracja. 643-16-75, 655-24-00.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 636-74-13, (po 15) 422-05-61.

REHABILITACJA dzieci, NDT, hipoterapia. (012) 637-32-68.

REHABILITACJA neurologiczna dorosłych i dzieci, masaż, bóle kręgosłupa, migreny. Neurolog, logopeda. „Tommed” Chwastek, (012) 636-55-42, także wizyty.

SPECJALISTYCZNE gabinety lekarskie - ginekolog, dermatolog, laryngolog, logopeda-rehabilitacja, psychiatra, psychoterapeuta. Tel. 421-15-77, ul. Gertrudy 19.

SPECJALISTYCZNY gabinet ginekologiczno-polożniczy, dr med. Michał Bogdanowicz ordynuje: wtorek, czwartek od 16.00, ul. Piłtów 2, Kraków.

TRANSPANTACJA włosów. 0-800-370-60. Rejestracja (012) 633-21-11.

ORT TRA Gabinet Ortopedyczno-Urazowy dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka
wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰
Kraków, ul. Skarbowa 4,
rejestracja: tel. 633-34-00 w. 311

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endo sono

Kraków, ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 421-63-63

ENDOSKOPIA ■ gastroscopia ■ helicobacter pylori ■ rektoskopia ■ sigmoidoskopia ■ kolonoskopia ■ chirurgia ogólna. USG ■ OKULISTA ■ laryngologia ■ ortopedia.

USG GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ

Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przych. Rej.)

- PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
- BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
- GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
- ECHOKARDIOGRAFIA
- USG BIODER+PROFILAKTYKA+ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE • ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI

rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰

(0-12) 267-69-66

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW Medicina®

Z dniem 5.01.1998 r. zostaje przeniesiona z ul. Krzywnej 8 na ul. Rzeźniczą 2.
Tel. 422-41-06, 421-79-27

KARDIO MEDIC

Kraków,
ul. Lubicz 25,
tel. 423-08-30

ECHO + DOPPLER

EKG, EKG WYSŁKOWE, KONSULTACJE

SUPER NOWOŚĆ

- ♦ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ♦ ZOBACZYSZ SIĘ W GOTOWYCH OKULARACH
- ♦ OCENIASZ! DECYDUJESZ!

- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

WKOPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

FALCK RATOWNICTWO

- prywatne pogotowie ratunkowe
- EKG i badania analityczne w domu
- szczepienia przeciwko GRYPIE, w domu

Transport chorych!

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰
- aparat najnowszej generacji

USG

- GASTROSKOPIA - znieczulenie, testy na Helicobacter pylori
- KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE - choroby żołądka i jelit oraz wątroby i dróg żółciowych
- OPERACJE LAPAROSKOPOWE
- Szczepienie przeciw „żółtacze zakaźnej”

ANALIZY

KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12, TEL. 656-20-94

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI.

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.

KARDIOLOGOWY (dorośli i dzieci)
EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnienia, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.

USG jamy brzusznej.

AR MEDICA
ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LIPOPLASTYKA

- * odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
- * powiększanie i ujędrnianie piersi
- * usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
- * powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
- * przeszczepianie włosów
- * nieoperacyjne leczenie żylaków

chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 656-32-29 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00.

AR MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.

- SPECJALIŚCI W DZIEDZINACH m.in.:
 - CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA
 - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - NEUROLOGIA - PSYCHIATRIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA - CHIRURGIA OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYNIOWA, ORTOPEDYCZNO-URAZOWA
 - GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA - MEDYCYNA PRACY, badania wstępne i okresowe, badania kierowców - MEDYCYNA NATURALNA - WIZYTY DOMOWE
- ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.:
 - HYPERTERMIA - nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
 - ZABIEGI CHIRURGICZNE, GINEKOLOGICZNE
 - NIEPŁODNOŚĆ - pełna diagnostyka i leczenie zaburzeń funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn
 - KLIMAKTERIUM - diagnostyka i leczenie
 - REGULACJA POCZĘC - indywidualny dobór metod

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE
Prądnickiego 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG
DERMATOLOG ALERGOLOG
LARYNGOLOG OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ

Rejestracja w godz. 8-19

Dr med Mirosław Szlachcic
ENDOKRYNOLOG
SPEC. GINEKOLOG-POŁOŻNIK

Klimakterium, andropauza, hirsutyzm, niepłodność, zaburzenia hormonalne

(012) 632-79-72, 423-40-43
Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 57

rejestracja pon.-pt 8-20, sob. 9-14

OL MED 624-36-15
422-90-29
ul. Pawia 9 (9-19)

LASER CHIRURGICZNY
ZABIEGI DERMATOLOGICZNE
LASER BIOSTYMULACYJNY
LASEROAKUPUNKTURA

- ENDOKRYNOLOG • NEUROLOG
- PSYCHIATRA • AKUPUNKTURA
- CHIRURG NACZYNIOWY • NIEOPERACYJNE LECZENIE ŻYLAKÓW • KOSMETYKA LECZNICZA • KARDIOLOG • ORTOPEDA
- REUMATOLOG • LARYNGOLOG • UROLOG
- LASER • PSYCHOLOG • INTERNIŚCI - EKG
- DERMATOLOG • HEPATOLOG - LECZENIE CHOROBY WĄTROBY
- HOLTER • ECHO • USG • EEG • GASTROSKOPIA
- OZONOTERAPIA

w chorobach naczyń, neurologii, okulistyce, laryngologii, tomograf komputerowy
BADANIA OKRESOWE I BADANIA KIEROWCÓW

PEŁNY ZAKRES
USG

OSTEOMED Kraków
ul. Kazimierza Wielkiego 57
tel. 423-40-43, 632-79-72
rejestr. telefoniczna
od poniedziałku do piątku 8-20, sobota 9-14

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
pn.pt. 9-19, sob. 9-13

oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25

Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, kardiochirurg dziecięcy, chirurg naczyniowy, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci
- EKG wysiłkowe na bieżąco na ergometrze rowerym
- 24-godzinny zapis na met. Holtera
- Badania analityczne

CHOROBY SKÓRY

- metoda tradycyjna
- laseroterapia
- colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postacie łysienia
- grzybyce
- łuszczyca
- inne

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 38-25-34

EEG - GRAF - MED
KRAKÓW, UL. JÓZEFITÓW 19b

EEG z opisem
DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOG
NEUROPEDIATRY
PSYCHIATRY
PSYCHOLOG

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

GINEKOLOGIA GABINET
LOGOS GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA
ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA

cytologia, próby ciążowe, analityka.
codz. 9-20, sobota 9-14
Długa 30, tel.: 632-80-80, 633-02-58

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30

Codz. 9-20; sobota: 9-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

CMm Kraków, ul. Mazowiecka 4-6
tel. 634-33-69, 633-21-11,
633-66-66 w. 233,
pn.-pt. g. 8-20

Konsultacje specjalistów

- Internista • Ginekolog • Urolog
- Pediatria • Neurolog • Okulista
- Kardiolog • Reumatolog • Stomatolog
- Laryngolog • Seksuolog • Dermatolog

Druki L4

- Chirurg (ogólny, naczyniowy, dermatologiczny)
- Rachunki
- Mammografia

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Kraków, Madalińskiego 10,
tel. 266-66-57 w godz. 8.00-19.00

Chirurg, endokrynolog, ginekolog - położnik, internista, neurolog, psychiatra, poradnia wieku rozwojowego, stomatolog, seksuolog, urolog.

USG - pełny zakres, EKG, KTG, cytologia, próby ciążowe, biocenoza, analityka, rehabilitacja lecznicza.

Analco Kraków, Pl. Inwalidów 3
tel. 632-46-58,
tel./fax 633-88-86

LABORATORIUM
badania analityczne w chorobach zakaźnych, reumatycznych, endokrynologicznych (hormony)
oraz pełny zakres badań krwi i moczu

PRACOWNIA ANALITYCZNA

tel. 634-17-84 do 21⁰⁰
Krowoderskich Zuchów 23/31
6³⁰-9³⁰ każda sobota 8⁰⁰-9³⁰

Wyniki w tym samym dniu także wizyty domowe

HORMON - DIA LABORATORIUM

- ➔ BADANIA HORMONALNE
- ➔ MARKERY NOWOTWOROWE
- ➔ CHOROBY ZAKAŻNE
- ➔ PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

Kraków, Mazowiecka 25,
(012) 633 44 55 w. 20-06

OKULISTA

Nie można czekać!
Trzeba czekać!
DZWOŃ SZYBKO
DO NAS!!!

Rafał Koczorowski
opł. dyplomowany
Kraków, ul. Pilotów 6
("KrakChemia"),
tel. 413-54-42

OKULISTYKA
pon.-czw. 11⁰⁰-18⁰⁰, pt. 9³⁰-15⁰⁰
OPTYKA
pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-18⁰⁰

SOCZEWKI, OKULARY ANTYALERGICZNE
RECEPTY, RATY

AR MEDICA
ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34

USG

- jamy brzusznej, tarczycy, piersi, prostaty, jąder, kolana

BADANIA LABORATORYJNE

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG,
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,
INTERNISTA, DERMATOLOG,
EKG.

ul. Czysa 8, tel. 633-46-62
czynne 14.00 - 19.00

RENTGEN **USG**

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

Badania

- Badania analityczne (pełny zakres)
- EKG
- 24-godzinny zapis EKG Holtera
- USG serca
- OWA, HBS, HIV
- Cytologia
- Gastroskopia, kolonoskopia
- Dobór szkła, soczewki kontaktowe
- Krioterapia
- Audiometria
- Badania wstępne i okresowe
- Badania kierowców
- Szczepienie przeciw „żółtacze zakaźnej”
- Badanie na Helicobacter pylori
- Rektoskopia

USG **SOPHIA**

jama brzuszna,
piersi, tarczyca i inne

- * KONSULTACJE wszystkich specjalistów
- * ONKOLOGIA także choroby sutka
- * OKULISTYKA szkła kontaktowe
- * ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG

421-70-21
RYNEK GŁ. 34 421-95-83

ATOPIA-ALERGIA
Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych Testy skórne i z krwi, SPIROMETRIA.

KATARY - ASTMA - ODCZULANIE - WIZYTY DOMOWE

PEDIATRA: CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO - ALERGIE, NIETOLERANCJE POKARMOWE U DZIECI
DERMATOLOG: CHOROBY ALERGICZNE SKÓRY

al. J. Słowackiego 39, tel. 012 - 633-01-75
632-00-44, pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

MEDICINA „CERMED”
ul. Barska 12,
tel. 266-50-62, 266-96-65

JERZY FRIEDRIGER
WITOLD TURCZYŃSKI
Specjaliści chirurgzy

Chirurgia ogólna oraz choroby odbyt, odbytnicy i jelita grubego. Leczenie instrumentalne (gumowe podwiązki, mrożenie, laser) i operacyjne schorzeń odbyt, zabiegi chirurgiczne.

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

Ośrodek Diagnostyki i Terapii

ZDROWIE

Choroby kręgosłupa i stawów (leczenie usprawniające m. in. laser, pole magnetyczne, masaż)

Przewlekłe choroby dróg oddechowych (inhalacja, mobilizacja)

Choroby skóry

Choroby kobiece

Chirurgia ogólna, ortopedyczna i dermatologiczna

Przyjmują lekarze wszystkich specjalności

Kraków, ul. Krakowska 30,
tel. 656-25-57, 656-36-84

CHIRURG
leczenie żylaków „pajączków”, hemoroidów, ch. odbyt

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA

USG również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23.

OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZY CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
30-061 Kraków, ul. Trynitarska 11; tel. 656-00-55 w. 193, 423-52-74

doc dr A. Cencora
prof. A. Cienciała
doc R. Gajdosz
prof. J. Grys
dr J. Kulikowski
dr T. Mrowiecki

Operacje laparoskopowe, chirurgia naczyniowa, choroby przewodu pokarmowego, wątroby i dróg żółciowych, otyłość, leczenie bólu przewlekłego, ostre zespoły bólowe, chirurgia ręki, urologia, pełny zakres badań laboratoryjnych

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębiki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55

- konsultacje wszystkich specjalistów
- ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne)
- ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp.
- USUWANIE ZĘBÓW - narkoza - protezy natychmiastowe
- ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE I ORTOPEDYCZNE
- GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA
- RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne
- USG - pełny zakres (tarczyca, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze)
- leczenie chorób odbyt (hemoroidy) - mrożenie
- mrożenie zmian skórnych - brodawki itp.
- szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne
- EEG - z opisem u dzieci i dorosłych
- GABINET leczenia zęza - ortopeda
- TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe
- BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne)
- BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów
- BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy
- BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków
- GABINET medycyny sportowej
- LOGOPEDA
- SEKSUOLOG

ZNIZKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

CENTRUM MENOPAUZY I ANDROPAUZY
Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 9-20, sobota 9-14

- ginekolog-endokrynolog
- ginekolog-położnik
- endokrynolog
- dermatolog
- chirurg/ortopeda
- kardiolog, internista
- gastrolog
- onkolog
- reumatolog
- laryngolog
- neurolog
- medycyna pracy
- Uprawnienia L4
- OSTEOPOROZA. KLIMAKTERIUM
- HORMONY • ANALITYKA
- CYTOLOGIA • czystość pochwy
- bakteriologia (posiewy) • próby ciążowe
- krioterapia • LASER • EKG
- biopsja tarczycy i sutka

USG

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 C, tel. 648-20-22 w. 296

- ♦ CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka, żylaki), PROKTOLOGIA (choroby odbyt i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
- ♦ ORTOPEDIA - dr W. Miernicki (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)
- ♦ CHIRURGIA REKI - dr med. M. Bonczar (rekonstrukcje zniekształceń ręki)
- ♦ UROLOGIA - dr P. Maciulewicz ♦ GINEKOLOGIA

LECZENIE LASEREM owrzodzeń żylakowych, żylaków odbyt, usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy

ml 2581

BIONIX - STUDIO
Kraków, ul. Kasprzowicza 3/1
BIONIX tel. 412-35-26

GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZONANSEM I POLEM MAGNETYCZNYM
Pierwszy w Polsce Południowej aparat VEGA-SELECT

- ♦ Alergia: katar, zmiany skórne - bezbolesne testy alergiczne - 400 alergenów - możliwość odczulania - badania spirometryczne.
- ♦ Przewlekłe stany zapalne, nadciśnienie, świąd skóry i inne
- ♦ Terapie przeciwbólowe: nerwobóle, bóle mięśni i stawów, migreny.
- ♦ Nerwice
- ♦ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami, odtruwanie.

MASAŻ LECZNICZY I FIZYKOTERAPIA

SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA OPTIMA Kraków, ul. Radzikowskiego 29,
tel. 636-96-49

ŻYLAKI, PRZEPUKLINY
CHOROBY SUTKA, CUKRZYCA
USG, gastroscopia, ginekolog

232097

Małopolskie Centrum Osteoporozy

lekarze specjaliści: reumatolog, reumatolog dziecięcy, ginekolog-położnik
ginekolog-endokrynolog, internista, kardiolog, ortopeda
densytometria: pomiar gęstości tkanki kostnej dorosłych i dzieci
badania laboratoryjne: hormonalne, immunologiczne, reumatologiczne, markery kostne EKG z opisem

USG: pełny zakres, dorośli i dzieci
ul. Karmelicka 55, tel. 633 36 07, 634 17 37, czynne pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

USG | **ECHO**

JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY | KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) 644-10-49

BADANIA PRACOWNICZE
wszystkie • lekarze z uprawnieniami

RENTGEN - małoobrazkowy
klatki piersiowej, zębów, kręgosłupa

ANALIZY, EKG, REHABILITACJA, SPECJALIŚCI

Przychodnia Lekarska, Teatralne 16
rejestr. 644-37-32, 644-61-07

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ

Informacja i rejestracja:
• Chirurgia 618-86-22 (8⁰⁰-14⁰⁰)
• Endokrynologia 421-05-06
• Interna, choroby metaboliczne 421-37-82

Czynniki ryzyka choroby wieńcowej 421-92-22 w. 243
Leczenie niestrawności 618-86-49

• **Badania diagnostyczne**
RTG 618-81-14, 618-84-12
Hormonalne, ginekologiczne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diag. wirus zapal. wątroby C i B 421-92-22 w. 255
cytomegalii 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori metodą testu oddechowego 618-86-47 (13-15)
Gastroskopia 618-86-47 (13-15)

• **Badania laboratoryjne** (pełny zakres, 24 h i cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰), 618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8⁰⁰))

Ciąg dalszy na następnej stronie

KRI-MED
GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA LECZENIE
 * CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna, dziecięca
 * GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA: dorosli, dzieci
 * NEUROLOG * AKUPRESURA
 * specjalista chorób zakaźnych
 Kraków, Friedleina 8, tel. 633-82-82

Podgórska Poradnia Lekarska
 Kraków, Rynek Podgórski 14
 tel. 656-27-51, 656-24-90
 pon.-pt. 8-20, sob. 8-13
 Specjaliści - również wizyty domowe, bad. laborator., bakter. (w domu), hormony, EKG, USG - pełny zakres, gastroskopia, cytologia, testy, badania okres. kierowców, osteoporoza - leczenie; zwolnienia lekarskie

STOMATOLOGIA
 ANNDENTAL - stomatologia, protetyka, ortodoncja. Grzegorzewska 12, tel. 411-36-62. Protezy nielamiwe.
 ALEJA Słowackiego 54, tel. 632-23-89, leczenie, usuwanie, protezy natychmiastowe.
 A-Z stomatologia protetyka - pełny zakres usług. Gwarancje. Ul. Lotnicza 3, tel. 412-87-80, pn. - pt. 10⁰⁰-19⁰⁰.

GLOBUS
 PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
 specjalizacja:
 LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ BŁONY SŁUŻOWEJ, JAMY USTNEJ, KONSULTACJE PROFESORSKIE, LASEROTERAPIA
 WĘGERSKA 4/1
 656-30-56
 9-14 15-20 pon.-pt. sob. 9-14

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
 Dr n. med.
BARBARA KSIĄŻKIEWICZ-JÓZWIĄK
 Wszystkich pacjentów informuję, że jedynym miejscem mojej ordynacji jest studio stomatologii.
 Kraków, ul. Batorego 6/2, tel. (012) 633 20 38.

DELTA - INTERLAB
 KRAKÓW Basztowa 24
 7³⁰-10 i 15-17
 ANALITYKA
 CYTOLOGIA
 BAKTERIOLOGIA
 także HELICOBACTER
421 17 52
 Analizy dla zakładów pracy

ALERGIA, ASTMA KATARY-ODCZULANIE
 alergologia - testy skórne i z krwi, pulmonologia - spirometria, inhalacje, pediatria, interna - konsultacje
ŚRODKI DLA ALERGIKÓW
CENTRUM MEDYCZNE abcMED
 Kraków, Lea 114, 637-63-70
 rejestracja 15³⁰ - 18⁰⁰

Gabinet Stomatologiczny
 Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87
 • stomatologia zachowawcza
 • protetyka w pełnym zakresie
 • chirurgia (zabiegi w narkozie)
 • ortodoncja (aparaty ruchome)
 Możliwość kredytu na wykonanie usługi

ORTODONCJA
Gabinet Specjalistyczny
 Leczenie wad zgryzu aparatami stałymi i zdejmowalnymi
Tel. 433-83-53,
ul. Urzędnicza 17

DENTAL
 BEZBOLESNE, SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE
 ul. Sienna 14, tel. 421-90-25
 PN.-PT. 9⁰⁰-20⁰⁰, SOBOTY 9⁰⁰-14⁰⁰
 ORTODONCJA 9⁰⁰-20⁰⁰, pl. Szczepański 3

STOMATOLOGI (CAŁY ZESPÓŁ)
 z rozwiązanego PROMEDU
 zapraszają do:
PORADNI STOMATOLOGICZNEJ s.c.
 os. Widok, Balicka 14a (od ul. Na Błonie)
 tel. 638-02-02
 Pełny zakres usług, rentgen

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ
 dr med. Andrzej Bobrzyński.
 Kraków, ul. Szlak 20, tel. 634-40-32
 Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin. Diagnostyka: gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS
MARKE-MED
 30-003 Kraków, ul. Śląska 3
 tel. 633 56 81

BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (amerykańskie), lakowanie, protezy bezklamrowe (zatraskowe, zasuwowe), szynoprotezy, porcelana, ultradźwięki, rekonstrukcje (wkłady), **IMPLANTY**. Józefitów 3/10, 634-43-00.
DENTIMEX - stomatologia, protetyka, ortodoncja - tania, ekspresowo. Rynek Podgórski 8, 423-51-42.
GABINET stomatologiczny: poniedziałek - piątek 9-19, sobota 9-14. Ul. Stachewicza 3 (Azory), 637-14-41.

ORTODONCJA
Gabinet Specjalistyczny
 Leczenie wad zgryzu aparatami stałymi i zdejmowalnymi
Tel. 433-83-53,
ul. Urzędnicza 17

PROTEZY naprawy
 ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
 II piętro, pok. 211
 czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 266 25 22 wew. 241
tel. 266 85 87
EXPRESS

NAPRAWA PROTEZ
 na poczekaniu
 korony, mosty z porcelany.
PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
 Łokietka 13, 633-97-88.
 8.30-20.00.

APARATY SŁUCHOWE
 wysoka jakość • niskie ceny - raty • laryngolog • dobór również w domu pacjenta
„dor-MED”, Gertrudy 19
 Kraków, tel. (012) 421-15-77

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
 Kraków, ul. Grzegorzewska 81
 Dr n. med. Sławomir MROZICKI
 nieoperacyjne leczenie chorób prostaty metodą terapii laserowej oraz najnowsza technika operacyjna TUNA
 tel. 411-04-95

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
 zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Kilińskiego 5A. Tel. 266-37-25.
KWARTOWA 22/3, stomatologia, protetyka. 413-07-03.
LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 421-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.
LABORATORIUM protetyki ceramiki dentystrycznej. Rakowicka 69/5, (012) 413-82-04.

Pol Dent
 Centrum stomatologii
 Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 633-44-42
 • bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
 • bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
 • bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
 • chirurgia stomatologiczna implanty
 • stomatologia dziecięca
 • leczenie protetyczne
 • stomatologia zachowawcza
 • profilaktyka próchnicy - lakierowanie
 • protezy natychmiastowe
 • najnowsze wypełnienia chemo i światłoutwardzalne
 • bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
 • rekonstrukcja złamanych zębów
 • wkłady koronowo-korzeniowe
 • laser - ortodoncja - aparaty stałe
Usługi ratalne Codziennie 9-21
Niedziele i święta 9-20

CZYNNY CODZIENNIE!!!
GABINET STOMATOLOGICZNY
 Zabiegi w narkozie:
 • leczenie zębów
 • usuwanie zębów
 • leczenie dzieci
 • nowoczesne leczenie protetyczne
 Kraków, ul. Powstańców 32/92, tel. 412-59-28
Rejestracja w godz. 8-13, 20-22

CENTRUM STOMATOLOGICZNE PROTETYCZNE
 oś. Złoty Wiek 77,
 tel. 649-92-10
 • pełny zakres usług
 • wysokiej jakości korony porcelanowe wykonywane w technologii niemieckiej
pon. - pt. 9 - 12, 15 - 20 RATY

PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA
 dziennego pobytu
ZDROWIE
 Kraków, ul. Krakowska 30,
 tel. 656-25-57, 656-36-84

MEDYCYNĄ NATURALNĄ z DALEKIEGO WSCHODU
AKUPUNKTURA - AKUPRESURA
LECZENIE SKUTECZNE
 ul. Kąkic 2, tel. 423-53-53
 Rej. pon., środa-piątek 15-18

ORTODONCJA, tel. 423-44-22
PROIMED - ul. Na Błonie 3B/34, 637-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen. Pn.-sob. 9-20, NIEDZIELA 9-15.
POGOTOWIE stomatologiczne. 090-25-29-34.
PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 632-89-70.
PROTEZYKA, pl. Sikorskiego 9/2, (012) 422-56-60.

ARMADENT
PORADNIA STOMATOLOGICZNA
 • stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
 • chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi rekonstrukcyjne)
 • protetyka (porcelana, protezy bezklamrowe)
 Pon.-Pt. 10 - 19
 ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97
 (krótkie terminy, możliwość sfinansowania usługi w nieopracowanych ratach)

PRODENT
 os. Niepodległości 3 (pawilon)
 czynne codziennie od godz. 10.00-18.00
 soboty 10.00-14.00
 • stomatologia • protetyka
Informacja całonocowa 0601 50 28 35
30% zniżka emeryci i renciści

GABINET STOMATOLOGICZNY „AMED”
 os. Dywizjonu 303 paw. 1
 tel. (012) 649-44-66
 • pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
 • Rtg zębów.
 238339

LAPAROSKOPIA
 operacje: przepuklin pęcherzyka żółciowego
GASTROSKOPIA
HELICOBACTER
KOLONOSKOPIA
 w znieczuleniu
 Dr med. Kazimierz Rembiasz
 tel. 411-88-03, 413-32-14 w godz. 11-19
 tel. 0-602-22-10-90 w godz. 14-20

Profimed LTD.
SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA I ZAKŁAD DIAGNOSTYKI LABORATORYJNEJ
 KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 6, I P.
 SZARA KAMIEŃ, TEL. 421-79-97
 pon.-pt. g. 8-20, sb. g. 9-13
 Pełny zakres usług medycznych, w tym:
 • hipertermia komputerowa prostaty
 • spirometria i testy alergiczne
 • stroboskopia krtani - diagnostyka zaburzeń głosu, badania okresowe nauczycieli.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, ekstrakcje, protetyka. Os. Centrum A 10/21, tel. 644-04-76.
STOMATOLOGIA-PROTEZYKA-rekonstrukcje. Os. Zgody 7/35, (Świat Dziecka), (012) 644-29-70.
STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty), ul. Teligi 8/216, 421-49-56.
USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 633-82-82. Friedleina 8.
RENTGEN ZĘBÓW PANORAMICZNY, PUNKTOWY, ul. św. Gertrudy 8 - codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTA-NIEJ. 421-92-72.

Przychodnia Stomatologiczna
 ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73
 ■ leczenie zachowawcze
 ■ leczenie protetyczne
 ■ zabiegi chirurgiczne
 ■ LECZENIE ORTODONTYCZNE
 Czynne 8-20, sobota 8-18
NIEDZIELA 10-15

KRAK-DENTAL
 polsko-niemieckie
 Laboratorium Techniki Dentystycznej
 Usługi dla gabinetów stomatologicznych
GABINET STOMATOLOGICZNY
 • specjalistyczne leczenie zachowawcze
 • bezbolesne usuwanie zębów
 • protezy, korony, mosty, rekonstrukcje
 Usługi na raty - odpis podatkowy '98
 pon.-pt. 9 - 20, ul. Rakowicka 1, (róg Lubiech i Rakowickiej) tel. 421-08-66

GABINET STOMATOLOGICZNY DENT
 RATY
 PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROMOCJA! RABAT DO 20%
 ul. DOBREGO PASTERZA 16
 tel. 412-32-03, pon-pt 10-18

APARATY SŁUCHOWE
 tel. 422-22-91
 tel./fax 422-52-13
 31-025 Kraków
 ul. M. C. Skłodowskiej 4
 Pełny zakres usług

14 UL. SIENNA
Doktor K
 Kraków, ul. Sienna 14
USG Ultrasonografia
Mammografia
 0-12 422-41-59
 0-12 422-68-24
 Rejestracja od poniedziałku do piątku w godzinach 9⁰⁰-20⁰⁰, soboty 9⁰⁰-14⁰⁰

CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ „DENTINA”
 Pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych.
 Rynek Podgórski 12,
 TEL. (012) 423-54-45

EuroDent
 CENTRUM DENTYSTYKI
 Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty, RTG panoramiczny
 Konsultacje profesorskie
 Choroby przyzębia i błon śluzowych
 Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
 tel. 634-58-93, 634-24-09

STOMATOLOGIA
 PROTETYKA
 ORTODONCJA
BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM
 UL. AUGUSTIAŃSKA 13
 tel. 656-56-44

FAMA - DENT
 PROTETYKA - ORTODONCJA
 CHIRURGIA - NARKOZY
KRAKÓW - 637-28-04
 UL. KRÓLEWSKA 65A
MYŚLENICE - 274-21-14
 UL. SOBIESKIEGO 4

APARATY SŁUCHOWE i AKCESORIA
 • bezpłatne badania słuchu
 • nowoczesne rozwiązania
 • technika cyfrowa
 • miniaturowe modele
 • indywidualne dopasowanie
 • naprawy i regulacje
 • sprzedaż ratalna
 • niskie ceny
 • zniżki dla stałych Klientów
„FONMED” S.C. KRAKÓW
 UL. ŚW. KATARZYNY 4
 (wejście od Augustiańskiej)
 Informacja i zapisy:
 TEL. 656-18-06

14 UL. SIENNA
Doktor K
 Kraków, ul. Sienna 14
USG Ultrasonografia
Mammografia
 0-12 422-41-59
 0-12 422-68-24
 Rejestracja od poniedziałku do piątku w godzinach 9⁰⁰-20⁰⁰, soboty 9⁰⁰-14⁰⁰

STOMATOLOGIA VADENT
 LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LASEROWE LECZENIE BEZ WIERTŁA
 ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

STOMATOLOGIA PROTETYKA
 Kraków, ul. Zamoyskiego 36
 tel. 656-13-59
 pon.-pt.: 10-19
 POLECA PEŁNĄ GAMĘ USŁUG NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE
Protezy 1 dzień PROMOCJA NOWOROCZNA

EXPROM
 protezy bez klamer metalowych, naprawy
 dostawy zębów do protez
SUPEREKSPRES!
 Pon.-Pt. 10-18, Sob. 10-16
 ul. Kurasia 26, tel. 266-01-18,
 Miła obsługa, przystępne ceny, wysoka jakość usług

STOMATOLOGIA
 PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
 godz. 15-20
tel. 632-32-32

APARATY SŁUCHOWE i AKCESORIA
 • bezpłatne badania słuchu
 • nowoczesne rozwiązania
 • technika cyfrowa
 • miniaturowe modele
 • indywidualne dopasowanie
 • naprawy i regulacje
 • sprzedaż ratalna
 • niskie ceny
 • zniżki dla stałych Klientów
„FONMED” S.C. KRAKÓW
 UL. ŚW. KATARZYNY 4
 (wejście od Augustiańskiej)
 Informacja i zapisy:
 TEL. 656-18-06

ERGOMED
 Kraków, ul. Rydlówka 8 (rondo Mateczny)
 tel. 656-08-44, godz. 8⁰⁰ - 16⁰⁰
BADANIA LEKARSKIE ZDOLNOŚCI DO PRACY
 pełny zakres, badania laboratoryjne, Rtg kl. piersiowej, badania dla kierowców

STOMATOLOGIA VADENT
 LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LASEROWE LECZENIE BEZ WIERTŁA
 ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

STOMATOLOGIA PROTETYKA
 Kraków, ul. Zamoyskiego 36
 tel. 656-13-59
 pon.-pt.: 10-19
 POLECA PEŁNĄ GAMĘ USŁUG NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE
Protezy 1 dzień PROMOCJA NOWOROCZNA

MEDICINA
 usuwanie zębów i korzeni
 zębów w narkozie,
 protezy natychmiastowe.
 al. Pokoju 3,
 412-68-20, 412-24-59.

IMPLANTY (wszczepy zębów)
 Dr med. MARIAN KUREK
 CHIRURG SZCZĘKOWY
 KWALIFIKACJA DO ZABIEGU: SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY
 poniedziałek, godz. 17⁰⁰ - 18⁰⁰
 KRAKÓW, ul. Świętokrzyska 8/13

APARATY SŁUCHOWE i AKCESORIA
 • bezpłatne badania słuchu
 • nowoczesne rozwiązania
 • technika cyfrowa
 • miniaturowe modele
 • indywidualne dopasowanie
 • naprawy i regulacje
 • sprzedaż ratalna
 • niskie ceny
 • zniżki dla stałych Klientów
„FONMED” S.C. KRAKÓW
 UL. ŚW. KATARZYNY 4
 (wejście od Augustiańskiej)
 Informacja i zapisy:
 TEL. 656-18-06

ERGOMED
 Kraków, ul. Rydlówka 8 (rondo Mateczny)
 tel. 656-08-44, godz. 8⁰⁰ - 16⁰⁰
BADANIA LEKARSKIE ZDOLNOŚCI DO PRACY
 pełny zakres, badania laboratoryjne, Rtg kl. piersiowej, badania dla kierowców

POLSKO-AMERYKAŃSKIE KLINIKI STOMATOLOGICZNE
 PLAC SZCZEPAŃSKI 3
 godz. 9-20
DentAmerica
 tel./fax 421-89-48
 • LECZENIE ZACHOWAWCZE } narkoza
 • CHIRURGIA }
 • PROTETYKA-IMPLANTY
 • ORTODONCJA - APARATY STAŁE
 • RTG - PANORAMA - NA POCZEKANIU
GWARANCJA - RACHUNKI

STOMATOLOGIA PROTETYKA
 Kraków, ul. Zamoyskiego 36
 tel. 656-13-59
 pon.-pt.: 10-19
 POLECA PEŁNĄ GAMĘ USŁUG NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE
Protezy 1 dzień PROMOCJA NOWOROCZNA

KARDIODENT
 ul. Królewska 56/2,
 tel. 423-44-22.
 rej. tel. pon.-pt. 9-19
PORADNIA STOMATOLOGICZNA
 pełny zakres usług.
ORTODONCJA

KOWDENT
 - Specjalistyczna Przychodnia Stomatologiczna
 ul. Dietla 75/2 tel. 429 21 84, 429 24 06, 429 25 19
 Poniedziałek - piątek 8-20
 • nowoczesna komputerowa diagnostyka stomatologiczna
 • bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
 • leczenie przyzębia (dziąsła) laserem
 • zabiegi chirurgiczne w narkozie
 • implanty (zęby wkręcane do dziąsła)
 • protezowanie w pełnym zakresie
 • kosmetyka, wybielanie zębów

„Wielkie Nam uczyniła
Pustki w sercu
Nasza Ty kochana Babcia
Tym odejściem Swoim”

Ś t p

STEFANIA ANNA KAMIŃSKA z domu Stamirowska

Najdroższa Mamusia, Babcia, Prababcia, Siostra i Ciocia przeżywszy lat 82, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu dnia 19 stycznia 1998 r. Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie we wtorek, dnia 27 stycznia 1998 r. o godzinie 13.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w żałobie i głębokim smutku

Córka, Zięć, Wnuczka, Prawnuczek,
Siostra, Szwagier i Rodzina

Ś t p

JANUSZ SKOCZYŃSKI

kochany Tatuś, Dziadziu
przeżywszy lat 62, opatrzony św. Sakramentami
zmarł dnia 22 stycznia 1998 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w środę, dnia 28.01.1998 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Córka, Zięć, Wnuczka
i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

ELŻBIETA LUBLIŃSKA

Człowiek szlachetnego serca
opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu
dnia 18 stycznia 1998 roku.

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie we wtorek, dnia 27 stycznia 1998 roku o godzinie 11.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Przyjaciółka z Rodziną

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

TERESA BRYLIŃSKA

Najukochańsza Córka, Siostra i Ciocia
długoletni pracownik Akademii Górniczo-Hutniczej,
przeżywszy lat 52, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła dnia 21 stycznia 1998 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w środę, dnia 28 stycznia 1998 r. o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Matka, Siostra, Siostrzenica i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

WŁADYSŁAW BARTMAN

Kochany Wujciu
przeżywszy lat 87, po długiej i ciężkiej chorobie,
zaopatrzony św. Sakramentami,
zmarł dnia 22 stycznia 1998 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie we wtorek, dnia 27 stycznia 1998 r. o godzinie 10.00 w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Rodzina i Przyjaciele

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 23 stycznia 1998 r.
po długiej i ciężkiej chorobie zmarła w wieku 80 lat

Ś t p

HELENA DZIEDZIC

z domu Jachniak

najukochańsza Żona, Matka i Babcia.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 27.01.1998 r.
o godzinie 14.00 na cmentarzu w Prądniku Białym.

Pogrążeni w głębokim smutku

Mąż z Synami, Synowe, Wnuczki,
Siostry i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że po krótkiej chorobie zmarła

Ś t p

TERESA BRYLIŃSKA

mgr chemii

ceniony pracownik Zakładu Chemii Ogólnej
i Analitycznej Wydziału Odlewnictwa
Akademii Górniczo-Hutniczej.

Nabożeństwo żałobne i uroczystości pogrzebowe
odbędą się w środę, dnia 28 stycznia o godzinie 11.40
na cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

Dziekan Wydziału Odlewnictwa
Akademii Górniczo-Hutniczej
Koleżanki i Koledzy

Dnia 17 stycznia 1998 r. zmarła
lekarz pediatra

HALINA PATRZAŁEK

długoletni, zasłużony pracownik SPZOZ „Nowa Huta”.

Wyrazy serdecznego współczucia
Rodzinie Zmarłej składają

Dyrekcja i Pracownicy
SPZOZ „Nowa Huta” w Krakowie

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 21 stycznia 1998 roku zmarł nagle,
przeżywszy lat 74 nasz najukochańszy i niezapomniany
Mąż, Tatuś i Wujek

Ś t p

LUDWIK LESZEK BAŻELA

Człowiek niezwyklej dobroci i szlachetnego serca,
zawsze oddany i życzliwy ludziom.

Długoletni prezes Spółdzielni „Starodruk”, kontynuator
rodzinnej tradycji sztuki introligatorskiej, który wniósł
wybitny wkład w realizację dzieł introligatorskich
i starodruków o wielkim znaczeniu dla kultury polskiej.
Odznaczony Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski,
Medalem 100-lecia Związku Zawodowego Pracowników
Poligrafii, Złotą Odznaką za Pracę Społeczną
dla m. Krakowa, Odznaką Zasłużonego Działacza Ruchu
Spółdzielczego i wieloma innymi odznaczeniami.

Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione
w środę, dnia 28 stycznia o godz. 9.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim smutku i bólu

Żona, Córka, Syn, Zięć,
Siostrzenica z Mężem
i Rodzina

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
w dniu 22 stycznia 1998 roku naszego byłego pracownika

kol. WAWRZYŃCA ZAPRZELSKIEGO

który przez całe swoje życie zawodowe związany był
z naszym przedsiębiorstwem i do ostatnich chwil życia
pełnił funkcję Przewodniczącego Komisji Zakładowej
NSZZ „Solidarność”.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy współczucia.

Zarząd
Przedsiębiorstwa Zmechanizowanych
Robót Inżynierskich SA w Krakowie,
Organizacje Związkowe,
Koleżanki i Koledzy

Kol.

mgr inż. Stanisław Macuda

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
MATKI i SIOSTRY składają

Zarząd
oraz Koleżanki i Koledzy
z FUG „Georyt” SA Kraków

Kol. JOLANCIE ROPIE

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
MATKI
składają

Zarząd
oraz Koleżanki i Koledzy
z FUG „Georyt” SA Kraków

Panu mecenasowi

BOGUSŁAWOWI SULEJOWI

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

OJCA
składają

Rada, Zarząd i Pracownicy
Sp-ni „BUDMET”

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41 7.00 - 16.00, święta 8.00 - 14.00 tel. 411-47-76
cm. Grębałów 7.30 - 15.30, sobota 8.00 - 14.00 tel. 645-31-61
ul. Reduty, obok cmentarza Batowice, całą dobę
również w niedziele i święta, tel. 411-35-26
cm. Podgórze 7.30 - 15.30, tel. 656-55-11

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien
obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny,
kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ także w soboty i święta

☎ 411-45-02,

☎ 411-45-04

Szanownej Pani

Marii Sanak

Sędzi Naczelnego Sądu Administracyjnego
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci BRATA składają

Sędziowie oraz Pracownicy Administracyjni
Ośrodka Zamiejscowego Naczelnego Sądu
Administracyjnego w Krakowie

Pani Naczelnik

Genowefie Borkowskiej

wyrazy głębokiego współczucia w związku ze śmiercią MATKI
składają

Kierownictwo i Pracownicy
III Oddziału w Krakowie
PBK SA w Warszawie

Praca

A. Agencja przyjmie panie, zakwaterowanie. 090-319-572. 475779

A. Agencja zatrudni panie, zakwaterowanie, komfort, superwarunki finansowe. /012/656-24-63. 477132

A. Agencja zatrudni panie. Zakwaterowanie. /012/637-24-22. 478929

A. dochodowa. /012/637-41-56. 478326

A. Praca. 012/632-56-73. 478407

AGENCJA „Floriańska” zatrudni panie. 012/422-19-27. 135117

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. /012/422-14-95. 471492

AGENCJA reklamowa zatrudni plastyka ze znajomością programów graficznych. Tel. 012/634-09-40 /10-15/. 134757

AGENCJA towarzyska zatrudni panie, zakwaterowanie. (012)656-07-21. 474286

AGENCJA zatrudni panie. 090-24-84-01. 134935

TRANSPORT I SPEDYCJA

Equus

Sp. z o.o.

Firma transportowa zajmująca się transportem międzynarodowym, współpracująca z poważnym koncernem w Moskwie poszukuje **energicznej osoby z doskonałą znajomością języka rosyjskiego i angielskiego** do pracy w charakterze

przedstawiciela handlowego.

Od kandydatów wymaga się:

- łatwości w nawiązywaniu kontaktów,
- inwencji,
- znajomości realiów rosyjskiego rynku.

List motywacyjny, c.v. oraz zdjęcie należy przesłać na adres naszego biura: 30-212 Kraków, ul. Królowej Jadwigi 162 A.

AGENCJA zatrudni panie. /012/411-62-36. 474366

AGENCJA zatrudni panie. /012/413-66-42, 090-25-29-55. 477977

AGENTÓW nieruchomości, zatrudniamy. Pl. Dominikański 1. 133627

„AKPOL” zatrudni samodzielnych blacharzy samochodowych, Kokotowska 12. /012/659-05-16. 477820

APTEKA w Nowej Hucie zatrudni mgr farmacji. /012/266-94-95. 477935

ASYSTENTKĘ szefa, biegły angielski, włoski, komputer, zatrudni duża firma handlowa. 0602-244-054. 473844

Pracownika do wulkanizacji, wymiany i sprzedaży opon samochodowych zatrudni firma.

Oferty: **ANWA - NISSAN** Rondo Czyżyńskie al. Jana Pawła II 186

ASYSTENTKĘ, zatrudnię do pracy w firmie marketingowej. 012/415-10-94, 012/415-40-22, wewn. 6263. 478330

ATRAKCYJNA, dodatkowa praca, zostań konsultantką AVONU, prezent dla każdej pani. /012/423-78-58. 134836

ATRAKCYJNA praca. /012/415-49-05. 478322

ATRAKCYJNA praca w Łęgowości po specjalistycznym szkoleniu. - Krupnicza 6, (012)421-75-19. 471576

ATRAKCYJNA restauracja krakowska zatrudni młodych, dyspozycyjnych, poszukujących stabilnego zatrudnienia pracowników na stanowiskach: kelner, barman, pomoc w kuchni, osoba zmywająca. Studenci mile widziani. 012/422-86-92, 15.00-17.00. 478090

WYDAWNICTWO ZATRUDNI OSOBY ZE ZNAJOMOŚCIĄ Corel Draw i Adobe Photoshop Zapraszamy w dniu 26. 01. 98 w godzinach od 10⁰⁰ do 16⁰⁰ Wydawnictwo "Pod Aniołem" sp. z o.o. ul. Starowiślna 37/4 (I piętro)

AU-PAIR Niemcy, opieka nad dziećmi, podstawowa znajomość niemieckiego, wiek do 25 lat. Kraków /012/633-91-48. 134972

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczyć się w Centrum Kształcenia Zawodowego, Krupnicza 6. (012)421-75-19. 471581

BIURO Reklamy „Sken Studio” współpracujące z jednym z najwybitniejszych fotografów polskich poszukuje fotomodelek (również amatorów) wiek 18-40 lat: moda, kalendarze, akt, itp. Informacje: tel. (012)644-35-85. 475798

BRANŻA ubezpieczeniowa, zapewniamy szkolenie państwowe 9.00-10.00, 16.00-17.00. /012/285-16-21. 134798

CHAŁUPNICTWO. 012/648-88-25, 012/643-63-84. 471455

CHAŁUPNICTWO. 0-700-71-195. 471229

CIEKAWA, 3000 zł. /012/658-97-68. 477149

INWAR Kraków, ul. Majora 12A zatrudni **ABSOLWENTA GEODEZJI** Oferty składać w pok. 409, tel. 412-03-32 w. 44, po 15. 238729

DOBRCZE płatna samodzielna. /012/266-07-60, 10.00-14.00. 474749

DOCHODOWA, wysokie zarobki w F.H.U. 012/415-30-96. 474449

DODATKOWA 3000 zł./miesięcznie. 070071203 /3,70 min./ 477595

DO montażu mebli zatrudnię młodego z doświadczeniem. 012/632-91-17. 134677

F.H. przyjmie do działu sprzedaży osobę ze znajomością obsługi komputera. Wyształcenie minimum średnie. Tel. 411-59-08. k-288

DOŚWIADCZONA, energiczną osobę do pracy w dziale handlowym, umiejętność obsługi komputera. „Ravel” Kraków, Józefa 21 (14.00-16.00). 134503

DYSTRYBUCJA towarów spożywczych własnym samochodem. /012/654-72-06 po 14.00. 135038

ELEKTROMECHANIKA samochodowego, doświadczonego zatrudnię. Oferty 478309 Kraków, Starowiślna 2. 478309

FIRMA „Dipol” zatrudni inżyniera elektroniki, telekomunikacji na stanowisko manager produktu : organizacja importu, marketingu, serwisu. /012/644-57-19. 478463

FIRMA „Dipol” zatrudni absolwenta technikum elektronicznego na stanowisko magazyniera. /012/644-29-13. 478468

FIRMA handlowa zatrudni kontrolerów jakości, przedstawicieli handlowych, kierowników zmiany, kierownika działu sprzedaży. Zgłoszenia wtorek godz. 9.00-12.00, os. Kombatantów 14. 477837

Zatrudnimy KSIĘGOWEGO/WĄ ze znajomością języka angielskiego oraz programu Mas90 lub innego programu księgowego spełniającego standardy amerykańskie.

Zapewniamy dobre warunki pracy, możliwości awansu i rozwoju zawodowego.

Anatol - Polska sp. z o.o. ul. Romanowicza 2, tel. 423-51-40

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni 3 osoby, gwarantujemy przeszkolenie. Dobre zarobki. (012)266-03-55. 477362

FIRMA zatrudni kierownika sklepu elektrycznego. Wymagana znajomość branży i doświadczenie w handlu. Informacje (012)637-03-22 wew. 50. 476912

FIRMA zatrudni kierownika lub mistrza budowy sieci wodno-kanalizacyjnej. /012/267-04-70. 477188

FIRMA zatrudni kierownika budowy lub mistrza z uprawnieniami. /012/421-01-54 (9.00-15.00). 477925

FIRMA zatrudni pracownika do serwisu kas fiskalnych. Wymagania: wykształcenie średnie techniczne, prawo jazdy, możliwość korzystania z własnego samochodu, znajomość obsługi komputera. /012/656-28-62. 477031

FOTOMODELKI, nabór. 0601-510-111. 477123

FRYZJERKĘ damską w Skawinie, przyjmę. /012/262-14-31 po 18.00. 477399

FUNDUSZE emerytalne; wyszkolimy, zatrudnimy. /012/278-42-06 (15.00-16.00). 478399

HANDLOWCA, magazyniera, dobrego organizatora z doświadczeniem w branży mięsnej. /012/644-28-06. 134594

Firma farmaceutyczna zatrudni SEKRETARKE/ ASYSTENTKĘ **Oczekujemy:** biegłej znajomości języka angielskiego, znajomości WINDOWS 97 i dobrej organizacji pracy.

Pisemne oferty (c.v. + list motywacyjny ze zdjęciem) prosimy kierować na adres: Gremi Farm, ul. Bularnia 5, 31-222 Kraków

INŻYNIERA budownictwa z uprawnieniami poszukujemy, tel. (012)634-45-50, 634-41-20 w godz. 8.00-16.00. 476816

JESTEŚ młody, energiczny, masz talent handlowy, prawo jazdy i dużo czasu i chcesz „sporo” zarobić, zadzwoń /012/653-27-52, /012/653-23-03. 473841

KELNERKĘ, najlepiej studentkę. /012/411-08-06. 135016

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79. 133193

KSIEGOWEJ na 1/2 etatu. 012/635-92-71 (wieczorem). 135159

LAKIERNIKA samochodowego. (012)645-74-02, wieczorem. 477096

Firma TRAS LTD zatrudni KIEROWNIKA ROBÓT BUDOWLANYCH **Wymagania:** ✕ wykształcenie wyższe techniczne ✕ uprawnienia budowlane ✕ wiek do 35 lat. **Tel. 276-27-76.** 304k

MALARZY, samodzielnych, zatrudnię. 012/422-82-46. 478270

MECHANIKA samochodowego do otwarcia i prowadzenia warsztatu. Możliwa spółka. 012/632-70-46. 476634

AMEX STATIONERY Sp. z o.o. Jesteśmy importerem artykułów szkolnych i biurowych renomowanych marek.

Aktualnie poszukujemy kandydatów na stanowiska: KIEROWNIK MAGAZYNU

Osoba zatrudniona na tym stanowisku będzie odpowiedzialna za organizację pracy magazynu, nadzór nad zespołem pracowników oraz kontrolę stanów magazynowych.

MAGAZYNIER

Do obowiązków osoby na tym stanowisku należało będzie pakowanie i przygotowywanie towarów do dystrybucji.

Zgłoszenia pisemne:

AMEX Spółka z o.o., ul. Vetulaniego 1A, 31-504 Kraków, tel. 415-37-61, 415-49-60. 312K

MIĘDZYNARODOWA firma doradczą w branży finansowej i ubezpieczeniowej poszukuje kandydatów do współpracy w województwie tarnowskim, tel. 090-68-22-71. 478345

MINIMUM wykształcenie średnie. /012/645-40-93. 477266

NAJWIĘKSZA firma na świecie (system MLM) wchodząca w marcu na polski rynek poszukuje ambitnych ludzi do tworzenia rynku. Informacje. 0042-0603-505-334. 477126

R.D.M. Śródmieście Spółka z o.o. w Krakowie, al. 29 Listopada 24 przyjmie do pracy pracowników na stanowiska:

1. kierownika robót drogowych z uprawnieniami z budowlanymi z wykształceniem średnim technicznym lub wyższym,
2. mistrza budowy w zakresie robót drogowych z wykształceniem średnim technicznym.

Warunki pracy i płacy do omówienia w siedzibie Zarządu Spółki w Krakowie, al. 29 Listopada 24. 20614

NOWE stanowiska. /012/421-03-60 (10.00-15.00). 478359

ODLEWNIA mosiądzu zatrudni ślusarza - spawacza oraz polernika. Tel. /012/266-12-11. 132677

OGÓLNOPOLSKA Agencja Reklamowa poszukuje do biura w Krakowie sekretarki. Wymagana: dobra znajomość języka niemieckiego, nienaganna prezencja, operatywność, dyspozycyjność, znajomość obsługi komputera i urządzeń biurowych. Oferty, c.v. zdjęcie kierować: Oferta K-208, Kraków, Starowiślna 2. 476401

KONSORCJUM EUROCOMPLEX poszukuje **PRACOWNIKÓW DZIAŁU SPRZEDAŻY.**

Wymagane wykształcenie średnie, znajomość mechaniki pojazdów ciężarowych, doświadczenie praktyczne.

Zgłoszenia: Kraków, ul. Bajeczna 2, w godz. 13 - 16. 545mb

OPERATORA „Ostrówka”, przyjmę. 0-12/413-65-01, 7.00-15.00. 477609

Przedsiębiorstwo prywatne zatrudni panią do prowadzenia sekretariatu **Wymagane:** • znajomość j. niemieckiego lub angielskiego • b. dobra znajomość obsługi komputera • zmysł organizacyjny • dyspozycyjność Informacje, tel. 411-22-87, 411-46-46. 415-90

OPIEKA nad dziećmi, prowadzenie domu, sprzątanie - pośrednictwo pracy. Servispol. (012)643-55-58. 477071

OPIEKA nad dziećmi, agencja. /012/634-20-55 wewn. 211. 477826

PANI posiadającej zdolności plastyczne (modelowanie w glinie, plastelinie) oraz znajomość zagadnienia: wykonywanie wzorów pod formy gipsowe jedno, dwu, trójdzielne, zleć pracę. Oferty 474352 Kraków, Starowiślna 2. 474352

PARKIECIARZY, cykliniarzy przyjmę. /012/266-96-16. 477765

„PERFECT Biuroserwis” zatrudni przedstawicieli. 11.00-13.00, Grzegorzewska 25. 477590

POMOC kuchenną w restauracji. /012/411-08-06. 135017

PRACA. /012/423-36-28. 134151

PRACA. Tel. /033/637-67-95. 135129

PRZYJMĘ doświadczonego cukiernika do prowadzenia cukierni w Woli Batorskiej. Tel. /012/281-60-40. 477971

PRZYJMĘ kelnerów, kelnerki, barmankę, pomoc kuchenną /chętnie studentki/. Tel. /012/423-86-23 w godz. 11.00-15.00. 478829

RADIO zatrudni osoby z doświadczeniem w branży. /012/425-97-60. 466534

RENCISTĘ lub emeryta do drobnych prac budowlanych, przyjmę. /012/415-01-07 wieczorem. 134292

RENCISTKĘ do baru przyjmę. 090-247-167. 478027

PILNIE ZATRUDNIMY SPAWACZY z uprawnieniami **EN 287-1 311 P BW01/02 wmt 24 PF/PC ss/bs nb A/B/C** spawanie blach do 24 mm w CO₂ lub **EN 287-1 135 P FW w 01 wmt 10 PF (PA, PB), na budowach eksportowych.** Tel. (014) 66-58-748, 66-300-15. 11. 392

RENCISTÓW. /012/647-18-32 od 9.00-15.00. 477487

SAMODZIELNA, dochodowa. 012/412-01-64 /8-12/. 134397

SAMODZIELNĄ księgową zatrudnię. /012/422-00-14. 478007

SAMODZIELNEGO murarza. /012/278-63-65. 477790

SOLIDNĄ, energiczną, dyspozycyjną panią do prowadzenia domu, na dobrych warunkach zatrudnię. /012/653-27-52, /012/653-23-03. 473849

SPRZEDAWCZYNIE w sklepie meblowym zatrudnię. /012/411-73-44. 478130

STOMATOLOGA zatrudnię. /012/649-84-24. 476057

STOMATOLOGA zatrudnię lub podnajmę wyposażony gabinet w Śródmieściu. /012/422-39-24. 478162

STUDENTÓW. /012/647-18-32 od 9.00-15.00. 477488

Spółka z o.o. zatrudni specjalistę do spraw sprzedaży materiałów izolacyjnych Oferty: 238703 Kraków, Starowiślna 2 238703

SUPERMARKET przyjmie ekspedientki. 0602-21-56-45, 16.00-17.00. 476781

TECHNIKA dentystę, zatrudnię. Oferty 134948 Kraków, Wiślna 2. 134948

UCZNIÓW blacharzy, lakierników samochodowych - zatrudnię. /012/425-79-89. 478854

UCZNIÓW małoletnich do praktycznej nauki zawodu, w zawodach blacharz, lakiernik samochodowy - zatrudnię. Szkołę zapewniamy. (012)644-90-96. 477882

USA: wyjazdy do pracy (m. in. pielęgniarki, kierowcy) oferuje agencja. Tel. Chicago (001773)3958955, tel. grzecz. Kraków, 012/422-63-89. 135120

WSPÓLPRACA na własny rachunek. /012/635-95-84, 0601-46-58-54. 478001

Firma Zepter Cosmetics (kosmetyki, aparaty do masażu) zatrudni przedstawicieli.

Oferujemy ciekawe warunki pracy, b. dobre zarobki, możliwość awansu. Spotkania informacyjne w poniedziałki i czwartki o godz. 18.00 w salonie przy pl. Matejki 5. 238164

Reklamy Ogłoszenia

Zakład Produkcyjny w Czernichowie k. Krakowa zatrudni

SPAWACZY, ŚLUSARZY KONSTRUKCYJNYCH, tel. 2702801, 9⁰⁰ - 15⁰⁰. 238647

WYKwalifikowanym pracownikiem działu personalnego ze znajomością zagadnień prawa pracy i ubezpieczeń społecznych zostaniesz po profesjonalnym szkoleniu. Krupnicza 6, (012)421-75-19. 471584

ZATRUDNIĘ doświadczoną krawcową. 012/425-33-35. 478414

ZATRUDNIĘ kierowców na koncesjonowane regularne linie do Niemiec mikrobusami Ford Transit. Wymagana znajomość języka, tras, dyspozycyjność, uczciwość, referencje. Oferty 478304 Kraków, Starowiślna 2. 478304

ZATRUDNIĘ kierownika zakładu wylęgowego. Tel. (014)784-755. 478004

ZATRUDNIĘ młodego, energicznego, uczciwego sprzedawcę w sklepie meblowym. 012/644-87-82, 11.00-17.00. 477466

ZATRUDNIĘ samodzielnego blacharza i lakiernika. 012/637-77-81. 134939

ZATRUDNIĘ samodzielną malarz pokojowych. 012/658-15-45. 477632

SCHULZ zatrudnimy osobę do działu MARKETINGU Schulz Sp. z o.o. 31-321 Kraków, ul. Fiszerza 36 tel. 012 636-83-73, 637-14-49. 238567

ZATRUDNIĘ sprzedawców, sklep spożywczy, ul. Kalwaryjska 39. 135089

ZATRUDNIMY mężczyznę do pracy fizycznej w motoryzacji i również sprawnego rencistę w pełnym lub niepełnym wymiarze godzin. Kraków, ul. Zabłocie 2 (012)656-16-42, 9.00-12.00. 477839

ZATRUDNIMY przedstawicieli handlowych do pozyskiwania zleceń reklamy prasowej. Wymagane doświadczenie, inwencja, komunikatywność. Nie normowany czas pracy. /012/ 656-01-57. 478880

ZATRUDNIMY specjalistę w zakresie wykonawstwa neonów świetlnych. /012/658-97-55. 135003

ZAWODOWY kierowca na trasy zagraniczne na stałe. Zgłoszenia osobiste z referencjami ul. Zakopiańska 163. 478121

ZLEĆ pracę na samochód- chłodnię,

MŁODY dyspozycyjny technik ekonomista, komputer, interesującej. /012/645-79-63. 134735

POSIADAM FSO Truck. Podejmę pracę. 012/634-47-33. 476667

POSIADAM samochód osobowy. Jestem dyspozycyjny. /012/644-99-60. 478460

POSZUKUJĘ pracy dorywczej w systemie 2-zmianowym. 012/649-55-09, po 15.00. 478036

PRZEDSTAWICIEL handlowy, doświadczenie, samochód. 012/411-20-69. 475717

RENCISTKA podejmie pracę w handlu. /012/658-81-15. 478251

SAMOCHÓD, telefon komórkowy, kurs ochrony, dodatkowa. 0601-24-48-54. 477821

STUDENTKA poszukuje pracy (sprzątanie). 9.00-19.00: 012/422-07-23, po 20.00: 012/632-73-17. 477485

SZUKAM pracy dozorczo (Śródmieście i okolice). /012/421-93-41. 477747

TRZYDZIESTOLETNIA, dyspozycyjna, pracownia; studium medyczne, praktyka w handlu, biurze; biegle włoski, komputer; kurs agenta celnego, szuka pracy. /012/412-76-69, /012/658-49-82. 478418

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. 0602-294-586. 477375

28-LETNI, średnie, komputer, samochód. (012)285-8888 w. 192, 0602-70-66-10. 477347

Nauka

A. Studium BHP, nabór. 0601-500-999. 475626

A. Szkoła Kierowców Rolminex - rozpoczęcie kursu: 16.02.1998 r. Zapisy codziennie 10.00 - 18.00, sala 009a, al. Jana Pawła II 232. /012/644-17-08. <http://www.rolminex.com.pl> 478916

ADRES zapamiętaj! ZDZ Krakow, Dietla 38, /012/422-85-69, /012/422-31-02. Rozpoczynamy kursy! „Instruktor nauki jazdy”, „Diagnostyka samochodowa”, „Przewóz materiałów niebezpiecznych (uprawnienia)”, „Barman”, „Pedagogiczny uprawnienia dla: mistrzów, instruktorów nauki zawodu”, „Uprawnienia budowlane przygotowujący do egzaminu”, „Czeladnicze, mistrzowskie (różne zawody) przygotowujące do egzaminu”, „BHP: podstawowe, okresowe”. „Maszynopisanie”, „Sekretarka (asystentka)”. 478298

SZKÓŁKA KOMPUTEROWA dla dzieci i młodzieży

IZBA RZEMIEŚNICZA POLSKO-NIEMIECKIE CENTRUM SZKOLENIA KRAKÓW, AL. MICKIEWICZA 5, TEL./FAX 421-52-51, 429-24-66. 538471

AMERICAN Spoken English, indywidualnie, małe grupy, niedrogo. /012/633-07-96. 133396

ANGIELSKI. /012/421-11-55 po 14.00. 478185

WORLD Kraków Basztowa 17 **ANGIELSKI, NIEMIECKI KURS PRZYGOTOWAWCZE - DO MATURY I NA STUDIA - DO LICEUM** **FERIE Z ANGIELSKIM DWUTYGODNIOWE KURS** **INTENSYWNE DLA MŁODZIEŻY I DOROSŁYCH** Informacje: 422-91-61, 422-90-98

ANGIELSKI. /012/649-19-04. 135069

ANGIELSKI. 012/658-74-33. 478312

ANGIELSKI. 012/658-90-06. 477715

ANGIELSKI dla początkujących. 012/413-86-68. 477566

ANGIELSKI, dr Nowicka. /012/649-96-24. 135060

ANGIELSKI, ESCS, kursy intensywne, konwersacje. Zniżki dla rodzin! Św. Agnieszki 2. 012/422-85-83. 475749

ANGIELSKI intensywnie, soboty, zapisy. /012/648-78-66 wewn. 349, 0602-29-18-27. 477243

ANGIELSKI - korepetycje dla początkujących i średnio zaawansowanych. Tel. (014)26-00-33. 478006

Berlitz®

Wypróbowana metoda 120 lat tradycji

350 ośrodków na świecie

Zapisy już na wrzesień

Centrum Językowe

zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych do uczestnictwa w efektywnych programach językowych.

Zajęcia z różnych języków, w tym też z polskiego dla cudzoziemców, odbywają się w różnych grupach w godzinach rannych, popołudniowych lub wieczornych.

Zapisy poprzedzone są bezpłatną rozmową konsultacyjną.

BUDYNEK HERBEWO
al. Słowackiego 64
tel. 632-90-75.

ANGIELSKI- maturzyści, kurs intensywny lub standardowy. Osmoklasiści- egzaminy wstępne. „Merlin”, 012/654-52-17. 476741

ANGIELSKI, nauczycielka, zaawansowani, Witosza. /012/654-52-11. 134997

ANGIELSKI z Anglikami. The Stairway School. /012/422-18-36. 133743

ANGLISTKA. Matury, egzaminy. 012/411-05-55. 470330

„BHP”. /012/266-35-11 wewn. 202. 469162

„BIOSTUDIO” zawodowe kursy masażu klasycznego, tybetańskiego, kinezyterapii, akupresury; zakończone egzaminem. Dyplom z tytułem masażysty. Ul. św. Anny 5, 012/422-01-07, 012/422-87-67. 135061

CHEMIA. /012/285-82-56. 134916

CHEMIA, studia szkoła. (012)648-10-22. 475455

DLA dzieci: psycholog, logopeda, reedukator. 012/429-29-79, 012/654-93-83. 134968

EKSTERNISTYCZNA nauka jazdy, doskonalenie, „Maluch”. 012/414-11-07. 475633

FERIE: codziennie kurs tańca. /012/634-44-25. 477189

FRANCUSKI. /012/637-21-68. 134812

FRANCUSKI. /012/657-21-40. 477978

FRANCUSKI: dzieci, młodzież, dorośli. Towarzystwo Przyjaźni Polsko - Francuskiej, Kraków, Tomasz 1, /012/421-28-23 (12.00-17.00). 133417

FRANCUZ, korepetycje. /012/636-91-25. 135026

GRUPA Edukacyjno - Konsultingowa „Warimex” i ZNP Akademii Ekonomicznej w Krakowie ogłasza zapisy na 3-miesięczne studium księgowości, 3-miesięczne studium kadry-place, studium dla kandydatów dla głównych księgowych. Zapisy: Kraków, Sienna 11 (012)421-03-18. Członek Krakowskiej Izby Edukacyjnej. 470005

JĘZYK rosyjski. Nauka, tłumaczenia. Tel. 012/423-41-14. 134795

KOMPUTER indywidualnie. 0602-35-15-27. 460101

KOMPUTER, nauczyciel. 012/423-22-33. 473322

KOMPUTEROWE kursy od 150 zł. /012/633-96-17. 133496

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu- kursy: agent celny, księgowość, doradca podatkowy, kasjer walutowy, makler, ul. Mogińska 43, (012)413-69-19. 472869

KURS tańca. 012/634-44-25. 474691

KURSY komputerowe, „Artax”, pl. Matejki 6. /012/422-27-05. 133881

ZAOCZNE POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE
Mgra Stefana Kwietniowskiego
przyjmuje kandydatów na semestr pierwszy rozpoczynający się w lutym '98

X technik obsługi turystycznej
X technik ekonomista o specjalności finanse i rachunkowość.
Krzeszowice, ul. Szkolna 7, tel. (012) 282-00-61.
Proszowice, ul. Kopernika 7, tel. (012) 386-16-94.
Wieliczka, ul. Kopernika 4, tel. (012) 278-33-77.
Niskie wpisowe i czesne! 238672

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa. Excogito, /012/422-64-23. 471539

KURSY księgowości z obsługą komputera. Tel. (012)422-25-90. 434017

KURSY prawa jazdy, Krowoderska 11. 474160

KURSY prawa jazdy, profesjonalne szkolenie raty, badania, testy, Kalwaryjska 9. (012)656-15-66, 0602-362-355. Rozpoczęcie kursu 22.01 - godz. 16.00. 477172

KURSY prawa jazdy, „Szofer” profesjonalnie (wykłady, badania, plac manewrowy). Rynek Podgórski 3. /012/656-38-72. 470811

KURSY prawa jazdy, wykłady, badania lekarskie, raty. (012)634-59-50. 475462

LOGIKA, matematyka. 012/421-51-86. 478257

„MARIA”. Kasjer walutowy. 012/633-03-00 wewn.20-91. 471792

MATEMATYKA. /012/267-48-18 prosić Kochanowskiego. 476204

MATEMATYKA. 012/412-26-39. 472575

MATEMATYKA. 012/413-57-80. 476166

MATEMATYKA. 012/637-39-99. 134382

MATEMATYKA. (012)647-83-38. 472156

MATEMATYKA. /012/649-50-68. 475625

MATEMATYKA. /012/649-77-66. 478851

MATEMATYKA. /012/657-70-20. 471152

MATEMATYKA, chemia. /012/266-29-37. 475719

MATEMATYKA, fizyka, chemia. 012/658-88-64. Huta. 469907

MATEMATYKA, fizyka. /012/267-09-83. 470975

MATEMATYKA, fizyka, chemia. /012/644-26-54. 472566

Ośrodek Szkolenia Kierowców „eLea” S.C.
Kraków, ul. Starowiślna 12/2
KURS PRAWA JAZDY
Rozpoczęcie: 4.02.1998 r. o godz. 18.00
Tel. 422-67-48 w. 20 w godz. 10.00 - 18.00. 238743

MATEMATYKA, fizyka. /012/421-03-59. 477226

MATEMATYKA, Krawczyk. /012/421-38-09. 472470

MATEMATYKA, tanio. 012/633-46-75. 135097

MATURA w 2 lata! Bezstersowo! Studium Maturalne „Orion” ogłasza nowy nabór. Informacje: pon-czw. 11.00-17.00, ul. Topolowa 13, tel. (012)422-30-68, 421-67-25. 474337

PRAWO JAZDY **L**
Kurs na wszystkie kategorie rozpoczyna się 29.01.98, g. 18.00
Kat. „B” - 126 p. Uno, Polonez, Punto.
Badania lekarskie, RATY.
Ośrodek Szkolenia Kierowców przy ul. Aleksandry 11 (Dom Kultury) tel. 658-56-17. 238701

NIEMIECKI, korepetycje. 012/278-66-18. 477682

PIERWSZA prywatna szkoła złotnicza ogłasza przyjęcia na kursy złotnicze. /012/421-05-73, /012/637-46-34, 0601-43-50-10. 473948

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW KAT. B, C, D, E. AUTO-TRANSBUD
Kraków, ul. Na Dołach 4, koło Tandety.
Przyjmuje zapisy na kursy poranne i popołudniowe, sekretariat czynny w godz. 8.00 - 15.00, tel. 656-55-66. 238539

POLSKI. /012/278-43-41. 134965

POLSKI. 012/648-11-84. 135125

POLSKI. /012/657-68-72. 473852

POLSKI. 012/658-74-33. 478313

POLSKI do matury - nauczyciel liceum. (012)644-44-34. 478193

POLSKI, każdy poziom. /012/412-02-31. 133749

POLSKI, VIII. 012/648-30-14. 477596

POMATURALNA Szkoła Techniki Biurowych „Peter Pan” ogłasza zimowy nabór. Przygotowujemy do uzyskania międzynarodowych certyfikatów zawodowych ECDL, MCP, CNA. (012)422-60-95. 476911

PRAWO jazdy. /012/266-54-76 469480

ZAOCZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
Mgra Stefana Kwietniowskiego
3-letnie na podbudowie szkoły podstawowej lub zasadniczej
przyjmuje kandydatów na semestr pierwszy rozpoczynający się w lutym '98.
Krzeszowice, ul. Szkolna 7, tel. (012) 282-00-61.
Proszowice, ul. Kopernika 7, tel. (012) 386-16-94.
Wieliczka, ul. Kopernika 4, tel. (012) 278-33-77.
Niskie wpisowe i czesne! 238671

PRAWO jazdy. /012/421-10-44. 477137

PRAWO jazdy. (012)647-74-68. 478281

PRAWO jazdy - Cinquecento, doszkalanie. 012/645-08-40. 473558

PRAWO jazdy - Driver - Punto, Polonez 126p. (012)411-41-57, 644-20-54. 471854

PRAWO jazdy „elka”. Starowiślna 12. /012/422-67-48 wewn. 20. 475586

KURSY
★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
★ KSIĘGOWOŚCI KOMPUTEROWEJ
★ PROWADZENIA KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
★ MASAŻU LECZNICZEGO
★ MANICURE, PEDICURE
★ KROJU I SZYCIA
KSP OŚWIATA, Kraków, ul. Wietoria 9, tel. 656-20-36. 749701

PRAWO jazdy, Mogińska 40. /012/411-46-68. Rozpoczęcie 2.02.98. 477721

PRAWO jazdy „Motorex”, Rynek Główny 9, /012/421-41-37. 472177

PRAWO jazdy, zapisy. Agencja „Protector”. Szlak 65. /012/632-29-18. 473770

REFLEKS - prawo jazdy - Halicka 9. /012/421-32-22 w. 16 /zniżki, plac manewrowy/. 478882

ROCZNE (luty '98) zawodowe Studium Księgowości i Finansów. Organizator „Warimex” i ZNP Akademii Ekonomicznej Kraków, Sienna 11. (012)421-03-18. 472874

ROSYJSKI. /012/654-20-05. 475169

STUDIUM stewardes, nabór luty. 0601/500-999. 134986

SZKOLENIE psów. 012/658-90-06, 012/636-06-62. 477717

TAEKWON-DO inf. (0120)413-67-88 <http://free.polbox.pl/t/tkdkrak/> 471942

TANIEC. 0602/727-005. 131690

TWÓJ sukces narodził się u nas! Oferty pracy po kursach: księgowości, głównego księgowego, sekretarsko - asystenckim, prawa pracy, komputerowego - ul. Krupnicza 6. (012) 421-75-19, 411-78-33. 471590

WŁOSKI. Kursy. 012/421-34-15. 474695

ZŁAM konwenanse - rozpocznij naukę w lutym! Szkoła Biznesu i Języków Obcych - uprawnienia szkoły publicznej - zaprasza do Jednorocznego Studium Sekretarsko-Asystenckiego - bezpłatna nauka zawodu w pierwszym semestrze - zgłoszenia, Krupnicza 6 (012)421-75-19, Kasprowicza 32 (012)411-78-33. 471592

Matrymonialne

BIURO „Anna”. 012/637-12-16. 478776

BIURO dwudziestoletnie „Krakowianka”, Krowoderska 74/1, /012/633-01-57. 134059

BIURO Inteligencji pn-pt. 16.00-19.00, /012/ 413-41-53. 471807

BIURO „Maja”. (012)644-14-19. 477413

BIURO „Maria”. 012/634-49-68. 470821

BIURO Samotnych, Sikorskiego 13/16. /012/429-23-68 (10.00-15.30). 133464

„KUPIDO” łączy samotne serduszka. 012/636-07-16. 474145

„MERCURY” szczęśliwie kojarzy, ul. Batorego 5. /012/634-43-72. 133898

TANECZNY Elitarny Klub Kubackiego zaprasza samotnych. /012/33-07-15, 0601-48-80-80. 476330

TELEFONORANDKA. 012/266-06-44. 133381

TELEFONOSWATKA matrymonialno - karnawałowa. /012/411-59-73. 133053

WDOWIEC z wyższym wykształceniem pozna panią do 46 lat. Oferty 478396 Kraków, Starowiślna 2. 478396

Kupno

A. Komis meblowy, Starowiślna 71. /012/429-26-07. Meble, starocie, wyposażenie mieszkań. 473669

A. Skup, komis, RTV. (012)411-55-75. 472167

AN-DESA antyki, malarstwo, biżuteria, meble - kupię za gotówkę, ul. Mikołajska 10. 012/422-49-33. 475950

ANTYCZNE meble, obrazy, gotówka, pl. Dominikański 4. /012/423-22-46. 476873

ANTYCZNE meble, porcelana, obrazy (renowacja mebli). (012)429-11-58, 0601-48-02-83. 471606

ANTYCZNE obrazy kupi salon „Connaissance”, Rynek Główny 11. /012/421-02-34. 133038

ANTYKI: malarstwo dawne, rzeźby, porcelana, szkło, srebra, zegary itp. na aukcję w Warszawie przyjmuje Dom Aukcyjny „Rempex” przedstawicielstwo w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a, tel. (012)421-88-62 czynne pon. - pt. 12.00-17.00. 134341

ANTYKI, obrazy, kupno, bezpłatna wycena „Galeria Hetmańska”, Rynek Główny 17 (Pasaż Hetmański). /012/421-33-74. 471976

ANTYKI, obrazy, meble, srebra, biżuteria. /012/632-71-97, 647-80-50. 474348

ANTYK, ul. Smoleńsk 22, tel. /012/422-26-32, kupi natychmiast obrazy, meble stylowe, srebra. Pożyczamy pieniądze pod zastaw antyków. Wycena, transport bezpłatnie. 134414

BARAKOWÓZ. /012/411-45-65, 0602-76-42-55. 476886

BUDKĘ gastronomiczną Niewiadów. /012/266-27-94. 476528

FAX kupię. /012/636-19-51. 478493

FIRMA budowlana zakupi używane pakamery na budowę. Tel. /012/632-38-59, /012/632-65-62. 135118

GALERIA „Pod Trzema Gracjami” z Gdańska przyjmie na aukcję, kupi za gotówkę, przyjmie do sprzedaży komisowej malarstwo polskie i obce, rzemiosło artystyczne, biżuterię, stare bibeloty, monety i inne. Stały przedstawiciel w Krakowie. /012/421-70-34 poniedziałek - piątek 10.00-15.00. 471663

KOMIS przyjmie meble, sprzęt AGD, RTV oraz sprzęt sportów zimowych, Kapelanka 6a. 471504

KUPIĘ pole lub działkę powyżej 1 ha w sąsiedztwie Puszczy Niepolomickiej. /012/658-99-68 po 20.00. 478619

MAKULATURA, złom. /012/656-30-27. 465658

MODELE kolejek. /012/267-14-08. 477076

MOTOCYKL zabytkowy, części, literaturę sprzed 1945, kupię. /012/266-79-35. 476853

ODPADY folii polietylenowej. /012/411-88-96. 477610

TANIO 486 z drukarką. /012/657-87-20. 478066

TELEWIZORY na części. /012/633-51-17. 478141

ZŁOM, makulatura, Sinoma. /012/425-96-96. 132491

Sklepy

ATRAKCYJNE, stylowe meble sklepowe. /012/429-13-98 (poniedziałek - piątek 11.00-18.00). 135198

BALUSTRADY, tralki od 8 zł. /012/285-11-47. 477575

DUŻE rozmiary dla pań i panów, ul. Zwierzyńska 14, Krzyża 5. /012/421-00-22. 477207

FLAGI. (012)423-71-16. 472857

KIOSK sprzedam. (012)655-47-08. 476901

KOMIS - Komputery - RTV. Kalinowa 4. (012)648-25-88. 477080

KOMIS stomatologiczno-medyczny, Czarnowiejska 73. (012)423-44-91. 477381

KOMIS wyposażenia szwalni. /012/411-05-13. 478892

Sprzedaj

A. A. GSM, wszystko. 0601-41-84-03. 475690

AKTYWACJA GSM, najtaniej. 0601-41-84-03. 475696

AKUMULATORY, widlak, pila tarczowa. /012/644-62-97. 478913

ARTYKUŁY dziecięce, AGD, komis, Szlak 11. 477939

ATRAKCYJNA wyprzedaż złota z lombardu. Grottgera 6. (012)634-22-12. 471196

ATRAKCYJNE, stylowe meble sklepowe. /012/429-13-98 (poniedziałek - piątek 11.00-18.00). 135197

AUTORENOLAKI, lakiery samochodowe, barwienie farb i lakierów, parkiet, mozaika, kleje, „Krupol”, Zwierzyniecka 26. /012/421-89-68. 133044

BEAGLE. /0-33/742-676. 475126

BOAZERIA. /012/267-00-02. 471514

PREFABRYKATY ŻELBETOWE

typowe i nietypowe wykonuje

„Budbet”, tel. 658-54-49

238682

BOKSERY przegowane z rodowodem. /018/446-04-72. 478602

CENTERTEL - promocja. 012/425-62-61, 090-32-30-40. 475141

SEJFY

❖ KASY PANCERNE
❖ SZAFY METALOWE
❖ SZAFY KARTOTEKOWE
❖ SZAFY UBRANIOWE BHP
KONSMETAL
Kraków, tel. (012) 413-09-54, (090) 30-33-07. 70104

CHOW-CHOW, szczeniaki, rodowód, tel. /013/435-21-93. 478615

CZĘŚCI używane Jelcz, Białoruś, Kamaz. /012/644-62-97. 478862

DREWNO kominkowe. /012/285-30-32. 471994

DRZWI garażowe, bramy wjazdowe. 012/276-12-61. 133243

FIRMA sprzedaje elektryczny wózek widłowy ww1204, udźwig 1.250 kg, wysokość podnoszenia 2,40 m, kapitalny remont czerwiec '97. /012/278-61-64, /012/278-62-48 Dział Transportu. 476041

PANELE PODŁOGOWE PRODUKCJA NIEMIECKA WYTRZYMAŁOŚĆ 9700 CYKLI PISEMNA GWARANCJA 5 LAT 38,00 m² netto
DH GIGANT, WYBICKIEGO 1 (dołna kondygnacja) Tel. (012) 634-02-08 w. 117 634-05-22 261201

FUTRAKII /012/654-90-78. 472961

GARAŻ blaszak. 012/648-43-58. 135119

GARAŻE. (012)644-62-97. 470800

GROBOWIEC, miejsca. 012/411-05-55. 470331

GROBOWIEC, Rakowice. /012/266-68-50. 477725

Szalunki Hünnebeck i Peri, stemple ocynkowane, dźwigary drewniane

tanio sprzedam,

(012) 648-58-78;
(022) 652-17-47,
kom. 0602 297-555. 4711

GRÓB ziemny. 012/413-10-72. 478400

GSM odkodowywanie telefonów. /012/657-84-46. 473266

GSM używane, nowe. /012/657-84-46. 473267

JAMNIKI. /012/648-77-56 po 21.00. 478274

KIOSK. /012/645-31-19. 477757

ZAKŁAD produkcyjny, 40 km od Krakowa, 7700 m² ogólnej zabudowy w tym: 1 hala - 2400 m², wysokość 7 m, 2 hale - po 1300 m², wysokość 3,5 m, wszelkie media, 2,5 ha działki - wynajmę, możliwe inne propozycje. Tel. /012/637-44-93. 477232

ZAKOPANE - mały pensjonat sprzedamy. 012/636-05-30. 476014

EXBUD S.A.
Sprzedaż mieszkań
własnościowych
od 26 m² do 108 m²
w osiedlu Ruczaj Zaborze
Biuro w Krakowie ul. Rzeźnicza 22,
pok. 316, tel. 421-43-11 wew. 356

ZAMIENIĘ lub sprzedam 1/2 domu w Rogoźnie Wielkopolskim, 94,8 m², lokal handlowy, garaż, działka 14 a przy jeziorze, na mały domek w Krakowie (obrzeża) lub mieszkanie własnościowe. Warunki do uzgodnienia. Oferty 478380 Kraków, Starowiślna 2. 478380

„ZAWADZKI”, duża oferta domów, mieszkań, /012/636-22-44. 134407

ZDECYDOWANIE kupię dom (chętnie do remontu), Krowodrza okolice. 012/636-68-52. 473488

DANAX 656-21-77
MIESZKANIA PARCELE, DOMY 656-21-33
ul. Limanowskiego 1
CENTRALA NIERUCHOMOŚCI
Grzegorzewska 27 421-56-25
Wybór mieszkań, parcel, domów

ŻMUJDZKA, 1/2 domu sprzedamy. /012/422-95-18, 411-18-96. 134778

90 m², parter domu, os. Podwawelskie - wynajmiemy. 012/656-49-20. 476017

Zguby

W dniu 14.01.98 pod szpitalem Żeromskiego zagubiono czarną aktówkę z dokumentami. Uczciwego znalazcę proszę o kontakt. /012/649-33-67. Czekam nagrodę! 477587

ZGUBIONO legitymację studencką Wyższej Szkoły Zarządzania, Walaszków Janusz. 477657

Usługi

A. A. A. Alarmy profesjonalne, anteny TV, satelitarne, raty. Złotek. /012/633-88-30, 0602-211-000. 470287

A. A. A. Anteny satelitarne, RTV. /012/658-81-58, 0602-72-06-57. 476794

A. A. A. Antywlamaniowe zabezpieczanie drzwi, zamki, tapicerki, perfekt. /012/636-78-05. 476573

A. A. A. Antywlamaniowe zabezpieczenia drzwi, tapicerki. „Bastion”. /012/635-98-42. 478187

ORLITA
GENERALNY DYSTRYBUTOR FIRM
heroal BECKER Helios J+M
ROLETY
ZEWNETRZNE I TEKSTYLNE
ŻALUZJE
POZIOME, PIONOWE
BRAMY
ZWIJANE
SIATKI
PRZECIWINSEKTOWE
MARKIZY
KOSZOWE I TARASOWE
PARAPETY
ALUMINIOWE ZEWNETRZNE
PRODUKCJA • HURT ELEMENTÓW • MONTAŻ
Kraków ul. Chętnońskiego 11a
tel: 636 12 73, tel/fax: 637 80 85

A. A. Drzwi harmonijkowe panelowe i drewniane. /012/655-91-31. 469820

A. Anteny. /012/423-09-24. 134545

A. Malowanie, tapetowanie, remonty. 0602-646-186. 476745

ADAPTACJE, remonty. 0601-40-93-37 473292

ADAPTACJE strychów, aranżacje wnętrz, remonty. /012/643-49-86, 649-96-38. 478857

ALARMOWE profesjonalne systemy. /012/658-81-58, 0602-72-06-57. 476796

ALARMY. 012/423-67-68. 471140

ALARMY. (012)647-04-00, 0601-40-08-67. 472822

ALARMY domofony. (012)655-70-07. 478042

ALARMY monitorowane, całodobowo. 0602-223-207, (012)643-43-39. 471853

ANTENY. /012/421-62-54. 476083

ANTENY. /012/422-87-39. 475422

ANTENY. /012/425-78-43, 0601-424-635. 473749

ANTENY. /012/633-74-73. 134546

ANTENY - 012/648-30-42. 473990

ANTENY, Agnieszki 10. /012/421-09-57, satelitarne, sprzedaż, montaż, raty. 475304

ANTENY, naprawa, montaż. /012/645-13-92. 471637

ANTYWŁAMANIOWA blacha, blokady, „Omega”. 012/632-29-58. 476024

ANTYWŁAMANIOWE, atestowane zabezpieczenia drzwi, tapicerka, VAT. Marzyński. /012/645-42-95. 134365

ANTYWŁAMANIOWE: blacha, blokady, tapicerka, zamki. /012/415-42-87. 470424

ANTYWŁAMANIOWE, blokady, blacha, dodatkowe drzwi, „Ulmax”. 012/656-25-87. 476032

ANTYWŁAMANIOWE: blokady, blacha, zamki, tapicerka, „Olmur”. /012/633-79-98, 421-12-39. 478038

ANTYWŁAMANIOWE blokady, zamki, tapicerka. /012/278-59-39. 478311

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerki, VAT. „Tempo” (012)634-46-34, 649-71-51, 423-45-04. 470285

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia drzwi, zamki, tapicerka. /012/658-31-21. 474898

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerki, boazeria, drzwi. /012/649-72-08. 476750

ANTYWŁAMANIOWE zamki, tapicerki „Forte”. /012/648-80-33. 470383

ARCHITEKTONICZNE projekty i pozwolenia budowlane. /012/421-10-30, 0602-62-95-77. 132800

AWARIA. Gaz. Piecyki. Termy, gwarancja. /012/658-94-99. 477251

BALUSTRADY, kraty, ogrodzenia. /012/633-08-41. 133751

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty, tynki, elewacje, budowy. /012/654-98-33. 477200

BEZPŁATNY wywóz złomu, zużytego sprzętu AGD. /012/413-83-46. 462752

BLACHARSTWO, dekarstwo, siding, remonty. 0602-704-463. 478223

BOAZERIA. 012/28-16-170. 474622

BOAZERIA. /012/634-24-10. 471160

BOAZERIA. /012/645-37-52, 0602-35-34-05. 476455

BOAZERIA. /012/657-77-64. 472190

BOAZERIA, panele. (041)383-37-42, 090-68-30-53. 464051

BOAZERIA, panele. /012/644-71-52. 478462

BOAZERIA, panele, montaż, szafy, meble, pawlacz, podłogi, solidnie, najtaniej; FUH „Panel”. /012/415-57-29. 135123

BOAZERIA, panele, PCV, szafy. /012/65-90-308. 473808

BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. (012)644-60-90. 477348

BOAZERIA panelowa, podłogi, VAT. 012/644-30-42. 473564

BOAZERIE, panele. (012)647-86-09. 475383

BRAMY, ogrodzenia. /012/632-39-38. 453866

BRAMY w kamienicach, schody, wystroje wnętrz, „Modrzew”. 0601/22-07-39. 134538

C. A. „Abad” cyklinowania, (012)413-23-11. 134186

C. A. Cyklinowanie. (012)643-11-59. 477351

C. A. Cyklinowanie bezpyłowe, lakierowanie nieszkodliwe, rachunki. Wójcik. /012/415-25-97. 473216

INDECO
ODPIS OD PODATKU
Kraków, ul. Wolska 1, tel. (012) 658-80-91
Kraków, ul. Morelowa 26 tel. 425-27-97
Wyst. Bud. ul. Klimeckiego 14 paw. D stoisko 1
30 wzorów, najniższe ceny!
DRZWI SUWANE

C. Cyklinowanie, układanie, sprzedaż parkietów, malowanie, tapetowanie, suche tynki, Sikorski, Łęcki. /012/421-36-22 wew. 147, /012/412-91-92, /012/658-16-74. 474526

C. Cyklinowanie, układanie. /012/649-65-52. 478476

C. Czyszczenia Karcherem, najtaniej, 1,5 zł m². 090-325-772. 477811

CIĘCIE drzew. /012/632-95-71. 478908

CYKLINOWANIE, układanie, parkiet, panele. Tani parkiet. /012/425-83-14, 425-86-15. 474395

Profesjonalna stylistyka
wnętrz i ogrodów
oraz
szeroki zakres prac
montażowych
i wykończeniowych
poleca Profi Styl.
Tel. 647-38-54.

CYKLINA, układanie, parkiet. /012/658-07-94. 471531

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza: Fachman (012)644-01-73, Kolorowe 35; Partner (VAT) (012)413-96-81, Mogilska 71. 470796

ROLETY
ŻALUZJE
PIONOWE I POZIOME
Kraków ul. Chodkiewicza 5
tel./fax (012) 422-76-30
PRODUKCJA
SPRZEDAŻ MONTAŻ
HURT DETAL

CYKLINIARKI wypożyczam. 012/267-21-67. 471709

CYKLINIARKI wypożyczam. /012/285-81-38. 473810

CYKLINOWANIA, układanie, sprzedaż parkietu, mozaiki. 012/266-45-16. 474810

CYKLINOWANIE. 012/411-38-10. 475418

CYKLINOWANIE. (012)658-13-97 Lasota. 470226

CYKLINOWANIE. (012)654-39-15. 470836

KOMANDOR W KRAKOWIE
♦ Szafy, wnęki z drzwiami przesuwanymi
40 kolorów ♦ Realizacja 7 dni
- Cystersów 3a, tel. 413-83-45
- 29 Listopada 104, tel. 412-76-48
- Klimeckiego 14, paw. D8, 423-67-00, wew. 262
- Łobzowska 19, tel. 422-54-52, 633-96-99.

CYKLINOWANIE. /012/658-15-45, 0601-45-87-89. 472042

CYKLINOWANIE. /012/632-30-90. 476752

CYKLINOWANIE. /012/632-04-78. 476753

CYKLINOWANIE. (012)637-65-92. 476956

CYKLINOWANIE. /012/636-18-05. 478492

CYKLINOWANIE. /012/636-95-43. 478497

CYKLINOWANIE, ekspresowo. /012/658-74-56. 475870

CYKLINOWANIE, lakierowanie. /012/655-64-87. 469715

CYKLINOWANIE, parkiety. 035/627-16-53. 135156

CYKLINOWANIE, układanie. /012/637-02-33, /012/632-94-24. 134377

CYKLINOWANIE, układanie. (012)633-42-12. 466695

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, gwarancja, VAT. (012)429-47-30, (012)656-56-00, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 468913

CYKLINOWANIE, układanie. 012/413-83-70. 476872

CYKLINOWANIE, układanie, flizowanie, panele. Remonty. /012/389-28-83. 477701

CYKLINOWANIE, układanie parkietów, paneli. Kurdziel. /012/266-96-16. Rok założenia 1976. 477767

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietu, 012/655-09-41, 0602-249-879. 472779

CYKLINOWANIE, układanie, VAT. /012/647-76-09. 478866

CYKLINOWANIE, układanie parkietu, desek, paneli, ekologiczne materiały firmy Bona, sprzęt najnowszej generacji, referencje, VAT. /012/421-61-95. 472549

CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywanów, tapicerki. 471803

CZYSZCZENIA. 012/413-23-11, „Abad”, Karcherem. 134184

CZYSZCZENIA. /012/634-03-50. Ceny konkurencyjne, VAT. 478152

CZYSZCZENIA /012/415-44-56, „Abapers” dywany, samochody. 134708

CZYSZCZENIA /012/634-33-73, dywanów, tapicerki, żaluzji „Dywanszop”. 133005

CZYSZCZENIA /012/649-14-70, /012/647-43-18, absolutnie tanio dywanów, tapicerkę „Karcherem”. 135105

CZYSZCZENIA „Abard” - Karcherem. /012/655-13-35. 478261

CZYSZCZENIA Karcherem, zł/m², /012/413-12-15. 471153

CZYSZCZENIA Karcherem, VAT. (012)648-19-88. 473242

CZYSZCZENIA najtaniej. /012/411-96-40. 475867

CZYSZCZENIE dywanów WAP-em. 012/411-67-36. 135139

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. /012/655-79-58. 449097

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, posadzek, VAT, „Active Clean”. 0602-66-90-79. 472308

CZYSZCZENIE, „Karcher”. 012/267-05-47. 474758

CZYSZCZENIE wykładzin, tapicerki, żaluzji, „Dywanwap”. /012/637-17-84. 133052

DACHY, obróbki. 012/415-21-79. 477686

DEKARSKO-blacharskie. 012/657-83-42. 134899

DEZYNSEKCJA. /012/421-78-02. 471163

DOCIEPLANIE budynków. Siding, panele. Raty. 0602-290-657. 461121

DOMOFON. /012/645-18-97. 478863

DOMOFON. Montaż, naprawa. 012/655-75-52. 471740

DOMOFON - konserwacja, montaż, naprawa. 012/388-16-72. 474015

INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI
SUWANymi
ZABUDOWA WNĘK
MEBLE NA ZAMÓWIENIE
odpis od podatku
termin realizacji 10 dni



RATTAN 14 KOLORÓW
5% rabatu

■ ul. Wybickiego 1, DH Gigant tel. 634-39-70 w.117,
■ ul. Na Kozłowie, DH RoAl tel/fax 658-45-48,
po godz. 16 tel. 645-73-95,
0602-35-96-33, 0601-22-07-20
■ Myślenice, ul. Kilińskiego 1, tel. 272-37-45

DOMOFON - naprawa. (012)658-46-96. 471871

DOMOFONY. (012)644-64-10. 475740

DOMOFONY, montaż, naprawy. 012/412-27-79. 473567

ELEKTROAWARIA. 012/412-59-08. 471292

ELEKTROAWARIA. /012/412-79-73. 475724

ELEKTROINSTALACJA. 012/277-44-47. 470143

ELEKTROINSTALACJA. 0601-48-01-62. 470145

ELEKTROINSTALACJE. /012/632-91-16. 472779

ELEKTROINSTALACJE. 0602-701-924. 476115

ELEKTROINSTALACJE. /012/654-27-11, 0601-49-25-36. 476193

ELEKTROINSTALACJE. /012/649-43-09. 478409

TePi - INDECO
ZABUDOWA WNĘK
DRZWI SUWANE
MEBLE - PRODUCENT
RATY - ODPIS OD PODATKU!
Ul. Dobrego Pasterza 120,
tel./fax 411-77-43, fax 411-25-23
ul. Brożka 4, 266-78-12. 12/98mł

ELEKTROINSTALACJE, awarie. 012/633-62-22, 0602/707-108. 134729

ELEKTROINSTALACJE - ogrzewania. Remonty - przeróbki, 090-38-89-90. 473323

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania podłogowe, panelowe. 012/422-57-37. 473791

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, remonty, przeróbki. 090-38-89-90. 474294

rolety
zewnętrzne i tekstylne,
żaluzje poziome (także
drewniane) i pionowe,
plisy, markizy, bramy
rolowane
ROLL-TECH (012) 413-75-80

ELEKTROINSTALACJE, przeróbki. /012/654-33-74, 266-75-25. 475273

ELEKTRYCZNE. (012)653-12-85, 0601-53-12-85. 476947

ELEKTRYK domowy. (012)63

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/658-31-21. 474899

INSTALACJE sanitarne, nowoczesne, tradycyjne, instalacje gazowe, przyłącza; uprawnia. 0601-40-88-71, /012/632-14-56 po 20.00. 134172

INSTALACJE sanitarne wykonuje inż. Janusz Kapusta; dostarcza termy gazowe, kotły. 0601-406-067, /012/270-22-70, /012/270-23-55. 476717

INSTALACJE wod.- kan., gaz, co. 012/421-76-65, 012/656-26-46. 473397

INSTALACJE wod.- kan., co, remonty, przeróbki, rachunki VAT. /012/421-94-21. 477696

KARNISZE, tapicerka, zamki. /012/634-28-25. 474297

KOMINKI. (012)422-12-72. 470464

KOMINKI. /012/657-47-31. 476776

KOMINKI, piece kaflowe. /012/647-56-93. 477780

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów. /012/658-08-23. 477035

KONSTRUKCJE stalowe. /012/632-02-49. 453872

KOPARKA Ostrówek. /012/645-62-31. 134637

KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-39-25. 473572

KOPARKOŁADOWARKA. /012/643-60-91. 477330

KOPARKOSPYCHARKA. /012/388-20-56. 478384

KRATY. /012/633-40-14. 453875

KRATY antywłamaniowe. /012/632-02-49. 453860

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 455815

KRATY, drzwi. /012/632-02-49. 453861

KRATY rozsuwane. /012/633-40-14. 453862

KRATY rozsuwane, nożycowe. /012/422-46-71, /012/633-54-00. 476117

KRATY, schody stalowe. (012)633-64-81. 468304

LODÓWKI. /012/415-33-95. 131116

LODÓWKI. (012)425-86-14. 472157

MALOWANIE. 012/422-70-26. 477464

MALOWANIE. (012)637-86-40. 471347

MALOWANIE. (012)643-68-73. 471200

MALOWANIE. (012)649-78-36. 477357

MALOWANIE. Solidnie. 012/657-30-88. 473326

MALOWANIE. Tapety natryskowe. (012)648-28-66, 0602-33-53-86. 477342

MALOWANIE, flizowanie, ścianki, sufity podwieszane. /012/638-01-08, 0602-734-740. 469996

MALOWANIE flizowanie tapetowanie. /012/654-32-03. 478323

MALOWANIE, flizowanie, gładź. 012/644-83-54. 478879

MALOWANIE, gładzie, natryskowe tapety. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 476429

MALOWANIE, gładź. 012/425-71-72. 475125

MALOWANIE, gładź. /012/414-21-01. 477326

MALOWANIE, gładź, solidnie. 012/388-10-35. 134439

MALOWANIE kompleksowe, remonty, VAT, Pluszkiewicz. /012/429-62-25. 132728

MALOWANIE, kompleksowo, VAT. 012/632-24-37. 473348

MALOWANIE, pełne remonty. 10% zniżki. 0602-66-37-04. 477554

MALOWANIE, tapetowanie, hydraulika. /012/423-70-41. 134078

MALOWANIE, tapetowanie, VAT. /012/636-84-24. 461166

MALOWANIE, tapetowanie, VAT. /012/632-72-35. 461168

MALOWANIE, tapetowanie, remonty, sprzątanie gratis. /012/422-82-46. 470738

MALOWANIE, tapetowanie, remonty. /012/655-87-85. 477628

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-49-95. 477814

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /012/649-17-15. 477873

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /12/422-03-43, 266-11-18. 478150

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /012/648-52-43. 478240

MALOWANIE, tapetowanie. 012/421-23-69. 478310

MALOWANIE, tapetowanie, ekspres. 0602-372-085. 478339

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 478889

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. /012/657-79-69. 470626

MONTAŻ, naprawa mebli. 012/656-35-73. 478598

MYCIE okien, sprzątanie. /012/411-11-88. 478197

MYCIE okien, sprzątanie. /012/643-06-97. 478881

NAPRAWA. Piece łazienkowe, spalanie, szczelność, gwarancja. Kwalifikacje. Uprawnienia. /012/421-09-97, 0-601-43-18-53. 474911

NAPRAWA kuchni mikrofalowych, pralek. /012/645-65-56. 478499

NAPRAWA lodówek. /012/415-33-95. 131115

NAPRAWA lodówek, pralek. (012)649-57-62. 476854

NAPRAWA lodówek, zamrażarek, zakład usługowy. /012/411-49-66. 471553

NAPRAWA - piece - gwarancja. (012)657-21-50. 472915

NAPRAWA pieców łazienkowych. Gwarancja, uprawnienia. 012/421-32-29, 0601-48-52-09. 474879

NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja. (012)422-66-82. 478080

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term, itp. Gwarancja. (012)656-04-97. 478009

NAPRAWA piecyków, term. /012/656-42-69. 478888

NAPRAWA pralek. /012/636-17-38. 457311

NAPRAWA pralek. 012/649-19-80, 0602-29-32-42. 470444

NAPRAWA pralek. /012/415-18-03. 471038

NAPRAWA pralek. 012/423-83-71. 471360

NAPRAWA pralek. /012/657-34-20. 471510

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/637-62-14. 132309

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/633-76-24. 472859

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/636-97-53. 472862

NAPRAWA pralek automatycznych. (012)412-06-45. 472914

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/421-66-21. 135140

NAPRAWA pralek, Huta. /012/643-51-64. 478143

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41. (012)633-30-68 /9.00-17.00/. 471333

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/412-89-56. 471550

NAPRAWA pralek, lodówek. (012)645-93-35. 474442

NAPRAWA przestrajanie Sanyo, Sony, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 132220

NAPRAWA, przestrajanie RTV. 012/64-54-765. Najdłuższa gwarancja. Tylko Huta! 477742

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)266-70-80. 132221

NAPRAWA RTV, gwarancja, dojazd gratis. „Sanyo”, „Sony”. /012/285-92-75. 472603

NAPRAWA RTV, telewizory: zagraniczne, krajowe, Neptun, Helios. /012/633-51-17, 0602-28-35-70. 478135

NAPRAWA telewizorów, /012/266-83-44. 473218

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. /012/647-44-30. 475897

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. /012/648-45-75. 475898

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. /012/645-85-46. 475899

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, wszystkie typy, 012/656-37-15, 0601-56-37-15. 477349

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, dojazd bezpłatny. 012/266-65-09. 477558

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, dojazd gratis. /012/267-61-67. 477870

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, gwarancja. (012)655-70-07. 478041

NOWOROCZNA promocja. Montaż podłóg panelowych, zabudowa szaf i wnęk na bazie kanadyjskich drzwi suwanych. Gwarancja, transportt gratis. P. P. H. U. „Wigro-Panel Dom”. /012/414-19-72. 476461

OBŚŁUGA ogrodów, koszenie, ścinanie, pielęgnacja. /012/425-21-83. 134636

OGRÓD: cięcie drzew, porządki. /012/266-02-56. 473960

OKNA. Naprawa, uszczelnianie. /012/654-56-77. 475185

OKNA - dopasowanie uszczelnianie - Euro - Strip - raty. (012)411-02-77 w. 151, 0602-618-912. 470803

OKNA naprawa uszczelnianie VAT. (012)633-79-14. Ciepło, czysto, cicho. 472267

OKNA, naprawy, przeróbki, uszczelnianie, Kodura. /012/633-70-35. 135043

PANELE. /012/274-21-10. 473524

PANELE, boazerie, siding, ocieplanie. 0602-290-657. 461124

PANELE, flizy, terakota. /0601-434-677, /012/636-36-91. 476349

PANELE, montaż. /012/637-02-26. 477537

PANELE, montaż. /012/413-09-79. 478402

ROLETY: ZEWNĘTRZNE TEKSTYLNE
ŻALUJE: POZIOME PIONOWE
MARKIZY: TARASOWE KOSZOWE
BRAMY GARAZOWE
HURT - DETAL - RATY!

PANELE podłogowe. /012/274-17-33. 472201

PANELE podłogowe. /012/635-12-06. 473955

PANELE podłogowe. /012/645-37-52, 0602-35-34-05. 476454

PANELE ściennie podłogowe. /012/285-91-51. 472062

PANELOWANIE. (012)645-96-36. 471068

PARKIET, podłogi panelowe. /012/285-21-37 wewn.159. 477169

PARKIET, układanie, cyklinowanie. /012/645-00-20. 474250

PIECYKI, naprawa. /012/658-78-28. 477353

PIELĘGNACJA ogrodów. /012/654-32-03. 478321

PODŁOGI panelowe. /012/637-49-65. 473807

PODŁOGI panelowe. /012/637-02-26. 477544

PODŁOGI panelowe, tapetowanie, VAT. 012/270-18-77. 471468

PRAWNE porady. /012/421-10-30, 0602-62-95-77. 132801

PRZEPISYWANIE. /012/648-44-22. 461698

PRZEPISYWANIE. /012/644-40-71. 472693

PRZEPISYWANIE. /012/657-55-51. 475319

PRZEPISYWANIE. 090-21-44-00. 467362

PRZEPISYWANIE 1,60-. /012/412-03-02. 476859

PRZEPISYWANIE komputerowe. 012/423-22-33. 473320

PRZEPISYWANIE, skanowanie. /012/656-26-35. 477290

PRZEPROWADZKA. (012)636-61-63. 132317

PRZEPROWADZKA (012)421-56-60. A. Międzynarodowa, krajowa, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń. Wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (9.00-17.00) (012)421-64-02. 471499

PRZEPROWADZKA „Domus”, pojemniki bezpłatnie. /012/421-22-75, 0601-49-67-40. 471719

PRZEPROWADZKA: mieszkań, biur. /012/658-57-55. 470674

PRZEPROWADZKI. /012/657-97-15, /012/423-31-66. 470769

PRZEPROWADZKI. /012/656-29-11, 0601-43-90-15. 471067

PRZEPROWADZKI. 012/643-46-83. 471088

PRZEPROWADZKI, Avia. /012/644-88-03. 133119

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Warczyński /012/634-44-03, 0602-22-54-66. 473063

PRZEPROWADZKI - biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38. 473570

PRZEPROWADZKI, transport pianin. 012/422-00-74, 012/636-78-05. 470362

PRZEPROWADZKI, transport fortepianów. /012/267-24-79. 471631

PRZEPROWADZKI transporty. (0043)664-33-00-294. 472067

ROBOTY ziemne, usługi transportowe, Star skrzyniowy, wywrotka, koparka Ostrówek, sprzęarka. 0602-249-184, /012/645-98-95 po 20.00. 474177

ROLETY. /012/633-40-14. 453870

SCHODY, balustrady, boazerie, podłogi. /018/331-09-34. 477533

SERWIS RTV. /012/423-81-04. 131661

STOLARSKIE, meble, zabudowy, przeróbki. /012/658-89-69. 470486

STOLARSTWO. /012/278-11-99. 472762

STOLARSTWO. /012/421-08-08. 133020

STOLARSTWO, „Almar”. 012/266-19-81. 470894

STOLARSTWO, antresole, schody. 012/633-17-89, 0602-38-75-45. 476174

SUCHE tynki, adaptacje, remonty, pełny zakres wykona firma. Tel. /012/645-96-73. 134882

SUCHE tynki, ścianki, sufity podwieszane, adaptacje poddaszy. /012/654-42-20. 474997

SZKLARSKIE pogotowie. Non stop. 012/655-84-11, 0601-47-88-52. 471738

SZKLARSTWO całodobowe, lustra, tel. 012/421-85-48. 460256

SZKLARSTWO - całodobowo. /012/644-77-82. 469924

SZKLARSTWO całodobowe. (012)425-71-20. 470541

SZKLARZ. /012/644-27-07. 460834

SZKLARZ. /012/649-18-60. 478518

SZKLARZ (012)637-86-40. 471343

SZKLARZ całodobowy. (012)649-15-94. 470543

SZKLARZ - szyby zespolone. (012)425-75-57. 469995

SZYBKİ transport 1 tona. 090-333-197. 470129

ŚCINANIE drzew. (012)285-30-32. 472099

ŚLUSARSTWO, ekspres. (012)412-14-54, (012)657-21-49. 133031

ŚLUSARSTWO, kraty, ogrodzenia, konstrukcje. /012/658-05-98. 476962

ŚLUSARSTWO, spawanie, kraty, bramy, ogrodzenia. (012)644-62-97. 470802

TANI, szybki transport. (012)421-07-46. 132892

TANI, szybki transport. 012/278-64-56. 471413

TANI transport. /012/636-61-63. 127810

TANI transport. 012/413-50-81. 470375

TANI transport. /012/656-32-27. 475359

ANTYWŁAMANIOWE
DRZWI
GERDA
CERBER, ul. Węgierska (róg Józefińskiej), tel. 634-17-11, 657-58-75
SPRZEDAŻ - MONTAŻ - RATY

TANI transport. /012/643-48-43, 090-333-103. 476392

TANI transport. /012/643-48-43, 090-333-103. 476420

TANI transport. (012)647-75-60. 477832

TAPICER. /012/411-07-76. 471676

TAPICER. 012/415-50-31. 475160

TAPICER (012)423-71-16. 472809

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi. /012/421-83-06. 478241

TŁUMACZENIA, niemiecki. /012/413-21-63. 477206

TŁUMACZENIE, język francuski, włoski. /012/636-54-92. 134554

TRANSPORT. /012/421-93-15, kraj, zagranica. 135202

TRANSPORT. 012/425-62-88. 478327

TRANSPORT. /012/643-47-60, 0602-631-321. 473294

TRANSPORT. (012)644-62-97. 470808

TRANSPORT. /012/649-96-80. 477716

TRANSPORT. /012/656-37-99. 475862

TRANSPORT. 012/657-54-04. 471702

TRANSPORT 1.2 t. 0601-565-569, /022/266-55-69. 475460

TRANSPORT 1-10 t, 8-41 m³. 18 europalet. /012/656-37-99, 0602-239-370. 475864

TRANSPORT 1- 18 t, kraj. /012/656-30-49. 476993

TRANSPORT (1.5). 012/266-59-03, 0601-500-361. 474308

TRANSPORT 1.5t. (012)387-19-06. 471857

TRANSPORT 24 ton - naczepa - (012)285-05-26, 425-81-81 po 16.00. 471282

TRANSPORT 3,5 ton, kraj - zagranica. (012)641-00-07. 470840

TRANSPORT 3 tony, 21 m³, 27 m³, kontener, kłapa, VAT. 0-90-330-227, 0-601-43-15-01. 471701

TRANSPORT 6 t. /012/654-97-10. 472893

TRANSPORT 6 t. /012/645-75-47. 473697

AGREGATY CHŁODNICZE, SPRĘŻARKI
FREONY, AUTOMATYKA
Kraków, ul. Krasickiego 28 A
tel. (012) 656-11-08
SPRZEDAŻ - USŁUGI

TRANSPORT 7 ton. /012/656-29-11, 0601-439-015. 471069

TRANSPORT bus. /012/632-79-65. 133747

TRANSPORT Ducato. /012/412-24-98. 478483

TRANSPORT: kraj, zagranica; 1,5 tony, 20 m³. Tel. 0601/44-71-05. 134728

TRANSPORT kraj, zagranica. /012/634-48-03. 472877

TRANSPORT, Mercedes, 3 t, kipper. /012/636-48-44. 478087

TRANSPORT Mercedesem 310. /012/266-51-90, 0602-223-105. 133135

TRANSPORT piasku, żwiru, innych materiałów budowlanych. 0602-69-34-34. 474345

TRANSPORT, przeprowadzki. /012/644-19-42, 0601-477-325. 476390

TRANSPORT Starem. (012)647-30-93. 471279

TRANSPORT Starem. /012/658-28-33. 473450

TRANSPORT Starem. (012)644-80-71. 474448

TRANSPORT trzytonowy, kraj, zagranica. (012)644-17-01. 473240

TRANSPORT, wysoki Żuk. 012/654-54-36. 477336

TRANSPORT Żuk, tanio. /012/647-34-56, /012/285-05-64. 472848

UKŁADANIE wykładzin. /012/637-02-26. 477542

UKŁADANIE wykładzin, paneli. /012/411-11-88. 478201

USŁUGI transportowe, Star, 6 t (plandeka), 090-68-30-53. Star 10 t + HDS, 012/649-75-64, 090-60-41-56. 463293

USŁUGI transportowe 6 t, 1,5 t. Faktury VAT. /012/6549-650. 475729

VIDEO-X, wideofilmowanie, komputerowy montaż. (012)267-34-85. 461648

WIDEOFILMOWANIA. /012/632-33-46, /012/632-66-57. 133821

WIDEOFILMOWANIA. /012/657-21-50. 472847

WIDEOFILMOWANIA. /012/655-05-34. 476419

WIDEOFILMOWANIA. /012/413-34-46. 478295

WIDEOFILMOWANIA SVHS. /012/266-95-38. 130873

WIDEOFILMOWANIE. /012/637-08-87. 133438

WIDEOFILMOWANIE. /012/644-82-16. 473498

WIDEOFILMOWANIE. /012/655-91-52. 473578

WIDEOFILMOWANIE. /012/266-71-58. 473820

WIDEOFILMOWANIE. (012)632-69-72. 474980

WIDEOFILMOWANIE. /012/647-34-24. 475771

WIDEOFILMOWANIE. (012)633-34-48. 476967

WIDEOFILMOWANIE. 0602-33-65-29. 477350

WIDEOFILMOWANIE. /012/645-00-60. 477331

WIDEOFILMOWANIE, fotoreportaż. /012/421-61-04. 477756

WIDEOFILMOWANIE: profesjonalnie, drogo. Fotografia ślubna ateliera, drogo. 012/266-73-59. 470812

WIDEOFILMOWANIE, samochód, 012/645-87-57. 476216

WOD. - kan., gaz, co. odbiorniki gazowe - naprawa, montaż. Tel. (012)647-79-72. 477417

WOD. - kan., gaz, co przyłącza gazowe, próby szczelności, koncesja. 090-30-90-57. 478235

WYWÓZ złomu. /012/632-95-71. 478907

ZABUDOWA balkonów. 012/632-79-05. 474358

ZAMKI, montaż. /012/636-70-04. 472713

Ż. Almes /012/422-22-76, /012/423-01-46. Żaluzje pionowe tekstylne, PCV - hurt, produkcja, montaż bezpyłowy, Kraków, ul. Kurniki 4. 133641

ŻALUZJA czyszczenie. /012/634-33-73. 133007

ŻALUZJA, rolety. Tanio. /012/634-30-85. 475663

ŻALUZJE. (012)278-58-15. 467077

ŻALUZJE. 012/636-56-97. 470884

ŻALUZJE najtaniej. /012/654-17-92. 474863

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolokasety, rolety tekstylne. 012/633-04-55. 133157

ŻALUZJE pionowe, poziome, produkcja, montaż. /012/645-03-62. 475003

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety tekstylne, antywłamaniowe. 012/634-20-60. 133158

ŻALUZJE poziome, pionowe. Produkcja, montaż, gwarancja. 012/636-89-45. 470882

ŻALUZJE poziome, pionowe, wymiana taśm, rolety antywłamaniowe. /012/655-76-38. 478927

ŻALUZJE - produkcja, sprzedaż, montaż, naprawa. Żalmax. (012)655-74-74. 470449

ŻALUZJE, rolety antywłamaniowe, gwarancja. /012/632-33-64. 477802

ŻALUZJE, rolety tanio. (012)266-14-34. 472868

7 i 10 t kontenery 6,20 i 7,00 m windy samozaladowcze. /012/387-13-38. 134973

Usługi budowlane

ADAPTACJE, budowy, nadzór, VAT. 0602-25-59-79, 0602-727-480. 133315

ADAPTACJE, remonty. Tel./fax /012/429-32-57. 476801

ADAPTACJE, remonty. 0601-40-93-37. c-37v

ALPINISTYCZNE usługi. /012/636-25-66, 0602-38-75-47. 134989

BOAZERIA. 0601-46-22-70. 47552

DZIENNIK

Sportowy



■ **KIPKETER MA MALARIĘ.** Rekordzista świata w biegu na 800 metrów Wilson Kipketer przebywa w szpitalu w Faro (Portugalia). Trener Sławomir Nowak potwierdził, że jego podopieczny zachorował na malarię.

■ **WYGRAŁY, ALE...** W rewanżowym meczu Euroligi tenisa stołowego kobiet Polska pokonała w Jastrzębiu Belgię 4-2. Belgia, która u siebie wygrała 4-2, miała lepszą różnicę w setach, zapewniając sobie pewne miejsce w Eurolidze. Polki zagrają z przegraną drużyną z pary Słowenia - Czechy. Stawką dwumeczu będzie siódme, „bezpieczne” miejsce w Eurolidze.

■ **MONTEKX ODPADŁ.** W 5. kolejce Ligi Mistrzów piłkarek ręcznych w grupie A Montex przegrał w Zaporozu z Motorem 19-20 (10-9). Zwycięskiego gola zdobyła na 6 sekund przed końcem meczu Tatiana Pierwierzewa, pozbawiając lublinianki szans na awans do ćwierćfinału PE.

■ **REKORDOWY BIEG.** Podczas mityngu lekkoatletycznego w Karlsruhe Etiopczyk Haile Gebrselassie pobił własny halowy rekord świata w biegu na 3000 m wynikiem 7.26,14. Poprzedni rekord, ustanowiony w 1996 roku, wynosił 7.30,72.

■ **UDANY START.** W zawodach PS w szabli w Guildford (Wielka Brytania) Rafał Sznajder (MOSiR Sosnowiec) przegrał w finale z Rosjaninem Stanisławem Pozdniakowem 8-15. Trzeci był Norbert Jaskot (AZS Poznań).

(F)

Z ostatniej chwili

NBA: Chicago - Utah 94-101, najwięcej punktów: Jordan 32 - Malone 35. Był to mecz ubiegłorocznych finalistów. O NBA piszemy na stronie 38.

Sportowy ekran

Dziś w telewizji polecamy m.in.:

9.45-10.45 i 12.45-13.30 EUROSPORT: PS w narciarstwie alpejskim (ślalom mężczyzn w Kitzbuehel); 10.45-12.45, 13.30-20 i 22-23 EUROSPORT: Australian Open (wielkoszlemowy turniej tenisowy w Melbourne); 18.45 CANAL PLUS: Z pierwszej piłki (mag.); 20.05-21 TVN: KO czy OK - sport, muzyka, informacje (z udziałem m.in. W. Fortuny); 20.15-23.30 DSF: Super Bowl, futbol amerykański (Denver Broncos - San Diego Packers); 21-22 NBC: koszykówka NCAA (Xavier - Dayton); 21.35-22.35 CANAL PLUS: Za ciosem (mag. boks zawodowego); 22.35-22.40 TVP 2: Sport telegram; 23-0.30 EUROSPORT: Eurogole; 23.15-24.00 TVN: liga NBA (Chicago - Utah); 0.45 ARD: Australian Open.

Duży Lotek

2, 14, 17, 37, 40, 43

Multi Lotek

4, 11, 26, 33, 39, 41, 42, 43, 49, 55, 57, 59, 61, 66, 68, 70, 71, 72, 73, 76.

I runda play off: Unia - Cracovia 3-1

Hokeiści we mgle

UNIA Oświęcim - CRACOVIA 3-1 (2-0, 1-1, 0-0). Bramki Unia: K. Jarosz 4, Cholewa 15, Garbocz 26, Cracovia: Gryzowski 36. Kary Unia: 8 min, Cracovia 8. Widzów: 3 tys.

Unia: Szabanow - Czerwik, Cholewa; Magiera, Gonera; Piątek, Kuberski; Malicki, Parzyśzek, Puzio - Kotoński, Garbocz, Wieloch - Sadłocha, Justka, Kwiatkowski - Wojciechowski, I. Jarosz, K. Jarosz.

Cracovia: Batkiewicz; Chomienko, Gąsienica; P. Gil, Baryła; Ślusarek, Babij; Malacz, Musiał; Steblecki, Zieliński, Kudasik - Ł. Gil, Urban, Cieślak - Gryzowski, Pawluczenko, Śliwa oraz P. Radzki, R. Radzki.

Hokeiści Cracovii nie znaleźli skutecznej recepty na wicemistrzów Polski, nie potrafiąc nawiązać równorzędnej walki z Unią. Końcowy wynik wydaje się najniższym wymiarem kary dla Cracovii.

Zaraz na początku meczu „pasy” dwukrotnie grały w przewadze, ale mądrze grająca Unia

nie pozwoliła gościom na założenie zamka. W 4 min K. Jarosz dopadł bezpański krążek w tercji obronnej gości i „na raty” pokonał Batkiewicza. Druga bramka padła, gdy Unia grała w przewadze. Cholewa atomowym strzałem z niebieskiej w samo okienko uzyskał drugiego gola.

Druga odsłona rozpoczęła się od bramki Garbocza i Unia w dalszym ciągu była stroną dyktującą warunki gry. Dopiero w końcówce tej tercji zanotowaliśmy dwa groźne strzały Stebleckiego i P. Gila, po których Szabanow musiał interweniować. Goście w tym momencie mieli swoje przysłowiowe pięć minut. Skutkiem chwilowej słabości Unii była bramka Tomasa Gryzowskiego. W trzeciej części gry gospodarze kontrolowali przebieg wydarzeń na taflach, oszczędzając siły na wtorkowy rewanż, choć sytuacji bramkowych im nie brakowało.

Po raz kolejny dali o sobie znać kibice Cracovii, którzy zakłócili przebieg spotkania.

Najpierw po bramce Gryzowskiego rzucili racę dymną, co spowodowało, że już do końca meczu nad taflą unosiła się pomarańczowa, dusząca mgła, która utrudniała grę i obserwację zawodów. Po raz drugi raca dymna wylądowała na taflach po zdobyciu przez Sadłochę czwartej bramki w 59 min, nie uznanej słusznie przez sędziego, ponieważ została strzelona łyżwą. Mecz na chwilę przerwano. W dniu meczu w Oświęcimiu wprowadzono przyspieszony tryb orzekania przed kolegiami do spraw wykroczeń. Gospodarze, obawiając się wizyty fanów Cracovii, ścignęli na ten mecz siły policyjne, jakich jeszcze w Oświęcimiu nie oglądano.

ANDRZEJ RZYCKI

*

We wtorek Cracovia gra u siebie z Unią o godz. 18. Kierownictwo sekcji hokejowej Cracovii informuje, że dzisiaj w godz. 17.30 - 19.30 na lodowisku prowadzona będzie przedsprzedaż biletów.

Podhale - TTH Toruń 7-3

Doping dla... torunian

PODHALE Nowy Targ - TTH Toruń 7-3 (2-2, 2-1, 3-0). Bramki Podhale: Z. Podlipni 1, Słowakiewicz 8, Hajnos 34, Pajerski 35, Biela 45, T. Podlipni 49, Karatajew 56; TTH: Mozgaliow 10, Fajkow 12, Kiedewicz 33. Kary: Podhale - 4 min, TTH - 8 min. Widzów - 1 tys.

Podhale: Gawrilionok - Piotr Gil, Sroka, Różański, Smreczyński, Śmiełowski, Artimienko, Łabuz - Łyszczarczyk, Tomasik, Z. Podlipni - Hajnos, Szopiński, Słowakiewicz - Śemenczenko, Karatajew, Orzeł - Pajerski, Biela, T. Podlipni.

Zaczęło się wszystko planowo. Podhale już w 17 sekundzie objęło prowadzenie, po akcji, w której ręce same składały się do oklasków. Krążek między zawodnika-

mi wędrował jak po sznurku, aż wreszcie Zbigniew Podlipni umieścił go w siatce.

Po 8 minutach było już 2-0, a torunianom absolutnie się nie udało i można było się spodziewać spaceru „Szarotek”. Widać nowotarskie też byli takiego zdania, gdyż... skończyli grę i rozpoczęli zabawę. Nim się jednak zreflektowali, na świetnej tablicy pojawił się wynik 2-2. Torunianie absolutnie nie mieli zamiaru porzucić na tym. Jeszcze w pierwszej części gry Bomastek miał dwie wymiennie sytuacje.

Druga tercja udowodniła, iż „laska kibica na pstrym koniu jeździ”. Miejscowi sympatycy, niezadowoleni z postawy ulubieńców, nagradzali ich zagrania gwizdami. Kiedy w 33 minucie Kiede-

wicz (goście grali w osłabieniu) wykorzystał „kiks” Rafała Sroki, na trybunach wzmożył się doping dla... torunian. Podziało to mobilizując na górali, którzy w odstępie 56 sekund dwukrotnie znaleźli sposób na golkipera torunian, odzyskując sympatię kibiców.

Początek ostatniej odsłony dla torunian, którzy nie wykorzystali dwóch sytuacji sam na sam z ostatnią instancją miejscowych. To się zemściło. W 46 minucie Biela z podania Pajerskiego pokonał Karamuzę.

Bramka ta odebrała gościom ochotę do gry i już do końca na taflach dominowali miejscowi, którzy przewagę udokumentowali dwoma celnymi trafieniami.

(STL)

STS Sanok - Stocznowiec 2-4

Wojciech Baca jak skała

STS AUTOSAN Sanok - STOCZNIOWIEC 2-4 (0-0, 2-3, 0-1). Bramki dla STS: Ćwikła 37, Zabawa 39, dla Stocznowca: Proszkiewicz 22, Raszczuński 26, Karpienko 38, Rytlewski 55. Kary: STS 0 min, Stocznowiec 8 min. Widzów: 3000.

STS: Szczębianow - Gretka, Aprin, A. Burnat, Zubik, Truty, M. Burnat - Demkowicz, Sziwrin, Misterka - Maciej Radwański, Gudożnikow, Secemski - Ćwikła, Milczanowski, Zabawa - Jękner, Kubowicz, Lowas.

STS przegrywa już po raz trzeci z rzędu ze Stocznio-

cem. Ojcem zwycięstwa gości był bramkarz Wojciech Baca, który obronił niezliczoną liczbę strzałów, wygrywał seryjnie pojedynki sam na sam z zawodnikami STS. Tak było w I tercji, w której gospodarze mieli co najmniej cztery „setki”.

W 22 min oglądaliśmy kuriozalną bramkę, Szczębianow wyjechał z bramki, odbił krążek kijem, ten trafił w słupek, a potem w kij nadjeżdżającego Aprina i znalazł się w siatce. Po błędzie A. Burnata goście podwyższyli na 2-0.

Pod koniec II tercji w przeciągu 120 sek. padły 3 gole, przy

trzeciej bramce dla gości zaspiał słabo broniący Szczębianow, przepuszczając daleki strzał Karpienki.

W 3 tercji gospodarze atakowali non stop, niemal nie schodzili z tercji rywala. Demkowicz, Radwański, Sziwrin, Gudożnikow, Aprin, Misterka nie potrafili pokonać z bliska rewelacyjnie broniącego Bacy. W 55 min goście wyprowadzili kontrę i po zagraniu Proszkiewicza, Rytlewski pokonał po raz czwarty bramkarza STS, pograżając w smutku kibiców STS.

(AS)

KKH Katowice - KTH/Optimus 4-3

Złamany kij Jaworskiego

KKH 100% Hortex Katowice - KTH/Optimus Krynica 4-3 po dogrywce (1-1, 1-1, 1-1, 1-0). Bramki dla Katowic: Trybuś 1 min, Morawiecki 33, Syposz 59, Niedźwiedź 63; dla Optimusa: Voznik 4, Prima 33, Witowski 44. Kary: KKH - 8; KTH - 12 min. Widzów 1200.

KTH/Optimus: Jaworski - Precek, G. Piekarski, Husek, Krzak, Witowski - Trzopek, R. Piekarski, Prima, Słaboń, Voznik - Tyczyński, Pawlik, Laszkiewicz, Chabior, Ślusarczyk - Piksa.

Po niezwykle dramatycznym meczu KTH przegrało w dogrywce. Kiedy zegar wskazywał 59 minutę spotkania, kryniczanie prowadzili 3-2. Wtedy sędzia liniowy popełnił błąd. Krążek wystrzelony z tercji KTH przeszedł przez pole bramkowe katowiczian. Uwolnienia nie było, sędzia zarządził jednak bulik w tercji KTH. Wznowienie wygrali gospodarze i na strzał z niebieskiej linii zdecydował się Szyposz. Krążek trafił w kij Jaworskiego, złamał jego łopatkę i wraz z kijem wpadł do

bramki. Do końca meczu brakowało 95 sekund...

W dogrywce w 2.13 min tym razem Niedźwiedź zdecydował się na uderzenie z niebieskiej linii i krążek trafił do siatki. W takich okolicznościach KKH odniosło pierwsze zwycięstwo.

Mecz był wyrównany, a momentami nieco lepiej prezentowali się goście. - Uważam, że byliśmy minimalnie drużyną lepszą - powiedział po spotkaniu trener gości Ryszard Bialik. - Nie możemy sobie wszyscy darować pechowej interwencji w 59 minucie dobrze broniącego w całym meczu Jaworskiego. Przy czwartym голу nasi napastnicy nie pokryli Niedźwiedzia i umożliwili mu oddanie mocnego strzału.

KTH straciło nie tylko punkty, ale i napastnika Primę. W starciu z Podsiadłą otrzymał uderzenie łopatką kija w głowę i musiał opuścić lodowisko. Zachodzi nawet podejrzenie wstrząśnienia mózgu. Ciekawe, że sędziowie nie dopatrzyli się faulu zawodnika Katowic. (AS)

NHL

Jagr i Selanne liderami

„Diabły” z New Jersey po twardym, zaciętym meczu zremisowały z New York Rangers 3-3, zachowując pozycję lidera Konferencji Wschodniej. Devils mieli sporą przewagę (44-27 w strzałach), ale stracili aż 3 gole, grając w osłabieniu liczebnym. Bez litości był w tych momentach Wayne Gretzky, który strzelił 1 bramkę i przy 2 asystował.

Nasz Krzysztof Oliwa został w 16 minucie ukarany za brutalną postawę, grę wysokim kijem i niesportowe zachowanie, ale na ławkę powędrował w zastępstwie Thomas, gdyż dwóch innych partnerów klubowych naszego hokeisty - Bodger i Daniels - stoczyli w tej samej „akcji” pojedynki bokserskie i ktoś musiał zostać na lodzie...

Mariusz Czerkawski (NY Islanders) zagrał w przegranym meczu w Ottawie, ale nie oddał ani jednego strzału.

Nowym liderem klasyfikacji kanadyjskiej został Czech Jaromir Jagr, wśród strzelców wciąż na czele Fin Teemu Selanne.

Klasyfikacja kanadyjska: 1. Jagr (Pittsburgh) 60 pkt (22 gole + 38 asyst), 2. Forsberg (Colorado) 59 (18+41), 3. Selanne (Anaheim) 56 (36+20), 4. LeClair (Philadelphia) 56 (34+22), 5. Lindros (Philadelphia) 55 (21+34).

Strzelcy: 36 goli - Selanne, 34 - LeClair, 32 - Tkachuk (Phoenix), 30 - Bondra (Washington), 29 - P. Bure (Vancouver).

W sezonie 2000-2001 do NHL przystąpił klub z Minnesoty. W wyniku ankiety przeprowadzonej w Saint Paul (siedziba klubu) przyjęta została nazwa drużyny - Wild Minnesota. Nazwa ta ponoć oddaje „dziki” temperament miejscowych fanów.

Piątek w NHL: Buffalo - Tampa Bay 4-1, San Jose - Edmonton 3-2.

Sobota w NHL: Montreal - Carolina 3-4, Anaheim - Los Angeles 3-3, Chicago - St. Louis 5-4, Colorado - Dallas 2-3 (w 22 min było 2-0), Detroit - Philadelphia 1-0 (Shanahan 57; bramkarz gospodarzy Osgood obronił wszystkie 19 strzałów), NY Rangers - New Jersey 3-3 (Gretzky 16 p., Driver 17 p., 49 p., Andreychuk 14), Pittsburgh - Boston 4-2, Ottawa - NY Islanders 3-2 (Bonk 25, Van Allen 35, Jaszin 43 - Hough 15, Smolinski 25), Toronto - Tampa Bay 5-2, Phoenix - Edmonton 2-5, Calgary - Vancouver 5-2 (hat-trick M. McInnis), San Jose - Florida 1-1.

Czołówka Wschodu: New Jersey 64, Pittsburgh 61, Philadelphia 63, Montreal 59, Washington 56, Boston 51, Ottawa 48, Buffalo 46, NYR 45 (12. NYI 39); czołówka Zachodu: Dallas 72, Colorado 64, Detroit 68, St. Louis 59, Phoenix 52, Los Angeles 51, Chicago 49, Edmonton 45, San Jose i Anaheim po 43 pkt.

209 metrów Thomy – rekord „mamuta” w Oberstdorfie

Orzeł Funaki

22-letni Japończyk Kazuyoshi Funaki został mistrzem świata w lotach narciarskich na mamucie skoczni w Oberstdorfie, wyprzedzając Niemców Svena Hannawalda i Dietera Thomę. Ten ostatni w niedzielę ustanowił rekord „mamuta” wynikiem 209 metrów. Polacy w ostatniej chwili zrezygnowali ze startu.

Na starcie 15. MŚ w lotach stanęła prawie cała czołówka światowa, zabrakło tylko lidera PŚ Japończyka Harady, jego rodaka Saitohę, Finę Nikkoli. W Oberstdorfie miała wystartować dwójka Polaków Mateja i Kruczek. Po rozmowach z UKFiT trener Paweł Mikeska zmienił jednak plany i ta dwójka wraz z Małyszem, Skupieniem pojechała ostatecznie na zawody o Puchar Interkontynentalny do Liberca.

To były supermistrzostwa. Szczególnie w niedzielę zawodnicy skakali bardzo daleko, a Thoma dwukrotnie bił rekord skoczni, najpierw w serii treningowej miał 207 m, a w drugiej serii finałowej poszybował aż na 209 m.

Nie on jednak został mistrzem świata. Japończyk Funaki był w sobotę i w niedzielę w fantastycznej formie. Skakał nie tylko daleko, ale nienagannie stylowo. Dość powiedzieć, iż w sobotę za swój drugi skok (187,5 m) oraz w niedzielę też za skok w serii finałowej (205,5 m) otrzymał od wszystkich pięciu sędziów punktowych maksymalną ocenę po 20 punktów. Tego w historii skoków jeszcze nie było. To świadczy o wielkiej klasie Japończyka. – Chylę głowę przed Funakim – mówił tuż po konkursie dla stacji ARD trener Niemców R. Hess. – Moi zawodnicy Hannawald i Thoma też skakali znakomicie, a jednak nie byli w stanie pokonać Japończyka. To prawdziwy orzeł...

Po pierwszym dniu mistrzostw (do końcowej klasyfikacji liczyły się 4 skoki z obu dni, natomiast każdy konkurs był oddzielnie punktowany w PŚ) prowadził rewelacyjnie skaczący ostatnio 23-letni Hannawald (ostatnio dwukrotnie trzeci

w Zakopanem), ale jego przewaga nad Funakim była, jak na mamucią skocznię, minimalna – 5,2 pkt. Trzeci był też dobry znajomy z Zakopanego (zwycięzca pierwszego konkursu) Norweg Brenden, lekki zawód sprawił Thomę – 8. lokata. Zupełnie nie udało się pierwszy skok Goldbergerowi (138 m).

W drugim dniu skoczki mieli niezwykle sprzyjające wa-

do skakania były sprzyjające dla skoczków.

Sobota: 1. Hannawald (Niemcy) 375,40 (193 i 191,5); 2. Funaki (Japonia) 370,20 (191 i 187,5); 3. Brenden (Norwegia) 363,80 (190,5 i 186); 4. Stensrud (Norwegia) 360,40 (188 i 186,5); 5. Ottesen (Norwegia) 355,80 (189 i 182,5); 6. Thoma (Niemcy) 351,90 (185,5 i 184); 7. Peterka (Słowenia) 351,30 (189 i 180); 8.



Tak skacze Funaki

Fot. PAP/CAF

Ahonen (Finlandia) 346,40 (187 i 177,5).

Niedziela: 1. Funaki 406,2 (203 i 205,5); 2. Thoma 398,0 (203,5 i 209); 3. Hannawald 394,5 (199,5 i 203); 4. Ottesen 374,6 (189,5 i 198,5); 5. Stensrud 373,3 (190 i 196,5); 6. Peterka 363,6 (182,5 i 198); 7. Goldberger 362,3 (185,5 i 191); 8. Jaekle (Niemcy) 362,1 (193 i 185).

Klasyfikacja końcowa 15. MŚ w lotach: 1. Funaki 776,4 pkt; 2. Hannawald 769,9; 3. Thoma 749,9; 4. Stensrud 733,7; 5. Ottesen 730,4; 6. Peterka 714,9; 7. Brenden 707,5; 8. Ahonen 702,8; 9. Widhoelzl 685,2; 10. Jaekle 684,7.

Klasyfikacja generalna PŚ: 1. Funaki 844; 2. Thoma 783 3. Harada 774; 4. Soininen 641; 5. Peterka 623; 6. Hannawald 608.

Klasyfikacja drużynowa PŚ: 1. Japonia 2900; 2. Niemcy 2241; 3. Finlandia 1864; 4. Austria 1837; 5. Norwegia 1055; 6. Słowenia 691; 9. Polska 146 (AS)

Polacy w dalekim tle

Na rozgrywanych w St. Moritz i Pontresinie (Szwajcaria) mistrzostwach świata w konkurencjach klasycznych juniorów złoty medal mistrzostw w skokach narciarskich zdobył Austriak Wolfgang Loitzl. Najlepszy Polak, członek reprezentacji olimpijskiej na igrzyska w Nagano Krystian Długopolski zajął 13. miejsce w stawce 67 zawodników. Sam zawodnik liczył na miejsce w pierwszej dziesiątce.

Wyniki: 1. Loitzl (Austria) 231,5 (94,5 i 93); 2. Nakamura (Japonia) 219,0 (93 i 89); 3. M. Hautamaeki (Finlandia) 216,0 (89,5 i 92,5); 4. Wagner (Niemcy) 214,5 (89,5 i 92)... 13. Długopolski 187,5 (83 i 86); 36. Maciaś 149,5 (77 i 76); 39. Śliwka 144,0 (80 i 71); 49. Galica 133,5 (74,0/74,5).

Polska drużyna w składzie: M. Bachleda, Kuchta, K. Mroczkowski w kombinacji norweskiej zajęła ostatnie, 15. miejsce, tracąc na mecie do zwycięzców ponad 11 minut. Wygrała Finlandia przed Słowenią i Szwajcarią.

W sumie słaby występ polskiej reprezentacji. Odległe lokaty w większości konkurencji, najwyższą lokatę (13.) wywalczył skoczek Długopolski. (PAP-S)

Puchar Kontynentalny w Libercu

Mateja pierwszy



Robert Mateja

Fot. Andrzej Stanowski

Robert Mateja wygrał konkurs skoków narciarskich w Libercu, zaliczany do punktacji Pucharu Kontynentalnego.

– Po konsultacji z UKFiT trener Mikeska zdecydował sięjechać z całą naszą reprezentacją (bez Długopolskiego, startował w MŚ juniorów) do Liberca na konkurs o Puchar Kontynentalny – powiedział nam szef szkolenia w PZN Marek Siderek. – Na dużej, przebudowanej skoczni bardzo dobrze skakał Mateja, który w II serii miał najdłuższy skok dnia, 130 metrów. Małysz był 10., Kruczek 23.,

a Skupień miał upadek w konkursie i zajął 33. miejsce.

Wyniki: 1. Mateja 256,5 (122,5 i 130); 2. Jiroutek (Czechy) 249,6 (125,5 i 126,5); 3. Jež (Czechy) 242,2 (119,5 i 124,5); 4. Zimmermann (Austria) 230,7 (116 i 123); 5. Kury (Austria) 229,6 (122,5 i 117).

W niedzielę odbył się drugi konkurs w Libercu. O jego wynikach poinformował nas pierwszy trener reprezentacji Paweł Mikeska:

– Zwyciężył Austriak Kury (był w sobotę piąty) przed Wojtkiem Skupieniem, Łukasz Kruczek był 16., Adam Małysz 18., a Robert Mateja 31. Ten ostatni miał w próbnej serii daleki skok na 122 metrów, ale w konkursie zepsuł jeden skok, stąd jego daleka pozycja.

We wtorek przyjeżdżamy na jeden dzień potrenować w Zakopanem, a już w czwartek lecimy do Japonii na igrzyska. Najpierw zamieszkamy w Sapporo, gdzie będziemy trenować i startować 5 lutego w konkursie o Puchar Świata na dużej skoczni.

Na tej samej, na której Wojtek Fortuna przed 26 laty zdobył złoty medal olimpijski. (AS)

Cuche znów na podium

Przebudzenie Katji

Przebudzenie Katji Seizinger, która po dłuższej przerwie znów wygrała zawody Pucharu Świata, i potwierdzenie znakomitej dyspozycji na trasie w Kitzbuehel przez Didiera Cuche – to najbardziej warte odnotowania wydarzenia alpejskiego weekendu.

Seizinger wygrała w sobotę w supergigancie już po raz czwarty w tym sezonie, ale trzy pierwsze zwycięstwa miały miejsce w ubiegłym roku. W piątek w Cortina d'Ampezzo miała upadek i wyglądało na to, że z Niemką jest coraz gorzej. Tymczasem na drugi dzień była najszybsza, a wczoraj w gigancie uległa tylko Martinie Ertl. W sobotę na toboganie zwieziono ze stoku kontuzjowaną (kolano) Anitę Wachter.

Z kolei Szwajcar Cuche, któremu fachowcy nie dawali żadnych szans na powtórzenie wyniku z piątku, gdy wygrał dwa przejazdy na słynnej trasie zjazdowej w Kitzbuehel, w sobotę był tylko minimalnie gorszy od superzjazdowca Kristiana Ghediny. Sam Cuche bardziej cenił to drugie miejsce. – W sobotnich zawodach trasa była bardziej selekcyjna, dłuższa, na której o wyniku autentycznie decydowały umiejętności – powiedział. Jury zjazdu postanowiło przerwać rywalizację po starcie 42. uczestnika z powodu dużej mgły. Na liście startowej znajdowało się 58. narciarzy, więc rezultaty zostały zaliczone.

Niedzielny slalom, który wraz ze zjazdem dawał punkty do kombinacji (wygrał Kjetil-Andre Aamodt) najszybciej zakończył się dla Alberto Tomby. Włoch zawadził nartą o tyczkę w połowie pierwszego przejazdu. W drugim przejeździe niebawem awans uzyskał Andrej Miklavc. Z 28. pozycji Słoweniec przesunął się na 5.!

Z dziesiątki wypadli fatalnie zjeżdżający von Gruenigen, Stiansen, Amiez i Bourgeat, nie ukończyli konkurencji Reiter i Jagge. Wspaniałą walkę stoczyli pomiędzy sobą Austriacy Sykora i Stangassinger. Wygrał mistrz olimpijski, po raz trzeci w sezonie.

Bieg zjazdowy mężczyzn: 1. Ghedina (Włochy) 2.05,49, 2. Cuche (Szwajcaria) 2.05,63, 3. J. Strobl (Austria) 2.05,85, 4. Aamodt (Norwegia) 2.06,01, 5. Knauss (Austria) 2.06,09, 6. Trinkl (Austria) i Cretier (Francja) 2.06,21.

Slalom specjalny: 1. Stangassinger (Austria) 1.44,27 (51,54 – 52,73), 2. Sykora (Au-

– 1.49,45), 3. Podivinsky (Kanada) 3.58,23 (2.07,36 – 1.50,87), 4. F. Strobl (Austria) 4.00,02 (2.06,36 – 1.53,66), 5. Nyberg (Szwecja) 4.01,75 (2.08,42 – 1.53,33), 6. Cuche (Szwajcaria) 4.02,77 (2.05,63 – 1.57,14). **Klasyfikacja PŚ:** 1. Maier (Austria) 1405 pkt, 2. Schifferer (Austria) 853, 3. Eberharter (Austria) 811.

Supergigant kobiet: 1. Seizinger (Niemcy) 1.12,12 2. Goetschl (Austria) 1.12,67, 3. Kostner (Włochy) 1.12,68, 4. Rey Bellet (Szwajcaria) 1.12,73, 5. Ertl (Niemcy) 1.12,84, 6. Suchet (Francja) 1.13,06.

Slalom gigant: 1. Ertl 2.37,45 (1.21,00 – 1.16,45), 2. Seizinger 2.39,00 (1.21,48 – 1.17,52), 3. Le-



Skok Ghediny

Fot. PAP/CAF

stria) 1.44,35 (51,60 – 52,75), 3. Furuseth (Norwegia) 1.44,42 (51,77 – 52,65), 4. Buraas (Norwegia) 1.45,01 (52,10 – 52,91), 5. Miklavc (Słowenia) 1.45,13 (53,53 – 51,60), 6. Vogl (Niemcy) 1.45,23 (52,93 – 52,30).

Kombinacja: 1. Aamodt 3.54,51 (2.06,01 – 1.48,50), 2. Franz (Austria) 3.57,12 (2.07,67

franc-Duvillard (Francja) 2.39,47 (1.22,14 – 1.17,33), 4. Flemmen (Norwegia) 2.39,67 (1.21,44 – 1.18,23), 5. Compagnoni (Włochy) 2.39,74 (1.22,53 – 1.17,21), 6. Ottosson (Szwecja) 2.39,93 (1.22,06 – 1.17,87). **Klasyfikacja PŚ:** 1. Seizinger 1424 pkt, 2. Gerg (Niemcy) 1009, 3. Ertl 996. (KAW)

ME w Budapeszcie w short-tracku

Pryczek poza podium

Nie udało się awansować naszemu olimpijczykowi Maciejowi Pryczkowi do półfinału biegu na 500 m w rozgrywanych w Budapeszcie mistrzostwach Europy w short-tracku. Mieszkający w Montrealu reprezentant Polski w jednym z ćwierćfinałowych wyścigów zajął 3. miejsce (awansowało dwóch zawodników), ale wynikiem 43,782 sek. pobił rekord kraju. Czołówka klasyfikacji wyścigu 1/4 finału na 500 m: 1. Nachbar (Niemcy) 43,162 sek.; 2. Franceschina (Włochy) 43,285; 3. Pryczek 43,782.

Złoty medal zdobył Holender Dave Versteeg, który w finałowym biegu na 500 m ustanowił rekord świata wynikiem 42,648 sek. Drugi na mecie Włoch Carta uzyskał czas 42,651, również

lepszy od poprzedniego rekordu świata, który należał od dwóch lat do jego rodaka Vuillermina.

W niedzielę Pryczek startował na dystansie 1000 m i znowu awansował do półfinału. W swojej ćwierćfinałowej serii był on trzeci, przegrywając z Brytyjczykiem Nicky'em Gochem i Niemcem Ariem Nachbarem. Obaj ci zawodnicy awansowali do 1/2 finału.

Jak ocenił start Pryczka? Przed zawodami powiedział nam, że nie nastawia się na medale w Budapeszcie. – Ostatnio bardzo ostro trenowałem, jestem trochę „zajechany”. Wszystko podporządkowuję startowi w Nagano, gdzie mam nadzieję wywalczyć jeden z medali. (PAP-S)

Botwinow nie pojedzie do Nagano

Rosjanie żądają za dużo?

Michail Botwinow, austriacki biegacz narciarski pochodzenia rosyjskiego, nie wystartuje w igrzyskach w Nagano. Austriacka Federacja Narciarska i komitet olimpijski tego kraju bezskutecznie oczekiwały na „zielone światło” od Rosyjskiego Komitetu Olimpijskiego, który nie dał w sprawie Botwinowa żadnej odpowiedzi.

Botwinow był ostatnio najsilniejszym punktem reprezentacji Austrii w biegach narciarskich. Przed dwoma tygodniami w zawodach Pucharu Świata w Ram-

sau zajął trzecie miejsce w biegu na 30 km techniką dowolną i przyczynił się do niespodziewanego sukcesu sztafety 4x10 km, która uplasowała się również na trzeciej pozycji.

Z tego, co podaje prasa austriacka, wynika, że Rosyjska Federacja Narciarska stawiała zbyt wygórowane żądania finansowe. Rosjanie domagali się „rekompensaty” pieniężnej za wyszkolenie Botwinowa. Ponoć w grę wchodziła kwota rzędu 100 tys. dolarów. (S)

11. lokata Abratkiewicz

MŚ w wieloboju sprinterskim

Mistrzynią świata w łyżwiarstwie wieloboju sprinterskim została w Berlinie Kanaadyjka Catriona Le May Doan. Wśród mężczyzn triumfował Holender Jan Bos.

Ostatnią konkurencję w rywalizacji kobiet był bieg na 1000 m, który zakończył się zwycięstwem Niemki Schenk 1.17,49. Czołówka klasyfikacji w biegu na 1000 m kobiet: 1. Schenk (Niemcy) 1.17,49; 2. Witty (USA) 1.17,53.

Końcowa klasyfikacja MŚ w łyżwiarstwie wieloboju sprinterskim: 1. Le May Doan 154,890 pkt; 2. Voelker (Niemcy) 156,125; 3. Witty (USA) 156,320; 4. Schenk (Niemcy) 157,020.

Mężczyźni: 1. Bos (Holandia) 143,735 pkt; 2. Wotherspoon (Kanada) 144,425; 3. Wenemars (Holandia) 145,235.

Polskie panczenistki w Berlinie nie startowały. Paweł Abratkiewicz zajął tutaj 11. miejsce w łyżwiarstwie wieloboju sprinterskim. Wynikiem 146,760 pkt pobił on rekord Polski, który należał do Tomasa Śwista (Podhale) i wynosił 150,160 pkt. Został ustanowiony 18.2.1996 roku w Heerenveen.

Paweł Abratkiewicz dobrze pobił biegł drugiego dnia mistrzostw na 1000 m. Zajął on 9. miejsce z czasem 1.12,70. (PAP)

Australian Open już bez krakowianki

Nie wykorzystana szansa

Tenisowy turniej Australian Open, odbywający się w Melbourne, przekroczył półmetek. Niestety, rozstała się z nim już nasza jedynaczka.

W III rundzie turnieju singla kobiet Magdalena Grzybowska (nr 38 na liście WTA) przegrała z 23-letnią Japonką Ai Sugiyamą (nr 20 na liście WTA, nr 16 w rozstawieniu wielkoszlemowej imprezy) 6-7 (5:7), 6-1, 4-6.

Dysponująca świetnymi warunkami fizycznymi krakowianka (183 cm wzrostu, 66 kg wagi) po raz drugi grała z malutką (163 cm, 52 kg) Japonką. Przed trzema laty w Bournemouth górą była Azjatka (7-6, 6-4). Sugiyama wygrała dotąd tylko jeden turniej WTA (w ubiegłym roku w Tokio), ale w swej karierze pokonała takie zawodniczki jak Martina Hingis (w turnieju olimpijskim w Atlancie), Jana Novotna, Helena Sukowa czy Irina Sprilea.

Pierwszy set rozpoczął się dla Grzybowskiej niepomyślnie. Przegrała swego gema serwisowego, popełniając m.in. dwa podwójne błędy serwisowe. Potem też grała niezbyt precyzyjnie i po czterech gemach przegrywała 1-3. Gdy przyspieszyła grę, zaczęła „rozrzucać” Japonkę po korcie, role się odwróciły. Krakowianka wygrała cztery kolejne gemy (ostatniego na „sucho”) i objęła prowadzenie 5-3. Niestety, nie wykorzystała wielkiej szansy na wygranę seta,

przegrywając następnego gema przy własnym serwisie. Japonka odyskała wiarę we własne siły, doprowadziła do remisu (gem do zera), a następnie – co raz częściej grając przy siatce – uzyskała prowadzenie 6-5. Grzybowska w dwunastym gemie obroniła setbola i doprowadziła do tie-breaku, w którym przegrała (ani razu nie prowadząc) 5:7 (ostatnią piłkę posłała na aut).

Pierwszy set trwał 55 minut. W drugim dobrze grająca „Grzybcia” potrzebowała zaledwie 23 minut na pokonanie rywalki. Trzeci i szósty gem wygrała „na sucho”, siódmy po 3. setbolu. Grała szybko, dynamicznie, agresywnie. Sugiyama posyłając piłki w odsonięte miejsca na korcie starała się zmęczyć rywalkę. Jak się potem okazało, swój cel spełniła.

Trzeci set nie zapowiadał początkowo emocjonującej końcówki meczu. Japonka lepiej się czuła w wymianach forhendowych i dyktowała swoje warunki. Ku zaskoczeniu miejscowej Polonii objęła prowadzenie aż 5-1. Wydawało się, że jest już „po meczu”. Grzybowska zdołała się jednak zmotywować i konsekwentnie zaczęła odraabiać straty. Po złym returnie Japonki zrobiło się 5-2. Potem Grzybowska obroniła meczbol (rywka trafiła w siatkę) i było już 5-3. W dziewiątym gemie krakowianka przegrywała 0-30 i 30-40 (Sugiyama miała drugi

meczbol – zagrała na aut), przy równowadze popełniła podwójny błąd serwisowy, a jednak zdołała go wygrać, i zrobiło się tylko 5-4 dla Japonki. W następnym gemie, przy stanie 30-30, odczuwająca skurcze nogi Polka zeszła z kortu. Skorzystała z masażu i tuż przed upływem regulaminowego czasu na przerwę w grze (popędzana przez sędzię, Angielkę Edwards) powróciła na kort. Grając z obolałymi nogami szybko uległa jednak rywalce. Set, z przerwą w grze, trwał 43 minuty.

Mecz był bezpośrednio transmitowany przez telewizję do Polski i Japonii.

W II rundzie gry podwójnej kobiet, para Magdalena Grzybowska, Henrieta Nagyova (Słowacja) przegrała z duplem Lindsay Davenport (USA) i Natasa Zwieriewa (Białoruś) 2-6, 6-1, 1-6.

Niespodzianki nie było, bo chyba nie mogło być. Amerykanka i Białorusinka, rozstawione z nr 1, uważane są za główne faworytki do zwycięstwa w turnieju deblowym. Sukcesem dla polsko-słowackiego duetu (obie zawodniczki znają się jeszcze z czasów juniorskich) było wygranie jednego seta. Grzybowska nie ukrywała wcześniej, że główną swą uwagę skupiła na grze w singlu. Występy w deblu potraktowała jako kolejną okazję do zdobycia doświadczenia.

(FIL)

Fibak o Magdzie

Oto opinia o występie Magdaleny Grzybowskiej triumfatora 15 turniejów z cyklu ATP Tour, dwukrotnego mistrza świata zawodowców w deblu (1976 i 1978), ćwierćfinalisty Wimbledonu i US Open, 46-letniego dziś Wojciecha Fibaka:

- Ten mecz Magda powinna wygrać! Moim zdaniem przy następnej okazji pokona tę Japonkę. O Grzybowskiej mówi się, że to niebywały tenisowy talent. Trochę jest przesady w tych „ochach” i „achach”. Dziewczyna powinna myśleć o jeszcze licznych swoich brakach, a nie skupiać się na tym, co otrzymała w darze od natury. Słowem, Magda jest wysoka i dość silna, ale także za mało wybiegana, za mało zwrotna, za mało wszechstronnie wyszkolona technicznie. W dodatku – nawet mając niemały przecież repertuar uderzeń – chyba zbyt mało upraszcza swój tenis. W jej grze brakuje urozmaïcenia częstymi zmianami rytmu uderzeń i rodzaju rotacji. Konieczne musi nauczyć się pewniej i częściej wygrywać punkty wolejem, smeczem i skrótem. Słowem, Magda jest już świetna, ale gorzej z wyborem skutecznej taktyki. Jej siła to spokój wewnętrzny, cierpliwość, duży zasięg ramion, wspierający oburęczny bekhend, którego mogą jej pozazdrościć tenisistki z pierwszej dziesiątki. Teraz musi już zacząć wygrywać własnie z wybitnymi kobiecymi raketami, z drugiej połowy pierwszej dziesiątki.

(PAP)

NBA: Rodman w klubie nocnym

Karl trenerem Zachodu

Dennis Rodman w nocy z czwartku na piątek spędził 4 godziny (między północą a 4 rano) w jednym z nowojorskich klubów striptizerskich. Efekt był taki, że – będąc zmęczony fizycznie (tak się tłumaczył) – nie pojawił się na porannym treningu rzutowym koszykarzy Chicago Bulls przed meczem z New Jersey Nets. Trener Jackson podjął w tej sytuacji jedynie słuszną decyzję i odesłał „Robaka” do domu, do Chicago. Mimo jego absencji „Byki” zdołali pokonać miejscowy zespół, ale dopiero po dogrywce 100-98.

Zwycięskie 2 punkty dla mistrzów NBA zdobył na pół sekundy przed końcem dogrywki Jason Caffey, mimo że piłka... nie wpadła do kosza. Sędziowie uznali bowiem, że Jayson Williams blokował piłkę już nad obręczą. Caffey, będąc zupełnie nie obstawiony (Nets nie zauważyli, że na parkiecie jest ich tylko czterech...!), dostał podanie od Kukoka. Bulls byli bliżej wygranej – w regulaminowym czasie wyrównał Cassell na pół sekundy przed końcem, ten sam zawodnik doprowadził także do remisu na sekundę przed końcem dogrywki. Nets wygrali pojedynkę na tablicach 54-34, Williams, drugi w klasyfikacji zbiórek w NBA, zwyciężył Rodmana walkowerem (miał 23 zbiórki).

W meczu o 1. miejsce na Zachodzie Seattle SuperSonics pokonali Los Angeles Lakers 101-95 (goście spudłowali 14 osobistych, w tym Shaq 7). Był to mecz o to, który z trenerów poprowadzi reprezentację Konferencji podczas weekendu gwiazd. Będzie nim George Karl z Seattle. O tym, kto będzie dyrygował ekipą Wschodu decydował wczorajszy mecz Chicago – Utah. Zwycięstwo Bulls oznaczało zaszczyty dla Phila Jacksona, porażka – dla Larry'ego Birda (Indiana).

Denver Nuggets, wygrywając w sobotę na wyjeździe z Los Angeles Clippers, przerwali serię 23 porażek. Poprzednie zwycięstwo odnieśli oni 7 grudnia – u siebie z... LA Clippers. Nuggets wyrównali dzień wcześniej rekord NBA należący do Vancouver Grizzlies, którzy w jednym sezonie też przegrali 23 mecze z rzędu (między 16 lutego a 2 kwietnia 1996 roku). Co ciekawe, ówczesny trener Grizzlies – Brian Winters jest obecnie asystentem trenera w Denver... Najdłuższa seria porażek na przełomie dwóch sezonów należy do Cleveland Cavaliers (19 przegranych w sez. 81/82 i 5 na początku sez. 82/83).

● **Fakty weekendu:** Indiana Pacers pokonali Utah Jazz po raz pierwszy od 4 lat, po serii 7 porażek ● Mecz Atlanta – Bo-

ston oglądało w Georgia Dome aż 31 820 widzów ● Toronto Raptors przerwali serię 7 zwycięstw „Wilków” z Minnesoty, mimo że na 10 minut przed końcem przegrywali 18 punktami ● Houston Rockets zakończyli serię 5 porażek, zwyciężając San Antonio Spurs; trener „Rakiet” – Rudy Tomjanovich – zanotował 300. zwycięstwo w karierze.

● **Piątek w NBA: Indiana – Utah 106-102** (Smits 25, R. Miller 22, A. Davis 21, M. Jackson 9 i 18 as. – Malone 26, Stockton 18), **Atlanta – Boston 85-89** (S. Smith 21 – A. Walker 19), **New Jersey – Chicago 98-100 po dogr.** (J. Williams 23 i 23 zb., Van Horn 22, Kittles 17 – Jordan 32, Pippen 19, Kukoc 16), **Philadelphia – Portland 98-87** (Coleman i Iverson po 22 – Sabonis 30), **Miami – Orlando 102-90** (T. Hardaway 27, Mashburn 25 – Strong 24 i 15 zb.), **San Antonio – Dallas 81-75** (D. Robinson 17 – Scott 17), **Phoenix – Denver 93-77** (McDyess 24 – Jackson 18), **Golden State – Vancouver 80-88** (J. Smith 23 – Abdur-Rahim 26).

● **Sobota w NBA: Toronto – Minnesota 113-107 po dogr.** (Christie 31, Stoudamire 21 – Gugliotta 25), **Detroit – New York 92-99** (Stackhouse 35, G. Hill 20 – Oakley 17, L. Johnson i Starks po 16), **Seattle – LA Lakers 101-95** (Baker 23, Payton 20 i 11 zb., Schrempf 19 i 13 zb. – O'Neal 30 i 12 zb., Jones 23, Bryant 18), **Indiana – Boston 95-88** (R. Miller 32, Mullin 17, Smits 15 i 15 zb. – A. Walker 22 i 16 zb.), **Washington – New Jersey 104-87** (Webber i T. Murray po 22 – Kittles 21), **Atlanta – Portland 77-92** (Laettner 16 – Rider 28), **Cleveland – Philadelphia 111-92** (W. Person 17, Knight 8 pkt, 11 as. i 8 przech. – Ratliff 21, Iverson 8), **Dallas – Charlotte 92-94** (Finley 24, Bradley 23 i 8 bl., S. Walker 13 i 20 zb. – Mason i Rice po 29), **Houston – San Antonio 112-87** (Drexler 23 pkt, 8 zb. i 9 as., Barkley 21 – D. Robinson 16, Duncan 15), **Milwaukee – Sacramento 101-97** (G. Robinson 26, Brandon 23 i 13 as. – Richmond 32), **Vancouver – Golden State 107-96** (Abdur-Rahim 20 – J. Smith 32), **LA Clippers – Denver 81-99** (Martin 14 – Goldwire 20).

● **Czołówka Wschodu:** Chicago 71.4 (30-12), Miami 65.0 (26-14), Indiana 70.0 (28-12), Atlanta 61.9 (26-16), NYK i Cleveland 60.0 (24-16), Charlotte 59.5 (25-17), New Jersey 54.8 (23-19), Washington 51.2 (22-21); ● **czołówka Zachodu:** Seattle 78.6 (33-9), Utah 67.5 (27-13), LA Lakers 75.6 (31-10), San Antonio 67.4 (29-14), Phoenix 66.7 (26-13), Portland 58.5 (24-17), Minnesota 57.5 (23-17), Houston 48.7 (19-20), Sacramento 39.5 (17-26).

Magdalena Grzybowska z Melbourne:

Zabrakło doświadczenia

Wczoraj w południe połączyliśmy się telefonicznie z Melbourne. Udało się nam złapać Magdaleny Grzybowską.

- Zakończyłaś swój udział w Australian Open. Gratulujemy Ci dobrej postawy w turnieju.

- Dziękuję. Choć odpadałam już z gry, jestem zadowolona z tego, co osiągnęłam. W Hobart dotarłam do półfinału, w Melbourne do trzeciej rundy. Muszę jednak się przyznać, że zaraz po porażce z Japonką byłam bardzo rozczarowana. Jak się przegrywa w taki sposób, ma się ogromny niedosyt. Takie porażki najbardziej boją. Miałam przecież szansę na zwycięstwo. Awans do czwartej rundy był moim marzeniem i założeniem. Gdy się jednak z tym wszystkim przespierałam, ochłonełam z emocji, uznałam swój występ za udany.

- Co zdecydowało o Twojej porażce z Ai Sugiyamą?

- Zabrakło mi trochę doświadczenia. Potrzebuję więcej takich meczów, czyli gier z zawodniczkami na moim poziomie albo jeszcze lepszymi, zajmującymi miejsce w czołowej dwudziestce w rankingu WTA. Dziś jeszcze z nimi przegrywam, ale czasami dosłownie tylko kilkoma piłkami.

- W pierwszym secie prowadziłaś 5-3 i miałaś swój serwis, ale nie wykorzystałaś tego atutu.

- Zabrakło mi też trochę szczęścia. Niektóre piłki powinienam zagrać inaczej. Popełniłam też za dużo błędów w tie-breaku. W drugim secie role się odwróciły. Grałam dobrze, nie robiłam poważniejszych błędów i gładko wygrałam.

- W decydującym secie ze stanu 1-5 „wyciągnęłaś” na 4-5 i obroniłaś dwa meczbole...

- Gdy wygrywałam kolejne gemy Japonka zaczęła się denerwować, czuła presję na sobie, była zestresowana i popeł-

niała błędy. Byłam wtedy dobrej myśli, liczyłam, że odrobnię straty. Niestety, w dziesiątym gemie Sugiyama była skuteczniejsza.

- Zesłałaś wtedy nagle z kortu...

- Miałam kłopoty z nogami, łapały mnie skurcze. Przy trzech-czterech ostatnich piłkach niemal nie mogłam ruszyć nogami. Wydawało mi się, że są one bardzo ciężkie. Krótki masaż mi nie pomógł.

- Na Twoim meczu nie zabrakło zapewne miejscowej Polonii?

- Grałyśmy na korcie numer cztery w obecności kilkuset widzów. W miarę upływu czasu trybuna się zapełniała. Było sporo poloniusów, którzy mnie gorąco dopingowali. Oczywiście była moja mama, państwo Klimowie, u których mieszkam, ich córka Anna i syn Michał (najlepszy obecnie pływak świata, siedmiokrotny medalista ostatnich MŚ w Perth – przyp. fil).

- Twoim ostatnim występem w Melbourne była gra deblowa.

- W pierwszym secie razem z Henrieta Nagyovą zastanawialiśmy się, jak mamy grać: atakować z głębi kortu czy chodzić do siatki? W sumie grałyśmy... bez koncepcji i wysoko przegrałyśmy. W drugim secie spisywałyśmy się bardzo dobrze i nadszpodziwianie gładko go wygrałyśmy. W ostatniej partii grałyśmy nieźle, ale bardziej doświadczony rywal sprężył się i zaczęły skutecznie atakować przy siatce.

- Kiedy wracasz do Krakowa?

- W najbliższą środę wylatuję do Japonii, gdzie na początku lutego czeka mnie start w turnieju w Tokio. Stamtąd przylecę do kraju. Poza domem jestem już od czterech miesięcy, bardzo się za nim stęskniłam.

- Do zobaczenia więc w Krakowie.

Rozmawiał: (FIL)

Został kwartet rozstawionych



Anna Kurnikowa (z lewej) i Martina Hingis stoczyły zacięty mecz w III rundzie. Wygrała Hingis. Fot. PAP/CAF

Z 16 rozstawionych w 1/8 finału singla mężczyzn zostali tylko niedobitki: Pete Sampras (1), Jonas Bjorkman (4), Petr Korda (6) i Marcelo Rios (8). Wśród pań jest już nieco lepiej. Utrzymały się w grze Martina Hingis (1), Lindsay Davenport (2), Amanda Coetzer (3), Mary Pierce (5), Arantxa Sanchez Vicario (7), Conchita Martinez (8), Sandrine Testud (9), Anne Huber (10) i Ai Sugiyama (16).

Meczem soboty w turnieju kobiet było dramatyczne spotkanie, w którym Martina Hingis uporowała się z młodszą od siebie Anną Kurnikową. Wielki sukces odniósł w sobotę „deblista” Todd Woodbridge. Półfinalista Wimbledonu wspinał odbijał serwisy Grega Rusedskiego i umiejętnie wykorzystywał jego błędy. Największą jednak sensacją była porażka Patricka Raftera (rozstawiony z nr 2 triumfator US Open). Jego „katem” okazał się były finalista French Open, specjalista od gry z końcówki linii Hiszpan Alberto Berasategui (nr 25 na liście ATP).

Mężczyźni: ciekawsze wyniki III rundy: Todd Woodbridge

(Australia) – Greg Rusedski (W. Brytania, 5) 7-6 (7:5), 6-4, 6-2; Alberto Berasategui (Hiszpania) – Patrick Rafter (Australia, 2) 6-7 (2:7), 7-6 (9:7), 6-2, 7-6 (7:4); wyniki IV rundy: Petr Korda (Czechy, 6) – Cedric Pioline (Francja) 6-4, 6-4, 3-6, 6-3, Jonas Bjorkman (Szwecja, 4) – Byron Black (Zimbabwe) 6-2, 6-1, 6-4, Pete Sampras (USA, 1) – Hicham Arazi (Maroko) 7-6 (11:9), 6-4, 6-4, Karol Kucera (Słowacja) – Richard Fromberg (Australia) 6-2, 3-6, 6-2, 7-5.

Kobiety: ciekawsze wyniki III rundy: Anke Huber (Niemcy, 10) – Joannette Kruger (RPA) 6-7 (4:7), 6-3, 6-2, Martina Hingis (Szwajcaria, 1) – Anna Kurnikowa (Rosja) 6-4, 4-6, 6-4, Henrieta Nagyova (Słowacja) – Jelena Lichowczewa (Rosja) 6-7 (1:7), 7-5, 6-2, Arantxa Sanchez Vicario (Hiszpania, 7) – Rika Hiraki (Japonia) 6-2, 6-3; wyniki IV rundy: Venus Williams (USA) – Patty Schnyder (Szwajcaria) 6-4, 6-1, Lindsay Davenport (USA, 2) – Ruxandra Dragomir (Rumunia, 15) 6-0, 6-0.

(PAP)

Ekstraklasa piłki ręcznej

Kobiety: Ruch – Start 29-19 (13-8) i 34-21 (19-10), Piotrcovia – Zagłębie 34-19 (15-8) i 30-28 (15-13), Nata AZS AWF Gdańsk – Zgoda 21-18 (12-9) i 23-23 (8-10), Start Elbląg – AKS Chorzów 31-25 (17-8) i 34-18 (18-7).

1. Montex	20	40	674-425
2. Start E.	20	28	558-507
3. Sośnica	18	27	511-450
4. Piotrcov.	20	26	547-465
5. Jarosław	18	21	427-414
6. Ruch	20	18	500-488
7. AKS Ch.	20	16	454-478
8. AZS Gd.	20	15	465-527
9. Zagłębie	20	15	466-553
10. Zgoda	20	15	479-522
11. Start Gd.	20	12	474-556
12. Cracovia	20	3	412-582

Mecze JKS Jarosław – Cracovia (23-15, 29-21) i Sośnica – Montex (24-29, 26-34) rozegra no awansem.

Mężczyźni: Petrochemia – Iskra 26-27 (15-12) i 25-25 (9-14), Warszawianka – Pogoń 29-21 (14-9) i 26-26 (13-16), Śląsk – Grunwald 33-25 (16-14) i 31-28 (17-10), San Pellegrino – Wybrzeże 21-24 (7-11) i 22-28 (9-15), Spójnia – SPR Lubin 26-24 (13-15) i 21-27 (5-13), Czuwaj – Paria 38-29 (19-14) i 26-25 (14-7).

1. Petroch.	22	38	630-502
2. Iskra	22	37	778-579
3. Śląsk	22	31	667-588
4. Warszaw.	22	31	628-559
5. Wybrzeże	22	30	595-532
6. Spójnia	22	24	611-624
7. SPR Lubin	22	23	575-525
8. Pogoń	22	16	543-553
9. Czuwaj	22	10	588-745
10. Paria	22	9	530-660
11. Grunwald	22	8	554-685
12. San Pell.	22	7	509-656

(FIL)

W ekstraklasie koszykarek

Klęska w Łodzi

ŁKS Żywiec - Wisła Kraków 82-59 (42-25)

ŁKS: Jodeikaite 26, Jaroszewicz 15, Trześniewska 11, Wlazlak i Koryzna po 9 oraz Agafonnikowa 3, Gburczyk 5, Szołtysek 2, Tomporek 2.

Wisła: Nikonowa 12, Szymańska-Lara 13, Piatkiewicz 7, Downar-Zapolska 5, Wielebnowska 12 oraz Chmiel 2, Tomaszewska 2, Janiszewska 4, Kozłowska 2.

Od początku meczu o miejsca 1-6 koszykarki ŁKS miały zdecydowaną przewagę. W 6 min różnica na niekorzyść Wisły wynosiła 10 punktów. Wynik do przerwy byłby znacznie mniej korzystny, gdyby nie dwa

rzuty za 3 punkty Nikonowej w 20 min. Krystyna Szymańska-Lara w pierwszej połowie ani razu nie trafiła do kosza. Bardzo dobrze grała natomiast Wielebnowska, która pod tablicami była znacznie lepsza od Trześniewskiej. Zdenerwowany trener łodzianek nie pozwolił już żonie zagrać po przerwie. Impet Wielebnowskiej osłabł jednak w 16 min, gdy otrzymała czwarte przewinienie. W 33 min było 70-40 dla gospodyń, głównie dzięki znakomitej grze Jodeikaite. Przy stanie 79-57 w zespole ŁKS zaczęły grać przede wszystkim rezerwowi i wiślaczkom udało się nieco zniwelować straty.

Grupa I: Star Foods Pabianice - Śląza Wrocław 73-75 (40-40), Fota Gdynia - Stilon Gorzów 85-58 (44-31). **Grupa II:** Color Cap Rybnik - Perfopol Starachowice 83-70 (42-45), Heximp Toruń - Włókniarz Białystok 72-59 (45-33).

1. Fota 19 35 1430-1145
2. ŁKS 19 35 1459-1209
3. Star F. 19 33 1567-1222
4. Śląza 19 31 1376-1213
5. Wisła 19 29 1321-1319
6. Stilon 19 27 1309-1448

7. Heximp 19 26 1274-1460
8. Color C. 19 25 1281-1367
9. Perfopol 19 24 1300-1506
10. Włokn. 19 20 1166-1594 (KAW)

II liga koszykówki

Legia rozbita

WISŁA/Polfa - LEGIA Warszawa 90-67 (46-35). Punkty dla Wisły: Price 22 (osobiste - 100 procent celności, za 2 pkt - 66, za 3 - 50, 6 zb.), Rozwora 16 (osobiste - 66, za 2 - 50, 3 zb.), Sulowski 12 (osobiste - 100, za 2 - 55), Kłoczek 12 (osobiste - 100, za 2 - 100), Malec 8 (za 2 - 57), Nikonow 7 (osobiste - 100, za 2 - 60, za 3 - 0), Kasperzec 6 (osobiste - 100, za 2 - 100, za 3 - 0), Kwadrans 5 (za 2: 50, za 3 - 100), Mleczko 2 (za 2 - 33); **najwięcej dla Legii: Mróz 17, Exner 16.** (jeśli w nawiasie nie uwzględniono któregoś z typów rzutu) oznacza to, iż zawodnik nie oddał rzutu z tej pozycji).

Legia zaskoczyła krakowian i nie ustępowała w niczym w I połowie. Przynajmniej do czasu, gdy na parkiecie pozostał najlepszy z warszawian Exner. W zaledwie 14 min zdobył 16 pkt, trafiając 5 razy za 2, raz za 3 i raz osobistego. Owa 14 minutę zaliczyć mu wypada do pechowych. W obronie został, zdaniem sędziów, sfalutowany przez wchodzącego na kosz Malca. Doszło do zderzenia, które wyeliminowało Exnera z gry. Z rozbitym kolanem mógł już tylko przyglądać się spotkaniu i coraz słabszej dyspozycji kolegów. Wisła zwiększyła tempo pod koniec połowy, kiedy na boisko nie było ani Price'a ani Kasperca. Jeszcze w 16 min był remis po 40, w 20 min Wisła prowadziła już 11 pkt (46-35).

Gospodarze nie grali rewelacyjnie, szczególnie egzaminu nie zdawała strefa w obronie. Goście nie mieli pomysłu na zatrzymanie Price'a (4 trafione rzuty za 2 przy jednym niecelnym w tych 20 min). Sporo piłek stracił Malec, aż 6 niecelnych rzutów za 2 oddał Rozwora w tej połowie. To jednak wystarczyło do wygranej, bo Legia w drugich 20 minutach nie zaimponowała niczym.

Znów wzmocnienia w drużynie. Na razie tylko z ławki rezerwowych grze przyglądał się Jacek Sienkiewicz. To do niedawna znakomity skrzydłowy lidera tabeli (!) Miteksu. Ponad 2-metrowy (202 cm) 25-latek zrezygnował z gry w kieleckim klubie z powodu zaległości finansowych. Sienkiewicz to znakomity gracz, występował w pierwszej „piątce” kieleckiej drużyny. Wy-

Hutnika Zdzisław Kassyk. Nerwowo było do końca. Na 3 min przed końcem w zderzeniu pod koszem Bżykotowi rozcięto warzę. Ten zareagował niesportowo, popychając rywali. Sędzia odgwiżdżał faul celowy (2 rzuty i piłka dla Linodrutu). Na minutę przed końcem było 71-69 dla gospodarzy, piłkę miał Hutnik, ale Szczerbakow nie trafił.

(RS)



Piotr Sulowski z Wisły (nr 5) w I połowie zdobył aż 10 pkt.

stąpi najprawdopodobniej w Wiśle już za tydzień.

Trener Wisły Wojciech Downar-Zapolski: - Zmieniliśmy styl gry. Gramy coraz bardziej indywidualnie. Brakuje lidera. Kasperzec źle znosi zamieszania w drużynie, stał się chaotyczny. Price nie zna polskiego i jest to duża bariera. Legia grała nieźle, za brakło jej koncepcji po starcie lidera, jakim był Exner. (RS)

LINODRUT Zabrze - HUTNIK 75-71 (32-29). Punkty dla Hutnika: Szczerbakow 21, Mazyrin 20, Dymacz 16, Trojan 6, Baron i Janczura po 3, Bżykot 2. - Gramy dobrze, ale nie wygrywamy - skomentował trener

Inne wyniki: Mitez Kielce - Start Lublin 92-73, AZS Lublin - Siarka Tarnobrzeg 99-90, Resovia - Alba Chorzów 88-80, PCS Wrocław - Górnik Wałbrzych 65-90.

1. Mitez 18 32 1619-1371
2. AZS 18 32 1696-1477
3. Wisła 18 31 1547-1410
4. Siarka 18 29 1695-1684
5. Linodrut 18 29 1550-1481
6. Legia 18 28 1393-1416
7. Hutnik 18 26 1307-1421
8. Resovia 18 25 1529-1532
9. Górnik 18 24 1456-1502
10. Alba 18 24 1490-1643
11. Start 18 24 1422-1615
12. PCS 18 20 1418-1687 (RS)

jednak dwie minuty później przewaga krakowianek wynosiła już tylko punkt 25-24. Jeszcze raz udało się gospodyniom odskoczyć na dziewięć oczek w 15 minucie, gdy prowadziły 33-24. Od tego momentu inicjatywę z wolna zaczęły przejmować lublinianki. W 17 min przyjezdne doprowadziły do remisu 34-34, następnie objęły prowadzenie. Sytuacja próbowała opanować M. Serafin celnym rzutem za trzy doprowadzając do remisu 41-41. Od 23 min Korona grała osłabiona brakiem Jasek, która „złapała” pięć przewinień. Zastępując ją Warzycha najczęstiej pudłowała i przyjezdne zaczęły powiększać przewagę. Na minu-

tę przed końcem było 72-75, jednak piłkę straciła Międzik i stało się jasne, że Korona już tego meczu nie wygra.

(PAN)

W pozostałych spotkaniach: AZS Rzeszów - Stal Stalowa Wola 72-57, Partners Rybnik - Glinik Gorlice 64-62, AZS Kraków - MOSM Bytom 20-0 walkower.

1. AZS Lublin 10 20 787-605
2. AZS Rzesz. 10 17 700-626
3. Glinik 10 16 677-635
4. Korona 10 16 679-646
5. AZS Kr. 10 15 529-573
6. Partners 10 13 564-608
7. Stal S. W. 10 13 573-658
8. MOSM B. 10 10 444-583 (PAN)

W II lidze siatkówki

Derby w atmosferze święta

(MEŻCZYŹNI) Gr. południowa: WAWEL - OKOCIMSKI 0-3 (-9, -4, -6) i 1-3 (-9, -8, 11, -8).

Wawel: Opach, Żuchowski, Kowalski, Jasek, Topór, Stono oraz Gruszka, Gomółka, Rachelski.

Okocimski: Buraczyński, Martyniuk, Mardoń, Leniek, Ignacok, Pawłowski oraz Mickiewicz, Nowakowski, Rapała (n).

Pełną halę widzów zgromadziły w hali Wawelu siatkarskie II-ligowe derby Małopolski. Choć zdecydowanym zwycięzcą został zespół Okocimskiego, kibice z pewnością nie narzekali na brak emocji. Swoisty folklor stanowiła silna grupa widzów z Brzeska, którzy potrafili stworzyć atmosferę prawdziwego siatkarskiego święta. Humory poprawiał im fakt, że ich drużyna prezentowała się bardzo udanie.

W sobotę Okocimski zagrał bardzo dobrze w obronie i skutecznie w ataku. Rzadko mylili się Paweł Ignacok i niedawno broniący jeszcze barw Wawelu Maciej Leniek. Złaski ten ostatni serwowwał kolegom atomowe ataki, na które nie mogli znaleźć recepty. W I secie Wawel prowadził tylko raz: 4-3 po ataku Wojciecha Stono, Okocimski szybko jednak odzyskał przewagę. Prowadził 7-4, 10-5. Wawel zbliżył się wprawdzie do stanu 8-10, ale w tej odsłonie zdobył jeszcze tylko 1 punkt. Okocimski rozegrał końcówkę precyzyjnym blokiem, w którym udział mieli Leniek, Martyniuk i Pawłowski.

O wiele łatwiej szło gościom w II secie. Przy zagrywce Leńka prowadzili od razu 9-0, honorowy punkt dla Wawelu zdobył wtedy Mariusz Kowalski, ale za chwilę znów punktował Okocimski. Ostatni punkt w secie zakończonym zwycięstwem Okocimskiego 15-4 „pomógł” gościom zdobyć niedawny zawodnik Brzeska Stono, atakując w aut. Także III set pewnie wygrał Okocimski. Wyrównana walka trwała na początku tej odsłony, środek i końcówka należały już do siatkarzy z Brzeska.

Wiecej trudu musiał Okocimski włożyć w niedzielne zwycięstwo. Mecz miał bardziej wyrównany przebieg, a wojskowi pokusili się o urwanie faworytom trzeciego seta. Dwa pierwsze także nie odbyły się bez walki. W pierwszym Okocimski zdobywał punkty falami: na początku po atakach m.in. Leńka i Martyniuka prowadził 4-0, wkrótce jednak było zaledwie 6-5. Po kolejnej serii zagrał goście prowadzili 12-6, a kiedy po atakach Stono, Kowalskiego i Żuchowskiego zrobiło się 12-9, trener Piwowar w porę wziął czas i zażegnał niebezpieczeństwo przegranej. Bardzo podobnie przebiegała II odsłona. W trzeciej na boisko weszli Gomółka i Gruszka i choć zaczęło się od trzypunktowego prowadzenia Okocimskiego, tę część meczu zwycięsko kończył Wawel. Lepiej funkcjonował wojskowy blok, częściej mylili się rywale. Wawel prowadził 9-6,

10-7, 11-10, 13-10, wreszcie po autowym ataku Nowakowskiego wygrał tego seta 15-11. Taki obrót wydarzeń zaniepokoił chyba Okocimskiego, bo w kolejnej odsłonie nie miał dla rywala sentymentu. Pod wodzą Martyniuka i Leńka triumfował 15-8, a w całym meczu 3-1.

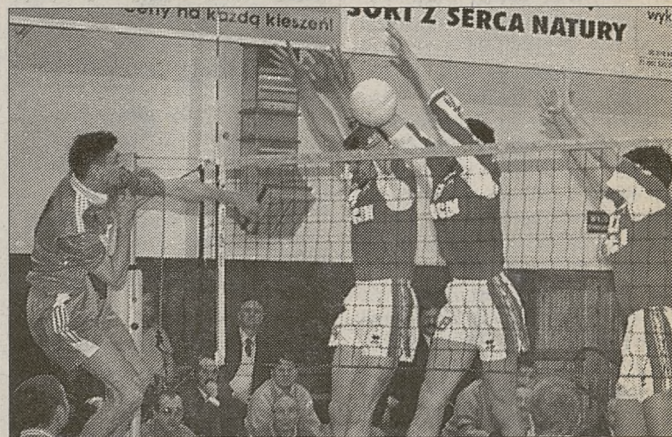
Jerzy Piwowar, trener Okocimskiego: - *Bratem pod uwagę podwójne zwycięstwo, ale tak łatwego się nie spodziewałem. Obawiałem się Wawelu, bo w tym roku gra o wiele lepiej niż w poprzednim. W sobotę dobrze przyjmowaliśmy zagrywkę,*

8. AZS Olek 26 39 51-42
9. Burza 26 30 22-72
10. Lechia 28 30 13-80
11. SMS 24 29 30-61 (KOBIETY) Gr. południowa: AZS AWF WANDA - MOS GAMRAT JASŁO 0-3 (-8, -13, -12) i 0-3 (-12, -11, -4).

AZS Wanda: Wilczak, Pasternak, Majkusiak, Korpany-Nowak, Machcińska, Osiowy oraz Fik, Miś.

MOS Jasło: Serafin, Wierzgacz, Mysiak, Maciejowska, Gara, Zięba oraz Fajkiel.

Na parkiecie, zwłaszcza w sobotnim meczu, nie było widać



Atak Ryszarda Jaska z Wawelu blokują zawodnicy Okocimskiego: Maciej Leniek i Rafał Mardoń.

Fot. Wacław Kląg

oprócz tego 14 punktów zdobyłszy samym blokiem, rozegraliśmy jedno z lepszych spotkań w lidze. Czy Leniek „dobił” byłych kolegów? Myślę, że w poprzednich meczach był skuteczniejszy, chyba trochę oszczędzał kolegów.

Ryszard Pożlutko, trener Wawelu: - *Trzeba być realistą. Z tak mocnym zespołem jeszcze nie graliśmy, Okocimski podobał mi się o wiele bardziej niż lider Raków Częstochowa. Praktycznie w każdym elemencie gry był od nas lepszy, poczynając od zagrywki, a na bloku kończąc. Poziomem dorównywali siatkarzom z Brzeska Mariusz Kowalski i Marek Topór, ten ostatni musiał zejść z parkietu z powodu kłopotów z kręgosłupem, do pełnej dyspozycji po kontuzji nie doszedł jeszcze Stono. Trzeba jednak pamiętać, że naszym celem na początku rozgrywek było utrzymanie się w lidze. Nagle znaleźliśmy się nieco wyżej w tabeli i wszyscy odczuwają niedosyt z powodu takich porażek jak ta. Proponuję więc wrócić do pierwotnych zamierzeń, popatrzyć na nasz skład. Przy takich meczach jak ten widać, że brakuje nam lidera, takiego jak w zespole Okocimskiego: Martyniuk, Leniek czy Buraczyński.*

Pozostałe wyniki: Ikar - Karpaty 0-3 (-14, -13, -16) i 3-2 (9, 6, -11, -11, 11), SMS Rzeszów - Raków 0-3 (-10, -7, -8) i 0-3 (-13, -4, -10), AZS Olek-Intra - Beskid 0-3 i 1-3, Grodziec - Lechia 3-0 i 3-0.

1. Raków 26 51 76-18
2. Beskid 28 48 64-44
3. Wawel 28 45 64-41
4. Grodziec 28 43 59-48
5. Okocimski 24 41 62-33
6. Karpaty 26 41 55-41
7. Ikar 28 41 43-59

różnicy jak dzieli obydwa zespoły w II-ligowej tabeli. MOS o wiele lepiej radził sobie jednak w końcówkach setów i temu właśnie zawdzięcza zwycięstwa. Bardzo dobrze spisywała się też w szeregach jaślanek Dorota Wierzgacz, żadnego z jej ataków nie udało się krakowiankom powstrzymać. Natomiast w Wandzie nieźle prezentowała się Aleksandra Wilczak, jej uderzenia rzadko udawało się MOS-owi zablokować. W sobotę, zarówno w II jak i III secie, pojedynkę obfitował w momenty wyrównanej walki. W II odsłonie MOS prowadził wprawdzie 9-5, ale Wanda zdołała doprowadzić do stanu 9-8, a potem remis 10-10. Kiedy jaślanek odskoczyły na 13-11, dwukrotnie prosto z zagrywki punktowała Pasternak. Jednak nerwową końcówkę lepiej zniósł MOS. Od prowadzenia 2-0 zaczęły III odsłone krakowianki, potem dwukrotnie nie odebrały jednak zagrywki jaślanek i na tablicy pojawił się remis. Także końcówka stała pod jego znakiem. Było 11-11, 12-12, wreszcie lekki atak Wierzgacz, a za chwilę skuteczny blok jej koleżanek zakończył seta i mecz. Scenariusz niedzielnych wydarzeń był bardzo podobny.

Pozostałe wyniki: AZS Opolo - Sandecja 3-0 (4, 12, 3) i 3-0 (2, 6, 7), Cement Rudniki - Calisia II 3-0 i 1-3, SMS II - Gwardia 1-3 i 0-3.

1. AZS O. 24 46 70-14
2. Gwardia 22 39 53-22
3. Cement 24 39 47-37
4. Jasło 22 37 51-26
5. Polonia 22 34 50-35
6. Calisia 24 33 32-54
7. Sandecja 22 30 32-51
8. SMS 24 29 25-62
9. AZS Wanda 24 25 12-71 (ART)

II liga koszykarek

KORONA - AZS LUBLIN 75-81 (38-39). Punkty dla Korony: A. Serafin 21 (9 zb., 3 przech.), M. Serafin 15 (4 zb., 1x3), Międzik 17 (3 zb., 2x3), Cygan 8 (3 przech.), Jasek 6, Włodarz 4, Warzycha 4. Sędziowali J. Kotulski z Tarnowa i J. Kuniec z Przemyśla. Widzów 100.

Liderujące w tabeli akademicki z Lublina pokazały w Krakowie klasę, pokonując młody, ambitny zespół Korony. Pierwsze punkty w meczu zdobyła Międzik i nieoczekiwanie to krakowianki nadawały ton wydarzeniom na parkiecie. W 10 min Korona prowadziła 23-14,

Unia i Polonia poza ósemką

W ekstraklasie koszykarzy zakończyła się pierwsza runda rozgrywek. W II rundzie w ósemce najlepszych nie zagrają tarnowianie, którzy wczoraj przegrali u siebie z Wartą i Polonia Przemyśl, którą wyprzedzi Komfort (we wtorek rozegra zaległy mecz we Wrocławiu).

Zagłębie Sosnowiec - Noteć Inowrocław 80-70 (33-34), PEKAES Pruszków - Pogoń Ruda

Śląska 108-97 (48-50), Śląsk Wrocław - Dojlidy Białystok 97-71 (54-27), Unia Tarnów - Warta Szczecin 78-80 (36-40), Komfort Stargard - Polonia Przemyśl 86-68 (51-35), Elana Toruń - Stal Stalowa Wola 104-87 (50-35), Bobry Bytom - Nobiles Włocławek 81-79 (32-40).

1. PEKAES 28 53 2564-2175
2. Bobry 28 51 2474-2106
3. Śląsk 27 48 2289-1997

4. Zagłębie 28 46 2269-2247
5. Pogoń 28 45 2407-2332
6. Nobiles 28 42 2104-2046
7. Elana 28 41 2143-2270
8. Polonia 28 41 2234-2317
9. Komfort 27 40 2015-2060
10. Warta 28 39 2277-2402
11. Unia 28 39 2254-2206
12. Trefl 27 36 2016-2086
13. Noteć 28 36 2112-2398
14. Dojlidy 27 35 2158-2297
15. Stal 28 32 2025-2402 (KAW)

I liga badmintonowa

Srebrny AZS AGH

Zespół AZS AGH zdobył tytuł **drużynowego wicemistrza Polski w badmintonie**. Do końca nie było wiadome, czy AZS AGH czy SKB Suwałki zdobędą tytuł. W polskiej lidze o tym kto będzie pierwszy nie decyduje bezpośredni pojedynek, ale w przypadku równej ilości punktów stosunek wygranych setów. W pierwszej ligowej kolejce AZS pokonał SKB 4-3, jednak w trakcie sezonu doznał jednej porażki 3-4 z Piastem Słupsk. To zadecydowało o stracie tytułu mistrzowskiego. AZS dysponował najsilniejszym składem, ale wystarczył moment dekoncentracji w jednym meczu, aby nadzieję na złoto przysyły.

AZS AGH - WILGA GARWOŁIN 7-0. Punkty dla **AZS: Rudnicki, Mateusiak, Wójcik, Buziecka, deble Bednarska - Buziecka, Pławecki - Mateusiak, mikst Bednarska - Pławecki.**

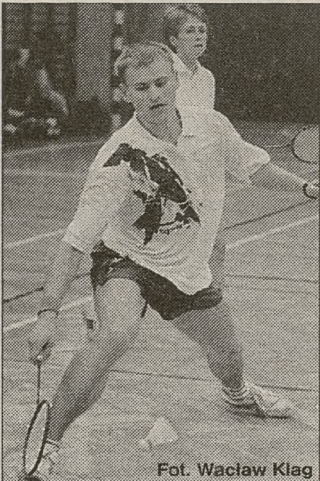
Rok temu także oba zespoły spotkały się w ostatniej kolejce. Jakże odmienna była wtedy sytuacja. Wówczas AZS AGH musiał wygrać, aby utrzymać się w I lidze, teraz zwycięstwo dawało nadzieję na złoty medal. Pojedynek był bardzo jednostronny, krakowianie wygrali bez najmniejszych problemów, a mecz trwał niespełna 90 min. O różnicy klas świadczą wygrane Edyty Buzieckiej w setach 11-4, 11-1 oraz Katarzyny Wójcik 11-3, 11-0! Pozostałe partie miały podobny przebieg.

ARMATURA - WILGA 3-4. Punkty dla **Armatury: Guzik, Forys, debl Forys.**

Od początku wiadome było, że gospodarzom może zabraknąć jednego punktu, bowiem Armatura dysponuje tylko dziewczętami prezentującymi poziom pierwszoligowy, natomiast mężczyźni nie sprostają, jak na razie, wymogom najwyższej klasy rozgrywkowej. Zarówno Guzik, jak i Forys bez problemów pokonały swoje rywalki, punkt także zdobyły w deblu, jednak zwycięskiego nie udało się już krakowianom wywalczyć. Z jednym zwycięstwem na

koncie kończy się debiut Armatury w I lidze. Należy jednak mieć wiele słów uznania dla zespołu, który, mimo wielu problemów, był groźny dla wszystkich.

W pozostałych spotkaniach: SKB Suwałki - Zremb Solec 7-0, SKB - Piast Słupsk 7-0, Warmia Olsztyn - Zremb 5-2, Warmia - Piast 5-2, Kolejarz Częstochowa



Fot. Wacław Kłag

- Bizon Płock 1-6, Kolejarz - Ruch Piotrków Trybunalski 2-5, Technik Głubczyce - Bizon 5-2, Technik - Ruch 6-1.

1. SKB Suwałki	10	9	52-18
2. AZS AGH	10	9	50-20
3. Technik	10	7	46-24
4. Ruch Piotrk.	10	7	39-31
5. Piast Słupsk	10	6	36-34
6. Bizon Płock	10	5	42-28
7. Warmia Olszt.	10	4	27-43
8. Kolejarz	10	3	29-41
9. Wilga Garw.	10	2	21-49
10. Zremb	10	2	19-51
11. Armatura Kr.	10	1	23-47
12. Zelmierz Rz.	-	-	-

Pierwsza ósemka utworzy od września ekstraklasę. Do I ligi spadły zespoły: Armatury, Wilgi, Zrembu oraz Zelmierz, który z powodów organizacyjnych nie wystartował w lidze. W I lidze występować będzie jeszcze jeden zespół z naszego makroregionu Stal Nowa Dęba, która zajęła pierwsze miejsce w II lidze. **(PAN)**

W Zakopanem: Wisła - Wawel 0-1

Murzyni na testach

Cztery jedenastki Łazarka

Przygotowując się do nowego sezonu drużyny Wisły i Wawelu rozegrały w sobotę w Zakopanem sparing zakończony zwycięstwem podopiecznych Albina Mikulskiego 1-0. Bramkę w 80 minucie zdobył Szeliga. W Wiśle każdą połowę zagrała inna jedenastka. Co ciekawe, tego samego dnia odbył się drugi sparing, w którym przeciwko Katowicom wystąpiły dwie inne „11” Wojciecha Łazarka (mecz zakończył się bezbramkowym remisem).

Wisła dysponuje bowiem ponad 40 piłkarzami, którzy walczą o miejsce w szerokiej, 22-osobowej kadrze. Do Zakopanego, poza kupionym w czwartek Radosławem Kałużnym, przyjechało jeszcze dwóch piłkarzy z Afryki - z Kamerunu i z Nigerii. Obaj zagrali w pomocy, podobnie jak testowany już od dłuższego czasu Nigeryjczyk Ibrahim Sunday. Zdaniem obserwatorów, reprezentowali się słabo i raczej nie zagospzczą na dłużej w zespole.

Mecz z Wawelem wiślacy rozpoczęli w składzie, w którym znaleźli się niemal wszyscy nowi zawodnicy (z wyjątkiem Dubickiego). Bronił Sarnat, obrońcami kryjącymi byli Węgrzyn i Matyja, w środku Kałużny z Markiem Zajacem. W pomocy rozgrywali piłkę Czerwiec z Bukalskim, po lewej stronie grę Kulaś, po prawej Litwin Pukeliewicz. W ataku Kaliciak i Niciński. W drugiej połowie skład „Białej Gwiazdy” wyglądał zupełnie inaczej. W bramce zagrał Mielcarski, a w polu, poza Murzynami, Kazimierski, Pasioneł, Adamczyk, Biskup, Pater, Nowak, Surma, Weinar, Koniarek, Dubicki.

W Wawelu, po odejściu Polaka, szansę gry w bramce otrzymał Petrykowski (odbywa służbę wojskową), stoperem był Jacyna, obrońcami kryjącymi Głównia i Pydys. Jako cofnięty pomocnik

zagrał zastępujący kontuzjowanego Łapczyńskiego Szwajca, ponadto drugą linię stanowili Nylec, Janik, Wołowicz i Szweczyk. W napadzie wystąpił Cyzio z Szeligą. W drugiej połowie weszli: Wrześniak, Księżyc, Pater, Mazurkiewicz, Wilk, Szczepański, Gościński i Konopelski. Mecz rozegrany przy słonecznej pogodzie był wyrównany i podobał się garście kibiców. Warunki do gry tylko w I połowie były dobre, na boisku leżało sporo śniegu. W pierwszym składzie wiślaków widoczny był brak zgrania. - *Mimo że był to tylko sparing, obie drużyny walczyły o zwycięstwo - powiedział Albin Mikulski. - Można powiedzieć, że biorąc pod uwagę warunki i okres, w jakim znajdują się zespoły, sparing stał na wysokim poziomie. Jestem zadowolony, bo po pierwsze pokonaliśmy wielką Wisłę, po drugie z gry moich piłkarzy. Widać, że praca przynosi efekty. Mamy groźny atak, Cyzio od 8 lat nie trenował tak jak teraz. Za wyjątkiem dwóch zawodników, którzy pojawili się w drugiej połowie, pozostali prezentowali się bardzo dobrze. Jeśli nie będzie problemów z finansami i uda się zatrzymać w klubie wszystkich zawodników, których mam do dyspozycji, nadal będziemy się liczyć w lidze. Być może dołączą do nas jacyś piłkarze z Wisły, rozmawiałem o tym z trenerem Łazarkiem.*

Piłkarze Wawelu wrócili już z Kościeliska do Krakowa, gdzie przez najbliższe dni będą trenować na własnych obiektach. Zrezygnowali z wyjazdu do Tarnowskich Gór, gdyż nie ma tam odpowiednich warunków do przeprowadzania odnowy biologicznej. Dlatego na sparingi z Rakowem (31 stycznia), Polonią Bytom i Krisbutem będą dojeżdżać z Krakowa. **Wiślacy będą przebywać w Zakopanem do soboty.** **(KAW)**

Na boiskach Europy

WŁOCHY: Juventus nowym liderem

W „Serie A” nastąpiła zmiana lidera tabeli. Na pierwsze miejsce awansował **Juventus**, który pokonał u siebie **Atalantę 3-1 (0-0)**. Bramki: Conte 64, Zidane 72 i 90 - Caccia 71. Dotychczasowy lider **Inter** stracił dwa punkty, remisując na wyjeździe z **Empoli 1-1 (0-1)**. Bramki: Recoba 81 - Esposito 3.

Pozostałe wyniki: **Bari - Napoli 2-0 (0-0)**, Marcolini 73, Sala 90; **Brescia - Parma 2-1 (1-1)**, Hubner 16, 60 karny - Fiore 44; **Lazio - Bologna 1-0 (1-0)**, Nedved 41; **Milan - Fiorentina 0-2 (0-1)**, Oliveira 2, Morfeo 52; **Piacenza - Lecce 1-0 (0-0)**, Scienza 78; **Udinese - Vicenza 3-0 (3-0)**, Bierhoff 20 i 37, Locatelli 44. Późnym wieczorem zakończył się

mecz Sampdoria - Roma. Jego wynik podamy jutro.

1. Juventus	17	38	39-14
2. Inter	17	37	32-15
3. Udinese	17	34	33-25
4. Lazio	17	31	30-15
5. Parma	17	29	31-19
6. Fiorentina	17	27	36-20
7. Sampdoria	16	26	33-29
8. Roma	16	25	26-17
9. Milan	17	24	20-18
10. Bari	17	22	15-23
11. Vicenza	17	21	19-33
12. Brescia	17	20	24-28
13. Piacenza	17	17	14-21
14. Bologna	17	16	23-27
15. Empoli	17	16	22-30
16. Atalanta	17	14	16-29
17. Lecce	17	11	13-34
18. Napoli	17	6	13-42

(FIL)

ANGLIA (I liga): tylko cztery mecze

W miniony weekend ekstraklasa pauzowała, a I liga grała tylko częściowo, gdyż odbyła się IV runda Pucharu Anglii.

Pucharowe wyniki: Aston V. - WBA 4-0, Birmingham - Stockport 2-1, Cardiff - Reading 1-1, Charlton - Wolverhampton 1-1, Coventry - Derby 2-0, Crystal P. - Leicester 3-0, Huddersfield - Wimbledon 0-1, Ipswich - Sheffield U. 1-1, Leeds - Grimsby 2-0, MU - Walsall 5-1, Middlesbrough - Arsenal 1-2, Tottenham - Barnsley 1-1, Tranmere - Sunderland 1-0, MC - WHU 1-2, Stevenage - Newcastle 1-1.

Wyniki I ligi: **Bradford - Swindon 1-1, Oxford - Portsmouth 1-0, Port V. - Crewe 2-3, Queens P. - Nottingham 0-1.**

1. Nottingham	28	57	46-25
2. Middlesb.	27	52	44-24

(FIL)

Przerwany mecz w Gdyni

Z powodu bijatyki psudokibiców przerwano w sobotę mecz towarzyski **Lechii Gdańsk i Bałtyku Gdynia, który odbywał się na stadionie GOSiR w Gdyni.**

Awanturę wywołali przybyli na mecz kibice Lechii i Arki

Gdynia po I połowie, kiedy Lechia prowadziła z Bałtykiem 2-0. Doszło do potyczek między kibicami i gonitw po stadionie. W tej sytuacji dyrektor GOSiR zdecydował się wezwać policję i przerwał spotkanie. **(PAP)**

Ogłoszenia ekspresowe

Kupno

BIURKO antyczne. /012/267-62-12. 478899

FIRMA kupi rusztowanie! Tel. /012/643-46-93 479395

SKŁADANĄ łódkę „Stynke”. /012/412-48-90. 479403

Sprzedaż

AKITA - Inu, alaskany malamuty. /012/281-74-69. 479438

BUDKI gastronomiczne. /012/278-60-55. 135415

DAM kręgi betonowe. 012/267-62-29. 479303

DESKA podłogowa i obiciowa. 012/655-35-45. 479365

ELEKTRODRAŻARKA, nowa, „Eromex” ED25. 012/653-29-12. 479556

GARAŻ Bronowice Nowe. /012/632-02-01. 479659

GARAŻ (Konarskiego) lub wynajmę. 012/633-89-30. 135478

GSM, aktywacje plusa, 150,-. 0601/42-45-30. 135421

KIOSK. /012/658-51-22. 479738

KIOSK 16 m², lokalizacja. /012/267-20-49 (9.00-10.00). 479386

KIOSK mały. /012/637-92-18. 479483

KONTENER. (018)33-13-324. 479112

LADA chłodnicza. /012/278-60-55. 135417

OWCZARKI niemieckie. 090-35-57-57. 479187

PARKIETY - wyprzedaż do 6.02.1998, bonifikata 10%. /012/633-41-88, 633-70-62. 479210

PIANINO. /012/632-23-89. 134842

PRASA do gumy „Nyska PH-2PKW90”. /012/423-72-16. 135488

SPRZEDAM overlock pięcioletniowy chiński, dwuigłowa, stebnowka. /014/52-64-41. 479163

SPRZEDAM polar malden USA, grubość 300, gładki, kolor granatowy. Zakopane. Tel. /018/201-51-48 po 20.00. 479424

TAKSOMETR z kogutem, stan idealny. (012)423-53-08. 479422

TARCICA dębowa. (018)33-13-324. 479114

TELEWIZOR Sharp 21”; odbiornik JVC z możliwością nagrywania sprzedam. Tel. (012) 278-26-11 w. 175. 479121

WIATŁO stalową 200 m², 3,75 m wysokości, do przeniesienia sprzedam. Gruz budowlany oddam bezpłatnie. Tel. 0601 55-92-94. 350k 479121

Motoryzacyjne

BMW 325, automat, 1991, sprzedam. /012/637-42-20, wieczorem. 479238

CINQUECENTO 1994 r. sprzedam. (012) 278-57-76. 479415

FIAT 126p, 1987, sprzedam. /012/633-90-77. 479239

FIAT Uno 1.4, 1997 grudzień, sprzedam. /012/0601-41-84-45. 479244

KUPIĘ samochód zachodni. /012/643-17-22. 479341

KUPIĘ zachodni. (012)647-30-83. 473189

MERCEDES 190 E XI 1991, I właściciel. 32.500. /012/266-95-00, w.576. 479622

NISSAN Patrol sprzedam /012/413-01-07. 478950

OPEL Astra 1996, stan idealny, garażowany, pełne wyposażenie. /012/644-02-32 do 15.00, 648-21-11 po 15.00. 478998

PASSAT 1986, stan idealny, 9600. /012/425-22-11. 479083

POLONEZ, 1985, 85.000, stan idealny + części, 3.500 PLN, sprzedam. 012/654-94-41. 478810

POLONEZ Caro 1993, atrakcyjny, gaz, dodatki, sprzedam. /012/645-29-32, 0601-47-88-45. 478979

POLONEZ Truck 1900 D, 1993, sprzedam. /012/645-38-71 po 20.00. 479164

POLONEZ Truck, 3-letni, niewielki przebieg, sprzedam. /012/425-56-00 do 18.00. 479098

RENAULT Clio, 1994, sprzedam. /012/653-18-84. 479632

RENAULT Laguna, sprzedam. /012/637-08-38 wieczorem. 479710

RENAULT Megane 1.6 RT - pilnie sprzedam (018) 352-47-18. Mazda 323F, 1.6, 16V, 1993 r., 72 tys. km. Volkswagen Vento 1.9 TD 1993 r., 108 tys. km sprzedam. (018) 352-47-18. ra/014298

SEAT Ibiza 1997, tanio. /012/423-11-82, 0602-315-081. 479096

SPRZEDAM Peugeot 205, 1991. 012/413-73-79. 478842

SPRZEDAM Renault 19 Chamade, 1990, grafitowy metalik, 15.500 zł. /012/643-49-83. 479567

UNO 1.0, 1993, sprzedam. /012/647-19-66. 479371

VW Carawella, sprzedam. 012/283-20-71, wieczorem. 478761

126P, 1986 sprzedam, 2.100 zł. /012/284-18-23. 479407

Zguby

ZARZĄD SM „Wenus” Kraków, os. Szkłane Domy 2a uniważnia skradzione pieczętki w dniu 20.01.1998 r. o następującej treści: Spółdzielnia Mieszkaniowa Osób Niepełnosprawnych I Kandydatów do Spółdzielni Mieszkaniowych „Wenus” os. Szkłane Domy 2a, 31-972 Kraków, tel./fax 0-12/44-18-70; Prezes Zarządu Kierownik Zakładu Pracy Daniel Hernik. 135462

ZGUBIONO bezpłatny bilet PKS, Hamerska Antonina, Krośnica 27. 479155

Usługi

CYKLINOWANIA, układanie. /012/413-23-11. 135286

„EMANUEL” flizowanie, hydraulika. /012/277-22-94 po 20.00. 479687

FLIZOWANIE. 012/642-10-22. 478928

FLIZOWANIE. /012/654-40-26. 479681

FLIZOWANIE. 012/658-11-99. 479197

FLIZOWANIE, jakość gwarantowana. /012/648-09-02. 479525

FLIZY, regips, malowanie, tapetowanie, gładź. /012/425-86-91. 479702

HYDRAULIKA, międz. 0602-259-961. 479742

INSTALACJE wod, kan, co, gaz, dołącza VAT. /012/653-12-96. 479663

MONTAŻ paneli od 10 zł/ m². /012/654-90-92. 479605

NAPRAWA RTV, telewizorów. /012/633-51-17, 0602-28-35-70. 478137

PANELE. /012/26-66-876. 479729

PANELE. Montaż, VAT. 012/649-87-42. 479352

PROFESJONALNE sprzątanie biurów, kamienic, sklepów, salonów. /012/429-15-56, /012/423-77-97. 479258

PRZEWÓZ towarów „Nysa”. 012/656-36-43, 012/634-55-21. 135357

SZYBKIE, solidny transport, 27 m³, 5,20 m, 3,5 tony. /012/278-43-92. 479397

ŚLUSARSTWO: wolne moce, prasy do 20 t. 012/656-36-43, 012/634-55-21. 135358

WIDEOFILMOWANIE najtaniej. 0601-46-76-54. 478773

„13” ślusarstwo, całodobowy serwis zamków. /012/423-05-03, 090-38-29-67. 479251

Usługi budowlane

KOSZTORYSY. /012/ 657-72-63, /012/655-29-77, po 16.00. 479443

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, sprzętanie. /012/632-36-62. 478995

PRACE budowlane pełny zakres. VAT. /012/653-12-96. 479669

REMONTY, flizowanie. Tel. /012/415-57-77, kom. 0601-55-12-15. 135414

Usługi dla biur

KSERO, Riso już od 5 gr. /012/423-51-96. 479078

WIZYTÓWKI, etykiety samoprzylepne, dyplomy, certyfikaty, itp., ekspresowo. /012/ 423-51-96, /012/656-01-57. 479079

Biznes

NOWO otwarta hurtownia odzieży używanej. /012/658-67-10. 478774

ODSPRZEDAM sklep z chemią budowlaną. /012/422-43-05. 479773

PRO

Jeśli na narty, to do Francji

Korespondencja „Dziennika” z Alpe d’Huez

Akurat w Alpe d’Huez jest pochmurnie i pada śnieg. To wyjątkowy dzień, bo jedna z najslawniejszych stacji Delfinatu z reguły wita narciarzy słońcem i skrzypiącym śniegiem. Może o tym zaświadczyć Piotr Ferster, dyrektor Piwnicy pod Baranami. W restauracji „Les Marmottes” na jednym ze stoków Alpe d’Huez, gdzie gospodarz wita gości znad Wisły polskim zwrotem „dzień dobry”, są ku temu znakomite warunki.

- Od ilu lat jeździsz w Alpy francuskie?

- Od czterech. Po raz pierwszy wybrałem się z moim przyjacielem Piotrem Skupiewskim do malutkiej, dysponującej siedmioma wyciągami stacji Collette d’Allevard. Od tego czasu jestem we Francji co roku. Jazdę na nartach zaczynałem przed wielu laty w Zakopanem, potem jeździłem do ośrodków w Rumunii - Sinaia i Poiana Brasov oraz Bułgarii - Witoszy w Sofii i Pamporovo. Przed dwoma laty byłem we włoskich Dolomitach. Ale to, co znalazłem we Francji jest nieporównywalne z niczym innym.

- Który z ośrodków najbardziej przypadł Ci do gustu?

- Właśnie ten, w którym rozmawiamy. W Alpe d’Huez jest wszystko, o czym może zamarzyć narciarz. Umożliwiają długie trasy prowadzące wśród drzew, albo na otwartych przestrzeniach. Znakomity śnieg. Polanki, pięknie położone restauracje na stokach. To wszystko przypisane wysokogórskimi krajo-

brazami. A w dole miasteczko oferujące wiele atrakcji. Żeby zrozumieć moje zachwyty trzeba to po prostu zobaczyć. Jestem tu po raz drugi. Po raz pierwszy widziałem za to Puy St. Vincent i Val C-



Piotr Ferster na nartach we Francji. Fot. K. Kawa

nis, ta druga stacja też mi się bardzo spodobała.

- Czy to prawda, że w przeszłości byłeś instruktorem narciarskim?

- Tak, ale to było bardzo dawno temu. Dokładnie w latach 1973-74. Poprowadziłem nawet cztery kursy narciarskie. Co roku trzeba było jednak odnawiać licencję, a ja w 1975 roku nie zgłosiłem się na egzamin i do dzisiaj jej nie odzyskałem. Teraz musiałbym wszystkiego uczyć się od nowa. W ciągu tych lat zupełnie zmieniły się tendencje w nauce techniki skrętu. Mnie

uczono jeszcze tzw. biodrówki, czyli wyprowadzania skrętu z biodra. Moje zjeżdżanie na nartach to popelina.

- Życzylbym sobie takich umiejętności. Jak wyglądały Twoje pierwsze narty?

- To były w całości drewniane rysy. Wiązania do nich wyglądały w ten sposób, że obwiązywało się zwykłe buty długą linką. Dopiero drugie narty, KF 72, miały metalowe kanty. Pierwsza eksportowa para to kaestle. Jeździłem także na compactach z Szaflar i dynamicach VR 27. Od czterech sezonów mam niemieckie voelkle od Andrzeja Kozaka i bardzo sobie je chwale.

- Czy ktoś z Piwnicy poza Tobą jeździ na nartach?

- Długo nikt tego nie robił, ale ponieważ chciałem sobie znaleźć towarzystwo na wyjazdy zarazem tym Grzeska Turnaua i Jacka Wójcickiego. Grzesiek zaczął jeździć trzy lata temu i robi to całkiem dobrze. Także Jacek szybko to złapał. On jest niewysoki, sprawny. Jako tancerz jest gibki, więc z łatwością balansuje ciałem. Właśnie wybieramy się razem w Trzy Doliny, do Les Menuires i Val Thorens. Byłem już tam z córką w ubiegłym roku. Mieszkając niżej, w Les Menuires, jest kilkadziesiąt procent taniej, a do Val Thorens można się dostać bardzo łatwo, dwoma wyciągami.

- Teraz też zabierasz córkę?

- Anka tym razem nie pojedzie. Musi poprawić stopnie w szkole.

Rozmawiał
KRZYSZTOF KAWA



NAGANO
1 9 9 8

Do zimowych igrzysk zostało 12 dni

Wioska otwarta

W sobotę odbyła się oficjalna ceremonia otwarcia wioski olimpijskiej w Nagano. Gości powitał mer wioski Shozo Sashara, a formułę oficjalnego otwarcia wypowiedział Yasuko Kono, kuzyn cesarza Akihito, honorowy mer wioski. Wioska, której koszt budowy oszacowano na ok. 315 mln dolarów, ulokowana jest 7 km na południe od centrum Nagano. W okresie igrzysk (7-22 lutego) będzie gościła 3 tys. sportowców, trenerów i oficjeli. Położona jest na powierzchni 19 ha, a prócz budynków mieszkalnych na jej terenie znajdują się sklepy, poczta, kino, dyskoteka, księgarnia, punkty usług fryzjerskich. Osobne miejsca zajmują kaplice, miejsca modlitw. Są też pomieszczenia, w których goście wioski będą się mogli zapoznać z kulturą, tradycją japońską, pokosztować specjalów miejscowej kuchni.

(PAP)

Eliminacje Family Cup

1 lutego na stokach Jaworzyny Krynickiej odbędą się mistrzostwa Małopolski w narciarstwie biegowym. Będą one stanowić eliminację do mistrzostw Polski Family Cup '98.

Zawody Family Cup są amatorskimi MP w narciarstwie alpejskim, biegowym i snowboardingu. Jego głównymi organizatorami są Wydawnictwo Family Cup i redakcja dwumiesięcznika „Sportowy Styl”. Celem imprezy, która składa się z eliminacji regionalnych i finałów, jest upowszechnienie sportu rodzinnego oraz zawodów narciarskich i snowboardowych. Mogą w niej uczestniczyć osoby nie posiadające licencji zawodniczej PZN, PZS lub ISF (byłych zawodników obowiązuje okres karencji: 12-19 lat - 3 lata karencji, powyżej 20 lat - 5 lat karencji).

Reprezentację rodzinną stanowią trzy osoby: ojciec, matka i dziecko, ewentualnie dziadek (babcia), syn (córnka) i wnuk (wnuczka). Dotychczasowe nagrody główne w klasyfikacji rodzinnej (w ubiegłym roku były to skutery „Honda”) od tego sezonu są nagrodami specjalnymi i będą losowane wśród rodzin, które ukończą zawody finałowe.

Odprawa zawodników (wydawanie numerów startowych) przed najbliższą imprezą odbędzie się na dolnej stacji kolejki gondolowej na Jaworzynie Krynickiej - 1 lutego o godz. 8.30. Zawody rozpoczną się o godz. 10. Losowanie numerów startowych odbędzie się 30 stycznia o godz. 18 w biurze zawodów - Centralna Informacja Turystyczna, Krynica, ul. Piłsudskiego, kino „Jaworzyna”.

(FIL)

Białe olimpiady (11)

Skok Fortuny w Sapporo

XI Zimowe Igrzyska Olimpijskie w Sapporo, 3-13 lutego 1992 r.

MIEJSCOWOŚĆ. Sapporo - leży na wyspie Hokkaido w Japonii, ośrodek przemysłowy, naukowy, dziś ok. 1,8 mln mieszkańców.

UCZESTNICY. 1232 osób z 35 państw. 8 dyscyplin sportowych, 35 konkurencji.

NAJWIĘKSI MEDALIŚCI
Indywidualnie
Galina Kułakowa (ZSRR) narciarstwo klasyczne

3 -
Ard Schenk (Holandia) łyżwiarstwo szybkie

3 -
Wiaczesław Wiedenin (ZSRR) narciarstwo klasyczne

2 -
Drużynowo

ZSRR	8	5	3
NRD	4	3	7
Szwajcaria	4	3	3

SPÓR o ZAWODOWSTWO.

Japonia dążyła, by w 1944 r. przeprowadzić zimowe igrzyska w Sapporo. Wojna przekreśliła te plany, dopiero w 1972 r. olimpijczycki spotkali się zimą w Kraju Wschodzącego Słońca. Sapporo i rząd japoński nie szczędziły sum na budowę obiektów. Pokażnym zastrzykiem finansowym stało się sprzedanie praw do transmisji TV, odtąd jest to złota żyła organizatorów.

Igrzyska poprzedził skandal. Jeden z najlepszych alpejczyków świata, pechowiec z Grenoble, Austriak Karl Schranz był wielkim faworytem w Sapporo. Nie doczekał jednak upragnionego złota. MKOI zarzuciła mu pobieranie pieniędzy za rekla-

mę. Dziś to zarzuty śmieszne, ale wtedy sternik MKOI Avery Brundage, który bronił czystości sportu amatorskiego, był nieugięty. Schranza wyrzucono z wioski, ale na przykład sportowcy krajów socjalistycznych, którzy nic innego nie robili, tylko żyli ze sportu i nie byli żadnymi amatorami, bez problemu brali udział w igrzyskach. Kiedy Kanada chciała wprowadzić kilku zawodowców hokejowych do swego zespołu, argumentując, że w drużynach ZSRR i CSRS nie grają przecież amatorzy, jej argumenty odrzucono. Taki to dziwny był wtedy sportowy świat. W proteście amatorzy Kanady wycofali się z turnieju.

Turniej wygrali hokeiści ZSRR.

JAPONSKIE NADZIEJE. Trzy złote medale zdobył łyżwiarz z Holandii Schenk, w czwartym wyścigu, na 500 m, przewrócił się. Triumfatorka jazdy figurowej Austriaczka Schuba była w jeździe dowolnej dopiero dziewiąta, ale do wygrania całości wystarczyły jej punkty z programu obowiązkowego. Zaczęto dyskutować nad zmianą regulaminu, by jazda obowiązkowa aż tak nie rzutowała na wynik.

Po raz pierwszy złote medale zdobyli Polacy i Hiszpanie - Ochoa w slalomie. W konkursie na średniej skoczni na podium stanęło - też po raz pierwszy - trzech przedstawicieli jednego kraju: Kasaya, Kono i Aochi. Japończycy byli wtedy w wybornej formie, wcześniej Kasaya wygrał trzy konkursy w Turnieju 4 Skoczni, z czwartego zaś ekipa japońska zrezygnowała, wracając do kraju. Gdyby nie wcześniejszy powrót Kasaya do

dziś pewnie byłby jedynym skoczkiem, który wygrałby wszystkie konkursy w Turnieju 4 Skoczni. Po sukcesie na średniej - gospodarze IO liczylu na powtórzenie triumfu na dużej.

ZNOKAUTOWAŁ RYWALI. Dla polskich kibiców ten konkurs skoków odbywał się nocą. Bezpośredniej transmisji w telewizji ani w radiu nie było. Tylko niekierownicy kibice nasłuchiwali wieści w niemieckim radiu. Wiadomość, która docierała była niesamowita: Polak, Wojciech Fortuna, mistrzem olimpijskim! Na skoczni Okurayama znokautował rywali skokiem na 111 metrów, mając notę 130,4 p. W drugiej serii Fortuna skoczył słabo, tylko 89 m i zaczęło się nerwowe oczekiwanie. Ale rywalom nie starczyło nerwów. Ostatecznie Polak wygrał zaledwie o 0,1 punktu przed Szwajcarem Steinerem i stał się nieomal bohaterem narodowym. A trzeba dodać, że początkowo nie miał jechać do Japonii. Uważano, że 19-letni zawodnik Wisły Gwardii Zakopane jeszcze ma czas na igrzyska. Udane skoki Fortuny w tymże sezonie spowodowały kampanię prasową, by nakłonić PKOl do wystania tego skoczka. No i pojechał!

W blasku olimpijskiego złota Fortuny zbłądły inne wyniki białoczerwonych. Andrzej Bachleda był 9. w gigancie i 10. w slalomie. Sztafeta narciarek przybiegła siódma. Dwójka saneczkarzy Mirosław Więckowski i Wojciech Kubik zajęła 5. miejsce, a Wiesława Martyka i Halina Kanasz zajęły ex aequo 6. miejsce w jedynkach.

(JOT)



Wiadomości co godzinę

5.07 Niezapomniane melodii
5.20 Rozmaitości rolnicze 5.48
Gimnastyka 5.58-8.30 Sygnały
dnia 7.45 KOS - konkurs 8.30
Radio Biznes 9.05-11.00 Cztery
pory roku 9.30, 10.30, 11.30
Radio kierowców 10.31 Lekture
Jedynki: Tadeusz Dołęga-Mostowicz
„Znachor” 11.07 Szkoda gadać
11.30 Orkiestry i ich soliści 11.40
Rolnicza antena 11.55 Komunikaty
12.28-16.00 Po hejnale 12.30,
13.30, 14.30, 15.30, 17.30
Radio kierowców 13.05 Giełda 14.10
Czas felietonisty 15.05 Reportaż
aktualny 16.00 Dziennik popołudniowy
16.12 Aktualności 16.45
Dziennik Radia Watykańskiego
17.05-19.00 Przegląd dnia... Pięć
po... 19.00 Z kraju i ze świata
19.30 Radio dzieciom 20.10 Echo
20.40 Język angielski 20.50 Lekture
Jedynki: Andrzej Stasiuk
„Dukla” 21.35 Muzyka wśród
przyjaciół 21.58 Komunikaty
22.00 Wydarzenia dnia 22.10
Komentarz dnia 22.20 Cztery pory
roku - wydanie wieczorne 22.50
Poezja z ducha muzyki poczęta
23.05 Radiowy miesięcznik muzyczny
23.55 Myśli pod koniec
dnia 0.02-5.00 Program nocny



Serwis Trójki co godzinę od północy do 23.00

6.00 Zapraszamy do Trójki
7.05 i 8.05 Serwis sportowy 8.10
Salon polityczny 8.45 Business
News 9.05 Każdy gra inaczej 9.15
Ona i jej świat 9.30 Informator
ekonomiczny 10.10 PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywki
10.30 Zdrowym być 11.10 Puls
Trójki 11.55 Giełda Papierów
Wartościowych 12.05 W tonacji
Trójki 13.05 Trzeci wymiar sportu
13.10 Powtórka z rozrywki
14.00 Trójka Express 14.05 Giełda
Papierów Wartościowych 14.58
Komunikaty z granic 15.30 Muzyczna
poczta UKF 16.00 Zapraszamy do Trójki 17.05 i 18.05
Sport 18.15 Reportaż 18.31 Giełda
Papierów Wartościowych 19.05 3
Fala 20.05 Trzy kwadransy jazzu
21.05 Klub Trójki 22.05 Sport
22.10 Gitarą i piórem 23.00 To był
dzień 23.30 Trochę swinga 0.05
Trójka pod księżycem



Numer infolinii Radia Kraków - 0-800-30-027; Wiadomości co godzinę przez całą dobę; Wiadomości lokalne 6.04, 7.04, 10.04, 12.04, 16.04, 17.04, 19.04, 21.04; Skrót wiadomości 29 minut po każdej godzinie od 6.29 do 17.29; Wiadomości gospodarcze 8.30; Zaproszenia kulturalne 7.30; Serwis anglojęzyczny 9.30; Wiadomości kulturalne 13.30; Giełda papierów wartościowych 12.30, 17.30; Autoserwis 9.04, 15.30, 18.04; Wiadomości komunalne z Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza 16.30; Wiadomości sportowe 8.04, 20.04; Informator turystyczny 11.04

6.08 Co niesie dzień wyd. poranne - prowadzi K. Kosiński, P. Chronowski 9.10 Koniec wieku: Muzyka rozrywkowa - prowadzi G. Bernasik 10.10 Przed hejnałem prowadzi J. Drużyńska, G. Bernasik; w tym 11.45 Z radiowej biblioteki - „Seans” W. Horwath, czyta J. Mikołajczak 12.00 Co niesie dzień wyd. południowe 12.15 Grająca szafa w opr. A. Kukuczki 13.04 Zaraz wracam - prowadzi J. Nowicka, A. Barańska 15.04 16.00 Propozycje do listy przebojów Radia Kraków - prowadzi G. Bernasik 16.00 Co niesie dzień -

wyd. popołudniowe 18.08 Dzień jak co dzień - radionowela (powt.) 18.30 Rewia piosenek - prowadzi L. Kydryński (powt.) 19.10 Radiokonferencja - prowadzi A. Krupczyński Gość - Wojewoda nowosądecki 20.10 Koniec wieku: Muzyka rozrywkowa - prowadzi J. Opalski 21.08 „Solo i w zespole” - w opr. B. Pendereckiej 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak Radia Kraków - prowadzi P. Chronowski; w tym 23.04 Powtórzenie - Z radiowej biblioteki



Wiadomości co godzinę przez całą dobę. Od 5.00 do 19.00 co pół godziny; od 6.00 do 9.00 co kwadrans; Sport od 6.00 co pół godziny; 14.00, 17.00, w świecie o szóstej i o 20.00; Prognoza pogody: od 5.00 do 9.00 co pół godziny; 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, w świecie o szóstej, 20.00, 22.00, 23.00.

6.24 i 7.58 Żart J. Weissa 7.29 SenZet - co znaczą nasze sny 8.15 Gość Radia Zet - rozmawia K. Skowroński 9.20 Autoczwartek - testy używanych samochodów - W. Blady (czwartek) 5.50 i 9.40 Horoskop - Wojciech Józwiak 9.50 Ciekawostki Krecika 10.15 Niespodzianka Radia Zet - program Pawła Oksanowicza (poniedziałek) 11.10 Rewolwer i mikrofon - program R. Bernatowicza (poniedziałek); Nautilus Radia Zet - program R. Bernatowicza i M. Błacha (czwartek); Jazda Polska - program K. Skowrońskiego (środa) 12.00 Wiadomości w południe - Małgorzata Łaszcz 12.50 U Konopa na kanapie - felieton P. Konopczyńskiego 13.20 „Dzwonienie Pani, Pana...” w bardzo nietypowej sprawie” - program J. Weissa tel. 022 622 01 51 (czynny całą dobę) 14.20 Nie zgubię poniedziałku - program M. Chelminiak (poniedziałek); Przemienieło z piątkiem (piątek) 15.00 Wydarzenia dnia - R. Domański 15.40 Nowości motoryzacyjne - W. Blady 15.50 Ciekawostki Technokreta 17.40 Filmy Pawła Konopczyńskiego (piątek) 17.50 Ciekawostki Krecika 18.00 Świat o szóstej - magazyn informacyjny Radia Zet - prowadzi D. Klimczak (od poniedziałku do piątku) 19.05 Komputerowa Lista Przebojów - tel. 0 700 73 000 - prowadzi M. Rokos (od poniedziałku do piątku) 20.10 Mniej więcej Serio - program K. Korwin Piotrowskiej i W. Jagielskiego (od poniedziałku do czwartku) 21.10 Piątki na piątki w Radiu Zet - zaprasza M. Nałęcz Nieniewski tel. 0 700 73 002 (piątek)



Wiadomości od 0.45 co godzinę oraz 5.15, 6.15, 7.15, 8.15; Wiadomości/pogoda krakowskie: 9.15, 10.15, 11.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15; Krakowskie informacje dla kierowców - traffic: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 15.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00, 17.30

5.00 Ni w pięć ni w dziewięć - budzą T. Sołtys i M. Kubik 9.00 Byle do piątku - próbuje doczekać R. Konatowicz 12.00 Radio muzyka fakty - wydanie popołudniowe 13.00 Na językach - jest M. Rogalska 15.00 Poza zasięgiem - odbiera S. Smółka 17.00 Radio muzyka fakty - wydanie popołudniowe 18.00 Lista Hop - Bęc - notuje M. Jędrzych (HOP: 0 700 060 22; Bęc: 0 700 060 33) 20.00 Metzoforte - rozgrywa P. Metz 22.00 O zmRocku - ściemnia D. Maciborek 1.00 - 5.00 Nocna straż

Krakowskie informacje dla kierowców - traffic: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 15.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00, 17.30

Telewizja

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.30 Wiadomości
7.20 Polityczny budzik
8.05 „Murphy Brown” (144/152) - serial USA
8.30 Wiadomości
8.41 Prognoza pogody
8.45 Mama i ja
9.00 Hu, hu, ha - Teleferie
10.00 „Dotyk anioła” (32) - serial USA (powt.)
10.50 Magdalena z Kossaków: Błękitna krew
11.10 Giełda pracy, giełda szans
11.30 Sensacje XX wieku - Jak umierali bogowie (1) Jak działaty radzieckie służby specjalne.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Magazyn Notowań - Zimowe roztozce
12.45 Telewizja Edukacyjna: Tajna historia zimnej wojny
13.10 Prawdziwa historia niechcianych pomników: Bohater 3 armii i jednej idei - pomnik Karola Świerczewskiego
13.35 Agenda 21
14.00 Taneczne ferie
14.30 Wiadomości
14.40 Ferie z Miliardem - teleturniej
15.05 „WOW” (1) - serial polsko-niemiecki dla młodzieży
15.35 MUR - program dla młodych widzów
16.00 Czesy - Katolicki Magazyn Informacyjny
16.15 „Moda na sukces” (532) - serial USA
16.40 Tydzień prezydenta
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” - telenowela TVP (emisja z teletekstem)
17.50 Czytadło
18.05 Forum - program publicystyczny (070015011 opcja 1, 070015012 opcja 2)
18.50 Flesz - Wiadomości
18.52 Prognoza pogody
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Juliusz Słowacki „Ksiądz Marek” reż. Krzysztof Nazar, wyst. Krzysztof Globisz, Daniel Olbrychski, Magdalena Cielecka
Osnuty na wydarzeniach historycznych mistyczny dramat Słowackiego o księdzu Marku Jandotowiczu, który podczas konfederacji barskiej zyskał miano proroka i cudotwórcy.
21.45 W centrum uwagi
22.00 Na czasie: Klin w Kliny - reportaż
22.20 To nie jest sprawiedliwe
22.50 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... - suplement
23.00 Wiadomości
23.10 Mistrzowie kina: Jacques Demy „Lola” - film francuski (1961), wyst. Anouk Aimee, Jacques Harden
0.35 Flota Zjednoczonych Sił
1.10 Awangarda Krakowska: Jan Brzękowski
1.35 Tajniki muzyki: Fortepian
1.45 Browary polskie

TVP2

7.00 Optimus - sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 7 dni - świat (powt.)
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
Z Krakowa: 8.00 Kronika
8.10 Z medycyną na ty
8.30 „Prawie doskonali” (17) - serial USA
9.00 Nasze dziecko
9.30 Ukryte światy (6): „W krainie smoków” - serial dokumentalny USA
10.00 Dlaczego to my (powt.)
10.30 Kaczorek Hugo - serial animowany
11.00 „Chcę umrzeć w mojej ojczyźnie” (2/5) - serial tu-recki
12.00 „Złotopolscy” (1) - film TVP
12.30 Familiada (powt.)
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy (powt.)
13.40 KOC - Komiczny Odcinek Cykliczny
14.05 Ojczyzna - polszczyzna
14.20 30 ton! Lista, lista - Lista przebojów (powt.)
14.50 Akademia Zdrowia Dwójki (powt.)
15.00 Gospoda pod kogutem - reportaż
15.30 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
16.00 Panorama
16.10 Nie tylko w koszarach
16.30 Kolo fortuny - teleturniej (070055500)
17.00 Krzyżówka 13-latków
17.30 Program lokalny
Z Krakowa: 17.30 Zapis - reportaże 17.45 Marzenia i kariery
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
Z Krakowa: Kronika
18.30 Va banque - teleturniej
19.00 Auto
19.30 „A teraz Susan” (10) - serial USA
20.00 „Mis” - komedia polska (1980), reż. Stanisław Bareja, wyst. Stanisław Tym, Christine Paul-Podleski, Krzysztof Kowalewski
22.00 Panorama
22.35 Sport telegram
22.40 Ogród sztuk - Translatio
Czym jest tłumaczenie literatury i co tłumacz odkrywa przed czytelnikami.
23.15 Encyklopedia sztuki XX-go wieku: „Picasso” - film dokumentalny
0.35 W karnawałowym nastroju (2): wyk. Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Narodowej pod dyrykcją Kazimierza Korda, soliści Izabela Kłosińska, Grażyna Brodzińska
1.05 „Bez zmiłowania” - film austriacki (1995) reż. Andreas Gruber, wyst. Elfriede Irrall, Rainer Egger, Oliver Broumis

POLSAT

6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Batman - serial animowany
8.30 „Żar tropików” (15 - serial USA
9.30 „Żar młodości” (365) - serial kanadyjski
10.30 „Drużyna A” (59) - serial USA

11.30 „Herkules 2” (19) - serial s.f.
12.30 Dziewięciu wspaniałych - program rozrywkowy
13.00 Disco Polo Live
14.00 Piramida: gra - zabawa
14.30 Drzewko szczęścia: gra - zabawa
15.00 Batman - serial animowany
15.30 Twój lekarz - magazyn medyczny
16.00 Informacje
16.15 Piraci Show: gra - zabawa
16.45 „Drużyna A” (60) - serial USA
17.45 „Świat według Bundych” (13) - serial USA
18.15 „Roseanne” (16) - serial USA
18.45 Informacje
19.00 Polityczne graffiti
19.10 „Żar tropików” (16) - serial USA
20.00 „Strażnik Teksasu” - serial sensacyjny USA
20.50 Losowanie Lotto
21.00 Megahit: „Żelazny orzeł 3” - film sensacyjny USA (1992), reż. John Glen, wyk. Louis Gossett, Jr., Christopher Cazenove
22.50 Wyniki losowania Lotto
22.55 Informacje i biznes informacyjne
23.15 Polityczne graffiti
23.25 „Cena namiętności” - film USA (1990), reż. Richard Colla, wyk. Victoria Principal, Hector Elizondo (101 min)
Victoria Principal w roli młodej kobiety, która robi karierę polityczną, ale z powodu nierozważnego kroku jej życie zamienia się w koszmar i grozi jej śmierć z rąk seryjnego zabójcy.
1.15 Muzyka

POLSAT 2

7.00 Dżana Music 7.30 DJ Club 8.00 TV Shop 8.30-9.30 Seriale animowane 9.30 Domek na prerii (192) 10.30 McGyver (33) 11.30 Żar młodości (369) 12.30 Disco Relax 13.30 TV Shop 14.00 Wygramy 15.00 Mute 15.30 Halo-gramy 16.00 Domek na prerii (193) 16.55-17.50 Seriale animowane 17.50 Informacje 18.00 McGyver (34) 19.00 Żar młodości (370) 19.50 Informacje 20.00 Dwa oblicza miłości (50) 21.00 Dynastia (91) 22.00 CNN News 22.30 EMMT 23.00 Mute 23.30 Przytul mnie 0.30 Jacek Ziobro Superstar 1.00 Tv Shop 1.30 Pożegnanie

tvn

6.00 Telesklep
6.30 - 8.00 Ciężko ranne panto-fle
8.00 - 9.00 Filmy animowane
9.00 Tarzan (16) - serial przygodowy USA
9.45 Rodziców nie ma w domu (17) - serial polski
10.00 Pod dobrą gwiazdą - wróżby, kabały, horoskopy
10.30 Anna (77) - telenowela argentyńska
11.30 Jolanda (11) - telenowela argentyńska
12.00 Telesklep
12.30 Ludzie w drodze - program reporterów TVN
13.00 Troskliwe misie (17) - serial animowany
13.30 Co porabia dziś X? - historia znanych Polaków
14.00 Twój problem, nasza gło-wa

14.45 California Dreams (53) - serial USA dla młodzieży
15.15 Szkoła złamanych serc (78) - serial australijski dla młodzieży



15.45 Star trek (23) - serial sf USA
16.45 Miasto piesprawy (18) - serial animowany
17.15 TVN Fakty Regionalne
17.30 Co za dzień!
18.00 Beverly Hills 90210 (74) - serial USA
19.00 Dobra cena - teleturniej
19.30 TVN Fakty
20.00 Sport
20.05 K.O. czy O.K.
21.00 Ogień (3) - serial australijski
22.00 Supergliny - magazyn polityczny
22.30 TVN Fakty
22.35 Kropka nad i
23.00 TVN Fakty Regionalne
23.15 NBA w TVN - skrót meczu z niedzieli
24.00 Nic straconego: Beverly Hills 90210 (74)
0.50 Nic straconego: Pod dobrą gwiazdą
1.20 Telesklep

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 Koncert na dzień dobry: Stare, dobre małżeństwo
8.30 Latające misie - serial animowany
8.55 Przylądek Canaveral (11/20) - serial USA
9.35 Echa świata - magazyn kulturalno-społeczny
10.10 „Projekt Babilon” - film USA (powt.)
12.00 TV Polonia
15.00 Kronika
15.10 Misie z Niedźwiedziej Krainy - serial animowany
15.35 Owidiusz i Sykuś - serial animowany
16.00 Globalna wioska (12/26) - angielski program prezentujący najnowsze osiągnięcia ze świata komputerów
16.35 Zagajnik (8/21) - serial dla młodzieży
17.00 Wspólne sprawy - magazyn publicystyczny
17.30 Zapis - reportaż
17.45 Marzenia i kariery - reportaż
18.00 Gość TV Kraków: Zofia Gołubiew - wicedyrektor Muzeum Narodowego w Krakowie
18.10 Kronika
18.30 Historia miłości (10) - serial brazylijski
19.30 Strefa zagrożenia - serial dokumentalny USA
20.00 „Miłość, honor i posłuszeństwo” - serial kryminalny USA (1993), reż. John Patterson, wyk. Eric Roberts, Nancy McKeon
21.45 Kronika
22.00 Nasza antena
22.05 Sport
22.10 Temat dnia - program publicystyczny
22.25 Z medycyną na ty - magazyn publicystyczny
22.45 „Limuzyna Daimler-Benz” - film polski, reż. Filip Bajon, wyk. Michał Bajor, Piotr Bajor

Dwaj bracia z polsko-niemieckiej rodziny kradną dla żartu samochód niemieckiego konsula. Portret dwóch młodych mężczyzn na tle rzeczywistości lat 30.

CANAL+

7.00-8.25 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Aktualności filmowe 7.05 Cyberia 7.15 Diabelski Młyn 7.55 Łapu capu 8.00 Futbol Mundial
8.25-18.00 PROGRAM KODOWANY
8.25 Sport + - magazyn sportowy
9.25 „Nieważny człowiek” - komedia angielsko-irlandzka (95 min)
11.00 Deser - film krótkometrażowy
11.15 „Doktor Żiwago” - film USA (185 min)
14.25 Rupert V - angielski serial animowany
14.50 Mistrzowie w świecie przyrody - film dokumentalny
15.15 W cieniu żelaznej kurtyny
15.45 Deser - film krótkometrażowy
16.00 „Małżeństwo z rozsądku” - komedia polska (90 min)
17.35 Krokodania - australijski serial animowany
18.00-20.00 OKNO OTWARTE „Na gape”: 18.00 Nie przegap 18.05 Diabelski Młyn 18.45 Z pierwszej piłki - magazyn sportowy na żywo 19.10 Łapu capu 19.15 Nie przegap 19.40 Raport Salety 19.50 Aktualności filmowe
20.00-4.20 PROGRAM KODOWANY
20.00 „Rodzina z Hongkongu” - film amerykańsko-kanadyjski (1996), reż. John Woo, wyk. Sandrine Holt, Ivan Sergei, Nicholas Lea (87 min)
Pelnometrażowy pilot serialu; przygody trójki sympatycznych bohaterów, może oglądać również młodsza część widzów.
21.35 Za ciosem - magazyn boksu zawodowego
22.35 „GoldenEye” - film sensacyjny USA (1996), reż. Martin Campbell (124 min)
0.40 „Przed egzekucją” - film USA (117 min)
2.40 „Ludzie z cienia” - film sensacyjny USA (96 min)

RTL7

7.00 RTL 7 zaprasza
7.40 Lassie - serial dla młodzieży
8.05 Siódme niebo - serial komediowy
8.55 „Ziemskie dziewczyny są łatwe” - komedia USA
10.40 „Kadet Rouselle” - francuski film przygodowy
12.25 Autostrada do Nieba - serial
13.15 Teleshopping
14.15 Muzyka w RTL 7
14.35 Na sygnale - serial
15.30 Siódemka dzieciakom
16.20 Dogonić śmierć - serial
17.15 Słodka dolina - serial
17.35 Jak się robi wiadomości - serial komediowy
18.00 Sunset Beach - serial
18.50 7 minut
19.00 Na sygnale - serial
19.50 Prognoza pogody

20.00 Poniedziałki z Alainem Delonem: „Akcja przeciw trzem” - francuski film sensacyjny (1980), reż. Jacques Deray, wyk. Alain Delon, Dalia Di Lazzaro, Pierre Dux, Michel Auclair (92 min)

21.45 7 minut
21.55 Dogonić śmierć
22.55 Policjanci z Miami
23.45 7 minut
23.55 Ukryta kamera

tvKatowice

7.00 TV Polonia 8.00 Dziennik regionalny 8.30 Maria Celeste - serial 9.15 Muzyczne promocje 9.30 Poranek z Telewizją Katowice 10.30 Historia miłości (powt.) 11.15 Namiętność (powt.) 12.05 „Projekt - Babilon” (powt.) 13.50 Serce Klaroty - serial hiszpański 15.00 Aktualności 15.10 Misie z Niedźwiedziej Krainy (13/26) 15.35 Owidiusz i Sykuś (7/32): Gry wojenne - serial animowany 16.00 Globalna wioska 16.30 Dziś w Tele-Trójce 16.45 Rozmowa tygodnia 17.10 Sport 17.30 Dziś w Tele-Trójce 17.50 Portrety miast 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Historia miłości (19/20/180) - serial 19.30 Strefa zagrożenia (10/12) - serial dokumentalny USA 20.00 „Miłość, honor i posłuszeństwo” (1/2) - film kryminalny USA (1993), reż. John Patterson 21.45 Dzień w regionie 22.00 Aktualności 22.15 Program na wtorek 22.30 Namiętność (powt.) 23.00 Sejmowe spotkania 23.30 Losy (powt.) 24.00 Z życia archidiecezji 0.30 „Rodzinna karuzela” - serial komediowy USA (1991), reż. Richard Boden

TVPOLONIA

7.00 Gimnastyka 7.05 Maszyna zmian - Nowe przygody (3/6) - serial 7.35 Widget 8.00 Pocztynion (powt.) 8.15 Informacje Studia Kontakt (powt.) 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 8.55 Prognoza pogody 9.00 Ala i As 9.15 Kolorowe nutki 9.20 Tata, a Marcin powiedział... 9.30 Klan (38) - serial polski 10.00 Pokój 107: „Kufel” (powt.) 10.30 Maska: Przemoc i dramat - magazyn kulturalny (powt.) 11.00 Ludzie listy piszą (powt.) 11.15 Magazyn kulturalny (powt.) 11.30 Humor z myszką - program rozrywkowy (powt.) 12.00 Wiadomości 12.10 „Szwadron” - film polski (powt.) 13.50 Twoja Lista Przebojów (powt.) 14.40 Studio parlamentarne (powt.) 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Powroty do źródeł 16.00 Teledyski na życzenie 16.10 Sportowy tydzień 16.30 Klan (powt.) 17.00 Teleexpress 17.15 Ciuchcia 17.45 Krzyżówka szczęścia 18.15 Dajcie to na pierwszą stronę (52-ost.) - serial kanadyjski 19.00 Dziennik Telewizyjny Jacka Fedorowicza 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Czarne, białe i w kolorze: „Katastrofa” - film polski (1966), reż. Sylwester Chęciński 21.25 Mała rzecz, a cieszy 21.40 Życiorys z celi śmierci - film dokumentalny 22.30 Panorama 23.05 Tok Szok 24.00 Camerata 2 0.30 Feliks Mendelssohn-Bartholdy - „Pieśń bez słów”

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 422-63-04, fax: 422-82-49,

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zaopiniowanych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Długopolski

Centrala: tel. 422-75-88

(łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami:

tel. 422-95-92,

Sekretarz Redakcji: tel. 422-28-98

(od godz. 16 tel./fax: 422-05-67),

Dział Krajowy: tel. 422-47-06

Dział Ekonomiczny: tel. 422-25-79

Dział Zagraniczny: tel. 422-07-56

Dział Miejski: tel. 422-87-25,

Dział Sportowy: tel. 421-97-23

ODDZIAŁY WYDAWNICTWA JAGIELLONIA SA I REDAKCJI „DZIENNIKA POLSKIEGO”:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45

Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72

OSWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00

ŻAKOWANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30,

ŻYWIĘC, tel./fax: (0-33) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Księdza Jajowego 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479

Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29

PRZEMYŚL, ul. Rynek 26, tel./fax: (0-16) 678-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48

Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22

DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,

tel. 422-07-12, fax: 422-08-78

Prezes Zarządu:

WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Centrum Prasowo-Poligraficzne

w Krakowie Spółka z o.o. Drukarnia

w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie

oddziały Terenowe RUCH S.A., zagra-

niczną RUCH S.A. Oddział Warszawa,

ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,

tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,

Informacja: tel. 422-08-87

421-45-72

kasy: czynne w godz. 8-18

w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 421-45-72

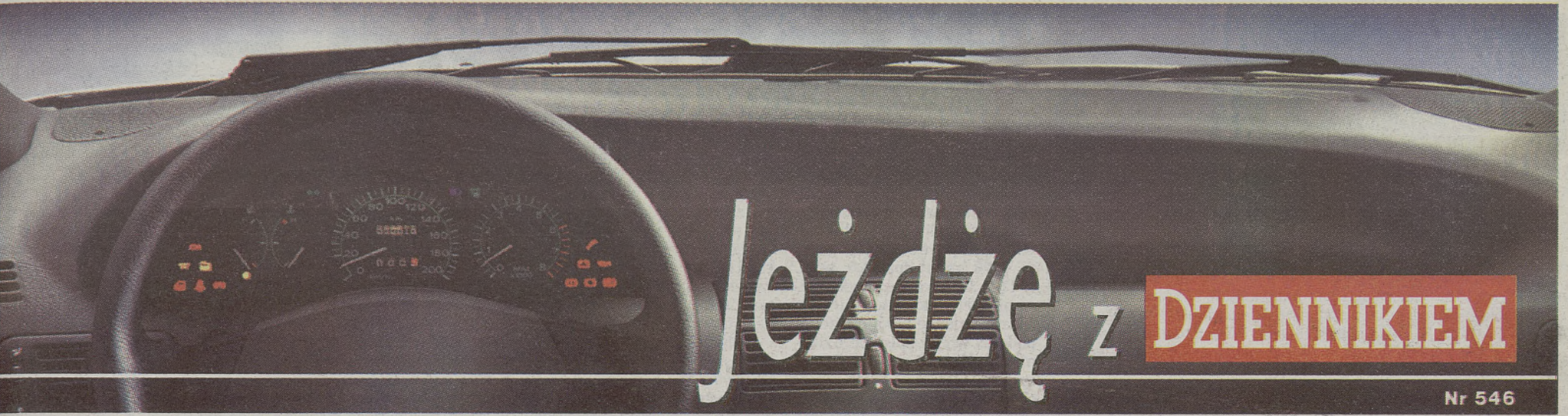
ul. Świńska 2, tel. 422-70-89

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji

(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKŁAD KONTROLOWANY

WZGLĘD KONTROLA DOSTĘPNOŚCI



Korespondencja własna z Sälen

Volvo i fioletowy pies

Na początku były suche drogi z czerwonego asfaltu. Później zamieniły się one w białe – pokryte śniegiem trasy wiodące na północ Skandynawii. A na koniec czekał na nas fioletowy pies.

Szwedzkie Volvo zaproponowało dziennikarzom motoryzacyjnym z całego świata – wśród nich znalazł się także reporter „Dziennika” – bardzo in-

kie centrum sportów zimowych z ogromną

Szwecji miały udowodnić, że samochodami tymi można poruszać się nawet

byli to dziennikarze z Brazylii, a oni śnieg widzieli zapewne po raz pierwszy w życiu. Bezpieczna jazda jest zasługą bardzo starannie zaprojektowanego podwozia S40 i V40. W zawieszeniu przednim zastosowano sprężyny z prętów ściskanych, które zapewniają nie tylko komfort, ale także doskonale trzymają się drogi.

Zawieszenie tylne to wieloprzegubowa oś z systemem kontrolującym kąt nachylenia kół. Na dodatek w kompaktowych volwach zamontowano

Stability Assistance). Funkcjonuje on niezależnie od prędkości i zwiększa stabilność boczną, sterowność i przyczepność. DSA współpracuje



resujący test, podczas którego mieliśmy sposobność poznania walorów trakcyjnych modeli S40 i V40 (silniki o pojemności 1,9 TD o mocy 90 KM i 2,0 turbo o mocy 160 KM) wyposażonych w wiele najnowszych urządzeń podnoszących bezpieczeństwo jazdy. Na miejsce prób wybrano środkową Szwecję, gdzie – przynajmniej teoretycznie – o tej porze roku jest sporo śniegu, niskie temperatury i zmarznięte jeziora.

Już na lotnisku w Mora okazało się, że temperatury powietrza są za wysokie, aby do odległej o ponad 100 kilometrów bazy „Winter Test Volvo” w Sälen przejechać jak planowano, m.in. przez zamarznięte jeziora. Organizatorom z Goeteborga przyszło więc zmienić trasę, a my mieliśmy okazję jechać samochodami po różnej nawierzchni. Na początku były suche drogi z czerwonego asfaltu. Później zamieniły się one w białe – pokryte śniegiem trasy wiodące na północ. A na koniec czekał na nas fioletowy pies, czyli Hundfjället.

To właśnie tam, w Hundfjället w Sarna znajduje się szwedz-

liczbą wyciągów narciarskich, hoteli i pensjonatów. Ale przede wszystkim stoków, które zadowolili muszą każdego miłośnika nart. Nie dane jednak było nam jeździć na nartach. Wyposażone w opony z kolcami testowe samochody Volvo czekały przecież na próby.

Do dyspozycji mieliśmy modele S40 i V40 według specyfikacji na rok 1998. Przypomnijmy, że S40 to 4-drzwiowa limuzyna, która dzięki zastosowaniu wielu praktycznych rozwiązań jest samochodem dość wyrafinowanym. V40 zaś jest pojazdem 5-drzwiowym, posiadającym bardziej cechy auta o dużym bagażniku niż zwykłego kombi. Konstruktorzy położyli tu nacisk przede wszystkim na uniwersalność. Dzięki swej miękkiej linii S40 i V40 zerwały z tradycyjnym wzornictwem Volvo. Podobno inspiracją przy ich konstruowaniu były legendarne już auta Volvo: PV444 i 122 amazon. Samochody te rzeczywiście odcisnęły widoczne ślady na nowych konstrukcjach.

Testy po zaśnieżonych drogach i bezdrożach środkowej

w skrajnych warunkach. I rzeczywiście. Pokonując prawie 500 kilometrów po bardzo śliskiej nawierzchni, ani razu nie wpadliśmy w poślizg, choć zdarzało się to – jak widać na zdjęciu – innym. Ale

system trakcyjny o nazwie DSA (Dynamically Controlled Steering Assist)

MORA SJUN FLYGRATS

z ABS-em (system zapobiega blokowaniu się kół podczas hamowania) i EBD, czyli elektronicznym systemem siły hamowania. Na czym polega skuteczność tych urządzeń – napiszemy w następnej korespondencji ze Szwecji.

JACEK JURECKI



KONSORCJUM
EUROCOMPLEX S.A.

**SKLEP
MOTORYZACYJNY**

Części zamienne do pojazdów:

- CIĘŻAROWYCH
- DOSTAWCZYCH
- OSOBOWYCH
- AUTOBUSÓW
- NACZEP

PON. - PT.
7.00 - 19.00,
SOBOTA
7.00 - 15.00.

31-566 Kraków, ul. Bajeczna 2, tel. (012) 411-37-28

AUTO MYJNIA

W sferze...

Z prawdziwą przyjemnością obejrzałem sobie nagrodzone ostatnio projekty dwu nowych mostów krakowskich – Zwierzynieckiego i Kotlarskiego. Jestem pełen podziwu dla umiejętności i twórczej fantazji architektów, którzy je zaprojektowali. Wiele uznania mam również dla konstruktorów z Zakładu Mechanicznego FASMET I, którzy zaprojektowali niezmiernie pomysłowy wielopoziomowy parking dla samochodów, nie wymagający uciążliwych prac budowlanych, ani nawet robienia fundamentów. Konstrukcja jest przenośna, można ją szybko zmontować, a w razie potrzeby równie łatwo zdemontować i przenieść na inne miejsce. Rysuje się więc perspektywa rozwiązania aż dwu problemów: usprawnienia ruchu w mieście i zapewnienia miejsc postojowych dla rosnącej stale liczby samochodów. Boję się jednak – nauczony wieloletnim doświadczeniem – że wszystko to pozostanie na długo w sferze projektów. Pamiętam sprzed lat piękny projekt budowy tunelu pod Wzgórzem św. Bronisławy, pamiętam projekt przebudowy sieci komunikacyjnej z systemu obwodnicowego na nowocześniejszy, zwany „rusztowym”, i parę jeszcze innych projektowanych rozwiązań, które od ćwierćwiecza nie mogą się doczekać realizacji, a niektóre w ogóle poszły w zapomnienie. Praktycznie rzecz biorąc cieszyć się mogą jedynie ci, którzy posiadanie samochodu mają również dopiero w projekcie, jako że w sferze projektów jeździć po Krakowie możemy sprawnie i szybko, a parkować wygodnie i bez trudności. Tym jednak, którzy poruszają się nie w sferze projektów, ale w twardej rzeczywistości, cieszyć się nie radzę. Te piękne mosty, Zwierzyniecki i Kotlarski, zaliczam bowiem do kategorii mostów zwodzonych, boć przecie w dziedzinie inwestycji komunikacyjnych od lat jesteśmy przez realizatorów systematycznie zwodzeni.

BRUNO MIECUGOW

Tańszy niż przewidywano

W USA nowy „garbus” za ok. 15,2 tys. USD

Volkswagen, największy europejski producent samochodów, zaskoczył analityków branży motoryzacyjnej ogłaszając 5 stycznia br., iż podstawowa, ale amerykańska wersja jego zupełnie nowego modelu „garbusa” kosztować będzie w USA tylko ok. 15,2 tys. USD. To mniej niż przewidywano – zauważa dziennik „Financial Times”. Nowe auto ma trafić do amerykańskich salonów już w marcu br.

VW spodziewa się sprzedać w Północnej Ameryce 50 tys. nowych „garbusów” w pierwszym roku ich produkcji. Auto budowane jest w Meksyku, a tamtejsza fabryka będzie w stanie produkować 100 tys. tych samochodów rocznie. Koncern VW chce zwiększyć swój udział w rynku

amerykańskim. W tym roku Niemcom pomóc ma w tym zwiększenie sprzedaży passatów i właśnie nowych „garbusów”.

Jak zauważa „FT”, sylwetka „garbusa” bardzo wyraźnie nawiązuje do legendarnego poprzednika. Jednak konstrukcja nowego autka to już zupełnie inna epoka. Np. część podstawowych elementów konstrukcyjnych bazuje na rozwiązaniach stosowanych w najnowszej generacji golfa. „FT” podkreśla zastosowanie tak nowoczesnych rozwiązań, jak choćby boczne poduszki powietrzne.

Jesienią br. produkowane w Meksyku auto zacznie być eksportowane do Europy. Ciekawe, czy i kiedy dotrze na rynek polski. No i kogo na nie będzie w ogóle stać? N

Punkty dla PSA

Korespondencja z Francji

Ubiegły rok dla francuskiej Grupy PSA (Peugeot i Citroen) okazał się dość trudny. Szczególnie słabo wypadł rynek krajowy, na którym udział obu marek zmniejszył się z 29,4 proc. w 1996 roku do 28,6 proc. w 1997. Jak wynika z podsumowania 1997 roku, które ujrzało światło dzienne kilka dni temu podczas wizyty polskich dziennikarzy we Francji, Grupa sprzedała łącznie 2,1 mln samochodów osobowych i dostawczych, o 5,3 proc. więcej niż w 1996 roku.

W 17 krajach europejskich udział Peugeota, trzeciego w Europie producenta samochodów, spadł jednak o 0,8 procent (z 11,9 do 11,3 proc.). Spadek ten mógłby być jeszcze większy, gdyby nie lepsze wyniki Grupy w takich krajach jak: Wielka Brytania, Hiszpania, Włochy, Grecja, Dania, Finlandia, Portugalia czy państwa Beneluksu.

A jak będzie w najbliższych latach? Według szefów PSA, Grupa powinna „zyskiwać punkty”. Choroba, z jaką walczą dziś kraje Azji Południowo-Wschodniej, nie dotyczy Peugeota, gdyż jego obecność na tamtych rynkach jest słaba. Producenci japońscy z kolei, choć korzystają z deprecjacji jena, nie produkują w należących do nich w tamtych rejonach fabrykach już tak dużo samochodów. Bardziej ekspansywni będą „dzicy” producenci, np. koreańscy, którzy silnie zadłużeni będą szukali środków pieniężnych poprzez sprzedaż swoich zapasów. Konsekwencją tego

będą trudności handlowe na rynku. Zdaniem Grupy PSA, na rynku będą trzymać się jednak ci, którzy mają solidny produkt i dobrą sieć posprzedażną. Europejski konsument kieruje się coraz częściej racjonalizmem, coraz rzadziej kupuje produkt najtańszy zwracając uwagę na wizerunek firmy i jej image.

Polscy dziennikarze dowiedzieli się także, że PSA pracuje intensywnie nad obniżeniem kosztów produkcji. Tylko w ub.r. ceny dostarczanych przez dostawców części i komponentów spadły o cztery procent. W 1998 r. w ramach Grupy będą też zmiany organizacyjne, np. myśli się o wspólnym zarządzaniu personelem czy produkcją. Jednocześnie obie firmy, Peugeot i Citroen, będą starały się zachować odrębną osobowość każdej z marek. Nie dotyczy to oczywiście elementów składowych aut, które wykorzystywane są nie tylko przez Citroena i Peugeota, ale także Fiata, Renault czy nawet firmy japońskie (przypomnijmy, że silniki wysokoprężne Peugeota instalowane będą w samochodach Toyoty).

Czy w przyszłości Peugeot lub Citroen zamierzają inwestować w Polsce w produkcję samochodów? Wszystko wskazuje na to, że nie. Po pierwsze, fabryki Peugeota we Francji, Anglii i Hiszpanii nie pracują pełną parą. W tych warunkach koszty produkcji są wyższe. Po drugie, od 2002 roku rynek w Polsce będzie już w pełni otwarty. I wreszcie po trzecie, gdy

popatrzymy na tych producentów, którzy są już w Polsce, to – w ocenie Francuzów – tylko Fiat ma dobrą pozycję. Wykorzystuje on autentycznie produkcję, wytwarzając nowoczesne samochody. Przy takiej filozofii będzie miał koszty produkcji na rozsądnym poziomie.

Dwie trzecie z produkowanych przez PSA samochodów trafia na rynki zagraniczne. Nikt nie potrafi odpowiedzieć, w jakim tempie będą się one rozwijały w ciągu najbliższych kilku lat. Prognoza PSA jest ostrożna, mówi o wzroście sprzedaży rzędu 1,5 proc. rocznie i zakłada, że będzie on inny w różnych krajach europejskich. W takich państwach jak Francja czy Niemcy wzrost gospodarczy (i w konsekwencji sprzedaż aut) może być wyższy, nawet do 3 proc. rocznie.

Przedstawiciele Peugeota dodają szybko, że choć rynek europejski będzie wzrastać, to najgroźniejsza dla niego okazuje się japońska konkurencja. To właśnie Japończycy postawili sobie za cel podbicie Europy, a szczególnie Francji. Nie kryją tego wcale, chcą na naszym kontynencie zdobyć jak największą część segmentu B (Francja jest największym rynkiem dla tej wielkości samochodów).

Peugeotowi nie pozostaje nic innego, jak zintensyfikować swoją sprzedaż w innych częściach świata, chociażby w Ameryce Południowej (Argentyna, Urugwaj, Brazylia) czy Europie Środkowej (Polska, Węgry, Czechy, Słowacja i Słowenia). PSA obecny jest

także w Chinach, Indiach, Malezji, Egipcie i Iranie.

Polska wydaje się w tej grupie szczególnie dla niego ważna. W 1997 roku sprzedano tu 11 tys. pojazdów w porównaniu z 6800 sprzedanymi rok wcześniej. W całej Europie Środkowej sprzedaż ta wyniosła 4670 aut wobec 3450 w 1996 roku (wzrost o 35,5 proc.). W tym roku w Polsce możemy spodziewać się promocyjnej sprzedaży peugeotów z silnikami diesla. W związku z rosnącymi cenami benzyny pojawiają się samochody Peugeota z napędem na gaz.

Wspomnieć jeszcze warto o produkowanych przez Grupę PSA samochodach użytkowych. Zajmuje ona na rynku europejskim pierwsze miejsce w produkcji lekkich pojazdów użytkowych, zajmując 17,7 proc. rynku (15,2 proc. w 1996). Do Polski peugeot partner, który jest identycznym autem co berlingo, importowany będzie z Hiszpanii. Przykład berlingo i partnera jest w zasadzie odosobniony. Obie firmy Peugeot i Citroen nie zamierzają w przyszłości produkować wspólnych samochodów w tych samych segmentach rynku. Produkowane przez nie modele mają się tylko wzajemnie uzupełniać zachowując odrębność marek.

Grupa PSA zatrudnia łącznie 140 tysięcy osób. Zakłady wytwarzające samochody marki Peugeot mieszczą się w Sochaux (modele 406, 605), Mulhouse (model 106) i Poissy (model 306). W Wielkiej Brytanii w Ryton produkowany jest model 306, natomiast w hiszpańskiej miejscowości Villavieja modele 205 i 306.

Citroen ma fabrykę w Rennes-la-Janaïs (modele xantia, XM, ZX) oraz drugą w Aulnay (modele saxo i ZX). Za granicą citroeny wytwarzane są w Hiszpanii i w Vigo (modele AX, ZX, C15, Berlingo) oraz w Portugalii (AX i saxo).

JACEK WRZESIŃSKI



Fot. Jacek Jurecki



Laureat konkursu „Solidny Partner '97”

CZĘSTE MYCIE WYDŁUŻA ŻYCIE

Wbrew popularnemu, pamiętanemu z dzieciństwa porzekadłu, iż częste mycie skracza życie w odniesieniu do samochodu nie ma ono zastosowania. Choć nadal zdarzają się zwalczacy problemu, twierdzący, że nie tak nie konserwuje lakieru nadwozia, jak gruba warstwa błota... Ten argument bywa chętnie stosowany zwłaszcza w okresie jesienno-zimowym. Tymczasem okład z warstwy błota przemieszanego ze środkami do chemicznego utrzymywania dróg w ziemi na pewno nie jest pożyteczny dla nadwozia samochodu nawet wtedy, gdy jest ono wykonane z blach odpornych na korozję. Tak więc istniejący dylemat myć albo nie myć – rozstrzygnąć należy po myśli właścicieli myjni.

Jaką jednak myjnię wybrać – tradycyjną ręczną czy też mechaniczną automat? W czasach, kiedy nadwozia samochodów powlekano miękkimi lakierami nitro odpowiedź była jednoznaczna i dlatego na przełomie lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych w krakowskim „Polmozbycie” trzeba było dodatkowo sięgnąć do kieszeni, by myjni mechaniczna nie została uruchomiona, zaś w ruch poszła zwyczajna szmata. Dzisiaj natomiast każdy o chęci korzysta z myjni automatycznych, tym bardziej że

ostatnio ich sieć rozwinęła CENTRALA PRODUKTÓW NAFTOWYCH przy swoich stacjach benzynowych, gdzie myjnię są czynne przez całą dobę. O zapotrzebowaniu na nie świadczą długie kolejki przed wrotami myjni.

Czy mycie samochodów pod automatycznymi szczotkami jest opłacalne? Na pewno tak z punktu widzenia oszczędności czasu. W myjni automatycznej traci się go – nawet jeżeli trwa oczekiwanie w kolejce – znacznie mniej niż w myjni ręcznej, a efekty są porównywalne. Porównywalne, acz nie identyczne, ponieważ z racji różnego ukształtowania nadwozia samochodów automatyczne szczotki nie są w stanie dotrzeć do wszelkich zakamarków. Niemniej w kilka minut nawet najbardziej zablokowane nadwozie samochodu odzyskuje blask. Związane jest z tym, że mycie połączone jest z woskowaniem lakieru.

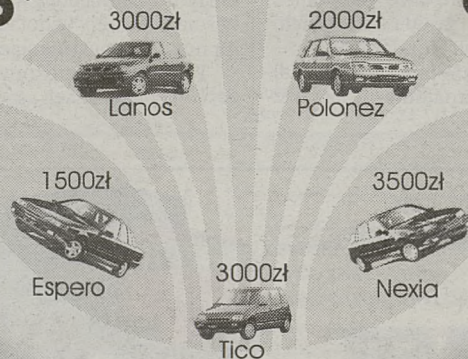
Obecnie sieć myjni samochodowych przy stacjach CPN jest w miarę równomiernie rozłożona na terenie Krakowa (wyjątkiem Nowa Huta) i każdy automobilista może powierzyć lakier nadwozia działaniu piany czyszczącej i szczotek. Kto używa auta na co dzień powinien przyjąć założenie, iż co tydzień odwiedza myjnię automatyczną w celu najzwyczajszego umycia auta, co dwa tygodnie (w zimie) lub co miesiąc (w lecie) woskuje lakier nadwozia po umyciu auta, zaś w zależności od pogody – ale nie rzadziej niż raz na dwa miesiące – myje także podwozie, bo i taka opcja jest w myjniach automatycznych.

Gdzie na stacjach CPN w Krakowie można umyć auto? Samochody osobowe we wszystkich tego typu placówkach – przy ul. Podgórskiej nad Wisłą, przy ul. Powstańców Wielkopolskich opodal Tandety, przy ul. Łużyckiej w rejonie osiedli Kurdwanów i Piaski Wielkie, przy ul. Armii Krajowej niedaleko hotelu Continental oraz przy ul. Mogilskiej naprzeciw KW Policji. Nieco mniejszy wybór mają właściciele samochodów o większej wysokości niż osobowe. Auta nie przekraczające wysokości 2,7 metra można umyć na ul. Podgórskiej, natomiast wyższe – w tym ciężarówki i autobusy – w myjni na stacji CPN przy ul. Powstańców Wielkopolskich.

Decydując się na mycie auta w automatycznej myjni na stacji CPN nie należy obawiać się porysowania lakieru. Szczotki w myjniach są wymieniane zgodnie z zaleceniami wytwórców. Obecnie najświeższe szczotki są w myjni przy ul. Podgórskiej.



NOWOROCZNA PROMOCJA



POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

AKCJA ZŁOMOWANIA

Kraków
Al. Pokoju 81
tel. 648 49 25
ul. Radzikowskiego 4
tel. 637 35 33
ul. Wielicka 119
tel. 655 04 74

Rabka-Zabornia
ul. Kilińskiego 50a
tel. (018) 26 77 488
Myslenice
ul. Kazimierza Wlk. 112
tel. 272 14 32

Nowy Sącz
ul. Węgierska 201
tel. (018) 44 29 120
Gorlice
ul. Biecka 72a
tel. (018) 352 05 15

OFERTA OGRANICZONA



5398Zr4



Ręce trzymaj na kierownicy...

Pamiętaj, że od 1 stycznia nie możesz prowadzić samochodu i rozmawiać przez telefon komórkowy bez użycia odpowiednich akcesoriów. Przepis ten został wprowadzony do Kodeksu Drogowego nie po to, by utrudnić Ci życie, lecz w trosce o Twoje bezpieczeństwo.

Ericsson też myśli o Tobie. Przy użyciu najnowocześniejszej technologii zaprojektowaliśmy zestawy głośnomówiące i inne oryginalne akcesoria, by zapewnić Ci bezpieczeństwo, wygodę i komfort jazdy. Nie możemy usprawnić Twojego samochodu, wpłynąć na to, jak prowadzisz, ale możemy uczynić Twoją jazdę bezpieczniejszą. Wystarczy jeden ruch, by odebrać telefon. Pamiętaj, trzymaj ręce na kierownicy i jedź bezpiecznie.



Głośnomówiący zestaw samochodowy



ERICSSON



Czy wiesz, że...

...w Niemczech ginie coraz mniej samochodów. Po raz pierwszy od 1991 r. skradziono w ciągu jednego roku mniej niż 100 tys. samochodów osobowych. Zdaniem niemieckiej policji powodem spadku liczby kradzieży jest przede wszystkim wprowadzenie blokad elektronicznych zapłonu, które obecnie są najskuteczniejszą ochroną przed złodziejami. Małe także liczba samochodów, których nie udaje się odnaleźć.

...toyota corolla i nissan almera z silnikami Diesla okazały się najbardziej niezawodne i wytrzymałe w ankiecie przeprowadzonej przez wydawnictwo „Auto Kampioen”. Przeprowadzono ją w Austrii, Holandii, Szwajcarii i Niemczech wśród 15 tys. posiadaczy aut segmentu C. Oba te modele zajęły ex aequo pierwsze miejsce, przejeżdżając bez napraw przeciętnie po 58 tys. km. Z kolei użytkowników samochodów z silnikami benzynowymi tego segmentu zapytano w ankiecie, jak wiele kilometrów ich aut pokonało do momentu pierwszej, poważnej naprawy. Najdalej, bo przeciętnie 43 478 km bez naprawy przejechała toyota corolla. Dalsze miejsca w kolejności zajęły: nissan sunny, nissan almera, volkswagen golf, peugeot 306, ford escort, renault megane i opel astra.

... z taśm produkcyjnych fabryki Daewoo w Lublinie zeszły pierwsze egzemplarze samochodów dostawczych lublin wyposażonych w australijskie silniki benzynowe firmy General Motors Holden. Będą one oferowane klientom do wyboru obok tych samych samochodów wyposażonych w wysokoprężne silniki z andrichowskiej Andorii. Wielkość produkcji nowej wersji lublina będzie zależała od zapotrzebowania.

... od czasu wprowadzenia na Węgrzech przed siedmioma laty samochodowych tablic rejestracyjnych składających się z kombinacji trzech liter i trzech cyfr ulubione wyrazy układane z nich przez właścicieli pojazdów to SEX, KGB i AVO. Ten ostatni skrót oznacza brutalną komunistyczną bezpiekę z lat 50. Ponieważ tablice są własnością posiadacza auta, może on zażyczyć sobie dowolnego zestawu liter, poza wulgarnym lub obscenicznym. Od września tego roku kierowcy będą mogli się popisywać większą pomysłowością, bo zostanie wprowadzona kombinacja pięciu liter i jednej cyfry. Niektórzy już złożyli na policji zamówienia na konkretne, wymyślone przez siebie tablice. Ograniczenie jest to samo co dotąd: żadnych wulgaryzmów. Nowe tablice będą kosztować 60 tys. forintów, czyli ok. 1000 nowych złotych polskich. Drogo, ale ile możliwości twórczych.

... rekordową liczbę 6843 nissanów sprzedano w Polsce w 1997 r. Jest to o 147 proc. więcej niż w roku 1996, kiedy to do klientów trafiło 2767 aut tej marki. Największym powodzeniem cieszyły się micry, których sprzedano 2863. Nie wiele ustępowały im almary, które znalazły 2299 nabywców. Sprzedano także 33 luksusowe maximy, w tym 31 wyposażonych w 3-litrowy silnik o mocy 193 KM.

Opr. KM

HONDA

Super oferta
- SUPERCENA

NOWY 4-drzwiowy CIVIC SEDAN

Oferujemy
także
samochody
komisowe



WIELI-CAR
Autoryzowany Dealer

Wieliczka, ul. Krakowska 21
tel. (012) 278-50-11, tel./fax 278-36-86

AUTO PARTNER
autoryzowany dealer



DAEWOO

TICO 3000 **LANOS 3000** **NEXIA 3500** **ESPERO 1000** **POLONEZ 2000**
zł taniej zł taniej zł taniej zł taniej zł taniej



taniej...

pełna oferta
koncernu DAEWOO-FSO

Kraków Nowa Huta, os. Kolorowe 16a, tel. 643 50 86; 643 76 01

FIAT
IVECO
bezppośredni importer części
oryginalnych i zamienników
Medsport-Auto s.c. Kraków,
ul. Zakopiańska 163,
tel./fax 266 58 99

KOMANDOS

**NAJLEPSZY
MAGAZYN
MILITARNY
W POLSCE**



PROMOCJA LEASINGU!

UPROSZCZONA PROCEDURA

do podpisania umowy wystarczy tylko:
wpis do ewidencji, Regon, NIP
(dotyczy również nowo powstałych firm)

TECHNO LEASING

PL. SZCZEPAŃSKI 8
TEL. (012) 421 04 25
(012) 422 03 74

36akg

euro moto fan

EURO-MOTO-FAN

Kraków, ul. Wielicka 61
Tel. 423-56-65, 656-08-47

NIEZAWODNE CZĘŚCI ZAWSZE NA SKŁADZIE

SKLEP I SERWIS - PROFESJONALNE NAPRAWY

FIAT

TIPO

IVECO

DUCATO

SUZUKI

SWIFT HATCHBACK

1.3 GLX

1.0 GL



zapraszamy
pn.-pt. 8-17,
sobota 9-14

zniżka AC 15%
NW ZA DARMO

24h ASSISTANCE

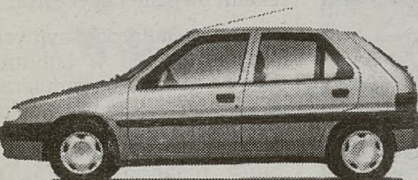
STA-CAR DEALER I AUTORYZOWANY SERWIS

KRAKÓW, UL. WIDŁAKOWA 13A, TEL. (012) 266 96 24, 266 79 47
http://www.suzuki.com.pl

Saxo

SPECJALNA OFERTA CENOWA
JEŻELI ZAMÓWISZ DO 3.02.98

od 31 068*
od 29 068*



od ręki

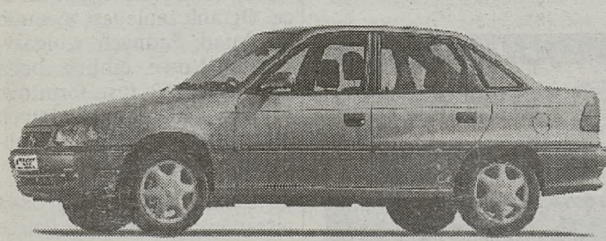
UWAGA! LICZBA AUT OGRANICZONA



„Impwar”
KRAKÓW, ul. Królowej Jadwigi 101A,
tel. (012) 425-16-23, 425-16-33, fax (012) 425-16-34
*KURS Z DNIA 12.01.98 r.

ASTRA CLASSIC

JUŻ OD
33 700 zł



OPEL

ZAPRASZAMY
AUTO CENTER
Kraków, ul. Wielicka 250
tel. 012 / 658-94-10, 278-55-51, fax 278-55-52

Ankieta

Jaki jest instruktor nauki jazdy?

W związku z intensywnym rozwojem motoryzacji i coraz większą liczbą wypadków drogowych w naszym kraju, szkolenie kierowców staje się niezwykle istotną sprawą. Zwiększenie bezpieczeństwa i poprawa kultury jazdy jest jednym z ważniejszych problemów nie tylko transportu, ale i życia nas wszystkich. Działalność ośrodków szkolenia kierowców i praca instruktorów nauki jazdy są szeroko dyskutowane. Nie brak bardzo krytycznych opinii o ich działalności. Nasza ankieta

Prosimy najpierw o ogólne informacje o sobie:

Imię i Nazwisko: _____

Adres: _____
(tylko dla osób, które chcą brać udział w losowaniu nagród)

Wiek: lat

Płeć: Kobieta, mężczyzna

Miejsce zamieszkania; (proszę podkreślić):

a. duże miasto

b. małe miasto

c. wieś

Wykształcenie

A teraz prosimy o odpowiedzi na pytania:

1. Ile lat posiada Pan(i) prawo jazdy?

2. Gdzie robił(a) Pan(i) prawo jazdy (proszę podkreślić):

a. w prywatnym ośrodku szkolenia kierowców

b. w szkole

c. w ośrodku LOK, PZM

d. w innym ośrodku (proszę podać w jakim):

3. Jakim systemem robił(a) Pan(i) prawo jazdy:

a. systemem kursowym

b. systemem eksternistycznym

4. Jakie cechy powinien posiadać instruktor nauki jazdy (proszę wymienić, poczynając od najważniejszych):

.....

.....

.....

5. Jaki charakter powinien mieć kontakt między kursantem a instruktorem:

a. przyjacielski

b. partnerski

c. nauczyciel-uczeń

d. służbowy

6. Czy uważa Pan(i), że instruktor powinien podlegać

ma na celu zebranie jak najwięcej Państwa spostrzeżeń dotyczących sylwetki i pracy instruktora nauki jazdy. Ankieta jest anonimowa, ale osoby, które chcą wziąć udział w losowaniu nagród proszone są o podanie swojego imienia i nazwiska oraz adresu. Będziemy wdzięczni za uważne przestudiowanie pytań i udzielenie szczerych odpowiedzi. Ankiety prosimy odesłać w kopercie z napisem „Instruktor” na adres Redakcji „Dziennika Polskiego” ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków do dnia

okresowej weryfikacji i ocenie przez odpowiednie władze

a. tak

b. nie

c. nie mam zdania

7. Jaki status prawno-zawodowy powinien posiadać zawód instruktora nauki jazdy:

a. status nauczyciela

b. status kierowcy zawodowego

c. dodatkowego zajęcia

d. inny (proszę podać jaki)

8. Czy sądzi Pan(i), że praca instruktora nauki jazdy jest męcząca fizycznie:

a. jest zdecydowanie męcząca

b. jest męcząca

c. nie mam zdania

d. nie jest męcząca

e. jest zdecydowanie nie męcząca

Proszę uzasadnić swoją odpowiedź

.....

.....

.....

9. Czy wiek instruktora jest dla Pan(i)a sprawą bardzo istotną:

a. tak

b. nie

c. nie mam zdania

Proszę uzasadnić swoją odpowiedź

.....

.....

.....

10. Czy uważa Pan(i), że praca instruktora nauki jazdy jest stresująca:

a. zdecydowanie tak

b. tak

c. nie mam zdania

d. nie

e. zdecydowanie nie

11. Jakie cechy osobowości powinien posiadać, Pani(a) zdaniem, „idealny” instruktor nauki jazdy (można zaznaczyć kilka możliwości):

a. wymagający

b. punktualny

c. inteligentny

d. kulturalny

e. łatwo kontaktujący się z ludźmi

f. odpowiedzialny

12. Czy chciał(a)by Pan(i), aby instruktor w trakcie szkolenia pozostawiał pewien zakres samodzielności w zakresie prowadzenia pojazdu (oprócz wyboru drogi):

a. tak

b. nie

c. nie mam zdania

13. Jakie cechy zawodowe powinien, Pani(a) zdaniem, posiadać „idealny” instruktor nauki jazdy (można wybrać kilka możliwości):

a. wysoki poziom umiejętności

b. stałą chęć podnoszenia kwalifikacji

c. umiejętności pedagogiczne

d. doskonały refleks

e. umiejętności psychologiczne

f. wysoki poziom umiejętności kierowcy

g. inne (proszę podać jakie)

.....

.....

.....

14. Proszę opisać krótko wrażenia dotyczące kursu, na którym zdobywał(a) Pan(i) umiejętności kierowcy:

wrażenia pozytywne:

.....

.....

.....

wrażenia negatywne:

.....

.....

.....

15. Jak ocenia Pan(i) swojego instruktora:

a. bardzo dobrze

b. dobrze

c. dostatecznie

d. źle

Proszę uzasadnić swoją ocenę

.....

.....

.....

16. Jak ocenia Pan(i) ośrodek, w którym robił(a) Pan(i) szkolenie na prawo jazdy:

a. bardzo dobrze

b. dobrze

c. dostatecznie

d. źle

Proszę uzasadnić swoją ocenę oraz podać markę samochodu

.....

.....

.....

17. W jakim stanie technicznym był samochód, na którym uczył(a) się Pan(i) jeździć:

a. w dobrym stanie

b. w przeciętnym stanie

c. w złym stanie

d. nie mam zdania

Proszę uzasadnić swoją ocenę

.....

.....

.....

Jeżeli w związku z tą ankietą nasunęły się Panu(i) jakies dodatkowe uwagi, prosimy o podanie ich w tym miejscu lub na załącznej kartce. Dziękujemy za odpowiedź!

.....

.....

.....

Podwoził mnie, młody człowiek, syn znajomego. Prowadził samochód niewprawnie, szarpał pojazdem przy zmianie biegów, kurczowo trzymał kierownicę, jak gdyby miała mu się wyrwać z ręki, ale nie oszczędzał gazu. To było tico, a małe samochody źle tolerują błędy kierowców. Odczułem ulgę, gdy wysiedliśmy z auta, lecz chłopak zapytał mnie jeszcze na koniec: - Jak, pana zdaniem, prowadzę? Litości! Co miałem mu powiedzieć? Pochwalić i utwierdzić w manerycznym sposobie jazdy, czy raczej zganić i narazić się na opinię starego zrzędy? On jeździł samodzielnie, może od pół roku i bardzo był tym przejęty. Lubilem młodego człowieka i życzyłem

Korepetycje z nauki jazdy

mu jak najlepiej, więc powiedziałem: - Jeździsz z małą wprawą, nie uwzględniasz niedużej mocy silnika, w niewłaściwych momentach zmieniasz przełożenia, masz kłopoty z postugiwaniem się sprzęgłem, pedałem gazu... i trzymaniem kierownicy. Nie pamiętasz o tym, że obowiązują u nas ruch prawostronny... Myślałem, że obrazi się na mnie, lecz usłyszałem podziękowanie za uwagi. I teraz nastąpiło najważniejsze. Poprosił mnie o kilka wspólnych jazd, by skorygować jego błędy. Wyraziłem zgodę. Dwie godziny na zaimprovizowanym placu manewrowym i nie więcej niż dziesięć kursów

przez miasto i trochę szybszych jazd za miastem sprawiły, że chłopak zaczął jeździć poprawnie. Przede wszystkim dlatego, że chciał się uczyć. Moim wkładem było skrytykowanie dotychczasowego sposobu jazdy, zademonstrowanie pewnych zasad, udzielenie praktycznych wskazań w ruchu. Szkół jazdy mamy w Krakowie i w całej Polsce całe mnóstwo. Ich poziom jest - delikatnie mówiąc - mocno zróżnicowany. Kandydaci na prawo jazdy zdają egzaminy po trzy, po cztery i więcej razy... w końcu otrzymują papierek. I jeżdżą samodzielnie rok, dwa, trzy lata nabierając pewności sie-

bie, popadając w różne maniery. Stają się kierowcami nie tyle lepszymi, co bardziej tupeciarskimi - szczególnie w szybkich samochodach - i niesłychanie niebezpiecznymi. Dlaczego? Bo nikt, nigdy im nie powiedział, że jeżdżą źle, bardzo źle i niebezpiecznie. Brak jest krótkich kursów dla posiadaczy amatorskich praw jazdy doskonalących ich umiejętności, korygujących błędy, wykrzeniających maneryczne, lecz jeszcze niezbyt trwałe nawyki. I nie myślę tu wcale o szkoleniu, a raczej doszkoleniu przyszłych rajdowców, lecz o zwykłych młodych, lub nawet starszych kierowcach. Jestem pewien, że szkoła taka powinna powstać i miała by niezłe powodzenie.

JERZY WALAWSKI

KOMIS - SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA

NAJTAŃSZY W POLSCE KREDYT

5,15%

NA ZAKUP SAMOCHODÓW UŻYWANYCH

WYSZUKAJ SAMOCHÓD NA GIEŁDZIE LUB Z OGŁOSZENIA I ZGŁOŚ SIĘ DO NAS. UZYSKASZ NAJTAŃSZY KREDYT. SPROWADZAMY SAMOCHODY NA ZAMÓWIENIE Z HOLANDII raty, leasing

Kraków, ul. Piastowska 20
tel. (012) 637-74-41, (012) 636-49-13
kom. 0601 50-36-49
0601 50-49-13
090 33-04-05

KUPON RABATOWY
100 zł

AK
AUTOCONTENT

PŁYNY DO CHŁODNIC

borygo

borygo

borygo

do wszystkich rodzajów chłodziw

B
U

BORYSZEW

Dystrybutor Regionalny

DEXOL

30-646 Kraków,
ul. Malborska 24
tel. (012) 655-75-43
425-51-20

Jakie dodatki wybrać?

Polacy decydujący się na zakup nowego samochodu coraz bardziej upodabniają się do swych zachodnich sąsiadów: chcą mieć auto bogato wyposażone

Jeszcze rok – dwa lata temu klienci szukali przede wszystkim tzw. gołych wersji, najtańszych w ofercie. W ubiegłym roku dało się jednak zauważyć ciekawe zjawisko: coraz więcej klientów wybiera wersje bogatsze, wyposażone w rozmaite dodatki, które oczywiście kosztują drożej, ale dają kierowcy i pasażerom poczucie większego komfortu, bezpieczeństwa czy też poczucie prestiżu.

Jakie zatem dodatki oferowane przez dealerów samochodowych warto wybrać, za co warto zapłacić nawet kilka tysięcy złotych więcej, a z czego można spokojnie zrezygnować?

Dodatki, upraszczając nieco sprawę, można podzielić na istotne i tzw. bajery. Zaczniemy od istotnych. Najważniejsze z punktu widzenia bezpieczeństwa są poduszki powietrzne i system antypoślizgowy ABS. Poduszka

może uratować – w razie ciężkiej kolizji – życie. ABS z kolei, zabezpieczając przed poślizgiem w czasie hamowania, ma przed tą kolizją uchronić. Idealnym byłoby wybranie obu tych dodatków. Tylko w droższych modelach poduszka (lub dwie) oraz ABS oferowane są standardowo. Co zatem zrobić, jeśli np. oferowana jest poduszka bez ABS-u? Jest to pytanie bez dobrej odpowiedzi, tylko: co lepiej myć – szyję czy też uszy? I ABS, i poduszka (poduszki) są niezastąpione, pełnią różne funkcje. Można co najwyżej podpowiedzieć, że jeśli mamy ograniczone możliwości finansowe, to lepiej zrezygnować z innych dodatków (elektryczne szyby, klimatyzacja, radio itp.), a zdecydować się na ABS, i na poduszkę (przynajmniej jedną).

Bardzo użytecznym dodatkiem jest wspomaganie kierownicy. Większość aut, w tym

wszystkie klasy średniej, mają wspomaganie montowane standardowo. Przydaje się ono szczególnie podczas manewrów na parkingu, przy parkowaniu itp. Kierownicę obracamy dosłownie jednym palcem. Wspomaganie docenia szczególnie panie.

Bardzo prestiżowym dodatkiem, modnym od 2-3 lat, stała się klimatyzacja. Moda na „klimę” pojawiła się wraz z autami z rynku amerykańskiego (większość pojazdów amerykańskich jest standardowo wyposażonych w klimatyzację). Jest to kosztowny dodatek, trzeba zapłacić 5-7 i więcej tysięcy. Ale jeśli ktoś kupuje auto za kilkadziesiąt tysięcy czy stary miliard – chce mieć w nim wszelkie luksusy, w tym klimatyzację. Decydując się na ten dodatek, warto

pamiętać, że

warsztacie do nowego auta. Zwykle lepiej jest wybrać pierwszy wariant – unikniemy kłopotliwego montażu, mamy pewność, że wszystko będzie O.K.

Drobnym dodatkiem, ale bardzo przydatnym, szczególnie w mieście, jest wewnętrzny obieg powietrza. Większość aut japońskich ma to wmontowane standardowo, europejscy producenci nie dostrzegają tego problemu. Wewnętrzny obieg szczególnie jest przydatny w korkach, w tunelach, gdy obok nas jedzie dymiący spalinami autobus itp. Wciskając guzik wewnętrznego obiegu, zamkamy dostęp skażonego powietrza do wnętrza auta, unikamy podtrucia (auta z klimatyzacją zawsze mają przycisk wewnętrznego obiegu).

Bardzo istotnym dodatkiem z punktu widzenia komfortu jazdy jest możliwość regulacji fotela kierowcy w kilku płaszczyznach. Standardowo

da fotela, jego dopasowanie do sylwetki kierowcy nie mają znaczenia. Ale przy jazdach dłuższych, kilkusetkilometrowych niewygodny fotel powoduje drętwienie całego ciała, utrudnia podróż. Jeśli fotel nie ma regulacji wysokości, trzeba sprawdzić, czy przynajmniej kierownica nie ma takiej regulacji.

Coraz powszechniej wchodzi do aut elektryka, np. w postaci regulacji otwierania szyb, ustawiania lusterek zewnętrznych. Jeśli jest taka możliwość, warto wybrać elektryczne sterowanie przednich szyb. Tylko można sobie darować. Podobnie jak elektryczną regulację lusterek zewnętrznych. To uznalibyśmy za „bajer” rzadko wykorzystywany, a jednocześnie dość drogi.

Do dodatków równie prestiżowych jak wspomniana wcześniej klimatyzacja należy skórzana tapicerka. Uważamy ją za zbędny i bardzo drogi dodatek. Jest co prawda praktyczna, ale zawsze zimna i nieprzyjemna w dotyku (szczególnie zimą). Mając skórzane siedzenia, trzeba mieć koniecznie

jeszcze jeden dodatek – podgrzewanie siedzeń. A to kolejny wydatek. Kto nie zdecydował się na klimatyzację, może wybrać szyberdach. To oczywiście tylko substytut i to niepełny, ale latem dziura w dachu powoduje lepsze wentylowanie kabiny. Szyberdach fabrycznie montowany jest dość drogi (około 2 tysięcy zł).

Zamontowany w warsztacie specjalistycznym będzie kosztował połowę mniej, ale wówczas nie mamy pewności, czy nie zacznie przeciekać. Lepiej więc wybrać tę opcję od razu.

Z dodatków, za które trzeba dodatkowo dopłacić, warto zastanowić się na lakierem metalizowanym. Jest on znacznie ładniejszy od zwykłego, ale sporo kosztuje – od kilkuset złotych do 2 tysięcy.

Fot. Jacek Jurecki

Jakie dodatki wybrać? Najczęściej zastanawia się nad tym cała rodzina.

powoduje on większe spalanie (mniej więcej 1 litr na 100 km). Warto też dokładnie wypytać, ile będzie kosztowała „klima” fabrycznie założona, a ile zamontowana w specjalistycznym

fotel jest przesuwany do przodu i tyłu, ma też regulację pochylenia oparcia. Do wygodnej jazdy, dostosowania do potrzeb kierowcy potrzebna jest jeszcze regulacja wysokości siedzenia, regulacja pochylenia siedzenia oraz regulacja wypukłości oparcia (podparcie lędźwi). Podczas krótkich jazd miejskich wygo-

NIE MUSISZ SIĘGAĆ AŻ TAK WYSOKO

DZISIAJ CENY SAMOCHODÓW FORD SĄ NIŻSZE NIŻ KIEDYKOLWIEK



ESCORT

KWOTY RABATÓW

- Ka** - 2000 zł.
- Fiesta** - 2100 zł.
- Escort** - 1700 zł.

* tylko teraz ceny zlotówkowe

Dealerzy biorący udział w promocji

Ford EURO CAR

ul. Zakopiańska 136, tel. 267 44 00
bezpłatna infolinia 0 800 300 44

Partner

ul. Armii Krajowej 6*, tel. 636 80 14
* od 09.02.98 ul. Jasnogórska 60

B&S MOTOR

ul. Dietla 80, tel. 421 22 46, 421 82 01
oferta ważna do 02.02.98 lub do wyczerpania puli samochodów

Oficjalny sponsor filmu

Ford

EURO CAR

DZIENNIK POLSKI

patron radiowy

RMF FM

Zobacz jak powstaje film

OGNIEM i MIECZEM

Odpowiedz na pytanie 5

Czy masz aktualne prawo jazdy? ☐ tak ☐ nie

Kupon nr 5

Jeszcze teraz klimatyzacja gratis!



GDI
Gasoline Direct Injection

NOWA GENERACJA SILNIKA BENZYNOWEGO

MITSUBISHI CARISMA

RM Filipowicz
AUTORYZOWANY DEALER

KRAKÓW, ul. Reymonta 44, tel./fax 636-83-83
ul. Klimeckiego 25, tel./fax 423-51-13

Mercedes-Benz



AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI

mgr inż. Jan Kosmowski

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 2,

tel. (012) 412-95-18, 413-84-44, fax (012) 412-77-77

AUTORYZOWANY DEALER MERCEDES-BENZ LEASING POLSKA

oferuje

- sprzedaż samochodów w kontyngencji '98
- sprzedaż samochodów osobowych i dostawczych, ciężarowych
- samochodów dostawczych VITO i SPRINTER 208D-412D
- sprzedaż ciągników siodłowych ACTROS

ODBIÓR NATYCHMIASTOWY

GOTÓWKA ❖ KREDYT ❖ LEASING OPERACYJNY MBLP

Ponadto:

- usługi gwarancyjne i pogwarancyjne
- usługi blacharskie i lakiernicze
- rozliczenia powypadkowe PZU i WARTA S.A.
- sprzedaż części zamiennych (również zamówienie)
- sprzedaż samochodów osobowych, ciężarowych i autokarów

SERWIS 24h

Kraków

Al. Pokoju 81
tel. 648 49 25
ul. Radzikowskiego 4
tel. 637 35 33
ul. Wielicka 119
tel. 655 04 74
Rabka-Zabornia
ul. Kilińskiego 50a
tel. (018) 26 77 488
Myslenice
ul. Kazimierza Wlk. 112
tel. 272 14 32
Nowy Sącz
ul. Węgierska 201
tel. (018) 44 29 120
Gorlice
ul. Biecka 72a
tel. (018) 352 05 15

LUBLIN II

OC + NW + AC za jedyne

10%

wartości samochodu

DAEWOO
MOTOR POLSKA

NOWOROCZNA PROMOCJA

samochodów Lublin II

POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

Kraków-Balice

Na tej giełdzie każdy może znaleźć dla siebie coś interesującego. I tym razem wybór był bardzo duży. Największym zainteresowaniem kupujących cieszyły się jednak auta polskie starszych roczników.

Fiat 126 p

Rocznik 1997: 11,2 tys. zł, 1996: 9,2-10,1 tys. zł, 1995: 8,4-9,5 tys. zł, 1994: 6,9-7,9 tys. zł, 1993: 6,2-7,2 tys. zł, 1992: 6,0-6,5 tys. zł, 1991: 5,3-6,1 tys. zł, 1990: 4,5-5,2 tys. zł, 1989: 3,9-4,5 tys. zł, 1988: 3,4-3,9 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1997: 18,2 tys. zł, rocznik 1996: 15,2-16,1 tys. zł, 1995: 14,6-15,7 tys. zł, 1994: 13,5-14,9 tys. zł, 1993: 13,0-13,5 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1996: 18,2-19,2 tys. zł, 1995: 17,5-18,0 tys. zł, 1994: 15,9-16,5 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 17,7-18,5 tys. zł, 1996: 15,9-16,9 tys. zł, 1995: 12,8-15,1 tys. zł, 1994: 11,5-12,7 tys. zł, 1993: 10,5-11,0 tys. zł, 1992: 8,9-9,8 tys. zł, 1991: 6,9-8,5 tys. zł, 1990: 6,2-7,3 tys. zł.

Inne

Skoda felicia 1,3 rocznik 1996: 23,2 tys. zł, opel vectra 2,0 rocznik 1990: 19,7 tys. zł, seat cordoba 1,6 rocznik 1995: 33,1 tys. zł, vw polo 1,3 rocznik 1995: 32,0 tys. zł, ford sierra 1,6 rocznik 1989: 14,7 tys. zł, fiat uno 1,4 rocznik 1994: 17,5 tys. zł, peugeot 106 1,0 rocznik 1995 24,5 tys. zł, mercedes 190 2,0d rocznik 1988: 19,7 tys. zł. (KM)

Kraków-Solhut

Ładna pogoda sprawiła, że na giełdę pod kombinatem przyjechało sporo samochodów, zawarto również przyzwoitą liczbę transakcji. W większości przypadków ceny sprzedaży były dużo niższe od wywoławczych.

Fiat 126 p

Rocznik 1996: 9,5-10,2 tys. zł, 1995: 8,3-9,0 tys. zł, 1994: 7,4-8,3 tys. zł, 1993: 6,0-6,5 tys. zł, 1992: 5,2-5,7 tys. zł, 1991: 5,1-5,7 tys. zł, 1990: 4,1-5,0 tys. zł, 1989: 3,8-4,2 tys. zł, 1988: 3,1-3,5 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700, rocznik 1995: 15,5-15,9 tys. zł, 1994: 14,6 tys. zł, 1993: 13,5 tys. zł, 1992: 12,0 tys. zł.

Pojemność 900, rocznik 1995: 16,8 tys. zł, 1994: 16,0 tys. zł, 1993: 14,5 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 15,9-16,8 tys. zł, 1995: 14,1 tys. zł, 1994: 11,4-11,9 tys. zł, 1993: 10,0-10,7 tys. zł, 1992: 8,9-10,0 tys. zł, 1991: 7,1-7,6 tys. zł, 1990: 6,2 tys. zł, 1989: 4,3-5,5 tys. zł, 1987: 3,5 tys. zł, 1986: 2,9 tys. zł.

Inne

Skoda favorit rocznik 1991: 11,7 tys. zł, fso 1500 rocznik 1988: 4,1 tys. zł, vw golf 1,6 rocznik 1989: 17,6 tys. zł, fiat uno 1,0 rocznik 1990: 13,5 tys. zł, opel kadet 1,6 rocznik 1988: 13,5 tys. zł, ford sierra 2,0 rocznik 1992: 20,2 tys. zł, peugeot 205 1,3 rocznik 1990: 14,0 tys. zł, hyundai 1500 rocznik 1990: 15,6 tys. zł. (S)

Rzeszów

Na giełdzie tym razem nie było tłoczno. Dużo osób zainteresowanych jest nowymi, niewielkimi pojazdami zachodnimi. Tradycyjnie już najwięcej chętnych do kupna jest w sektorze samochodów najtańszych, czyli maluchów, ale i tu niekiedy zdarza się na próżno szukać kupca...

Fiat 126p

Rocznik 1997: 10,9-11,2 tys. zł, 1996: 9,5-9,9 tys. zł, 1995: 8,5-9,0 tys. zł, 1994: 7,5-8,1 tys. zł, 1993: 6,3-6,8 tys. zł, 1992: 5,5-5,7 tys. zł, 1991: 4,6-5,1 tys. zł, 1990: 4,5-4,8 tys. zł, 1989: 4,1-4,5 tys. zł, 1988: 3,8-4,2 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 - rocznik 1997: 18,0 tys. zł, 1996: 16,3-16,5 tys. zł, 1995: 14,6-15,0 tys. zł, 1994: 13,2-13,9 tys. zł.

Pojemność 900 - rocznik 1997: 19,3 tys. zł, 1996: 18,0-18,5 tys. zł, 1995: 17,3-17,7 tys. zł, 1994: 16,4-16,6 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 17,8-18,4 tys. zł, 1996: 15,7-16,6 tys. zł, 1995: 13,8-14,9 tys. zł, 1994: 12,8-13,6 tys. zł, 1993: 10,0-10,6 tys. zł, 1992: 8,8-9,7 tys. zł, 1991: 8,0-8,2 tys. zł.

Inne

Opel corsa 1,2i rocznik 1996: 27,5 tys. zł, vw vento 1,8i rocznik 1993: 25,5 tys. zł, ford escort 1,4i rocznik 1995: 30,5 tys. zł, citroen AX 1,1i rocznik 1994: 22,7 tys. zł, daewoo nexia 1,5i rocznik 1996: 24,9 tys. zł, peugeot 605 2,0i rocznik 1990: 22,5 tys. zł. (JCZ)

Nowy Sącz

Ceny samochodów nieznacznie spadły. Oferta sprzedających swoje „cztery kółka”, podobnie jak w tygodniu ubiegłym, była dosyć interesująca. Jak zwykle największą część placu zajęły leciwe i mocno wyeksploatowane maluchy.

Fiat 126 p

Rocznik 1997: 11,0 tys. zł, 1996: 9,8-10,0 tys. zł, 1995: 8,5-9,2 tys. zł, 1994: 7,2-8,1 tys. zł, 1993: 6,4-7,8 tys. zł, 1992: 6,3-6,7 tys. zł, 1991: 5,1-5,7 tys. zł, 1990: 4,3-5,2 tys. zł, 1989: 3,6-4,5 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700, rocznik 1997: 18,0 tys. zł, rocznik 1996: 16,5-17,2 tys. zł, 1995: 15,1-16,4 tys. zł, 1994: 14,1-15,4 tys. zł, 1993: 12,6-14,0 tys. zł, 1992: 12,0 tys. zł.

Pojemność 900, rocznik 1996: 18,7 tys. zł, 1995: 17,1 tys. zł, 1994: 15,1-16,7 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 17,3-18,2 tys. zł, 1996: 15,4-17,0 tys. zł, 1995: 13,0-14,5 tys. zł, 1994: 11,2-12,2 tys. zł, 1993: 10,0-11,0 tys. zł, 1992: 9,0-10,3 tys. zł, 1991: 5,8-8,7 tys. zł.

Inne

Mercedes 124 200E rocznik 1990: 40,0 tys. zł, skoda felicia 1,3 rocznik 1996: 27,0 tys. zł, audi 80 1,8 rocznik 1988: 19,8 tys. zł, opel kadett combi 1,6 rocznik 1988: 13,5 tys. zł, renault 19 1,4 rocznik 1995: 20,0 tys. zł, rocznik 1991: 17,3 tys. zł, honda accord 1,8 rocznik 1987: 11,0 tys. zł. (RENE)

Tarnów

Mimo mroźnej pogody wczorajsza giełda w Tarnowie zgromadziła wielu sprzedających i kupujących. Jak zwykle oferowano sporo polskich aut.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 11 tys. zł, 1996: 9,6 tys. zł, 1995: 9,5-9 tys. zł, 1994: 8,6-8,4 tys. zł, 1993: 8,1-7,6 tys. zł, 1992: 7 tys. zł, 1991: 6,4-5,8 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700, rocznik 1994: 14,0 tys. zł.

Pojemność 900, rocznik 1996: 18,5 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 20,0 tys. zł, 1996: 17,0 tys. zł, 1995: 15,6-14,5 tys. zł, 1994: 13,5 tys. zł, 1993: 11,0 tys. zł, 1992: 10,0-9,5 tys. zł, 1991: 8,5 tys. zł. (JAM)

Mysłowice

Nikt, kto poważnie myśli o zakupie samochodu nie powinien narzekać. Równie dobrze można bowiem znaleźć auto za kilkaset złotych, jak i za kilkadziesiąt tysięcy.

Fiat 126 p

Rocznik 1997: 11,0 tys. zł, 1996: 9,9 tys. zł, 1995: 8,8 tys. zł, 1994: 8,0 tys. zł, 1993: 6,9 tys. zł, 1992: 6,0 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700, rocznik 1997: 18,0 tys. zł, rocznik 1996: 16,8 tys. zł.

Pojemność 900, rocznik 1997: 21,0 tys. zł, 1996: 19,4 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 18,0 tys. zł, 1996: 15,0 tys. zł, 1995: 13,5 tys. zł, 1994: 12,0 tys. zł, 1993: 10,0 tys. zł, 1992: 9,0 tys. zł. (W)



HONDA

CAR PARTNER
KONTYNGENT '98



LEGEND
PRELUDE
ACCORD
CIVIC
CR-V

Kraków Nowa Huta
os. Niepodległości 1
(Gen. Andersa)
tel./fax 647-67-22

SERWIS Os. Dywizjonu 303 33A, tel. 647-00-53

7 SEKUND TO ZA MAŁO, ŻEBYŚ PRZECZYTAŁ TO OGŁOSZENIE.

7 SEKUND TO CZAS, W KTÓRYM NOWE VOLVO S70 OSIĄGA PRĘDKOŚĆ 100 km/h!



VOLVO S70 to elegancka linia nadwozia, ciche i wygodne wnętrze, mocne silniki o mocy nawet 240 KM. Słowem, idealny komfort podróżowania. W standardowym wyposażeniu trzy poduszki, SIPS - system, dzięki któremu będziesz bezpieczniejszy w razie uderzenia bocznego, ABS oraz wiele innych elementów - w tym pakiet ubezpieczeń towarzystwa AGF.

VOLVO S70 to wymarzony samochód dla ludzi biznesu. Dostępny także w wersji KOMBI AWD - z napędem na cztery koła. Zapraszamy.

HYDROTREST S.A.
30-134 Kraków, Kunickiego 5,
tel. (12) 636-68-07, fax (12) 637-98-32



VOLVO

5250kg

FELGI

ZE STOPÓW
LEKKICH
METALI



Posiadają
świadectwo
bezpieczeństwa
wydane przez
PIMOT w W-wie.



DO WSZYSTKICH
SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH

KRAKÓW
Dziwnów
Modlińska 7,
tel./fax 653-10-80,
tel. 653-25-07,
w. 28, 29

PRIDE • SEPHIA • CLARUS • ROSTA • SPORTAGE



od 22 900
Osobowe i terenowe

KIA

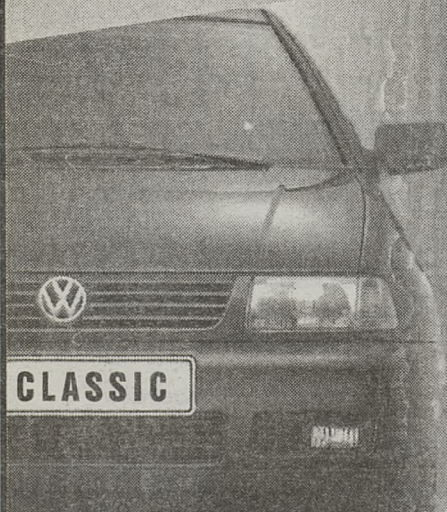
KOR-CAR
Kraków, Kobierzyńska 23 a
(012) 267 03 60
Autoryzowany serwis • Części • Akcesoria
Saska 4, tel. 656 01 02

Auto Special Ltd

Autoryzowany Dealer



30-150 Kraków
ul. Armii Krajowej 21
tel. 636 79 99, 636 19 11
fax 637 41 21



CLASSIC

SPRAWDZONA JAKOŚĆ

277kc

Auto Special Ltd

Autoryzowany Dealer



idealne dla każdej firmy



Samochody użytkowe Volkswagen znane są od wielu lat na całym świecie. Teraz oferowane są w nowej, jeszcze lepszej wersji.

Najmniejszy z rodziny samochodów dostawczych VW POLO Caddy sprawnie i szybko przewozi towary o wadze 700 kg i objętości prawie 3 m³. Caddy znakomicie sprawdza się w ruchu miejskim i na długich trasach. Załadunek i rozładunek towarów ułatwiony jest poprzez nisko położoną krawędź ładunkową, asymetrycznie dzielone drzwi tylnie, oświetlenie przedziału ładunkowego. Kabina kierowcy zapewnia duży komfort podróżowania.

Transporter jest wzorem samochodu dostawczego, który przy zachowaniu doskonałych osiągnięć ma prawie idealny stosunek przestrzeni bagażowej do ogólnych wymiarów. Pojemność blisko 8 m³, ładowność do 1270 kg oraz prawie nieograniczone pod względem wymiarów i funkcji możliwości zabudowy przedziału bagażowego pozwalają na optymalne dostosowanie Transportera do potrzeb użytkownika.

Najnowszy z rodziny samochodów użytkowych VW LT przystosowany jest do przewozu maksymalnych ładunków na długich trasach i w każdych warunkach. Zabiera towary o wadze do 2500 kg i objętości do 13,4 m³. Dostęp do przestrzeni ładunkowej, możliwy z trzech stron, pozwala m.in. na łatwy i jednocześnie załadunek europalet.

Wszystkie VW wyposażone są w nowoczesne i ekonomiczne silniki

277K

Zabójcze nawyki

Rozmowa z JANEM UNARSKIM, kierownikiem Zakładu Badania Wypadków Drogowych w Instytucie Ekspertyz Sądowych w Krakowie

- Blisko 70 tys. osób rocznie pada ofiarą wypadków drogowych. Polskie drogi cieszą się złą sławą w Europie. Czy Pańskim zdaniem sytuacja poprawi się w najbliższych latach?

- Dokonując diagnozy przyczyny wypadków wykazano, że ich liczba musi rosnąć. To scenariusz przerażający, ale, niestety, prawdziwy. Po pierwsze doszło w krótkim czasie do niesłychanego wzrostu liczby pojazdów i ich mobilności, z uwagi na intensywny rozwój gospodarki. Towarzyszą temu zaniechania w zakresie budowy nowych dróg i remontów starych. To doprowadziło do ich degradacji i drogi rzeczywiście stały się niebezpieczne.

Po drugie nastąpiła głęboka demoralizacja uczestników ruchu drogowego, przejawiająca się powszechną arogancją w stosunku do przepisów. Sprzyja temu pasywna reakcja stróżów porządku i płynące z wielu stron negatywne przykłady. To co się dzieje na drogach jest odbiciem kultury i stanu moralnego społeczeństwa.

Po trzecie poprawa stanu bezpieczeństwa jest bardzo kosztowna i najkrótszy okres, w którym możemy oczekiwać istotnej poprawy to pokolenie.

- Nie można jednak tylko czekać, aż zmieni się pokolenie.

- Na poprawę bezpieczeństwa trzeba poświęcić wszystkie wolne fundusze. Należy korzystać z nowoczesnych technologii w budowie dróg, sprawdzonych rozwiązań w organizacji ruchu. Nie należy stronić od rozwiązań siłowych (np. progi zwalniające), wymuszających określone zachowania. Dla gmin, po rzeczywiście ich usamodzielnieniu się, najważniejsze powinno być zapewnienie bezpieczeństwa przejazdu przez ich teren, budowa chodników, oświetlenie dróg, ustawienie „STOP-menów” przed szkołą.

Bez wsparcia rodziny i szkoły nie ma co marzyć, by postawy i zachowania poprawiły się. Konieczne jest wprowadzanie odpowiednich zajęć w szkole. Lepiej nieco mniej wiedzieć z matematyki lub biologii, ale być całym niż zdrowym niż mieć większą wiedzę i siedzieć na wózku inwalidzkim.

Także policja musi intensywnie walczyć z przekraczaniem przepisów, szczególnie tam, gdzie jawnie widać chuligaństwo i rozbój na drogach, a nie tylko urządzić radarowe zasadzki, choć i one są potrzebne. Policji trzeba do tego moralnego wspar-

cia społeczeństwa, ale również funduszy na „siły i środki”.

I w końcu marzy się powstanie Biura Koordynatora Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego w randze ministra, który mógłby z mocy swego urzędu walczyć o środki na te rozwiązania i przedstawiać swoje osiągnięcia. Takiej działalności nie zastąpi żadne ciało ani funkcja społeczna.

- Rząd zapewnia jednak, że przeznaczy większe środki na remonty i budowy dróg. Czy to nie napawa optymizmem?

- Na poprawę będzie można liczyć, jeżeli będzie to stałe, systematyczne działanie. Większość tras to drogi poprowadzone od miejscowości do miejscowości, przechodzące przez ich centra. Są przebudowywane poprzez ustawiczne poszerzanie jezdni, ale wyłącznie do granic budynków przy nich ustawionych. W miejscowościach są ciasne, stąd na obszarach zabudowanych miast i gmin zdarza się łącznie 73 proc. wypadków. Brak dróg swobodnie wyznaczonych i biegnących przez tereny nie zabudowane z łącznikami do miejscowości. Trasy są w większości drogami jednojezdniowymi dwukierunkowymi i jakiegokolwiek manewry, np. omijanie, wyprzedzanie, niosą za sobą wysokie ryzyko wypadku.

Dotychczas działania mające usprawnić ruch dokonywano za pomocą półśrodków, a wiele wymyślono wbrew psychologii zachowania kierowców. Przykładem jest dobudowywanie wzdłuż dróg asfaltowych poboczy oddzielonych od jezdni linią przerywaną. Tutaj dochodzi do najgroźniejszych wypadków przy dużych prędkościach, w których bierze zazwyczaj udział 3-4 pojazdy. Ten typ dróg zachęca kierowców do rozpychania się i bezwzględnego wykorzystania zasady „kto silniejszy, ten lepszy”. Ewenementem jest też np. malowanie linii krawędziowej za pomocą linii przerywanej. W normalnym ruchu drogowym, nie awaryjnym, krawędzi jezdni nie powinno się w ogóle przekraczać, stąd linię tę zwykle maluje się jako ciągłą.

Największy problem jednak stanowi to, że pasów na jezdniach prawie w ogóle się nie maluje, a jeżeli już, to na głównych drogach. Przy obecnym natężeniu ruchu, wymalowany pas ruchu i linia krawędziowa jezdni to podstawowy wyznacznik tego co widać i gdzie jechać, przede wszystkim po zmroku.

Rozmawiał: JAROSŁAW KOSTRZEWA

Zderzak w zderzak

Groza w dynamice

Najpierw był huk. Później krzyk i widok człowieka, który uderzony przez nadjeżdżający samochód z niewiarygodną prędkością sunął na plecach po mokrej jezdni. Znieruchomiał 20-30 metrów dalej, przy krawężniku. Za przejściem dla pieszych został jego otwarty parasol i czapka...

Z informacjami o wypadkach drogowych zdążyliśmy się już oswoić. Wskutek zderzenia czołowego dwóch pojazdów śmierć na miejscu poniosł... Ofiarę wypadku z podejrzeniem wstrząsu mózgu (teraz pisze się raczej: wstrząśnienia) odwieziono do szpitala... Doznał licznych złamań kości i poważnych obrażeń wewnętrznych... Gazetowe notatki są suche, beznamienne. Co innego - zobaczyć na własne oczy. Ilu może powiedzieć, że naprawdę widział? Nie, nie chodzi o rozbity samochód, nawet nie krew na szosie czy ciała ofiar, ale całą sekwencję zdarzeń, od początku do końca. Obraz po jest zawsze statyczny, tymczasem groza wypadku tkwi w jego dynamice. Dopiero wtedy obserwator przekonuje się o potężnej, skumulowanej energii, którą niesie rozpędzony pojazd. O ogromnej sile uderzenia, o marności wszelkich zabezpieczeń, o ślepym (?) losie i kruchości ludzkiego ciała. Jest też hałas, są emocje bezpośrednich świadków. Szok powypadkowy staje się również ich udziałem.

Na jezdni leży człowiek. Jak nieporadni jesteśmy przy próbach udzielenia pierwszej pomocy. Czy może być jednak inaczej? Czy zwykły, nawet dysponujący odpowiednią, lecz książkową wiedzą przechodzień, zaskoczony sytuacją, w której się niespodziewanie znalazł, może przeobrazić się w działającego z zimną krwią sanitariusza?

Relatywność czasu. Chciałoby się, aby pogotowie ratunkowe było na miejscu natychmiast. Niestety, na przyjazd karetki trzeba czekać. Kilka, kilkanaście minut, niekiedy dłużej. Te minuty wloką się w nieskończoność.

Jest po wszystkim. Życie toczy się dalej. Przechodzień, na widok policjanta z drogówki mierzącego i szkicującego przejście dla pieszych, stwierdza beznamiennie: „o, znowu kogoś walnęło...”

(RYM)

PS We wspomnianym na wstępie wypadku, który zdarzył się w ubiegłą środę na ul. Wielopole w Krakowie, potrącony przez audi 77-letni mężczyzna zmarł wskutek „wielonarządowych ciężkich obrażeń ciała”.

Przyhamowana Formuła

Historia sportów samochodowych zna wiele prób ograniczania prędkości samochodów wyścigowych lub rajdowych. Najczęściej jednak efekty tych działań były dość marne.

Auta budowane według wcześniej obowiązujących regulaminów dysponowały silnikami o praktycznie nie ograniczonym litrażu. W efekcie w 1937 roku na torach Grand Prix pojawił się ośmiocylindrowy mercedes W125 wyposażony w jednostkę napędową o pojemności 5660 ccm, który dysponował mocą 646 KM, czyli był tylko o około 100 KM słabszy od współczesnych samochodów Formuły 1. Bolid ten jeździł z prędkością maksymalną 320 km/h, a na owalnym torze w Trypolisie, jadący nim kierowca niemiecki Hermann Lang osiągnął średnią szybkość 211 km/h.

Regulamin techniczny obowiązujący w sezonie



1938 okazał się prawdziwym wy-

zwaniem dla konstruktorów, którzy szybko i skutecznie uporali się z narzuconymi przez niego ograniczeniami.

W rezultacie, mimo szczerych chęci znowu nie zdo-

łano „okiełznać” prędkości. Cóż z tego, że silnik nowego mercedesa W154 osiągał „tylko” 425 KM i szybkość maksymalna bolidu

spadła do około 270 km/h, kiedy średnia prędkość nie uległa zmniejszeniu, gdyż jednocześnie udoskonalono stateczność samochodu i ułatwiono jego prowadzenie, stosując m.in. amortyzatory hydrauliczne regulowane podczas jazdy. Dalsze udoskonalenia wprowadzone w 1939 r. sprawiły, że auta znowu rozwijały prędkości przekraczające 300 km/h.

W tym technologicznym wyścigu zdecydowanie wygrywali

inżynierowie Mercedesa i Auto-Uniona, ponieważ reżim hitlerowski, doceniając ogromne walory propagandowe sportu samochodowego, nie szczędził pieniędzy na nowe konstrukcje. Między innymi przewaga niemieckich samochodów zniechęciła firmy francuskie i włoskie do formuły trzylitrowej. Tak znane wytwórnie, takie jak: Alfa Romeo, Maserati czy Bugatti zaczęły się więc interesować samochodami z silnikami klasy 1,5 litra. W przeddzień wojny Automobilklub Włoski ogłasza wyścig o Grand Prix Trypolisu dla samochodów o takim właśnie litrażu. Nic to jednak nie zmieniło w układzie sił ponieważ i te zawody wygrały mercedesy pospiesznie zbudowane dla tej formuły.

Tyle historii. Ciekawe czy nadchodzący sezon '98 zweryfikuje pozytywnie zmiany wprowadzone w bolidach Formuły 1, czy wszystko zakończy się z tak samo mizernym skutkiem jak 60 lat temu?

KM

Najprostsza droga do celu

Kupno samochodu naprawdę przestało być problemem. Dla tych, którzy chcą zrealizować swoje plany, przedstawiamy propozycje skorzystania z kredytu na zakup samochodu. Każdy może liczyć na pomoc naszego banku. Wspólnie znajdziemy najkorzystniejszy wariant zakupu auta.

Zmierzając prosto do celu proponujemy:

1. Atrakcyjne oprocentowanie, realnie już od 5,27%
2. Zakup samochodów nowych i używanych
3. Bez poręczycieli.
4. Wpłata własna to zaledwie 15% wartości samochodu
5. Okres kredytowania do 6 lat

... i szerokiej drogi.



PBG BANK
Grupa PEKAO S.A.

Wszelkie informacje w Oddziale PBG Bank w Krakowie, ul. Smoleńsk 33, tel. 421-46-53, w Internecie: <http://www.pbg.pl> oraz infolinia 0-800-69996 - połączenie na koszt banku

* kredyt waloryzowany kursem DEM lub USD.

0134/zr

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SERWISU



CHRYSLER

ASC Co. Ltd
Chrysler Jeep Import Polska
ul. Zawila 3
30-442 Kraków

tel./fax +48 (12) 269 20 10, 269 20 11
267 49 66
267 20 99
267 30 30

Samochody osobowe i terenowe
JEEP: Cherokee, Grand Cherokee, Wrangler

VAN: Voyager, Grand Voyager
Osobowe: Neon, Stratus, Vision



Dodge
Jeep

RATY • LEASING • SALON • CZĘŚCI

104el/b

Za mało reprezentacyjne

Samochody dygnitarzy

Korespondencja z Wielkiej Brytanii

Opinia, że członkowie każdego nowego rządu szybko przyzwyczajają się do przywilejów związanych ze stanowiskiem, a już po kilku miesiącach żądają więcej niż mieli ich poprzednicy, sprawdza się w wielu krajach, nie tylko postkomunistycznych. Struktura rządu w Wielkiej Brytanii jest trochę inna niż w Polsce. Składa się nań kilkunastoosobowy ścisły gabinet z se-

Wiceministrom i podsekretarzom stanu powiedziano, że mogą wybierać wśród samochodów, których cena nie przekracza 15 tysięcy funtów. W tej kategorii mieszczą się ford mondeo i ople vectry. Niezadowoleni dygnitarze stwierdzili, że takimi samochodami jeżdżą akwizytorzy i agenci ubezpie-

skiego gabinetu przysługują limuzyny w cenach do 26 tysięcy funtów. Większość wybiera samochody rover 800 ze specjalnym wyposażeniem. W całym rządzie są dwa wyjątki. Premier nie używa samochodu z liczącej 121 aut kolumny rządowej. Jest wożony przez kierowcę z sekcji specjalnej policji opancerzonym jaguarem.

Podobnie sekretarz stanu do spraw Irlandii Północnej ze względu na szcze-

się specjalna parlamentarna komisja. Otóż posłom przysługuje dodatek finansowy za przejechane kilometry. Są tacy, którzy w sprawach poselskich przemierzają ponad 30 tysięcy kilometrów rocznie. Ich dodatek sięga 10 tysięcy funtów, blisko jednej czwartej poselskiej pensji. Nie istnieje natomiast przepis o dodatku za kilometry przejechane na rowerze. Posłanka Anne Campbell twierdzi, że w swoim okręgu wyborczym regularnie przekracza 100 kilometrów tygodniowo, pedałując na spotkania z wyborcami. Rower jest zdrowszy, tańszy i nie zatruwa środowiska. Nie ma żadnych powodów do dyskryminacji - mówi pani Campbell. Nikt nie wątpi, że w najbliż-



kreterza-mi stanu na czele resortów. Poszczególnymi sektorami w każdym ministerstwie kierują politycy w randze ministrów, bądź podsekretarzy stanu, odpowiednicy naszych wice-ministrów. Ta właśnie grupa w rządzie Partii Pracy zbuntowała się ostatnio przeciwko, ich zdaniem, zbyt mało prestiżowym samochodom służbowym, które nie pasują do mężów stanu.

Zgodnie z wieloletnią tradycją samochody przydzielane są członkom brytyjskiego gabinetu w zależności od ich rangi.

Rolls-royce w brytyjskich kołach rządowych raczej nie są zbyt popularne.

czeniowi. Szanse na powodzenie protestu są niewielkie. Rzecznik rządu stwierdził, że istniejąca hierarchia będzie zachowana. Tylko członkom ści-

gólne zagrożenie ze strony irlandzkich terrorystów.

Nie mają tych kłopotów nowo wybrani posłowie. Każdy używa własnego samochodu, a coraz więcej przesiada się na... rowery. Jednak i tu powstał problem, którym zajmuje

szych dniach

komisja przyzna „ekologicznym” posłom należny im dodatek. Zwłaszcza że od dłuższego czasu podobnie czyni wiele instytucji i przedsiębiorstw, rozwiązując w ten sposób kosztowne problemy z parkowaniem samochodów personelu, a przy okazji prezentując siebie jako przyjaciół środowiska naturalnego.

Fot. Jacek Jurecki

AUTOMATYCZNE SKRZYNIĘ BIEGÓW

części
sprzedaż wysyłkowa
AUTOMAT

skupujemy automatyczne skrzynie biegów

KRAKÓW, ul. Gromady Grudziąż 5, tel. 655-81-58 fax 655-97-72

serwis
JAN SENTYRZ

KONTYNGENT 98 TANIEJ

AUTO KATALONIA ☎ (012) 423 19 23 • 411 29 46

Nowe, wspaniałe SEATY za gotówkę i na raty!
Największy wybór i ceny o jakich marzysz!

SEAT

OMEGA

WOLNY OD CŁA

KONTYNGENT
98



OPEL

ZAPRASZAMY

Euromarket

Kraków, al. Jana Pawła II 43, tel. 649-90-90

Kraków, ul. J. Piłsudskiego 22, tel. 423-11-23

Nasza kompetencja - Twoje zaufanie

Solidny Partner '97

- Ogumienie
- Akumulatory
- Oleje
- Filtry
- Łożyska
- Akcesoria
- Serwis



Części zamienne
JELCZ • STAR • ŻUK

ul. Wodna 11
30-556 Kraków
tel./fax 0-12 655-11-92,
655-14-93

Sklepy: Kraków, ul. Wodna 11
Kraków, ul. Wrocławska 50, tel. 012 423-42-58
Mszana Dolna, ul. Orkana 70a
tel. 018 331-06-54

Brydż

dostępny
w kioskach
w zasięgu ręki

AUTO-GAZ

Kraków-Płaszów,
ul. Wodna 2, tel. 655-04-41

Montaż
instalacji
gazowych
do samochodów
zasilanych
benzyną



- z gaźnikiem,
- z wtryskiem
- z katalizatorem

w systemach komputerowego
sterowania przez sondę lambda

**OFERUJEMY WIELE TYPÓW
INSTALACJI FIRM WŁOSKICH**

Uwaga!

**POLINAR POSIADA JESZCZE
W SPRZEDAŻY
OSTATNIE SAMOCHODY
PO PROMOCYJNYCH
CENACH**



Marea 1,6

cena promocyjna...44.200,-
pełne ubezpieczenie gratis



Bravo 1,4

cena promocyjna...34.750,-
pełne ubezpieczenie gratis

„POLINAR”

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 14-11-22,
14-11-33, 14-11-99;
ul. Wielicka 224, tel. (012) 57-55-99, 57-55-88
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 441-29-30;
Limanowa, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 337-17-48

- * Ustawianie geometrii kół
- * Wyważanie kół bez demontażu z samochodu
- * Naprawa zawieszeń i układów kierowniczych + części
- * Pełna mechanika pojazdowa.

KAROSAŻ Kraków - Prokocim,
ul. Wielicka 224b
(obok CPN), tel. 658-65-41,
codziennie 8 - 18, sobota 8 - 16

Mobil



KRAKÓW (012) 425-64-43

KÄRCHER
AUTORYZOWANY DEALER
I MIEJSCE W POLSCE
AAT RENKAR SP. Z O.O.

KRAKÓW

UL. ŁOWIŃSKIEGO 9 TEL./FAX 644-08-90
TEL. 644-16-99

UL. KAPELANKA 1A TEL./FAX 269-23-78
TEL. 266-46-43 w. 23

SALONY SPRZEDAŻY:

MYŚLENICE, ul. Piłsudskiego 21, tel. (012) 274-35-50

NIEPOŁOMICE, ul. Piękna 8, tel. (012) 281-10-74

RZESZÓW, ul. Batorego 7, tel. (017) 852-28-73

CZĘSTOCHOWA - RĘDZINY, ul. Wolności 187 a, tel. 0602 355-548

OFERUJEMY:

- ❖ wysokociśnieniowe agregaty myjące
- ❖ szorowarki, zamiatarki
- ❖ odkurzacze przemysłowe, biurowe, domowe
- ❖ urządzenia do prania wykładzin, dywanów i tapicerek samochodowych
- ❖ szeroka gama urządzeń do użytku domowego

SERWIS SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA



DZIENNIK

Finansowy

OD POCZĄTKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNAZASKI: OGNIĄ, KOŁA I BANKOWOŚĆ CENTRALNEJ. WILL ROGERS

NR 373

Giełda uczy skromności

Nie tylko o... igrzyskach olimpijskich w Zakopanem rozmawiamy z WIESŁAWEM ROZŁUCKIM, prezesem Giełdy Papierów Wartościowych w Warszawie SA

- Zdarza się Panu korzystać z usług biur maklerskich w charakterze klienta?
- Tak, korzystam z nich np. przy zakupie obligacji czy bonów skarbowych. Ale jako prezes GPW jestem nietypowym klientem.
- Czy z punktu widzenia klienta, poziom usług świadczonych przez biura maklerskie jest odpowiedni? Jak ocenia go prezes Giełdy?
- Niestety, poziom obsługi klienta oceniam nie najwyżej. Owszem, biura bardzo dobrze radzą sobie z tym, z czym były kłopoty jeszcze kilka lat temu, czyli np. z przekazywaniem zleceń czy rozliczaniem transakcji w dniu sesji. Daleko do poziomu europejskiego jest natomiast w sprawie wszelkich pozostałych funkcji, w tym konsultacji czy porad inwestycyjnych.
- Jak wyglądałoby takie idealne, modelowe biuro maklerskie?
- Klient powinien móc rozmawiać z maklerem. Ten zaś -

przekazywać mu wszelkie informacje na każdy temat. Klient przecież nie musi słuchać jego porad. Teraz w biurach brakuje zdecydowania, przedsiębiorczości i otwartości do klienta.
- Maklerzy mogą zawsze powiedzieć, że wszystkiemu winna jest Komisja Papierów Wartościowych i Giełd, która bywa surowa... Makler więc nie doradza klientowi, bo boi się, że mu nie wolno...
- Niezupełnie zgadzam się z takim stanowiskiem. Owszem, atmosfera ścisłego nadzoru paraliżuje w pewnym stopniu inicjatywę. Ale makler z inicjatywą będzie dążył do zmian procedur prawnych. Przecież bez presji nie ma liberalizacji. Zresztą sama komisja zliberalizowała swoje podejście do wielu spraw. Niestety, o braku inicjatywy maklerów najlepiej świadczy działalność ich związku...
- Brakuje tylko inicjatywy?
- Nie ma styku między maklerem a klientem. Kampanie

reklamowe zatrzymują się właśnie na biurze. Brakuje zwykłego ludzkiego kontaktu. Znamienne, że nie dopracowaliśmy się jakiegoś popularnego odpowiednika amerykańskiego terminu „sales force”. Ma on konotacje wręcz wojskowe i określa służby odpowiedzialne za sprzedaż. Niektórzy mogą twierdzić, że w USA sprzedaż i kontakt z klientem są nawet zbyt aktywne, ale tak to powinno wyglądać.
- Niewielki ruch na rynku kontraktów terminowych to też, Pańskim zdaniem, efekt braku aktywności profesjonalistów?
- Liczyłem się z powolnym rozruchem tego rynku. Niestety, nie może być inaczej, skoro ochęty do zawierania transakcji nie przejawiają właśnie profesjonalistów. Mam wrażenie, że wiele biur jest jeszcze nie przygotowanych do działania na tym rynku. Skoro klienci indywidualni byli bardziej gotowi do otwierania pozycji...
- Jako klient, a nie prezes GPW, nie ma Pan zapewne okazji denerwować się brakiem aktywności maklerów...
- Niedawno kupowałem bonny skarbowe na przetargu. W banku poprosiłem o poradę, jaką cenę zaproponować. Osoba odpowiedzialna stwierdziła, że nie może doradzać i przekazała mi tylko wykaz poprzednich cen. W efekcie kupiłem drożej niż było trzeba. Myślę, że taka mentalność nie rokuje dużej nadziei na pozyskiwanie klientów...
- Większość klientów biur maklerskich w przyszłości nie będzie zapewne inwestowała

samodzielnie. Nie będzie nawet korzystała z ewentualnych porad inwestycyjnych odnośnie konkretnych spółek. Dla większości rozwiązaniem będzie zapewne inwestowanie poprzez fundusze powiernicze. Czy dwadzieścia kilka działających obecnie funduszy powierniczych to dużo czy mało?
- To wciąż jeszcze mało...
- Jak ocenia Pan działalność tych, które już istnieją?
- Barięą w pozyskiwaniu inwestorów mogą być dosyć wysokie opłaty wstępne. Trzeba je rozkładać i stwarzać preferencje dla inwestorów długoterminowych.
- Dla giełdy rok zaczął się pracowicie. Zadebiutowały kontrakty terminowe na WIG-20. Co, oprócz rozwijania rynku instrumentów pochodnych, będzie głównym zadaniem GPW w tym roku?
- Nowe instrumenty same w sobie są zadaniem przynajmniej na jeden rok. Zadania na br. zależeć będą choćby od tego, czy świadectwa rekompensacyjne zostaną przygotowane na tyle, by wejść na giełdę. Szykują się bardzo duże oferty publiczne - takie jak np. Telekomunikacja Polska czy Polskie Linie Lotnicze LOT. Czekają nas również bardzo dużo niewidocznej pracy związanej z przygotowaniem nowego komputerowego systemu giełdowego. Sądzę, że będzie on gotowy w połowie 1999 r.
- Co da zmiana systemu?
- Już niedługo np. w domu maklerskim w Krakowie zostanie zamontowany tzw. zdalny terminal giełdowy. Dzięki temu

będzie można wprowadzać zlecenia bezpośrednio do głównego terminalu giełdowego. To zaś pozwoli na przyspieszenie operacji, bardzo ważne dla aktywnych inwestorów. W nowym systemie giełdowym będzie można połączyć całą wewnętrzną sieć banków bezpośrednio z komputerem giełdowym.
- Równoległe do GPW rozwija się rynek pozagiełdowy CTO. Nie był Pan, mówiąc delikatnie, zachwycony uruchomieniem tego rynku. Teraz jest na nim już kilkanaście spółek. Niektóre z nich mogłyby zapewne zwiększyć listę emitentów na rynku wolnym GPW. Traktujecie Państwo CTO jako konkurencję czy uzupełnienie?
- CTO jest pewnym uzupełnieniem, ale i konkurencją. Wszystko jest w porządku jeśli gra się fair. A gra fair polega na tym, że jedna spółka jest notowana na jednym rynku. I tak jest obecnie.
- Kiedy rozmawialiśmy o rynku pozagiełdowym jakiś rok temu, mówił Pan, iż w Polsce musimy dbać o koncentrację obrotów na jednym parkiecie, by nie przegrać konkurencji z giełdami w Budapeszcie czy Pradze. Co będzie w takim razie z tą koncentracją?
- Proces konsolidacji europejskich rynków kapitałowych postępuje. Konsolidacja naszego rynku jest tylko kwestią czasu - może to nastąpić, powiedzmy, w perspektywie trzech - czterech lat. Niedługo bowiem ograniczanie kosztów transakcji stanie się sprawą życia i śmierci dla domów maklerskich. Wy-

mogi klientów będą rosły, a ich spełnianie będzie coraz więcej kosztowało. Biura nie będą mogły utrzymywać np. dwóch systemów komputerowych i telekomunikacyjnych, osobno dla giełdy, a osobno dla rynku pozagiełdowego. Domy maklerskie, dzieląc swoje ograniczone przeciwie środki, będą musiały skoncentrować się na dziedzinach, z których czerpią zyski. W pewnym momencie trzeba będzie sobie więc postawić okrutne pytanie, czy w obliczu konkurencji europejskiej finansowanie rynku pozagiełdowego jest dalej możliwe.
- Rozumiem, że można w takim razie spodziewać się wchłonięcia rynku CTO przez giełdę...
- Nie wyobrażam sobie innej możliwości. Zresztą tak właśnie stało się np. w Finlandii, gdzie rynek pozagiełdowy został przekształcony w kolejny rynek giełdowy.
- Z Pańskich słów wynika, że biura maklerskie czekają coraz większe inwestycje.
- Powtórzę, klient będzie miał coraz wyższe wymagania, a to będzie kosztowało. Ważna europejska giełda w Brukseli nie posiada własnego sprzętu komputerowego. Wypożycza centrum komputerowe we Francji. Pracują na tych samych maszynach, bo tak jest taniej. Byłem bardzo zaskoczony, kiedy się o tym dowiedziałem, ale oni wyjaśnili, że inaczej byłoby po prostu nieekonomicznie. Tak jest taniej. Nowy system komputerowy dla giełdy kosztuje grube miliony dolarów. A trzeba go zmieniać co kilka lat.
Dokończenie na str. 53

CZY MOŻNA CHCIEĆ WIĘCEJ?

Lokata terminowa

1 - miesięczna	20,00%
2 - miesięczna	20,50%
3 - miesięczna	21,00%
6 - miesięczna	22,00%
9 - miesięczna	23,00%
12 - miesięczna	23,25%

ROR - 17,00%
Kredyty, pożyczki

Zapraszamy do naszych placówek na terenie Krakowa:
ul. Juliusza Lea 112, tel.: (012) 639 14 78, fax: (012) 637 14 91
ul. Saska 4, tel.: (012) 656 00 54, fax: (012) 656 27 44
Rynek Główny 22, tel.: (012) 422 55 81, fax: (012) 422 47 12
Plac Szczepański 5, tel.: (012) 422 55 81 w.116, 121, fax: (012) 422 47 12


BWR REAL BANK S.A.

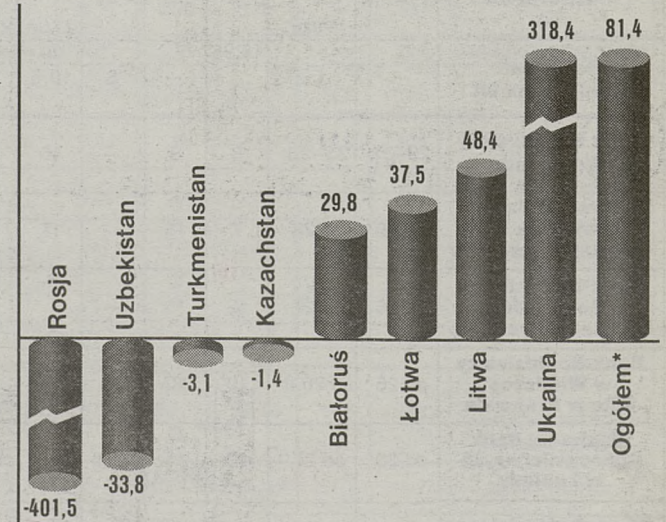
Tydzień na skróty

Do Warszawy przyjechał Rem Wiachiriew, szef Gazpromu. Powitanie na lotnisku przypominało jako żywo sceny z telewizyjnego serialu „Ekstradycja”. Później Wiachiriew przekonywał, że nie ma mowy o zakręceniu „kurka z gazem” dostarczanym do Polski. „Rosjan nie trzeba się bać” - mówił podczas konferencji prasowej. „W razie czego potrafimy jednak dać po zębach”. To akurat wiemy, ale plus za szczerość.
Przeciwstawą dla słów prezesa Gazpromu była wypowiedź Egila Haalanda ze Statoil. Kierownictwo tego koncernu zaprosiło do Krakowa kilkudziesięciu dziennikarzy, aby pokazać im swoją... stację benzynową, 62 w kraju. Dyrektor Haaland przyleciał na parę godzin z głównej siedziby firmy w Stavanger, prawdopodobnie po to, by odpowiedzieć na jedno, nieuniknione pytanie: czy mamy szansę na norweski gaz w Polsce? Otóż mamy, jednak

dopiero w 2001 r. Gaz to naprawdę wielkie pieniądze i wielka polityka...
Polski deficyt budżetowy był w ubiegłym roku znacznie, może nawet o połowę, niższy niż pierwotnie zakładano, bowiem wpływy okazały się większe, a wydatki mniejsze. Miłe to, ale jednocześnie niepokojące. Wielkość deficytu, zwłaszcza w stosunku do produktu krajowego brutto (PKB) jest jednym z najważniejszych wskaźników ekonomicznych, uwzględnianym we wszystkich prognozach gospodarczych. A tu nagle okazuje się, że założenia mają się do rzeczywistości jak piasek do nosa. Świadczy to o jakości i wiarygodności wszelkich prognoz. Mają one znaczenie głównie polityczne. W zależności od ich autora i dysponenta służą ku pokrzepieniu serc lub odwrotnie: siania zniechęcenia i nieufności do aktualnie panującej władzy.
ADAM RYMONT

Gołym okiem

Saldo obrotów towarowych z niektórymi krajami b. ZSRR (I półrocze 1997 r., w mln USD)



*) - 14 krajów

Oprocentowanie kredytów, lokat złotych i wkładów dewizowych

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)														Skutki zerwania umowy (kapitałizacja)	Minimalny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)															
	Go-tów-kowe	Na działal-ność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)										waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)												
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24		36			a vista	3	6		12	24	36									
Narodowy Bank Polski (●)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21,5	22,5	—	—	—	0%	3000	USD	—	—	—	—	—	—	—	—								
PKO BP (xx)	od 26 ^e	od 23,3 ^e	12,0	C 13,0	—	16,0-	—	17,5-	—	—	18,0-	—	19,5-	20,5-	20,5-	A (I)	100	USD	2,5	3,5	3,8	4,0	4,0	4,0	100-									
						-17,0		-19,0			-19,0		-20,5	-21,5	-21,5			DEM	2,0	2,30	2,4	2,5	2,60	2,7	(a vista) -500									
Pekao SA (xx) (* *)	od 26	od 26	9,5 ^k	C 12,5	13,5 ^e	16,5 ^e	17	18	—	—	18,5	—	19,5	19,5	19,5	A (I)	1000	USD	2,25	3,5	4,0	4,1	4,2	4,25	100-									
						—		—			—		—	—	—			DEM	1,75	2,6	2,8	2,9	3,0	3,1	(a vista) -500									
Bank Śląski SA w Katowicach	23 ^e	od 23	14	C 14	S	19 ^e	19,2 ^e	19,5 ^e	—	—	19,5 ^e	19,6 ^e	19,75 ^e	20,0	—	A (I)	1000	USD	3,25	3,50	4,0	4,5	4,75	—	10-									
	od 27,5					—	—	18,0			18,25-19,5		19-20					DEM	2,12	2,22	2,33	2,39	3,46	—	(a vista) -100									
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	od 28 ^e	L	do 10	C 15,0 ^k	16 ^e -	16 ^e -	—	18 ^e -	—	—	18-	18,5-	19	20	21	2% (H)	100	USD	3,75	4,5	4,55	4,75	4,75	4,75	50-									
	od 30					-18 ^e		-18 ^e			-19 ^e	-19	(x)	19,5	20			21	DEM	2,50	2,8	3,0	3,2	3,25	3,5	(a vista) -300								
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 25 ^e	od 27	8	C 14,5	14 ^e -	17 ^e -	—	18 ^e -	—	—	18,5-	—	19,5-	20-	20,5-	(A) (I)	500	USD	3,5	4,5	4,6	4,70	4,90	5,10	100									
	od 26					-15 ^e		-18 ^e			-19 ^e		-19,5	-20,5	-21			-21,5	DEM	2,0	2,8	2,9	3,0	3,10	3,20	(a vista)								
Bank Zachodni SA we Wrocławiu (xxx)	27,24-	26,52-	6,66-	C 13,02 ^k	17,04 ^e	18,12 ^e	18,26 ^e	19,2 ^e	—	—	19,8 ^e	—	20,64	21,00	21,48	A (H)	50	USD	2,5	3,3	3,6	3,9	4,1	4,2	50									
	-31,08	-30,00	-12,06 (x)			(x)	—	—			—		—	—	—			DEM	2,0	2,4	2,5	2,7	2,9	3,0	100 500									
Bank Depozytowo-Kredytowy SA w Lublinie (xxx) (* *)	28	27	-	C 13,5	12	16	16,25	18,25	18,75	19	19,25	19,5	19,75	20	—	5% (I)	500-	USD	2,25	2,95 ^p	3,6	3,75	4,0	4,25	10-									
						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		-5000	DEM	2,25	2,7 ^p	2,75	2,8	3,25	3,30	(a vista) -100									
Creditanstalt SA	—	L	7	12,5 ^k	S	16,0	—	16,6	—	—	18,5	—	19	—	—	A (H)	5000 USD	USD	3,5	4,0	4,0	4,0	—	—	od 5000									
						20,50 ^e		20,70 ^e			—		—	—	—		50000 USD	DEM	2,0	2,1	2,1	2,2	—	—	—									
Górnośląski Bank Gospodarczy SA	od 24,5	od 24,5	9	14,5	18 ^e	19,2 ^e	19,4 ^e	19,7 ^e	19,8 ^e	19,9 ^e	22,0 ^e	19,6	22,0-	21,5	22,5	7% (I)	200-	USD	3,76	4,35	4,6	4,75	5,0	5,25	10-									
						16,5	18	18,2	18,6	18,7	18,9		19,1				-20,5	-500	DEM	2,64	3,0	3,5	3,7	3,75	3,8	(a vista) -100								
Bank Handlowy w Warszawie SA	N ^e + marża	N ^e + marża	8	—	17,25 ^e	18,5 ^e	—	19 ^e	—	—	19,5 ^e	—	20,0 ^e	—	—	A (H)	równ. 10000 USD	USD	2,5	4,35	4,5	4,75	—	—	10 000									
	M+ marża	M+ marża				—		20,01			20,76		21,76				DEM	2,0	2,60	2,65	2,75	—	—	—										
Bank Współpracy Regionalnej SA	od 27	od 24	10	C 16	16,5	18	18,5	19	19,25	19,5	19,75	20,5	21	22,5	23,5	A (H)	200	USD	3,5	3,75	4,15	4,5	4,75	5,0	50-									
						(x)	—	—	—	—	—	—	—	—	—			DEM	2,2	2,6	2,7	2,8	2,8	2,8	(a vista) -100									
Pierwszy Komercyjny Bank SA w Lublinie (xxx)	26-31	—	10	17	16,5-	17-	17,5-	18-	—	—	20,0-	—	21,0-	21,5-	22-	4%	300	USD ^e	2,0	3,75	4,25	5,0	5,25	5,5	100-									
						-18,5 ^t	-19 ^t	-19 ^t			-20 ^t		-21,5 ^t	-22,5 ^t	-22,5 ^t			-22,5 ^t	DEM ^e	2,0	2,85	3,25	3,5	3,65	3,75	-500								
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA	—	od 25	5	13	16	17,5	18,0	18,5	18,75	—	19,25	—	19,5	S	S	A (H)	200	USD	2,85	3,75	4,25	4,65	5,20	5,25	100-									
						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			DEM	2,25	2,75	3,0	3,25	3,5	3,75	(a vista) -500									
BWR Real Bank SA	27,5-33	27-33	12	17	19	20,0 ^e	20,50 ^e	21,0 ^e	21,25	21,5	21,75 ^e	22,0	23,0	23,25	23,5	A (H)	100	USD	3,25	4,5	4,75	5,25	5,35	5,50	100									
						20,0	20,50	21,0			22,0		23,0	23,25	23,5			DEM	2,75	3,75	4,0	4,5	5,0	5,25	—									
Invest-Bank SA (xxx)	od 29	—	4	—	17 ^s	17,4-	17,6-	18,0-	18,2-	18,3-	21,6 ^k	—	21,8 ^k	21,6-	22,1-	A (K)	200	USD	2,0	4,5	4,7	5,0	5,0	5,0	100-									
						-17,9 ^e	-18,1 ^e	-18,5 ^e	-18,7 ^e	-18,8 ^e			-22,1 ^k	-22,6 ^k	—			DEM	2,0	2,8	3,25	3,75	3,75 ^k	3,75 ^k	(a vista) -100									
Kredyt Bank PBI SA (xxx)	od 27,5	od 27	10	C 14	16,0 ^e	16,0 ^e	16,5 ^e	16,5 ^e	16,5 ^e	—	17,0 ^e	17,0 ^e	17,0 ^e	21,0	21,5	A (H)	500	USD	2,5	3,7 ^e	3,9 ^e	4,1	4,3 ^e	4,3	100									
						-17,0	-18,0	-18,25	-18,5	-18,75	—	-19,0	-19,5	-20,0	—			—	DEM	2,5	2,5 ^e	2,85 ^e	2,95 ^e	3,05 ^e	3,15	—								
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 26	od 26	8	C 14	S	18,5	19	19,5	19,6	19,8	20,5	20,8	21,5	22,5	23	4% (H)	100	USD	3,10	3,65	3,85	4,0	4,05	4,05	100-									
						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			DEM	2,4	2,85	3,2	3,5	3,6	3,8	(a vista) -500									
Prosper Bank SA (xxx)	od 27	od 24,5	14	—	17	19	19,25	19,5	19,75	21,25 ^e	21,5 ^e	22,0 ^e	22,5 ^e	21,6	21,75	A (I)	200	USD	2,6	3,75	4,1	4,3	4,4	—	200 (do 6 m-cy)									
						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			DEM	2,25	2,8	3,0	3,1	3,1	—	500 (pow. 12 m-cy)									
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xx) (xxx)	od 25	od 27	13	C 15	—	18	18,50	19	19,5	19,75	20	20,25	20,5	—	—	6,5% (I)	50	USD	2,5	3,4	4,1	4,3	—	—	100-									
						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			DEM	2,0	2,8	3,0	3,3	—	—	(a vista) -500									
Powszechny Bank Gospodarczy SA (* *)	od 28	od 27	7,0 ^k	C 13,25	14	17	17,25	18,25	—	—	19,25	—	19,75	20	20	A (H)	—	USD	2,5	3,25	3,55	3,75	4,0	4,2	10-									
						(x)	—	—			—		—	—	—			—	—	—	DEM	2,0	2,7	2,8	2,9	3,0	3,0	(a vista) -100						
BIG Bank SA (xxx)	—	od 26,5	8	13,50	13,50 ^e	19,0 ^e	19,50 ^e	20,00 ^e	20,00 ^e	—	20,00 ^e	20,00 ^e	20,00 ^e	—	—	8% (H)	200	USD	2,50	4,25	4,50	4,75	5,25	5,50	300									
						19,0	19,50	20,00	20,20	20,30	20,50	21,50	22,0	24,50	26,50			DEM	2,00	2,80	3,10	3,25	3,75	4,00	—									
Krakowski Bank Spółdzielczy (*)	od 26,0	od 26,0	12	15	—	18	18,25	18,5	19	19,5	20	20,5	21	21,5	—	6% (H)	50	Uwagi																
Bank Spółem SA	—	od 26	8	13,5	17,5	18,75	19,0	19,5	19,65	19,85	20,6	21,5	22,0	24,0	27,0	A (H)	1000									(x)	obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych							
						—	—	—	—	—	—	—	—	—	—											—	—	—	(xx)	gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)				
Bank Rozwoju Eksportu SA (x)	—	WIBOR + marża	7	—	—	21,25 ^e	21,35 ^e	21,45 ^e	—	—	21,67 ^e	21,32 ^e	20,87 ^e	S	S	B (H)	50000									(xxx)	dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stop procentowych ustalonych w centrali							
						21,06	21,06	21,06			—	—	22,14													22,14	21,87	—	—	—	—	(*)	banki zrzeszone w BGŻ SA	
Raiffeisen Centrobank SA	—	L	10,25 13	—	S	19,5	—	19,0	—	—	18,9	—	S	—	—	—	H									20000	(* *)	banki wchodzące w skład Grupy Pekao SA						
						—	—	—			—	—	—	—	—												—	—	—	—	(●)	bank nie przyjmuje nowych lokat		
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	29-31	25-28	8	8	—	16	—	18	—	—	18,5	19	20	22	22	8% (I)	—									—	—	—	—	—	—	—	—	
						—	—	—			—	—	—	—	—																			—

Inflacja według GUS

13,2 proc.

Inflacja w 1997 r., liczona od grudnia do grudnia, wyniosła 13,2 proc., natomiast średnioroczny wskaźnik cen w usługach konsumpcyjnych za okres styczeń-grudzień 1997 r. osiągnął poziom 14,9 proc. - poinformował 15 stycznia Główny Urząd Statystyczny.

Wynik ten oznacza, że założenia ustawy budżetowej w przypadku pierwszego wskaźnika zostały przekroczone o 0,2 proc. Wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych w 1997 r. w stosunku do 1996 r. był mniejszy niż planowana w ustawie wielkość o 0,1 pkt proc.

Średnie miesięczne tempo wzrostu cen od stycznia do grudnia 1997 r. było niższe od notowanego w 1996 r. w wyniku obniżenia cen towarów i usług konsumpcyjnych. Najmniej drożała żywność, a najmniej - usługi. W grudniu ub.r. żywność była droższa niż przed rokiem o 10,2 proc. (wobec 19 proc. w 1996 r.). Najbardziej podrożały ziemniaki, strączkowe, warzywa, grzyby, owoce i przetwory - o 18 proc., w tym cena ziemniaków podskoczyła aż o 60 proc. Znacznie podrożały ryby i ich przetwory (o 14 proc.), droższy był nabiał i jaja. Wśród tuszczów jadalnych najbardziej wzrosła cena masła. Znacznie więcej niż przed rokiem konsumenci płacili za herbatę i kawę. Mięso, podroby i przetwory podrożały poniżej przeciętnej - najmniej wzrosła cena mięsa wieprzowego (o 15 proc.), a najmniej wołowego (o 3,3 proc.). Spadły ceny drobiu (o 2,7 proc.). Znacznie mniej niż rok temu wyższowały ceny przetworów zbożowych, pieczywa i wyrobów ciastkarskich. Ceny cukru znacznie spadły. Ceny napojów alkoholowych wzrosły mniej niż w 1996 r. (o 11,4 proc. wobec 15 proc.; w ub.r. najbardziej zdrożało piwo).

Mniej niż przed rokiem i jednocześnie poniżej przeciętnej dynamiki cen konsumpcyjnych podrożały artykuły niżywnościowe (o 12 proc. wobec 17,6 proc.). Znacznie wzrosły, bo o 16,1 proc., ceny paliw. W wyniku podwyżki cen leków produkcji krajowej podrożały też artykuły medycyno-farmaceutyczne. Więcej niż w 1996 r. klienci płacili za obuwie, wydawnictwa i wyroby tytoniowe. Największym wzrostem, chociaż niższym niż przed rokiem, cechowały się ceny usług (18,7 proc. wobec 19,5 proc.). Wynikało to ze znacznej podwyżki opłat za najem mieszkania, pobór zimnej i dostawę ciepłej wody. Dużo droższe były usługi sądowe i notarialne. Podwyższono też składki ubezpieczeniowe płacone przez gospodarstwa domowe.

W 1996 r. inflacja liczona od grudnia do grudnia wyniosła 18,5 proc., przekraczając o 1,5 proc. założenia ustawy budżetowej. Średnioroczny wzrost cen wyniósł 19,9 proc. - o 3,1 proc. więcej niż przyjęto w budżecie. Wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych w grudniu 1995 r. w porównaniu z grudniem roku poprzedniego osiągnął poziom 21,6 proc. (o 4,7 więcej niż zakładano w budżecie), a w okresie styczeń-grudzień 1995 r. - 27,8 proc. (o 5,1 proc. więcej niż planował rząd).

Jak podaje Mały rocznik statystyczny GUS, w 1994 r. mieliśmy inflację równą 32,2 proc. w 1993 r. - 35,3 proc., a w 1992 r. - 43,0 proc. Rok 1991 zakończył się 70,3-proc. inflacją.

Artykuł		Ceny (w zł)														Zmiana ceny 19.01.98/ 17.12.97 (w proc.)	Zmiana ceny 19.01.98/ 18.01.97 (w proc.)	Uwagi
		18.01	18.02	18.03	17.04	19.05	18.06	16.07	19.08	17.09	20.10	18.11	17.12	19.01				
chleb „Myślenicki”	HT	1,40	1,40	1,40	1,40	1,32	1,32	1,32	1,32	1,32	1,32	1,32	1,32	1,32	0	-5,7	A)– chleb „Rogalik”	
	MP	1,36(A)	1,36(A)	1,36(A)	1,36(A)	1,39	1,39	brak	1,36	1,36	1,36	1,36	1,38	1,36	-1,4	-		
	JU	1,40	1,40	1,40	1,40	1,35	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	1,40	0	0		
mleko w folii 2%	HT	0,80	0,80	0,80	0,80	0,78	0,78	0,73	0,73	0,73	0,78	0,80	0,80	0,80	0	0		
	MP	0,85	0,85	0,84	0,84	0,84	0,84	brak	0,84	0,84	0,84	0,88	0,88	0,84	-4,5	-1,2		
	JU	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,90	0,90	0	5,9		
margaryna „Kama” 400 g	HT	2,60	2,60	2,50	2,50	2,50	2,80	2,54	2,54	2,66	2,72	2,70	3,00	2,80	-6,7	7,7		
	MP	2,52	2,59	2,34	2,34	2,34	2,39	2,31	2,53	2,53	2,58	2,72	2,63	2,67	1,5	5,6		
	JU	2,99	2,99	2,69	2,69	2,79	2,79	brak	2,79	brak	brak	2,25	2,99	3,09	3,3	3,3		
masło „Ekstra” 200g	HT	2,20	2,20	2,20	2,20	2,02	2,02	1,69	1,76	1,88	1,90	1,97	2,35	2,35	0	6,8		
	MP	2,19	2,19	2,06	2,09	2,09	1,93	1,99	1,93	1,84	1,99	brak	2,11	2,18	3,3	-0,5		
	JU	2,19	2,19	2,19	2,19	2,19	2,19	1,79	1,79	1,89	1,79	1,89	2,19	2,39	9,1	9,1		
ser biały półtłusty 1 kg	HT	od 7,20	od 7,20	8,40	od 7,50	od 7,50	od 7,50	6,00	7,50	od 7,20	od 7,50	od 7,50	od 7,50	brak	-	-		
	MP	6,95	6,65	6,65	6,65	6,65	6,89	6,69	6,82	7,50	6,69	7,09	7,09	7,09	0	2,0		
	JU	od 7,16	od 7,00	8,50	8,50	8,50	8,50	brak	brak	8,50	7,30	7,30	8,90	7,40	-16,9	3,4		
ser żółty „Edamski” krajowy 1 kg	HT	10,30	10,90	11,90	13,00	13,30	13,30	13,30	13,30	12,20	12,20	12,20	12,20	12,20	0	8,4	H) – promocja	
	MP	10,46	11,07	12,18	12,79	13,87	13,87	12,47	12,47	11,92	11,46	9,90	9,89 (H)	9,90	0,1	-5,4		
	JU	9,99	9,39	11,99	12,50	12,70	12,70	11,79	10,99	10,90	10,90	12,80	12,80	12,80	0	28,1		
jajka w kartonie 1 szt.	HT	0,35(b)	0,29(b)	0,30(b)	0,29(b)	0,29(b)	0,26(b)	0,26(b)	0,30(b)	0,30 (b)	0,34 (b)	0,39 (b)	0,45 (b)	0,49 (b)	8,9	40,0	b) – 6 szt. w kartonie	
	MP	0,34	0,34	0,33	0,31	0,29	0,26	0,26	0,28	0,28	0,30	0,35	0,40	0,42	5,0	23,5		
	JU	0,37	0,37	0,37	0,35	0,33	0,33	0,27	0,30	0,30	0,33	0,37	0,42	0,44	4,8	18,9		
cukier kryształ 1 kg	HT	2,40	2,40	2,40	1,99	1,80	1,80	1,75	1,90	1,90	1,90	1,90	1,90	1,90	0	-20,8		
	MP	2,29	2,29	2,29	1,99	1,89	1,79	1,69	1,86	1,79	1,85	1,96	1,96	1,96	0	-14,4		
	JU	2,24	2,24	2,24	1,89	1,89	1,69	1,59	1,79	1,69	1,79	1,79	1,79	1,79	0	-20,1		
mąka „Poznańska” 1 kg	HT	1,80	1,80	1,80	1,80	1,80	od 1,65	brak	1,70	1,74	1,74	1,74	1,74	1,74	0	-3,3		
	MP	1,82	1,72	1,68	1,63	1,87	1,69	1,61	1,79	1,68	brak	1,90	1,63	1,64	1,0	-10,0		
	JU	1,65	1,65	1,74	1,83	1,76	1,70	1,29	1,80	1,80	1,80	1,79	1,80	brak	-	-		
schab z kością 1 kg	HT	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	-	-	c) – sklep nie sprzedaje mięsa	
	MP	12,60	12,60	12,60	12,60	12,60	12,60	11,99	13,86	14,49	brak	14,49	14,49	14,49	0	15,0		
	JU	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	-	-		
szynka gotowana wieprzowa 1 kg	HT	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	17,30	18,30	18,30	18,30	18,30	18,30	0	7,0	B)-szynki różnią się nazwą H) – promocja	
	MP	15,12(B)	15,90(B)	15,90(B)	15,90(B)	15,90(B)	15,90(B)	15,90(B)	14,86(B)	15,00 (B)	16,65(B)	16,65(B)	14,99 (H)	16,65	11,1	10,1		
	JU	14,00(B)	16,60(B)	16,60(B)	16,60(B)	16,20 (B)	16,20(B)	16,50(B)	18,30(B)	17,70 (B)	17,70(B)	17,10(B)	15,00 (B)	18,90 (B)	26,0	35,0		
pomidory 1 kg	HT	brak	(d)	(d)	(d)	(d)	brak	brak	brak	(d)	(d)	(d)	(d)	(d)	-	-	d) – w opakowaniach po kilka sztuk, bez podanej wagi i ceny za 1 kg	
	MP	brak	5,30	6,10	brak	brak	6,10	4,80	3,50	2,30	4,10	4,90	6,10	6,90	13,1	-		
	JU	5,50	4,80	(d)	8,00	7,00	6,50	4,50	4,00	3,00	4,00	5,00	(d)	6,00	-	9,1		
sok pomarańczowy „Donald” 1 l	HT	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,55	3,55	3,55	3,55	0	2,9		
	MP	3,06	2,69	3,05	2,93	2,93	3,06	3,06	3,06	3,33	3,13	3,19	2,85	3,19	11,9	4,2		
	JU	brak	3,39	3,99	3,56	2,99	brak	2,99	2,99	2,99	2,99	2,90	2,99	2,99	0	-		
baton „Snickers”	HT	1,40	1,40(e)	1,40	1,40	1,40	1,40	brak	1,50	1,50	1,50 (e)	brak	1,50	1,50	0	7,1	e) – promocja, opakowania 75 g (zamiast 60 g)	
	MP	brak	1,29(e)	1,29(e)	1,29	1,29	brak	brak	1,37	1,36	1,38	1,38	1,15	1,15	0	-		
	JU	1,49	1,09	1,39(e)	brak	1,29	brak	brak	1,39	brak	1,49	brak	1,49	1,49	0	0		
herbata ekspresowa „Posti” 50 torebek po 1,5 g	HT	1,26	1,30	1,30	1,30	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	-	-	(f) – tylko w opakowaniach po 40 i po 100 torebek	
	MP	1,22	brak	brak	1,19	1,22	1,31	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	-	-		
	JU	brak	brak	1,38	brak	1,39	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	(f)	-	-		
kawa „Tchibo exclusive” 250 g	HT	8,57	9,90	8,50	8,50	8,50	11,00	11,00	11,00	11,00	12,20	12,20	12,20	12,20	0	42,4		
	MP	6,99	6,99	7,39	7,39	7,39	7,39	10,09	8,35	8,35	11,09	11,33	11,35	11,33	-0,2	62,1		
	JU	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	8,69	8,69	8,69	0	10,1		
płyn do mycia naczyń „Ludwik” 750 ml	HT	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	2,75	2,75	3,10	3,10	3,10	brak	3,70	brak	-	-	II) – tylko opakowanie 500 ml – 1,90 zł	
	MP	2,55	2,55	2,79	2,79	2,75	2,75	2,75	2,82	2,82	2,82	2,99	2,99	2,96	-1,0	16,1		
	JU	2,70	brak (II)	2,60	3,30	2,70	2,70	2,70	2,90	2,90	2,90	2,90	3,00	3,00	0	11,1		
proszek do prania „Pollena 2000 futura” 600 g	HT	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,10	-3,5	-3,5	D)-oferta promocyjna	
	MP	3,09(D)	3,09(D)	3,52	3,69	2,99	3,49	3,53	3,53	3,73	3,76	3,59	3,46	-3,6	12,0			
	JU	4,12	4,25	4,27	4,35	4,39	3,09 (D)	3,09 (D)	3,95	3,29	3,29	3,89	3,89	4,59	18,0	11,4		
mydło „Kajtek”	HT	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,10	10,0	10,0		
	MP	0,89	0,94	0,96	0,94	0,94	0,94	0,94	0,94	0,99	0,87	brak	0,92	0,92	0	3,4		
	JU	0,91	0,96	0,96	1,00	1,00	1,00	brak	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	0,90	-10,0	-1,1		
papierosy „Marlboro” czerwone w twardym opakowaniu („setki”)	HT	3,60	3,60	3,9	brak	brak	brak	brak	brak	brak	brak	brak	brak	brak	-	-		
	MP	3,59	4,19	4,49	brak	4,57	4,56	4,04	4,04	brak	brak	4,20	4,50	4,33	-3,8	20,6		
	JU	4,15	brak	4,40	4,40	4,40	4,50	4,50	3,90	4,40	4,40	4,40	4,40	4,40	0	6,0		
piwo „Żywiec” 0,5 l, jasne pełne, „tańcząca parka”	HT	2,00	2,00	2,20	2,20	2,20	2,20	2,20	2,20	2,45	2,45	2,45	2,45	2,45	0	22,5		
	MP	2,08	brak	2,15	2,53	2,19	2,59	brak	2,29	2,29	2,29	2,29	2,29	2,38	3,9	14,4		
	JU	2,29	brak	brak	brak	brak	brak	brak	2,49	brak	brak	brak	brak	brak	-	-		
wódka „Wyborowa” 40 % 0,5 l		14,80	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	0	8,8		
obwarzanek krakowski		0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0	0	cena najczęściej spotykana	
hamburger w Mc Donald's		2,00	2,00	2,00	2,10	2,10	2,10	2,10	2,10	2,10	2,10	2,10	2,20	2,30	4,5	15,0	przy ul. Floriańskiej	
środek przeciwbólowy „Paracetamol” w tabletkach		2,13	2,13	2,13	2,18	2,18	2,18	2,18	2,18	2,18	2,40	2,40	2,40	2,40	0	12,7	opakowanie 10 tabletek	
żeton telefoniczny A		0,17	0,18	0,18	0,18	0,18	0,19	0,19	0,19	0,19	0,19	0,19	0,19	0,19	0	11,8		
zaczek na list zamiejscowy		0,55	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0	9,1		
„Dziennik Polski”, wydanie codzienne		0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,70	0,70	0,70	0	16,7		
1 m sześć. gazu		0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,75	15,4	15,4	Zakład Gazowniczy Kraków	
1 kWh energii elektrycznej		0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2380	14,0	14,0		
bilet MPK normalny, w Krakowie		1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,20	20,0	20,0		
litr benzyny bezołowiowej LO 95		1,64	1,64	1,64	1,64	1,67	1,67	brak (1,70)*	1,78	1,82	1,80	1,80	1,80	1,92	6,7	17,1	import, średnia cena w CPN *) krajowa	
fiat 126 elx „maluch”		11 860	12 370	12 370	12 660	12 700	(g) 11 660	12 920	(g) 11 920	12 920	(g) 11 670	(g) 11 930	(g) 11 930	13 597	14,0	14,6	najtańszy z dostępnych w firmie Polinar (g – promocja)	
bilet kolejowy IC do Warszawy, II kl., normalny z miejscówką		33,90	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	0	10,3		
czynsz za mieszkanie 3–pokojowe,72 m kw. na os. Kurdwanów w Krakowie		268,90	278,78	278,78	278,78	278,78	278,78	306,79	306,79	306,79	306,79	306,79	306,79	344,66	12,3	28,2	4 osoby, winda, bez ciepłej wody	
dolar USA (kantor ul. Floriańska)		2,90-2,91	3,03-3,04	3,062-3,068	3,110-3													

Nasz koszyk '97

Comiesięczne komunikaty GUS na temat poziomu inflacji wzbudzają dużo emocji. Kilka dni temu zatelefonowała zderzająca Czytelniczka, zarzucając „Dziennikowi Polskiemu” manipulację. Przedmiotem manipulacji miał być właśnie wspomniany poziom inflacji. W ślad za Głównym Urzędem Statystycznym i Polską Agencją Prasową poinformowaliśmy, że wskaźnik wzrostu cen wyniósł w ubiegłym roku 13,2 proc., licząc od grudnia '96 do grudnia '97. Zdaniem naszej rozmówczyni, jest to wierutne kłamstwo, ponieważ ona widzi, że dookoła „wszystko drożeje w zastraszającym tempie”.

Wiedząc, że podobne są odczucia wielu innych osób (pamiętamy karkołomne zabiegi statystyki z okresu PRL, udowadniającej, że skoro szyny kolejowe potaniały o 20 proc., a masło skoczyło jedynie o 15 proc., to w sumie żyje się nam lepiej), zaproponowaliśmy własne porównania cen. Od początku zastrzegaliśmy się, że należy traktować te wyliczenia i spostrzeżenia raczej jako zabawę, bowiem badania GUS są znacznie wszechstronniejsze i dokładniejsze.

Do „koszyka” „Dziennika Finansowego” trafiło 37 dóbr, których ceny wydały się nam reprezentatywne. 20 z nich to artykuły żywnościowe (oczywiście jeżeli uznać za takowe wódkę i piwo). Wśród pozostałych znalazły się takie, za które płacimy codziennie lub bardzo często (np. gazeta), jak i od wielkiego dzwonu (np. samochód). Aby zapewnić porównywalność cen, zadaliśmy o stałe źródła informacji (zawsze ten sam kantor, apteka, salon samochodowy itp.). Dotyczy to również sklepów. Wybraliśmy Hala Targową przy ul. Grzegorzeckiej, Dom Towarowy „Jubilat” przy al. Krasińskiego oraz Market Punkt na Kurdwanowie, przy ul. Witosa. Dlaczego nie modne hipermarkety? Dlatego, że, po pierwsze, chcieliśmy, aby były to raczej placówki średniej wielkości (a nie giganty na kilku tysiącach metrów kwadratowych), trwale już wrosnięte w handlowy pejzaż Krakowa, o ustabilizowanym podstawowym asortymencie (spróbujcie kupić w Geant np. margarynę „Kame”!), nie uczestniczące w wojnach cenowych. Po drugie – zestawienia cen w hipermarketach można już znaleźć wszędzie.

Niestety, powyższe założenia nie do końca się sprawdziły. Choć nie tak często, jak w zagranicznych sieciach, jednak i w „naszych” sklepach zdarzały się zniekształcające rzeczywistość obraz okresowe promocje. Obserwowaliśmy także pewne przejściowe braki w zaopatrzeniu. Zmieniały się jednostki opakowań. W trakcie roku producent herbaty ekspresowej „Posti” zaczął wkładać do pudełka zamiast 50, tylko 40 torebek, a ponieważ nie wprowadziliśmy kategorii „torebki przeliczeniowej”, więc porównania szlag trafił. Okazało się ponadto, że przynajmniej w niektórych wypadkach powinniśmy brać pod uwagę źródła dostaw, gdyż nawet produkty o identycznej nazwie mogą się od siebie zasadniczo różnić. I tak mąka „Poznańska” z młyna A i hurtowni B to nie to samo, co mąka „Poznańska” z młyna C i hurtowni D. To samo dotyczy masła, sera, mleka... Z kolei „szynka gotowana wieprzowa” jest pojęciem zbyt ogólnym. Zwyczajnie towarzy mu konkretna nazwa – szynka „wiejska”, „babuni”. Ma to niewątpliwie wpływ na porównywalność cen. To samo z białym serem (w tym przypadku podawaliśmy cenę twarogu najtańszego, jednocześnie odpowiadającego określeniu z tabeli). Wniosek: w pełni wiarygodne porównania wymagałyby precyzyjnego zdefiniowania towaru (z uwzględnieniem także terminu dostawy!).

W paru przypadkach wybór towarów do „koszyka” okazał się całkowicie chybiony. Nie wzięliśmy np. pod uwagę, że w Hali Targowej i DT „Jubilat” nie sprzedaje się mięsa, stąd ważna składnik pozycja: „schab z kością” występuje szczątkowo. Podobnie z pomidorami, sprzedawanymi często w opakowaniach po kilka sztuk, bez uwidocznionej wagi i ceny za kilogram.

Który z trzech „badanych” sklepów jest najdroższy, a który najtańszy? Na 19 towarów (bez herbaty i schabu), których ceny sprawdzaliśmy we wspomnianych placówkach, w 10 pozycjach najdroższy (19 stycznia br.) był „Jubilat”, w 7 Hala Targowa, a tylko w dwóch Market Punkt. Najtańsze – w przypadku 2 towarów Hala Targowa, w 5 „Jubilat”, a aż w 12 Market Punkt. Czyżby zbawienie (dla klientów) sąsiedztwo hipermarketu *Allkauf*?

Warto zauważyć, że podczas zbierania danych do „koszyka” obyło się bez jakichkolwiek incydentów. Choć bywało śmiesznie. Próbuując zasięgnąć telefonicznie języka w barze McDonald's przy ul. Floriańskiej, dowiedzieliśmy się, że kierownictwo tego lokalu nie życzy sobie, abyśmy publikowali ceny hamburgerów. Do nas z kolei telefonowano z hipermarketu *HIT*, z pretensjami i pytaniem, kto „nam pozwolił wynotowywać ceny w ich sklepie”. Ktoś najwyraźniej sądził, że HT w „koszykowej” tabeli to skrót od „HIT”. Poza tym, o ile wiemy, konstytucja nie zabrania czynienia notatek w placówkach handlowych. Dzisiaj przecież zakupów często dokonuje się z ołówkiem w ręku...

Czy będziemy kontynuowali „koszyk” również w 1998 roku? Być może, chociaż zapewne w nieco zmienionej formie.

ADAM RYMONT

Chleb „Myślenicki”. Zdzia-
wiająco stabilne ceny. W Hali
Targowej „Myślenicki” nawet
staniał – od maja o 8 groszy
i tak już zostało do końca roku.

Mleko w folii 2%. W Market
Punkcie w styczniu '98 było
o grosz tańsze niż w styczniu
'97. W „Jubilacie” o 5 groszy
droższe, a w Hali cena wróciła
do tej sprzed roku. Zwracają
uwagę niewielkie tylko waha-
nia sezonowe. W Market Punk-
cie i „Jubilacie” były praktycz-
nie niezauważalne; w Hali róż-
nica cen między mlekiem naj-
tańszym (w lipcu) a najdroż-
szym (od stycznia do kwietnia
oraz od listopada do stycznia)
wynosiła zaledwie 7 groszy,
czyli niespełna 10 proc.

Margaryna „Kama”. Zwyż-
ka, ale poniżej wskaźnika infla-
cji. Najtaniej kupowało się „Ka-
mę” w „Jubilacie” w listopadzie
(2,25 zł za pudełko 400-gramo-
we), najdroższa była w stycz-
niu br. (3,09 zł) – w tym sa-
mym sklepie. Dziwne, że w Ha-
li margaryna 17 grudnia ub.r.
kosztowała 3 zł, a miesiąc póź-
niej 2,80 zł. Poświęteczna ob-
niżka?

Masło „Extra”. To w złotych
opakowaniach z mlekiem wyle-
wającym się z wiadra. W grud-
niu '97 i styczniu '98 masło by-
ło wyraźnie droższe niż w po-
przednich miesiącach, choć ce-
ny mleka, przynajmniej w skle-
pach, pozostawały na nie zmie-
nionym poziomie. W Hali róż-
nica między lipcowym mini-
mum (1,69 zł za kostkę)
a styczniowym maksimum
(2,35 zł) wyniosła prawie 40
proc. Dużo.

Ser biały półtłusty. Mno-
gość odmian, producentów, do-
stawców, form opakowania.
Trudno o wiarygodne porów-
nanie.

Ser żółty „Edamski” krajowy. Przez kilka miesięcy szyb-
ko drożał. Później tendencja
się odwróciła. Widać jednak
poważne rozbieżności między
poszczególnymi sklepami.
W Hali rok zakończył się w su-
mie umiarkowaną wyższą.
W Market Punkcie cena spadła
o nieco ponad 5 proc., lecz
w „Jubilacie” wzrosła o prawie
30 proc. Kto 19 stycznia br.
zrezygnował z kupna „Edam-
skiego” w „Jubilacie” i poje-
chał do Market Punktu na Kur-
dwanów, zaoszczędził prawie
3 zł na kilogramie. Nie licząc
oczywiście czasu i kosztów
przejazdu.

Jajka. Kury najwyraźniej
zaczęły cenić swoją pracę. Za
jajka w styczniu br. płacimy

o 20-40 proc. więcej niż przed
rokiem.

Cukier. Klęska cukrowni
i plantatorów buraków. W po-
równaniu ze styczniem '97
w styczniu '98 za cukier w Ha-
li płacimy o 50 groszy taniej na
kilogramie, w Market Punkcie
o 33 grosze, a w „Jubilacie” aż
o 45 groszy. Cieszą się nie tylko
bimbrownicy.

Mąka „Poznańska”. Też po-
taniała, choć nie tak spektaku-
larnie, jak cukier. W tym wy-
padku ostrożnie jednak z wnio-
skami, bo „Poznańska” „Po-
znańskiej” nierówna.

Schab z kością. W Market
Punkcie w styczniu '98 o 1,89
zł (15 proc.) droższy niż 12
miesięcy wcześniej. Pozostałe
„badane” przez nas sklepy mię-
sa nie sprzedają.

**Szynka gotowana wieprzo-
wa.** Duże różnice w nazwach,
gatunkach i odmianach, dlate-
go trudno porównywać. Ogól-
nie jednak podrożało, choć
szoku cenowego nie było.

Pomidory. W Market Punk-
cie w styczniu br. trzykrotnie
droższe niż we wrześniu '97!

**Sok pomarańczowy „Don-
ald”.** Wyjątkowo stabilne ce-
ny, chociaż spore różnice mię-
dzy sklepami. 19 stycznia br.
„Donald” w Hali był o 59 gro-
szy (ponad 18 proc.) droższy
niż w „Jubilacie”.

Baton „Snickers”. Liczne
promocje, polegające nie tylko
na obniżce ceny, ale też zwięk-
szaniu masy batonu, który po-
dobno idealnie „zabija głód”.
W lipcu „Snickersy” ze skle-
pów zniknęły. Z obawy przed
upałami czy dlatego, że produ-
cent nie liczył na „nagłe ataki
głodu” klientów?

**Herbata ekspresowa
„Posti”.** Zmiana wielkości opa-
kowania i klops z porównania-
mi.

Kawa „Tchibo exclusive”.
Lider wyższej cen. Podobno na
plantacjach kawa latoś nie ob-
rodziła. Granatowe „Tchibo”
w Hali Targowej kupowali chy-
ba tylko ci, którzy naprawdę
musieli. 19 stycznia kawa ta
kosztowała tam 12,20 zł za
czwórkilowe opakowanie, czy-
li o 40 proc. więcej niż w „Jubi-
lacie”.

**Płyn do mycia naczyń „Lu-
dwik”.** Podrożało, ale nie bar-
dzo. Rodzina „Ludwików” roz-
rasta się, lecz zdarza się, że
brakuje tego płynu w określo-
nych opakowaniach, co utrud-
nia porównania.

**Proszek do prania „Pollena
2000 futura”.** W Hali przez ca-
ły rok kosztował niezmienie

4,25 zł za 600-gramowe pudeł-
ko. W styczniu br. niespodzie-
wanie stanął na 4,10 zł. Za to
w „Jubilacie” podrożał o 70
groszy. Duże różnice między
sklepami, pogłębiane dodatko-
wo okresami promocji.

Mydło „Kajtek”. Spokój
i stabilizacja. W styczniu br.
w Hali o 20 groszy (ponad 20
proc.) drożej niż w „Jubila-
cie”.

**Papierosy „Marlboro” czer-
wone w twardym opakowaniu
(„setki”).** W Hali nie mają,
generalnie spory rozrzut cen.

**Piwo „Żywiec” 0,5 litra, ja-
sne, pełne „tańcząca parka”.**
Sprawdzaliśmy ceny piwa bu-
telkowanego, a w „Jubilacie”
sprzedają wyłącznie to w puszkach.
Rosnący popyt i wyższa
cen przekraczająca poziom in-
flacji. Nic dziwnego, że Heine-
ken chce przejąć Żywca. Piw-
na, złota żyła.

Wódka „Wyborowa” 40%.
W styczniu ub.r. 14,80 za pół li-
tra. Później przez cały rok
16,10 zł, ale nowe podwyżki
tuż, tuż.

Obwarzanek. Inflacja się go
nie ima. 50 groszy za sztukę,
ale w niektórych miejscach,
bardziej oddalonych od cen-
trum Krakowa, bywa drożej.

Hamburger w McDonald's.
Podąża za ogólnym wzrostem
cen, choć w przeliczeniu dola-
rowym raczej potaniał. Przy
Floriańskiej drożej niż w tzw.
McDrive'ach.

**Środek przeciwbólowy
„Paracetamol” w tabletkach.**
Dziś o 27 groszy droższy niż
przed 12 miesiącami, ale to
mniej więcej tyle, ile wynosiła
w tym okresie inflacja.

Zeton telefoniczny A. 17
groszy w styczniu '97, obecnie
19 gr. Tylko 2 grosze różnicy,
ale to niemal 12 proc. A następ-
ne podwyżki już zapowiedzia-
no. Zmonopolizowane przez
TP SA „halo” systematycznie
drożeje.

**Znaczkę na list zamiejsco-
wy.** 55 groszy w styczniu ub.r.,
później 60 groszy. Mimo
wszystko taniej pisać listy niż
rozmawiać przez telefon.

„Dziennik Polski”. Przez
wiele lat gazeta kosztowała
w Polsce tyle, ile bilet trawa-
jowy. Dziś wydanie codzienne
„Dziennika Polskiego” jest wy-
raźnie tańsze. Tylko jedna pod-
wyżka w ciągu minionego ro-
ku.

Gaz. Przez cały ubiegły rok
65 groszy za metr sześcienny.
Ostatnia, 10-groszowa pod-
wyżka oznacza skok ceny o po-
nad 15 proc. Z pewnością od-

czujemy to na rachunkach
i w portfelach.

Energia elektryczna. Cena
z dokładnością do czwartego
miejscu po przecinku. Uwagi te
same, co przy gazie. Wytrwale
gonimy świat.

Bilet MPK w Krakowie.
Przyzwyczajaliśmy się, że kos-
tuje złotówkę. Ostatnia,
20-proc. podwyżka zmusza do
sięgania po dodatkowy bilon.

Benzyna. Litry „eurosuper”
w sieci CPN jest dziś o 28 gro-
szy droższy niż przed rokiem.
Zatankowanie „pod korek”
50-litrowego baku kosztuje 96
zł. Można za to kupić 80 nor-
malnych biletów MPK. Czy ten
przelicznik skłoni jednak kogo-
kolwiek do przesiadki z samo-
chodu na tramwaj?

Fiat 126. Porównywaliśmy
ceny „malucha” w wersji stan-
dardowej, ale na dobrą sprawę
nie wiadomo, co ten standard
dzisiaj oznacza. Fiaty drożały,
jednak ciągle promocje, okre-
sowe obniżki, prezenty (dar-
mowe ubezpieczenie, opony
zimowe itp.) powodowały, że
„maluch” trzymał cenę. Sko-
czyła dopiero w styczniu br.

**Bilet kolejowy do Warsza-
wy.** Od lutego ub.r. 37,40, ale
wkrótce będzie drożej. Jedzie
się szybciej i wygodniej niż
własnym samochodem, lecz je-
żeli zabierzemy pasażerów, to
z pewnością autem wypada du-
żo taniej.

Czynsz. 3 pokoje, 72 m kw.
na osiedlu Kurdwanów w Kra-
kowie. Na wzrost czynszu zło-
żyły się podwyżki w kilku po-
zytych rozliczeniowych. Chy-
ba najbardziej, bo z 15 na 35 gr
od każdego metra kwadratowe-
go powierzchni wzrósł odpis
na fundusz remontowy. W nie-
wiele mniejszym stopniu po-
drożał wywóz nieczystości – od
osoby trzeba płacić teraz 1,40
zł, gdy tymczasem poprzednio
stawka ta wynosiła tylko 75 gr.
Używanie windy kosztuje po
podwyżce 3,20 zł od osoby
(wcześniej – 2 zł 70 gr). Tzw.
stawka eksploatacyjna wzrosła
z 60 gr na 72 gr za metr kwa-
dratowy.

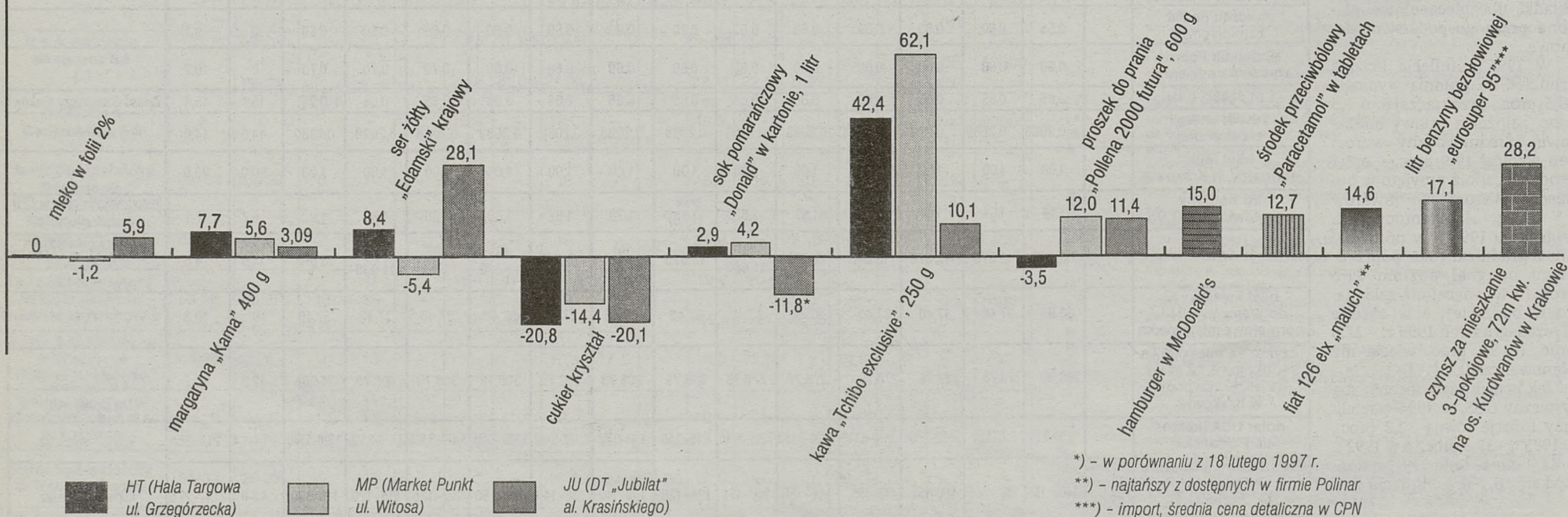
Dolary. Przegoniły inflację,
jednak trzeba było być proro-
kiem, aby to przewidzieć.
Zresztą porównanie z roczny-
mi lokatami złotówkowymi
w bankach wcale nie wypada
tak bardzo na niekorzyść tych
ostatnich.

**Świadczenia udziałowe
NFI.** Szkoda gadać. W tym wy-
padku obniżka cen chyba niko-
go nie cieszy.

(RYM)

Zmiana cen w „koszyku Dziennika Finansowego” od 18 stycznia 1997 r. do 19 stycznia 1998 r.

(w procentach)



W dniach od 27 do 30 stycznia Cersanit-Krasnystaw zamierza sprzedać w ofercie publicznej 100 tys. akcji nowej emisji serii C. Zarówno dla małych, jak i dla dużych inwestorów przeznaczono po 50 tys. walerów w cenie 210 zł za sztukę.

Spółka Cersanit-Krasnystaw jest następcą prawnym sprywatyzowanego przedsiębiorstwa państwowego Zakłady WYROBÓW SANITARNYCH z siedzibą w Krasnymstawie. Prywatyzacja i objęcie akcji przez skarb państwa miały miejsce na początku 1992 r. W lipcu 1996 r. dotychczasowy właściciel publicznie zaprosił inwestorów do prywatyzacji spółki. Oferowane 75 proc. akcji Cersanitu nabyły Polish Life Improvement SA oraz Porsanit sp. z o.o., założona przez pracowników Cersanitu.

Cersanit zajmuje się wytwarzaniem ceramicznych wyrobów sanitarnych oraz galanterii porcelanowej. Jest to największy krajowy producent tego typu wyrobów. Zaspokaja ponad 48 proc. zapotrzebowania rynku na ceramikę sanitarną. Blisko 90 proc. wpływów do kasy pochodzi ze sprzedaży misek ustępowych, kompaktów oraz umywalk. Resztę stanowią osłony pod umywalki, pisuary i bidety. Większość produkcji trafia na rynek krajowy. Jednak rosnąca z roku na rok sprzedaż eksportowa stanowi sporą pozycję w przychodach spółki. Można szacować, że w ub.r. było to ok. 15

Marian Cholewiński

Ceramiczna galanteria

Cersanit-Krasnystaw SA

proc. produkcji. Najwięcej wyrobów trafia do Niemiec, Danii, Francji oraz krajów byłego Związku Radzieckiego.

Całość kapitału akcyjnego spółki Cersanit tworzy obecnie 1 063 280 akcji zwykłych na okaziciela, będących wynikiem dwóch emisji. Wartość nominalna jednej akcji wynosi 10 zł. Według danych z połowy ub.r. największym akcjonariuszem jest Michał Sołowow, obecny przewodniczący rady nadzorczej spółki. W jego dyspozycji jest 49,13 proc. kapitału akcyjnego. Kolejnym dużym akcjonariuszem - 12,19 proc. - jest Barbara Sołowow, matka Michała Sołowowa. Skarb państwa posiada 13,24 proc. kapitału akcyjnego, natomiast spółka Porsanit - 6,62 proc.

Ze sprzedaży akcji w ofercie publicznej, Cersanit ma zamiar uzyskać około 19 mln zł. Pieniądze te przeznaczone zostaną na zakup maszyn i urządzeń w celu unowocześnienia i zwiększenia produkcji. Najwięcej pochłonie budowa kilku nowoczesnych pieców do wypalania ceramiki sanitarnej.

Krajowym producentem ceramicznych wyrobów sanitarnych najlepiej wiodło się do 1980 r. Był

to okres dynamicznego rozwoju budownictwa mieszkaniowego. Wystarczy powiedzieć, że w latach siedemdziesiątych budowa-

nej. Wyraźne „dno” wystąpiło w 1992 r., kiedy to produkcja krajowa była o 40 proc. niższa niż w 1980 r. Jednak kolejne lata

Wskaźnik	Spółka	CERSANIT		
		1995	1996	III kw. 1997
Przyrost sprzedaży	%	41,6	38,9	61,3
Przyrost zysku netto	%	72,0	22,7	253,4
Stopa zysku netto	%	11,0	9,7	22,7
Stopa zwrotu ROA	%	13,4	12,5	37,5
Stopa zwrotu ROE	%	18,7	14,6	46,5
Wsk. struktury majątku	%	73,7	69,1	49,7
Wskaźnik kosztów	%	58,2	60,1	51,2
Zadłużenie aktywów	-	0,13	0,15	0,22
Zadłuż. majątku trwałego	-	0,18	0,22	0,44
Zadłuż. kap. własnego	-	0,15	0,18	0,28
Wsk. spłaty odsetek	-	14,1	29,7	22,8
Wsk. spłaty zadłużenia	-	0,6	0,7	0,5
Wsk. płynności bieżącej	-	3,09	2,04	7,16
Wsk. płynności szybkiej	-	1,96	1,29	5,32
Cykl obrotu należności	dni	35	29	46
Cykl obrotu zobowiązań	dni	38	37	61
Cykl obrotu zapasów	dni	49	46	70
Cykl obrotu aktywów	dni	297	243	278

no rocznie ok. 300 tys. mieszkań, natomiast obecnie nieco ponad 60 tys. W latach 80. nastąpił spadek produkcji ceramiki sanitar-

przyniosły istotną poprawę sytuacji. Jest to szczególnie widoczne w przypadku wartości produkcji sprzedanej. Ceny ceramiki sanitarnej rosną znacznie szybciej niż wskaźnik inflacji.

Wyniki finansowe Cersanitu są odzwierciedleniem sytuacji w całej branży. Od kilku lat przychody i zyski dynamicznie rosną. Rentowność funkcjonowania spółki jest niezła, a stopa zysku netto waha się wokół 10 proc. Wskaźniki rentowności za trzy kwartały ub.r. odbiegają znacznie in plus od tych z lat ubiegłych. Trzeba jednak traktować je z pewną ostrożnością. W pełni wiarygodne wyniki będą znane dopiero po opublikowaniu rocznego raportu finansowego.

Na uwagę zasługuje wzrost udziału środków obrotowych w aktywach spółki. Wskaźnik struktury majątku (udział środków trwałych w aktywach) spadł

z poziomu powyżej 70 proc. w 1995 r. do 50 proc. w roku ubiegłym. Nie znaczy to, że firma nie dba o odnawianie i unowocześnianie majątku trwałego, bowiem inwestycje w majątek trwały wynoszą przeciętnie rocznie 15-20 proc. jego wartości. Zadłużenie spółki jest nieznaczne. Łączne zobowiązania stanowią zaledwie ok. 20 proc. całości pasywów. Większość stanowią zobowiązania handlowe spółki.

Zysk netto Cersanitu w ub.r. wyniósł 13,7 mln zł. Przy tym zysku i cenie 210 zł za akcję, wskaźnik C/Z wynosi 17,8. Na rok bieżący zarząd przewiduje podwojenie przychodów ze sprzedaży w stosunku do roku ubiegłego. Przyjmując średnią stopę zysku z lat ubiegłych, zysk netto spółki może się zawierać w przedziale 22-24 mln zł. Wskaźnik C/Z będzie więc miał wartość rzędu 10,3 do 13,7. Dla całego rynku podstawowego, na który zmierza firma, C/Z wynosi nieco powyżej 12.

Na koniec ub.r. wskaźnik C/WK uzyskał wartość ok. 5,2. Rok bieżący przyniesie istotne zmiany wartości kapitału własnego spółki. W wyniku sprzedaży akcji w ofercie publicznej oraz wypracowania sporego zysku, kapitał ten wzrośnie blisko dwukrotnie. Można szacować, że wskaźnik C/WK na koniec br. zawierał się będzie w przedziale 2,7-3,2. Średnia dla rynku podstawowego wynosi obecnie 1,4.

Przy zakupie akcji w ofercie publicznej inwestorzy muszą uwzględnić fakt, że cena emisyjna jest znacznie wyższa od tej obowiązującej dotychczasowych akcjonariuszy. Skarb państwa sprzedawał bowiem walory serii A po cenie nominalnej, czyli po 10 zł. Po takiej samej cenie obejmowane były akcje serii B przez spółkę PLI. Kolejna transakcja, zakup wszystkich akcji będących w posiadaniu PLI przez Michała Sołowowa, odbyła się po cenie 36,4 zł. Michał Sołowow oraz jego matka Barbara, posiadający łącznie 61,3 proc. akcji omawianej spółki, oświadczyli, że nie pozbędą się akcji przez rok od ich pierwszego notowania. Skarb państwa z posiadanej przez siebie puli akcji przekazał niedawno bezpłatnie 84,5 tys. walerów (7,3 proc. całego kapitału akcyjnego) pracownikom Cersanitu. Akcje te nie mogą być sprzedawane do końca br.

Giełda

uczy skromności

Dokończenie ze str. 49

- Skoro o dużych pieniądzach... Ostatnio o wielkich inwestycjach mówi się pod Giewontem. Jest Pan zapalonym narcyzem, zna Pan bardzo dobrze Zakopane. Uda się zorganizować tam igrzyska olimpijskie?

- Prawdę mówiąc, podchodzę do tego pomysłu sceptycznie. W Zakopanem bywają kłopoty ze śniegiem, brakuje prawdziwej drogi do samego miasta... Ale wiara czasem przenosi góry. Także i ten pomysł może zakończyć się sukcesem. Jako prezes Giełdy jestem przyzwyczajony do nieprzewidywalności. Wiele się może zdarzyć i trudno przewidzieć nawet następny dzień. Giełda uczy skromności. Tak więc nie można niczego z góry odrzucać. Szanse istnieją, ale w przypadku Zakopanego trzeba sobie powiedzieć, że są raczej niezbyt duże.

- Pomijając kwestie organizacyjne, przygotowanie igrzysk - choćby budowa obiektów sportowych z prawdziwego zdarzenia - będzie kosztowało fortunę. Czy można sobie wyobrazić np. taki scenariusz, iż Zakopane emituje obligacje, a te trafiają do notowań na warszawskiej Giełdzie?

- Obligacje musiałyby mieć gwarancję spłaty. Najlepsze byłoby zabezpieczenie na nieruchomościach. W takim wypadku inwestor nie ponosiłby najgorszego ryzyka niewypłacalności gminnego emitenta. Wtedy nad takim rozwiązaniem można by się zastanowić. Oczywiście, jeśli pod całym projektem organizacji igrzysk podpisze się też dyrektor Tatrzańskiego Parku Narodowego, którego szerokie kompetencje stanowią dodatkowy element ryzyka inwestycyjnego.

Rozmawiał: ŁUKASZ KWIECIEŃ

Sięgnij po więcej w GBG Banku

NOWOROCZNY CERTYFIKAT DEPOZYTOWY

- * oprocentowanie stałe w okresie trwania depozytu nawet do 22%, a w pakiecie depozytowym do 22,5%
- * certyfikat imienny gwarantowany przez Bankowy Fundusz Gwarancyjny
- * nominala 500 zł i więcej
- * okres wykupu do 12 miesięcy

ATRAKCYJNY KREDYT NOWOROCZNY

- * oprocentowanie wg stopy stałej od 26,5%
- * okres kredytowania 6 miesięcy
- * dla posiadaczy ROR 0% prowizji
- * maksymalnie uproszczone formalności

ZŁOTA LOKATA GBG

- * oprocentowanie stałe lub zmienne, nawet do 22,5%
- * odsetki uzyskane co miesiąc, tym wyższe im dłużej utrzymywana jest lokata
- * złożone pieniądze są do dyspozycji każdego dnia umowy

LOKATA TERMINOWA

- * oprocentowanie stałe lub zmienne, nawet do 22,5%
- * odsetki naliczane po okresie umowy

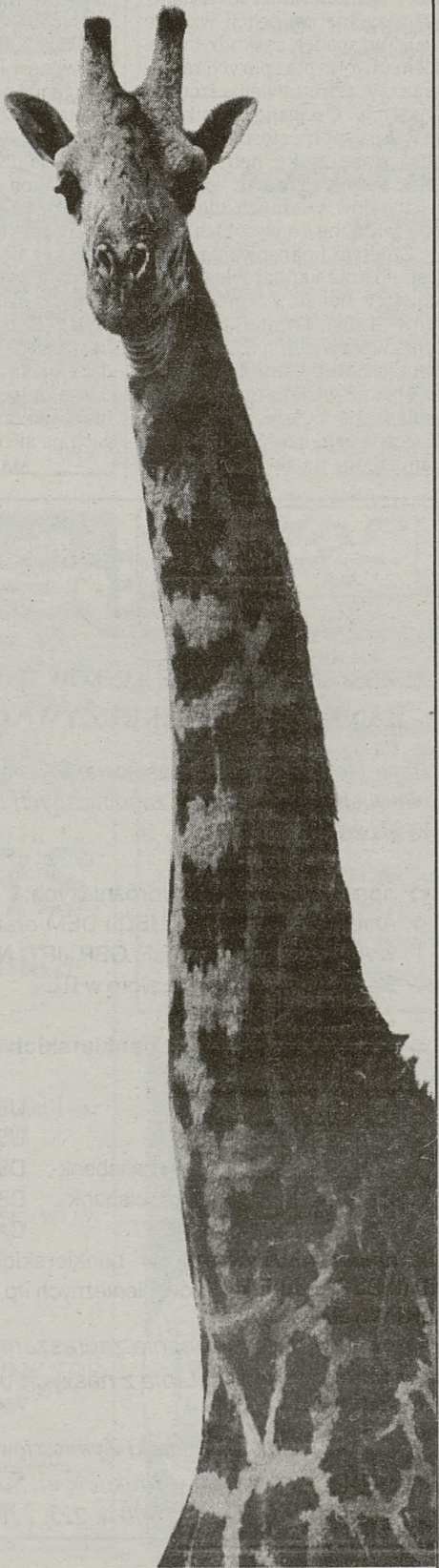
Przekonaj się, że warto oszczędzać z GBG Bankiem

Bezpłatna infolinia: 0 800 630 49



GÓRNOŚLĄSKI BANK GOSPODARCZY SA
Grupa PBK

Oddział Kraków, ul. Szpitalna 6, tel. (12) 429 26 00



PBG S.A. - Grupa PEKAO S.A.

PROPONUJE

LOKATY TERMINOWE NA OKAZICIELA

• 7 dni	- 13,00% - 15,00 %*
• 14 dni	- 14,00% - 16,00%*
• 21 dni	- 15,00% - 17,00%*
• 1 miesiąc	- 17,00% - 19,00%
• 2 miesiące	- 17,25% - 19,25%
• 3 miesiące	- 18,25% - 20,25%
• 6 miesięcy	- 19,25%
• 12 miesięcy	- 19,75%
• 24 miesięcy	- 20,00%
• 36 miesięcy	- 20,00%

* minimalny wkład wynosi 5.000 zł

Ponadto oferujemy:

- **lokaty terminowe imienne** - otwierane na rzecz konkretnej osoby
- **lokaty uniwersalne** - umożliwiające elastyczne oszczędzanie

Serdecznie zapraszamy do naszego Banku:



PBG BANK
Grupa PEKAO S.A.

Oddział w Krakowie, ul. Smoleńsk 33
tel. 421-46-53, 421-45-91, tel./fax 422-37-48

Zawory z Polnej

Zakłady Automatyki POLNA SA

Do grupy spółek reprezentujących sektor elektromaszynowy dołączyć kolejną. Są to Zakłady Automatyki POLNA SA z Przemysłu. Firma ta chce sprzedać w ofercie publicznej 81 tys. akcji serii C oraz 19 tys. akcji serii D. Zapisy przyjmowane będą w terminie od 26 do 30 stycznia br. Akcje serii C można kupić w transzy dla dużych inwestorów (41 tys. sztuk) oraz w transzy małych inwestorów (40 tys. walorów). Cena jednej wynosi 62 zł. Akcje serii D przeznaczone są dla grupy osób z kadry kierowniczej firmy. Ich cena jest o 35 proc. niższa od ceny akcji serii C.

Spółka akcyjna Zakłady Automatyki Polna SA powstała w Przemyslu w styczniu 1992 r. w wyniku przekształcenia przedsiębiorstwa państwowego o nazwie Zakłady Automatyki Mera-Polna w jednoosobową spółkę skarbu państwa. Następnie spółka ta została włączona do programu NFI a wiodącym funduszem został Zachodni Fundusz Inwestycyjny.

Firma specjalizuje się w produkcji różnego typu urządzeń sterowniczych. Najwięcej wyrobów z Polnej zaliczyć można do działu automatyki przemysłowej (ponad połowa produkcji). Są to głównie różnorodne zawory, przepustnice i siłowniki. Największy udział w produkcji mają zawory regulujące, których Polna jest jedynym producentem w kraju. Ich sprzedaż dostarcza ok. 23 proc. wszystkich przychodów spółki i zaspokaja

58 proc. zapotrzebowania rynku krajowego. Firma jest także największym krajowym producentem automatyki ciepłowniczej. Wyroby te znajdują zastosowanie w gospodarce komunalnej, w przemyśle energetycznym, maszynowym i wydobywczym. Przychody z ich sprzedaży stanowią ponad 10 proc. ogólnych przychodów. W tym zakresie udział spółki w rynku krajowym wynosi ok. 19 proc.

W przemysłowej spółce wytwarza się także sporo elementów hydrauliki sterowniczej. Są to głównie układy do sterowania skrzyni biegów w napędach maszyn budowlanych. Odbiorcą tych wyrobów jest w całości Huta Stalowa Wola. Polna ma niewielu krajowych konkurentów, jednak na rynku musi rywalizować ze znanymi producentami zagranicznymi. Mimo dużej konkurencji ponad 27 proc. produkcji firmy trafia do zagranicznych odbiorców.

Kapitał akcyjny Polnej SA dzieli się na 564 010 akcji serii A oraz 160 815 walorów serii B. Akcje te są akcjami na okaziciela, a ich wartość nominalna wynosi 3,80 zł. W ramach publicznej subskrypcji oferowanych jest 81 000 akcji serii C oraz 19 000 akcji serii D. Ponadto posiadaczom obligacji zamiennych, wyemitowanych w pierwszej połowie ub.r., spółka proponuje objęcie dodatkowych akcji serii B. Część obligacji została już wymieniona na akcje według paritetu 71 akcji za jedną obligację. Dla posiadaczy pozostałych (535 sztuk) przeznaczono dodatkowo 37 985 akcji. Przy operacji zamiany cenę jednej akcji ustalono na poziomie 40 zł.

Pieniądze ze sprzedaży akcji w ofercie publicznej spółka przeznaczy na modernizację poszczególnych oddziałów produkcyjnych. Najwięcej pochłonie zmiana lokalizacji i unowocześnienie oddziału odlewniczego.

Obecnie największym akcjonariuszem Polnej jest Zachodni Fundusz Inwestycyjny. Objął on w procesie alokacji akcji

bów. Spółka wdrożyła system jakości ISO 9001, a obecnie trwają prace nad wprowadzeniem jeszcze jednego, nowego systemu jakości (ISO 14000).

Ogólna sytuacja finansowa spółki jest dobra. Przychody ze sprzedaży wyrobów rosną szybciej od wskaźnika inflacji. W latach 1994-1996 średnioroczny wzrost wyniósł powyżej 33 proc. Zysk netto rośnie również, jed-

Wskaźnik	Spółka	POLNA		
		1995	1996	III kw. 1997
Przyrost sprzedaży	%	44,4	40,8	16,8
Przyrost zysku netto	%	23,5	-8,1	51,5
Stopa zysku netto	%	9,5	6,2	8,5
Stopa zwrotu ROA	%	10,0	9,0	21,8
Stopa zwrotu ROE	%	14,5	12,1	27,3
Wsk. struktury majątku	%	50,7	47,1	43,8
Wskaźnik kosztów	%	55,4	61,6	65,1
Zadłużenie aktywów	-	0,25	0,25	0,20
Zadłuż. majątku trwałego	-	0,50	0,52	0,45
Zadłuż. kap. własnego	-	0,35	0,33	0,25
Wsk. spłaty odsetek	-	7,4	11,9	11,9
Wsk. spłaty zadłużenia	-	1,6	1,9	1,3
Wsk. płynności bieżącej	-	1,95	2,15	4,55
Wsk. płynności szybkiej	-	0,80	0,67	2,43
Cykl obrotu należności	dni	66	40	60
Cykl obrotu zobowiązań	dni	86	63	56
Cykl obrotu zapasów	dni	180	152	112
Cykl obrotu aktywów	dni	342	256	279

spółek parterowych 33 proc. akcji a następnie, za obligacje zamienne, otrzymał jeszcze 10,7 proc. W rękach skarbu państwa pozostaje nadal 19,5 proc. walorów.

W obliczu narastającej konkurencji, głównie zagranicznej, duży nacisk położono w Polnej na jakość produkowanych wyro-

nak wynik roku 1996 wyłamał się z ogólnej tendencji wzrostowej. Ten spadek zysku był wynikiem utworzenia sporych rezerw oraz tzw. ubrutwienia środków trwałych. Osiągane wyniki zapewniają spółce stosunkowo wysoką stopę zysku netto, jakkolwiek stopy zwrotu z aktywów i kapitałów własnych nie mogą być zaliczane do wysokich.

Źródłem finansowania spółki jest głównie kapitał własny, stanowiący ponad 77 proc. pasywów firmy. Kapitał obrotowy tylko w niewielkim stopniu zasilany jest kredytami. Ich miejsce zajęły obligacje zamienne, wyemitowane w kwietniu 1997 r. Znaczna ich część została już zamieniona na akcje serii B.

Inwestorzy zauważyli zapewne, iż w okresie ostatnich trzech lat nastąpił wyraźny wzrost kosztów produkcji w Polnej. Za to płynność finansowa spółki z Przemysłu jest poprawna. Pewne zastrzeżenia można było mieć do wartości wskaźnika płynności szybkiej w 1996 r. Było to wynikiem wspomnianych już powyżej „papierowych” zmian w bilansie. Na pozytywną ocenę zasługuje także wyraźny spadek cyklu rotacji zobowiązań oraz zapasów. Wartość tego ostatniego wskaźnika jest jeszcze, niestety, wysoka. Spółka niejako zmuszona jest do utrzymywania większych zapasów. Wynika to ze specyfiki produkcji, która w większości jest dostosowana do indywidualnych zamówień klientów.

W ub.r. firma z Przemysłu zamierzała wypracować 3,7 mln zł zysku netto. Przy tej wartości i cenie 62 zł za akcję wskaźnik C/Z wynosi 12,2. Na rok bieżący przewidziano zysk w wysokości 5,5 mln zł. Przy realizacji tej prognozy oraz założeniu sprzedaży oferowanych akcji i wymianie wszystkich pozostałych obligacji, wskaźnik C/Z uzyska wartość 9,7. Średnia wartość tego wskaźnika dla giełdowego sektora elektromaszynowego wynosi obecnie 24,7, a cały rynek równoległy charakteryzuje wartość 14,7.

Wskaźnik C/WK za rok ubiegły wynosi 1,7, a w br. powinien osiągnąć poziom 1,4. Sektor elektromaszynowy cechuje wartość 1,9, a rynek równoległy 1,8.

Warto dodać, że na giełdową cenę akcji omawianej spółki może w znacznym stopniu oddziaływać ich zwiększona podaż ze strony pracowników. Zgodnie z ustawą o prywatyzacji otrzymali oni nieodpłatnie ponad 84 tys. akcji. Należy też liczyć się z możliwością sprzedaży akcji przez niektóre fundusze inwestycyjne, szczególnie te dokonujące zamiany obligacji na akcje.

MARIAN CHOLEWIŃSKI

Kraj Gospodarka

■ Wśród krajów Europy Środkowej w Polsce odnotowano najwyższy poziom zadłużenia zagranicznego. W II kwartale ub.r. wysokość polskich długów wyniosła 37 mld 620 tys. USD. Węgry były w tym czasie zadłużeni na 22 mld 905 mln USD, poziom czeskiego długu osiągnął 21 mld 174 mln USD, natomiast słowackiego - 9 mld 676 mln USD. Najmniejszy dług - w wysokości 4 mld 77 mln USD - miała Słowenia.

■ Polski deficyt w obrotach towarowych z zagranicą wyniósł po 11 miesiącach ub.r. 10 mld 56 mln USD. W analogicznym okresie 1996 r. miał wartość 7 mld 196 mln USD.

■ Tegoroczne straty w górnictwie węgla kamiennego powinny być dużo mniejsze niż 500 milionów złotych - uważa minister gospodarki Janusz Steinhoff. W ub.r. zanotowało ono 1,7 mld zł strat. Zdaniem ministra, realizacja celu możliwa będzie dzięki redukcji kosztów wydobycia, ograniczeniu zatrudnienia w kopalniach oraz wynegocjowaniu poziomu cen węgla, zadowalających zarówno górnictwo, jak i energię.

Świat Gospodarka

■ W ub. r. liczba banków w Rosji zmalała o 17 proc., do 1675. Kapitał statutowy wszystkich instytucji bankowych i kredytowych sięgnął w ub.r. kwoty ponad 33 bilionów starych rubli (na początku br. w Rosji przeprowadzono denominację, „obcinając” trzy zera).

■ Inwestycje zagraniczne na Węgrzech wyniosły w ciągu ostatnich 7 lat 914 mld forintów (około 4,6 mld USD). W tym czasie praktycznie zakończono prywatyzację przedsiębiorstw państwowych. Według opublikowanego ostatnio w Budapeszcie raportu, spośród 1 859 przedsiębiorstw wystawionych na sprzedaż 1 stycznia 1990 r., tylko trzy nadal należały do państwa pod koniec 1997 r., a spośród 1 702 dawnych zjednoczeń - 322 były w rękach państwa w całości lub częściowo. Całkowity dochód państwa z prywatyzacji (wliczając także inwestycje obywateli węgierskich) przekroczył w ciągu 7 lat 5 mld USD. Najbardziej zainteresowane udziałem w węgierskiej prywatyzacji były Niemcy, na które przypada 30,4 proc. wszystkich inwestycji. Na drugim miejscu znalazły się Stany Zjednoczone (17,8 proc.), na trzecim Francja (10,9 proc.). Dzięki decyzji rządu, by fundusze uzyskane z prywatyzacji wykorzystać na częściową spłatę długu zagranicznego, udało się zredukować zadłużenie zagraniczne netto z 16,6 mld USD. w 1990 r. do 10,7 mld USD.

DYREKTOR BANKU CREDITANSTALT W KRAKOWIE OFERUJE BARDZO KORZYSTNE MOŻLIWOŚCI BEZPIECZNEGO LOKOWANIA WOLNYCH ŚRODKÓW

☐ Pomóżemy Państwu w efektywnym zarządzaniu płynnością finansową poprzez różnego typu lokaty: od depozytów jednodniowych poprzez kilkudniowe do rocznych

☐ Minimalny wkład na depozyty 1 miesięczne wynosi:
♦ 100 tys. PLN względnie 50 tys. USD lub równoważność w innej walucie dla depozytów o stałej stopie oprocentowania
♦ 15 tys. PLN względnie 5 tys. USD lub równoważność w innej walucie dla depozytów o stopie zmiennej

☐ Grupa Creditanstalt zajmuje pod względem wielkości 33. miejsce w rankingu banków europejskich

PRZYKŁADOWE OPROCENTOWANIE DEPOZYTÓW (dane z 19.01.1998)

DEPOZyty TERMINOWE O STAŁEJ STOPIE OPROCENTOWANIA 1 MIESIĘCZNE W PLN

20.5 %

DEPOZyty TERMINOWE O STAŁEJ STOPIE OPROCENTOWANIA 3 MIESIĘCZNE W USD

4.1 %

Bank Creditanstalt
cieszy się zaufaniem Klientów
już od 140 lat



CREDITANSTALT
Bank Twojego sukcesu

Oddział w Krakowie zaprasza: 31-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69, tel. (012) 656 55 88
ul. Stolarska 13, tel. (012) 421 70 79



ZRZESZENIE KRAJOWE BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ

Bank Gospodarki Żywnościowej SA oferuje kompleksową obsługę w zakresie zagranicznych i krajowych operacji czekowych:

⇒ sprzedaż czeków podróżniczych:
♦ American Express w USD i DEM oraz na zamówienie w AUD, CAD, CHF, FRF, GBP, JPY, NLG
♦ Banca Nazionale del Lavoro w ITL

⇒ sprzedaż czeków bankierskich BGŻ SA oraz banków:

♦ American Express Bank USD
♦ Chase Manhattan Bank USD
♦ Deutsche Genossenschaftsbank DEM
♦ Mitteleuropäische Handelsbank DEM
♦ Royal Bank of Canada CAD

⇒ skup/inkaso czeków bankierskich, skarbowych, rentowych, przekazów pieniężnych itp.

Serdecznie zapraszamy
do korzystania z naszych usług.

Bank Gospodarki Żywnościowej SA
Wojewódzki w Krakowie ul. Szlak 65,
tel. 633-62-00 w. 223, 230.

5500el

TOWARZYSTWO LEASINGOWO - FINANSOWE ELDORADO II
Kraków ul. Lubicz 25
tel: 429 - 26 - 22
LEASING, KREDYTY Korzystne warunki
Od I - III 1998 PROMOCJA Radio samochodowe - gratis

Sprzedaz

**NOWO POWOŁANY ZARZĄD
SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ**

„Dom dla Młodych”

z siedzibą w Krakowie przy ul. Turniejowej 65,
tel. 654-59-08, 654-59-09

**oferuje do sprzedaży
atrakcyjne mieszkania
i garaże**

- Powierzchnia od 70 do 100 m²
- Realizacja I półrocze 1999 r.
- Lokalizacja os. Zakrzówek (ul. św. Jacka/Ceglarska)
- Cena 2130/m² (poziom cen III kw. 1997)

**Spółdzielnia jest właścicielem terenu
i posiada zezwolenie na budowę.**

KS

B

KONSTALBLECH

TARNÓW-ZBYLITOWSKA GÓRA, ul. Spacerowa 47-49

GARAŻE BLASZAKI

MAGAZYNY, WIATY

KONSTRUKCJE STALOWE

tel. (014) 79-15-90, 74-31-82
(012) 266-27-77

WYROBY HUTNICZE

BLACHY

CZARNE gorąco-
zimno-
walcowane

OCYNKOWANE płaskie
trapezowe

Skład stali
KRAKÓW, ul. Plk. Dąbka 10
tel./fax (012) 653-21-28
tel./fax (012) 423-22-13

**UWAGA
W STYCZNIU
CENY
PRODUCENTA!**

Uwaga! Koniec kłopotów z ciepłą wodą!

Oferujemy Państwu rewelacyjne piece kąpielowe JUNKERS, energooszczędne, z automatyczną regulacją stałej temperatury wody.

„PROMOGAZ” Kraków, ul. Prądnicka 65,
tel./fax (012) 423-39-25, tel. (012) 632-97-02, (0602) 296-775,
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel. (012) 281-26-90.

**NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
FIRMY:**

JUNKERS

Bosch Termotechnika

Hurt-detel, dogodne raty bez żyrantów.
Montaż, serwis.

UWAGA! NOWOŚĆ! Nowe termy bez świeczek!

**OFERTA SPECJALNA DLA SPÓŁDZIELNI
MIESZKANIOWYCH I INSTALATORÓW.**

Ponadto oferujemy w szerokim wyborze:
- kotły co jedno- i dwufunkcyjne, wiszące i wolno stojące o mocy 12 – 117 kW,
- rury i kształtki miedziane,
- zawory termostatyczne firm: „Danfoss”, „Comap”, „Herz”,
- grzejniki panelowe „RETTIG” PURMO, STELRAD.

HIT SEZONU!!!

KOCIOŁ CO DWUFUNKCYJNY firmy JUNKERS
typ ZW 20-KD NOVATHERM o mocy 8-20 kW
w cenie 2.499,00 zł.

Ceny producentów. Transport GRATIS. Wykonujemy instalacje co.

KUPOJ U NAJWIĘKSZYCH

**OKNA DRZWI
zabudowy
balkonów**

fiberglass

PROFILE Z WŁÓKIEN
SZKLANYCH I ŻYWIC
POLIESTROWYCH
oraz
PARAPETY
WEWNĘTRZNE
ZEWNĘTRZNE

P. H. AGMEN
Kraków, ul. Wodna 2
tel./fax 655-25-87

DAB
JESION
CZEREŚNIA
BUK
DĄB
USŁUGI

PARKIET

ANPOL WĘGRZCE ul. C20
tel. (012) 285-84-73,
godz. 10.00-17.00, sob 10.00-14.00

**RURY MIEDZIANE,
GRZEJNIKI, KOTŁY,
AKCESORIA**

**NAJTAŃSZE W GALICJI
USŁUGI GAZ, WODA, CO**

Firma „MUWEX”
ul. Smoleńsk 35 (oficyna),
tel. 421-59-38, 633-06-57

PRODUCENT

**OKIEN
I DRZWI**

VIDOK
OKNA I DRZWI Z PCV I AL

CENTRALA:
RUDNA MAŁA 75 k. Rzeszów
tel. (0-17) 8552-471, 8552-224
tel./fax (0-17) 8552-470

**- PCV - system
PANORAMA**

**- Aluminium - system
WICONA, YAWAL**

Filia Kraków
31-323 Kraków
ul. Opolska 12
tel. (0-12) 63-70-322 w. 57
fax (0-12) 637-60-87

Filia Krosno
38-400 Krosno
ul. Okulickiego 1A
tel./fax (0-13) 4327-311

Rzeszów
35-234 Rzeszów
ul. Trembeckiego 5
tel. (0-17) 8552-920
tel./fax (0-17) 8521-231

STOSUJEMY ORYGINALNE OKUCIA ROTO

Krakowska Spółdzielnia Mieszkaniowa,
30-868 Kraków, ul. Kurczaba 25,
tel. 658-57-65, 658-57-66

**SPRZEDA
OŚRODEK WYPOCZYNKOWY
W TYMBARKU**

Ośrodek posiada 4 budynki, pełne zaplecze kuchenne,
szambo, własne źródło wody pitnej.
Ośrodek można kupić z wyposażeniem lub bez.
Wszelkie informacje można uzyskać w zarządzie K.S.M.
adres jw., w godzinach 8.00 - 14.00.
Oferty prosimy składać w terminie 14 dni
od daty ukazania się ogłoszenia.

COMAP
Polska

Jeśli chcesz ekonomicznie grzać,
armaturę COMAP musisz stosować!

OFERUJEMY:

- ZAWORY TERMOSTATYCZNE
- ZAWORY POWROTNE
- KSZTAŁTKI I ZŁĄCZKI MIEDZIANE
- RURY MIEDZIANE
- SZEROKI WYBÓR ARMATURY GRZEWczej I SANITARNEJ
- GRZEJNIKI PANELOWE CO

oraz wszystko do wykonania ekonomicznych instalacji grzewczych

**ATRAKCYJNE RABATY
DLA INSTALATORÓW I FIRM, RATY**

F.H.U. „PROMOGAZ”, ul. Prądnicka 65, 31-202 Kraków,
tel./fax (012) 423-39-25, tel. 632-97-02, tel. kom. (0602) 296-775
NIEPOŁOMICE, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90.

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!!!

**WYPOSAŻENIE
narzędziowni**

- szafy BHP
- szafy i regały na pojemniki
- stoły narzędziowe

WÓZKI

- podnośnikowe
- platformowe
- dwukolowe

REGAŁY

- magazynowe
- paletowe
- półkowe

ROMAX
Kraków
Rzemieślnicza 7
(0-12)
266-28-33

Japońskie wózki widłowe

KOMATSU

Nowe i używane
Spalinowe, elektryczne
Trwałe i niezawodne
Ładowność od 1,5 do 5 ton
Wysokość podnoszenia do 6 m.

CARCADE Kraków, ul. Ofiar Dąbia 3
tel. (012) 414 14 33

Samochody ciężarowe i dostawcze

Najtańsza wywrotka
Nowe i używane
13-tonowa na rynku

MAZ 4053
Już od 31 400 USD !!!

ZAMIESZKAJ Z NAMI

S.M. ZADWORZE
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
31-046 Kraków, ul. św. Gertrudy 7

Zapraszamy codziennie w godz. 7-17, tel. 422-42-29, 421-76-25

★ Atrakcyjna lokalizacja:
- Kliny rejon ul. Borkowskiej - pod Fortem

FINANSOWANIE

- ★ Pierwsza wpłata 30% wartości - pozostałe w ratach
- ★ Obsługa kredytu bankowego - spłata do 18 lat
- ★ Aktualne ceny od 1800 zł/m² (IV kwartał '97)
- ★ Odpisy podatkowe - budujemy również mieszkania na wynajem
- ★ Gwarantowane terminy

TECHNOLOGIA

- ★ Tradycyjna (indywidualne systemy grzewcze)

ETAPY BUDOWY
- Kliny (realizacja I kwartał 1998 r.)

★ Budujemy piękne mieszkania na realizowanym równole-
gle osiedlu „ZADWORZE” w rejonie ul. Koszykarskiej i My-
śliwskiej w cenie 1650 zł/m² (IV kwartał '97)

knipping

OKNA

KATOWICE
(032) 203 05 56

Kraków ul. Kościuszki 52A ☎ 421-70-88

Spółdzielnia Mieszkaniowa
HUTNIK

31-706 Kraków os. Na Stoku 32A
tel. 645-39-76, 645-38-61, 645-15-01

**NOWE MIESZKANIA
OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA**

S.M. „Hutnik” buduje mieszkania własnościowe
finansowane przez przyszłych właścicieli

- powierzchnia mieszkań 37 - 84 m²
- nowoczesna technologia
- samodzielne garaże
- ulga podatkowa
- rozliczenie książeczek mieszkaniowych

P

raca

Posiadasz Licencję PUNU!

Zostałeś niedoceniony, miałeś chwilowe niepowodzenia, ocena Twojej pracy była niesatysfakcjonująca.

Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie „Polisa - Życie” S.A. z udziałowcami:
C.N.P. Francja, Kredyt Bank PBI, TUR Polisa S.A.

proponuje:

- nierygorystyczny system współpracy, gwarancję cyklicznych szkoleń,
- możliwość sprzedaży pełnego zestawu ubezpieczeń indywidualnych i grupowych.

Kontakt codziennie w godz. 8.00 - 16.00, tel. 012 421-66-80.

238522

Fabryka Urządzeń Przemysłowych w Niepołomicach
poszukuje

GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO

Wymagania:

- bieżąca znajomość zagadnień prawno-finansowych oraz praktyczna umiejętność ich najkorzystniejszej interpretacji i aplikacji dla firmy;
- planowanie przepływów finansowych i kosztów;
- finansowe planowanie inwestycji;
- znajomość zagadnień importu i eksportu;
- bieżący nadzór finansowo-księgowy.

C.v. ze zdjęciem oraz możliwie szerokim opisem dotychczasowych doświadczeń i osiągnięć zawodowych, mile widziane referencje.

Wynagrodzenie motywujące - do negocjacji.

W przypadku podjęcia pracy - możliwość transportu firmowego.

Oferty kierować do:

PPH "JUKA", ul. Fabryczna 4, 32-005 Niepołomice

R

óżne

Wojskowa Agencja Mieszkaniowa Oddział Terenowy
30-901 Kraków, ul. Zabłocie 50

sprzeda wg najkorzystniejszej oferty:

- kocioł co ESKA pow. 50 m³1 szt.
- kocioł gazowy Vaillant VGM-220 do ciepłej wody.....1 szt.
- kocioł gazowy co typ GMK Kęty moc cieplna 23kW.....2 szt.
- kocioł gazowy ELGAZ 70 kW.....1 szt.

Blizsze informacje o przedmiocie sprzedaży tel. 613-21-36

D-64

Interesujący wybór **MEBLI BIUROWYCH,**

ergonomicznych

KRZESŁ I FOTELE OBROTOWYCH

HEJS - KRAKÓW

ul. Rakowicka 22
tel. 411-91-91,
tel./fax 421-21-50.

20457

Nowy sklep zaprasza
art. **BAZAR TOMEX**
instalacyjno -
-sanitarne
Wanny
Zlewozmywaki
Piecze łazienkowe
F.H. PALISANDER
tel. 425-76-66 w. 169
pawilon nr: 669
10% TANIEJ
Kabiny natryskowe
Baterie, umywalki
Bojlery i inne
OKAZANIE KUPONU UPRAWNIA DO 10% RABATU

KURS L
PRAWA JAZDY
Rozpoczyna się:
27.01.98 r., godz. 17
Kat. B - 126p, Uno, Punto - Polonez.
Badania lekarskie - raty, nowe testy.
Ośrodek Szkolenia Kierowców
ul. Wrocławska 48, 633-49-77.

KPIS
CRACOVIA
Zakład Produkcji
Wyrobnów Stalowych
Kraków,
ul. Biskupińska 7,
tel. centr. 653-22-77
w. 121, 205,
tel./fax 653-24-82
Oferuje wykonawstwo
X kontenerów socjalno-biu-
rowych
X konstrukcji stalowych
X zbiorników ciśnieniowych
X elementów do instalacji
sanitarnych.
Informacja:
tel./fax 653-24-82.
Krótkie terminy,
atrakcyjne ceny.

238523

510el

NIEOPROCENTOWANE RATY
SKORZYSTAJ I TY!
OKNA PCV
PRODUCENT
Okno Res
Kraków
Dom Handlowy "Jubilat"
Al. Krasińskiego 1/3 pok. 614
tel. (0 12) 422-30-33 w. 402
5157K

KRAKOWSKI ZESPÓŁ EKSPERTÓW
WACETOB - PZITB
zaprasza na
nową edycję
KURSU
KOSZTORYSOWANIA
I II stopnia w oparciu o systemy
komputerowe
oraz na
seminaria w zakresie
NAJNOWSZYCH ZMIAN
W PRAWIE BUDOWLANYM
oraz
SYSTEMIE ZAMÓWIEŃ
PUBLICZNYCH
Zgłoszenia:
KRAKÓW ul. J. Lea 16a
tel. 633-02-77 w. 339
fax 411-75-23

181m

Kraków, ul. Zakopiańska 62, (teren Solvayu)
ul. Zabłocie 50
tel. 267-37-99, 423-58-20
TRAPEZ-CARBO
OPAL: WĘGIEL I KOKS
koks gruby **428 zł** węgiel kostka **350 zł**
koks orzech **418 zł** węgiel orzech **315 zł**
UWAGA !!! Zakup powyżej 5 ton:
węgiel kostka **340 zł**
węgiel orzech **305 zł**

0140zr

WAMECH
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Uslugowe
„WAMECH” Spółka z o.o.
Przedsiębiorstwo powstałe w wyniku restrukturyzacji
Elektrociepłowni Kraków S.A., posiadające 20-letnie
doświadczenie, oferuje Państwu następujące usługi:
➤ prace tokarskie i wytaczanie,
➤ prace frezarskie i dłutowanie pionowe,
➤ prace szlifierskie - szlifowanie wałów do
długości 2500 mm,
➤ cięcie blachy na nożycach gilotynowych do
grubości 16 mm i długości 3000 mm,
➤ oraz obróbkę cieplną
Maksymalne wymiary obrabianych elementów:
długość 3000 mm i średnica 900 mm.
Ponadto świadczymy usługi w zakresie:
remontów pomp, przekładni zębatych,
regeneracji armatury przemysłowej do ϕ 700 mm
oraz wykonawstwa konstrukcji stalowych.
Kraków, ul. Ciepłownicza 1,
tel. (012) 644-76-46, (012) 646-64-60
fax (012) 644-58-82.

237761

Zarząd Miasta Nowego Sącza
OGŁASZA KONKURS
mający na celu
wyłonienie administratora
„PARKU STRZELECKIEGO”
w Nowym Sączu.
Zainteresowani złożą w nieprzekraczalnym ter-
minie do 15 lutego 1998 r. oferty, które powinny
zawierać:
1. Koncepcję zagospodarowania parku w oparciu o
wytyczne Wojewódzkiego Konserwatora Zabyt-
ków (historyczne znaczenie parku dla miasta No-
wego Sącza).
2. Program funkcjonowania parku (urządzenia spor-
towe, adaptacje amfiteatru, imprezy np.) planowa-
nie w 3 najbliższych latach.
3. Harmonogram inwestycji, remontów i adaptacji
obiektów parku.
4. Referencje, przebieg pracy firmy i jej osiągnięcia.
Umowa dzierżawy „Parku Strzeleckiego” zostanie
zawarta na okres 3-letni z możliwością dalszego jej
przedłużenia.
Oferty prosimy składać na adres: Urząd Miejski,
Rynek 1, Wydział Gospodarki Komunalnej, Mieszka-
niowej i Ochrony Środowiska - (Ratusz, pok. nr 12),
33-300 Nowy Sącz, tel. (018) 443-53-08 wewn.
210, 287.

0205



Wydział Zarządzania i Komunikacji Społecznej

Instytut Spraw Publicznych oraz Towarzystwo Interwencji Kryzysowej w Krakowie

ogłaszają nabór na **Studia Podyplomowe** (zaoczne)

PSYCHOLOGIA KRYZYSU I INTERWENCJA KRYZYSOWA

Studia adresowane są do wszystkich (nie tylko psychologów), którzy pragną uzyskać lub podnieść kwalifikacje w zakresie przygotowania do pracy na rzecz ofiar szeroko rozumianego kryzysu psychologicznego i przemocy. Studia, prowadzone w systemie modułowym, składają się z 15 kursów (10 obowiązkowych i 5 fakultatywnych, wybieranych w zależności od zainteresowań słuchaczy), które mogą być realizowane w dowolnej ilości, czasie i kolejności. Podjęcie 5 kursów semestralnie (75 godzin) gwarantuje ukończenie studium w ciągu 3 semestrów (półtora roku).

Program studium obejmuje problematykę psychologii kryzysu wraz ze specyfikacją jego typów, zasady oraz formy indywidualnej pomocy i interwencji psychologicznej, a także podstawy organizowanych społecznych i instytucjonalnych służb interwencyjnych.

Oplata za każdy kurs wynosi 300 zł, wpisowe na studium 100 zł, oplata za rozmowę kwalifikacyjną 40 zł.

Dokumenty (kopia dyplomu magisterskiego oraz podanie o przyjęcie na studia) należy składać w Instytucie Spraw Publicznych UJ, Kraków, ul. Piłsudskiego 13, parter, tel. (012) 422-10-33 w. 14-11, do 15 lutego 1998 r. Rozmowa kwalifikacyjna odbędzie się w dniach 19 i 20 lutego br.

Serdecznie zapraszamy!

k-164

■ Szkoła Przedsiębiorczości i Zarządzania ■ ■ Akademii Ekonomicznej w Krakowie

ogłasza nabór na:

KURS NA BROKERÓW UBEZPIECZENIOWYCH

➡ Zajęcia odbywać się będą w soboty i niedziele w godz. od 9.00 do 16.00

➡ Początek zajęć - 28 lutego 1998 r.

➡ Możliwość podjęcia pracy w Towarzystwie Brokerów Ubezpieczeniowych „ARGUS” S.A. z siedzibą w Krakowie.

➡ Zgłoszenia i informacje do dnia 19 lutego 1998 r. w sekretariacie szkoły,
ul. Rakowicka 27, 31-510 Kraków, pawilon E, parter, pokój 078.

Informacja telefoniczna: 61-67-560, 61-67-561 w godz. od 9.00 do 16.00.

36kg